imburgs agblad

Bommeini

Woensdag 25 april 1984. 66e jaargang nr. 98.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het stralende voorjaarsweer heeft duidelijk ook invloed op het snelheidsgevoel. De politie liet weten dat een auto met caravan met een vaart van meer dan 120 km over het wegdek reed. Een goedgevulde autobus haalde bijna 100 km en een forse vrachtwagen kwam flink boven de honderd kilometer uit. Er mag door de genoemde voertuigen maar 80 km gereden worden. Het heeft dus processen-verbaal geregend op die zonnige dag na Pasen na een invasie in Nederland, die doet denken aan hoogtij in het toeristenseizoen. Wij in Limburg pikken duidelijk een graantje mee. Temeer omdat de buurlanden op 1 mei, de dag van de arbeid, nationaal vrijaf geven, wordt komend weekend rekening gehouden met een nieuwe invasie omdat een serie vrije dagen in het verschiet ligt, waardoor voor vele buitenlanders Nederland binnenland wordt. Kamerleden hebben premier Lubbers al geattendeerd op de mogelijkheid om bevrijdingsdag 1985 niet op 5 mei te vieren maar op 6 mei. Want 6 mei valt volgend jaar op een maandag en dan zijn meer landgenoten in de gelegenheid de feestelijkheden mee te vieren. Geheel Nederland is dan exact veertig jaar bevrijd, een historisch gegeven dat zuidelijk Nederland met andere delen van Zuid-West-Europa dit jaar reeds herdenkt na de beruchte landing op de kust van Normandië. Rudolf Hess, die 90 jaar is geworden, plaatsvervanger van Hitler was en nu al 37 jaar in de gevangenis van Berlijn-Spandau verblijft, is een van de allerlaatste echte kopstukken uit de Nazi-tijd, die soms weer opgerakeld wordt als nieuwe vormen van machtswellust boven komen. Het klinkt bevrijdend dat de Braziliaanse bisschoppen een document hebben voorbereid, waarin niet de droogte maar een a-sociaal beleid als oorzaak van enorme verpaupering wordt genoemd. Goede Morgen, een zonovergoten armoede blijft een trieste zaak.

Het weer

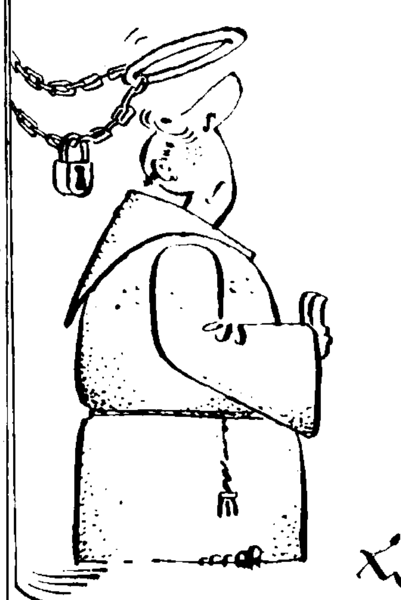
Droog en zonnig met middagtemperaturen van 19 tot 22 graden. Zwakke tot matige oostenwind.
Vooruitzichten t/m zaterdag: droog, vrij zonnig (vrijdag af en toe wolkenvelden) en weinig verandering van de temperatuur.

VANDAAG:
zon op: 06.22 onder: 20.54
maan op: 05.08 onder: 14.30
MORGEN:
zon op: 06.20 onder: 20.56
maan op: 05.25 onder: 15.40

Kaart

Een ansichtkaart heeft er 62 jaar over gedaan om van Wenen uit een randgemeente van de Oostenrijkse hoofdstad te bereiken. Zij is nu – zonder strafport – bezorgd bij de achternicht van de drie weken geleden op 80-jarige leeftijd overleden geadresseerde. De Oostenrijkse Posterijen vermoedden dat de vergeelde ansichtkaart in een oud postrijtuig verborgen heeft gezeten. De wagen werd pas kortgeleden afgedankt. En dit simpele berichtje geeft hoop aan de honderdduizenden die ooit vanuit het 'zonnige zuiden' in de achter ons liggende jaren tevergeefs een ansichtkaart naar ons kouwe kikkerlandje stuurden.

Heilig Jaar afgesloten



Europacup-voetbal rechtstreeks op TV

Van de RTV-redactie

HILVERSUM/HEERLEN – De NOS zendt vanmiddag via Nederland 2 een rechtstreekse reportage uit van de voetbalwedstrijd A.S. Roma – Dundee United, halve finalewedstrijd in het kader van de Europacup 1. De uitzending begint om 15.25 uur en duurt tot 17.15 uur. Om 22.45 wordt in Studio Sport een samenvatting van deze wedstrijd uitgezonden, evenals van de wedstrijd Juventus – Manchester United in de Europacup 2. Er bestaat eveneens een mogelijkheid, dat de B.R.T. de wedstrijd FC Anderlecht – Nottingham Forrest om 20.00 uur op het scherm brengt. De B.R.T. kon gisteren nog geen definitieve mededelingen hieromtrent doen.

Westduitsers helpen Chomeini ● Produktie „in laatste fase"

Iran heeft weldra eigen atoombom

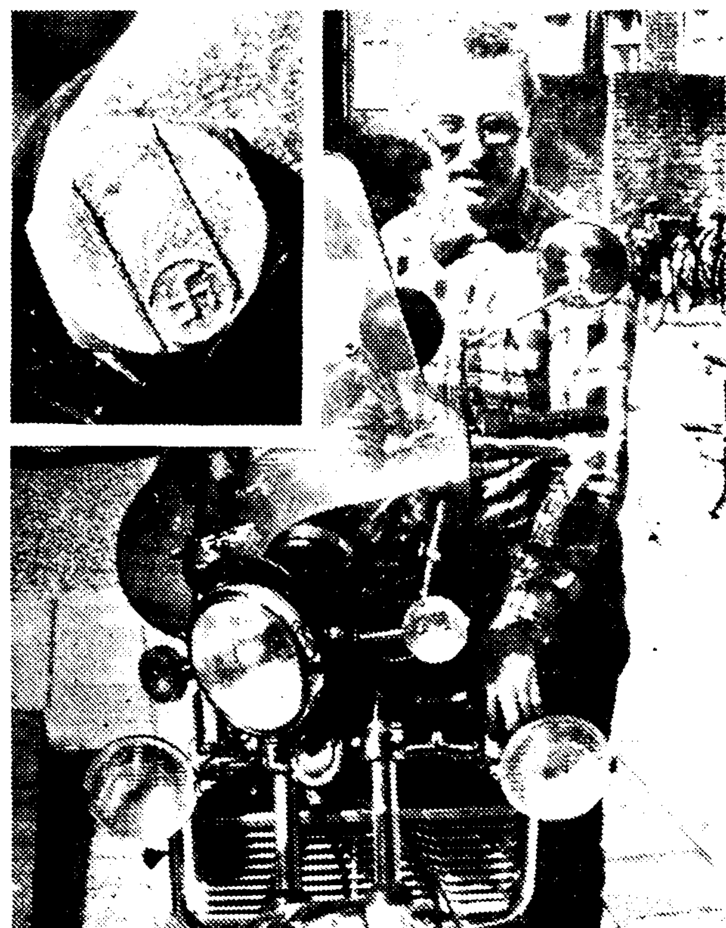
Van de redactie buitenland

LONDEN – Iran werkt aan een eigen atoombom. Binnen twee jaar kan het draconische bewind van ayatollah Chomeini er over beschikken. Dat is de essentie van een artikel in het jongste nummer van het gezaghebbende militaire vaktijdschrift Jane's Defence Weekly. Het blad haalt persberichten aan uit de „Arabische Golf" waaruit zou blijken dat de produktie van de Iraanse atoombom „in de laatste fase" gekomen is.

Het in Londen verschijnende blad meldt dat het werk aan de kerncentrale in Boushahar weer is hervat, nadat het na de revolutie in 1979 was stilgelegd. De centrale heeft een capaciteit van 1300 Megawatt. Volgens Jane's Defence Weekly moet de kerncentrale het ruwe materiaal leveren voor de produktie van de atoombom.

Een Westduitse onderneming zou kort geleden ongeveer 40 deskundigen naar de in aanbouw zijnde centrale hebben gestuurd om het werk af te maken. Bronnen in de Westduitse inlichtingendienst hebben het militaire tijdschrift laten weten dat de produktie van een Iraanse atoombom daardoor „in de laatste fase" is gekomen.

In Washington zou Jane's Defence Weekly te weten zijn gekomen dat Amerikaanse satellieten foto's hebben overgeseind, die bevestigen dat Iran haast maakt met de bouw van de centrale in Boushahar.



● *Als je het niet weet, zie je het moeilijk, maar er staat wel degelijk een hakenkruis op de mistlampen (zie inzet)*

Importeur: 'We doen er wat aan'

Hakenkruis op mistlampen

SITTARD — Sinds enige tijd zijn er mistlampen in de handel, voorzien van een hakenkruisje. Op de bevestigingsschroefjes van de lampen staat een miniatuur swastika, ongeveer vier milimeter groot.

IMPORTEUR Hartelo, die de lampen, geleverd door de Duitse firma Wolf, in Nederland op de markt brengt, zegt pas twee weken geleden van de aanwezigheid van dit merkteken op de hoogte te zijn gebracht. De stralers worden echter al zeker een jaar geïmporteerd.

HARTELO: 'In feite is het niets bijzonders. De lampen worden in India gemaakt. Daar gebruikt men oude machines, die in Duitsland gekocht zijn. Een hakenkruis zegt die mensen daar in India nauwelijks iets. Hier ligt het gevoeliger. Daarom hebben we contact opgenomen met de fabriek om het omstreden teken uit de stempel te laten slijpen, voordat er verder geproduceerd wordt. Ook zijn we bezig de lampen uit de handel te nemen.'

INMIDDELS is een boze Sittardenaar, die in een warenhuis in zijn woonplaats de lampen had gekocht, al naar de consumentenbond gestapt.

Na dreigementen

EO schrapt interview met Papoea's

Van de redactie binnenland

HILVERSUM – Een interview met vier naar Nederland gevluchte Papoea's is gisteravond door de Evangelische Omroep niet uitgezonden omdat de betrokken Papoea's naar hun zeggen met de dood zijn bedreigd, wanneer het gesprek op de televisie zou worden vertoond. Het viertal vluchtte eind februari de Nederlandse ambassade in Jakarta binnen en vroeg om asiel. Ze zeiden dat de doodseskaders van het Indonesische leger jacht op hen maakten.

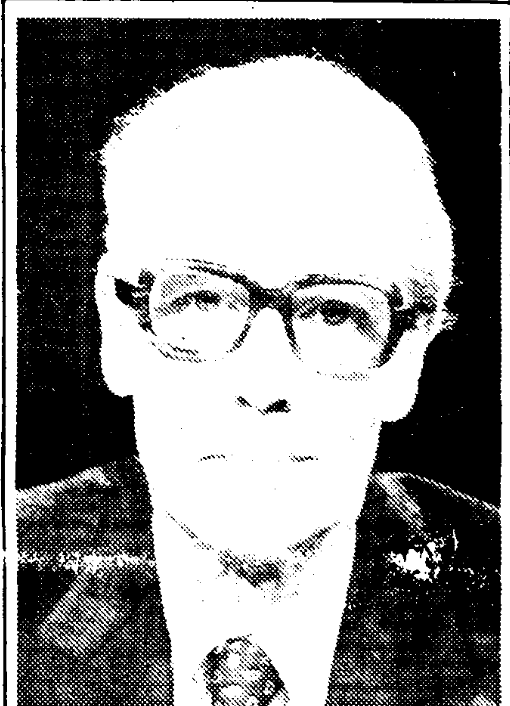
De opname van het gesprek met de vier die op een toeristenvisum in ons land verblijven, zou worden uitgezonden in het EO-actualiteitenrubriek Tijdsein. Een woordvoerder van die omroep verklaarde gisteravond dat de Papoea's „ons smeekten het interview niet uit te zenden. Ze zouden zelf met de dood zijn bedreigd en ze vreesden dat ook het leven van hun in Indonesië achtergebleven familieleden in gevaar zou komen. Aan het verzoek hebben we uiteindelijk na lang beraad voldaan. We wilden geen mensenlevens op het spel zetten".



● *Lief en leed gedeeld, zeventig jaar lang. Daarom hebben Cornelius en Christina nog steeds een tevreden lach op hun gezicht...*

EYGELSHOVEN – 'Het 12½ jarig huwelijksfeest was het begin. Na 25 jaar hielden wij het nog niet voor gezien. 50 Jaar werd door ons ook gevierd en 60 jaar hebben wij ook herdacht. 65 Jaar, wie had dat verwacht en 70 jaar, jonge jonge, dat wij dit nog mogen beleven! God schonk ons beiden dit leven.' Zo luidt de tekst op de aankondiging van het zeventigjarig (!) huwelijksfeest van Cornelius Vermeulen en Christina Vermeulen-Tempelaars uit de Christinastraat 6 te Eygelshoven. Zij zullen maandag 30 april de dag herdenken waarop zij destijds elkaar het ja-woord gaven.

Beiden zijn geboren in Oosterhout. De bruidegom op 30 maart 1891, de bruid op 24 augustus 1893. Zowel geestelijk als lichamelijk verkeren beiden nog in een uitstekende conditie. Roken, pruimen en drie borreltjes per dag is vaste prik voor de bruidegom. Van een bejaardenhuis wil het echtpaar niets weten. 'Ik doe zelfstandig het huishouden', zegt het 'bruidje'.



● *Guus Oster*

Guus Oster overleden

AMSTERDAM – Naar zijn familie nu pas bekend heeft gemaakt, is de acteur en schouwburg-directeur Guus Oster vorige week donderdag na een lang ziekbed overleden. Hij werd gisteren in Amsterdam in alle stilte ter aarde besteld. Guus Oster is 68 jaar geworden. Hij begon zijn carrière bij Cor van der Lugt Melsert en maakte in 1934 zijn toneeldebuut in „Vastgelopen" van Shaw.

Oster speelde achtereenvolgens bij het Hofstad Toneel, het Residentie Toneel, het Nederlands Toneel en het Masker. In 1942 had hij een eigen gezelschap met Ank van der Moer en Cruys Voorbergh. Daarna had hij de leiding bij Comedia en de Nederlandse Comedie. Van dat laatste gezelschap was hij van 1950 tot 1971 directeur. Tijdens de actie Tomaat speelde Oster een centrale rol, omdat hij zich zeer tegen toneelspreiding kantte. Die houding werd hem door de actievoerders niet in dank afgenomen. En hoewel een groot aantal acteurs het voor hem opnam, ging Osters gezelschap, de Nederlandse Comedie, ter ziele. Nadat hij enige tijd directeur van het Nederlands Theater Centrum was geweest, werd Oster in 1973 directeur van Theater Carré in Amsterdam. Hij bleef dat tot 1983. Oster leidde voor de AVRO-televisie enige tijd de quiz „Wie van de drie?"

Oster was onderscheiden met de zilveren penning van de stad Amsterdam, met de zilveren Bouwmeesterpenning en hij was officier in de orde van Oranje Nassau.

Bosbrand bij Waalre

WAALRE – Bij een brand tussen de Brabantse gemeenten Geldrop en Waalre is gisteravond ongeveer zes hectare bos en heide verloren gegaan. Een hoogspanningslijn raakte beschadigd.

Het vuur werd rond half acht ontdekt. De brandweerkorpsen van Waalre, Geldrop, Heeze en Eindhoven hadden twee uur nodig om het vuur te bedwingen. De oorzaak van de brand is niet bekend.

Giulio Andreotti:

Tsjernenko open voor „nieuwe ideeën"

Van de redactie buitenland

MOSKOU - De Sovjetrussische partijleider en president Konstantin Tsjernenko is volgens de Italiaanse minister van buitenlandse zaken, Giulio Andreotti, om „nieuwe ideeën" over contacten tussen Oost en West serieus te bestuderen. Andreotti zei dit gisteren afloop van een gesprek dat hij met Tsjernenko heeft gehad.

De Sovjet-Italiaanse besprekingen concentreerden zich op de kwestie van de nieuwe atoomraketten. Volgens Tsjernenko heeft de plaatsing van Amerikaanse middenlange-afstandsraketten, onder meer ook in Italië, het oorlogsgevaar vergroot.

Andreotti zei Tsjernenko te hebben gezegd dat de opstelling van nieuwe atoomraketten in Italië voortvloeit uit de plicht en het recht om maatregelen te nemen voor de eigen Italiaanse veiligheid.

Leider Libisch Volksbureau uitgewezen

Van onze correspondent

LONDEN – Abdul Baghdadi, de leider van het sinds ruim een week omsingeld gehouden Libische Volksbureau (ambassade) in Londen, is gisteren uit Engeland uitgewezen. Hij werd beschouwd als de persoonlijke vertegenwoordiger in Engeland van de Libische leider kolonel Gadaffi.

Baghdadi was secretaris en daarmee de belangrijkste man van het comité van vier 'studenten' dat in februari het Libische ambassadegebouw in Londen overnam. Hij was niet in dat gebouw aanwezig toen vorige week dinsdag de schietpartij plaatsvond, waarbij politieagente Yvonne Fletcher om het leven kwam.

Ex-directeur Parisbas vrijgesproken

PARIJS – De rechtbank in Parijs heeft de voormalige directeur van de (thans genationaliseerde) Banque de Paris et des Pays Bas (Parisbas) vrijgesproken van het illegaal uitvoeren van kapitaal naar Zwitserland.

De ex-directeur, Pierre Moussa, werd er door het openbaar ministerie van beschuldigd tussen 1977 en '80 clandestien een bedrag van 250 miljoen Franse francs naar Zwitserse banken te hebben overgemaakt. De rechtbank sprak Moussa vrij wegens gebrek aan bewijs.

Vrijuit gingen ook 31 kapitaalkrachtige rekeninghouders die volgens de aanklacht Moussa opdracht tot de kapitaalexport hadden gegeven. De enige functionaris van Parisbas die veroordeeld werd, was Jean Richard. Hij werd veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf. Het was een veroordeling bij verstek; de man verdween in november 1982 en is sindsdien spoorloos.

Limburg had ruim aandeel in de Paasdrukte

Plekje onder zon....

door nino tomadesso

Pasen'84 stond niet alleen in het teken van de vrede. Dat lange weekeinde werd ook duidelijk beheerst door dag- en kort verblijfstoerisme. In Limburg, in Nederland, in het buitenland. Want overal scheen volop de zon. Een gegeven met duidelijk positieve impulsen op het „va-et-vient" van mensen in vrije tijd. Geen wonder dan ook dat bijvoorbeeld Limburgse hoteliers, recreatie-exploitanten, VVV-officials ect. het goede weer onmiddellijk betrokken bij hun terugblik op het voorbije weekeinde. Guill. van Lijf, directeur VVV-Maastricht: „De zon deed wonderen". Lahey jr. van hotel Walram in Valkenburg: „De omstandigheden waren gunstig". Albert Baar van camping De Bousberg in Schaesberg: „Het weer was duidelijk van invloed".

De vooruitzichten waren dus gunstig. Werden in het Limburgse die verwachtingen ook bewaarheid? De vraag kan met een volmondig „Ja!" worden beantwoord. Enkele stemmen. Die van Jos Herberigs bijvoorbeeld, waarnemend directeur van de Provinciale VVV: „Het is gedurende het Paasweekeinde in Limburg toeristisch gezien heel goed geweest. De bezetting van bungalowparken en campings was druk, de kampeersector draaide goed. Er zijn bungalow- en appartementbedrijven die terug kunnen zien op een bezetting van vijfentachtig tot honderd procent. Op het vlak van campings en kampeerterreinen viel het op dat vele mensen zich op de bonnefooi aandienden. Zij werden kennelijk geinspireerd door het stralende weer en namen het risico toch van huis te gaan zonder te hebben gereserveerd. Op het gebied van hotels en pensions lag de bezetting een stuk lager, hoewel hier onmiddellijk het enorme aanbod dat Limburg offreert moet worden aangestipt. De verschillen tussen het ene en het andere hotel of pension was ook groot. Sprak het ene hotel van een bezetting van zestig procent, dan liet het andere huis weten hooguit te kunnen spreken van zo'n dertig procent".

RONDOM DE FEITEN

● Grenspassage Pasen'84. Plaats van handeling: grensovergang Bocholtz/Aken-noord. De West-Duitse douane zette de voorlopige proef tot vrije doorgang voor automobilisten, volgens instructies uit Bonn faveure van onder meer vakantievierenden, duidelijk in de verf. Den Haag echter, zoals trouwens aangekondigd, deed niet mee. Gevolg: files bij het binnenrijden van Nederland. Lange rijen bij (bepaalde) grensposten. Een plaag voor automobilisten. Een verenigd Europa was, afgelopen weekeinde bij grenspost Bocholtz/Aken-noord nog ver....

Realisme

Jos Herberigs kijkt optimistisch vooruit. Hij: „Ik heb het gevoel dat de berichten over de aantrekkende economie de mensen weer wat ruimer doen denken en dat dientengevolge onder meer de vakantiestemming weer aan gewicht wint. Dat heeft dan weer een positieve uitwerking op het dag- en kort verblijfstoerisme. Zeker ook in Limburg....". Prettig om te horen, maar „praktijkman" Lahey jr. denkt er toch wel wat anders over. Hij is hotelier in Valkenburg. Samen met zijn vader leidt hij het hotel Walram. „Hoewel wij met Pasen aardig hebben gedraaid, blijf ik realist. Zonder mij aan pessimisme te bezondigen, stel ik vast dat ik op dit moment voor het volgend jaar ruim twintig procent minder boekingen genoteerd heb dan verleden jaar rond dit tijdstip. Dat geeft te denken. Ik vind trouwens dat instanties op het toeristische vlak te snel hoog van de toren blazen. Als er effe een goed weekeinde is geweest, dan wordt er rond gebazuind dat het seizoen bijna niet meer stuk kan. Het Nationaal Bureau voor Toerisme maakt zich er wel eens aan schuldig".

Aandeel

Kan wel zijn wat Lahey jr. stelt, maar het neemt toch niet weg dat tijdens het afgelopen Paasweekeinde ruim achthonderdduizend buitenlandse toeristen Nederland hebben aangedaan. De Valkenburgse hotelier heeft natuurlijk gelijk als hij beweert dat één zwaluw nog geen zomer maakt, maar Limburg kreeg in de Paasdrukte toch een ruim aandeel. Dat kan niemand ontkennen. Doet Lahey jr. dan ook niet, maar hij houdt kennelijk een slag om de arm. Dat doet Eugène Schoonbrood van Splendid Cars (Valkenburg) ook wel, maar niettemin constateert hij „lekker gedraaid" te hebben. Zijn op bus(dag-)tochten gespecialiseerd bedrijf, reed afgelopen weekeinde tweemaal „vol" naar onder meer Parijs en Königswinter. „En", geeft Eugène Schoonbrood vervolgens aan, „de interesse in de komende dagen voor dagtochten naar de Eifel, naar Remouchamps en naar Brussel laat niets te wensen over. En voor Parijs hebben we ook al twee bussen vol".

Jeugd

Volgende week woensdag strijken in het Valkenburgse een groot aantal Engelse touroperators neer. In samenwerking met Sealink komen zij ter plekke (nieuwe) mogelijkheden onderzoeken voor busreizen van het „eiland" naar het Geulland. „Onze Engeland-campagne heeft zich voortreffelijk ontwikkeld", zegt Jos Herberigs. Men hoort dan ook in deze dagen in en rond Valkenburg veel Engels (of Schots) spreken.

Baldadigheid

De Provinciale VVV mikt onder meer op die Engelse markt. Jeugdige en oudere vakantiegangers uit „good old Britain". Er zijn groepen Engelse jongeren die het de hoteliers niet zo makkelijk maken. Er is links en rechts nu en dan sprake van baldadigheid in hotels, al valt dit op de eerste plaats toe te schrijven aan de mate van strengheid van de Engelse (bege)leiding. Maar als hotelier zit je er maar mee.

Risico

Hoewel Marcel Sleypen (Hotel Lennards, Valkenburg) terecht van mening is dat dergelijke situaties vallen onder het „risico van het vak". En dat je als hotelier „snel genoeg in de gaten hebt of de leiding van een groep Engelse kinderen zwak is. In dat geval moet je er onmiddellijk op inspelen. Over het algemeen valt het wel mee. Wij mogen met die Engelse kinderen blij zijn. Er blijft in Valkenburg een hoop Engelse valuta achter. Er zijn tal van kinderen bij die dagelijks over een zakgeld van veertig tot vijftig gulden beschikken. Dat is nogal wat..". A propos, jeugdigen.
Over enkele dagen arriveert in Valkenburg een groep „college-students" uit de Verenigde Staten. Sleypen: „Die boys zullen onder meer voetbalwedstrijden spelen tegen elftallen van Walram en VVL". Sleypens persoonlijke prognose ten aanzien van „zijn" toeristisch jaar'84? „Ik ben gematigd optimistisch".

Impuls

Dat is, àls het weer maar goed blijft, ook Albert Baar van camping De Bousberg in Schaesberg. Wat de bungalows betreft, zat hij bere-goed. „En het campinggedeelte liep ook al lekker vol. Het was erg gezelig. Ik heb gasten die van plan waren een weekeindje te blijven, maar die niet zijn weggegaan. Ze profiteren van het stralende weer". Zo'n geluid overigens had Jos Herberigs ook laten horen. „Vooral mensen van de derde leeftijd hebben aan hun Paasweekeinde in Limburg nog een aantal dagen vastgeknoopt". Geen wonder, want de zon schijnt volop. Een duidelijk gegeven dat het dag- en kort verblijfstoerisme tijdens de Paasdagen in Limburg van louter positieve impulsen heeft voorzien.

● Autopech tijdens een Paasuitje? Het kan voorkomen. In afwachting van assistentie neem je dan maar een plaatsje onder de zon in. Dat noemt men berusting....

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Gouverneur

Mooi staaltje van politieke tactiek van die gouverneur Kremers. Eerst laat hij de mensen die hem ervan beschuldigen zijn ambtswoning veel te duur gemaakt te hebben door de woning te 'versieren' met persoonlijke wensen, al hun argumenten op tafel te leggen, en als de storm over is begint hij langzaam maar zeker zijn geschonden image weer wat op te vijzelen onder andere door een interview in Elseviers Magazine.
De verweren die de gouverneur in dit interview ten toon spreidt zijn stuk voor stuk een lachertje! Ik citeer: „Ik wist van niets. Plotseling had ik een affaire aan de broek hangen."
Kom nou, mijnheer Kremers, u wist werkelijk niet wat uw persoonlijke wensen de gemeenschap gingen kosten? Een simpele rekenkundige beredenering en u had het wel geweten, mijnheer Kremers. Alleen de zon gaat namelijk voor niets op, maar je huis super-de luxe verbouwen kost nu eenmaal geld. Ook u wist best wel wat het allemaal ging kosten, alleen u wilde het allemaal niet weten! Maar ja, dat geld betaalt de belastingbetaler, dus wat zult u zich nu druk maken om één miljoentje meer of minder. Maar de mensen die steeds van hun minimuminkomen moeten inleveren om het geld dat u verspilt aan belachelijke persoonlijke wensen op te brengen, voelen de openbaring van uw wandaden als een schop tegen hun onderlichaam door de heer Kremers persoonlijk gegeven!
„Mijn persoonlijke wensen zijn nooit bekritiseerd", aldus de tweede uitspraak van de heer Kremers. Nee, natuurlijk zijn uw persoonlijke wensen nooit bekritiseerd, want of u moest zelf beslissen of uw persoonlijke wensen wel of niet werden ingewilligd, of er werd beslist door mensen die in het zelfde schuitje varen als waarmee u zich makkelijk en aangenaam laat voortbewegen. De derde uitspraak van de heer Kremers is het toppunt: „Ten onrechte twijfelen de mensen aan mijn integriteit".
Mijnheer Kremers u zoudt er goed aan doen eens de hand in eigen boezem te steken en dan nog eens erover na te denken wie het nu mis heeft: 1. De mensen die zich jaarlijks blauw betalen aan de belasting om onder andere uw beurs te spekken 2. De gouverneur van Limburg die zijn huis heeft laten verbouwen voor ettelijke miljoenen guldens die de gemeenschap heeft opgebracht. „Ten onrechte twijfelen de mensen aan mijn integriteit". Ha ha ha !

HEERLEN Michel Roeleveld

● Godsdienstles

Moet het godsdienstonderricht zi[ch] meer gaan toespitsen op de gro[nd]slag van de school? Het lijkt m[e] moeilijk realiseerbaar. Bij het k[ie]zen van een bepaalde school w[erd] tot nog toe zelden de overweging welke grondslag het instituut w[erd] opgericht, betrokken. Wordt in godsdienstles meer praktische d[an] theoretische aandacht hieraan [ge]schonken, dan krijgt dit punt m[eer] belang. De vraag is echter, of naam confessionele scholen d[an] niet een grotere teruggang in leerlingenbestand te verwerk[en] krijgen dan reeds het geval is. denk, dat strengheid alleen n[ie]mand kan bekeren.
Ofschoon ik zelf, die nog niet lang geleden katholiek getinte go[ds]diensles kreeg, geloof dat god n[iet] bestaat, erken ik toch het bela[ng] van de les, die mij in staat stelde (vens door de onverschilligheid v[an] mijn klasgenoten) in discussie treden met mijn leraar. Ik heb goede man niet van zijn religie kunnen helpen, maar het heeft m[ij] duidelijk gemaakt dat gedachte wisseling tussen diverse levensb[e]schouwingen belangrijker is d[an] het stompzinnig uit het hoofd ler[en] van de katechese. Zou in een geen ruimte meer zijn voor afw[ij]kende meningen, zelfs dan wo[rdt] niemand daar een godsvrezend pe[r]soon van, en bestaat de kans, dat les onaanvaardbaar wordt voor le[er]lingen die niet de religie van hun raar zijn toegedaan, en dat zij zi[ch] feller tegen deze religie gaan verze[t]ten.

Heiligschennis erken ik niet. Vo[or] een communist is het uitschelde[n] van Marx heiligschennis; voor e[en] hindoe het eten van rundvlees; vo[or] een moslim het eten van varken[s]vlees. Ben ik nu een beter men[s] wanneer ik vegetariër wordt? houden christenen op die manier kening met hun naaste? Wel mo[et] men respect hebben voor ande[rs]mans overtuiging, of deze nu re[li]gieus of a-religieus is. Kan derhal[ve] het godsdienstonderwijs niet be[ter] versoepeld worden dan strenger g[e]maakt?

Tussen het geloof in de mens en h[et] geloof in god plus de schepping v[an] de mens naar zijn evenbeeld, is ge[en] wezenlijk verschil. Slechts de bel[ij]denis is anders. Iemand die van e[en] een leerling verwacht dat hij alle[en] omwille van de belijdenis zi[jn] school verlaat, onderdrukt die n[iet] de vrije wil, en is die niet erg zo[n]dig?

HEERLEN P. Giel[...]

puzzel van de dag

in om-loop zijn	▼	muziek-instrument	Ned. rivier	telwoord	▼	op-standje	vrouwelijke bedrijver
guit ▶ knaagdier		▼	▼			▼	▼
▶				godin v. d. aarde ▶ jongensnaam ▼			
studiegeld ▶							
▶						vreemde munt ▼	
zuiver		Frans lidwoord ▶ muzieknoot ▼			ondernemingsraad ▶ slee ▼		
bijwoord ▶ Engels telwoord			vreemde ▶				
▶			boordsel ▶				

Oplossing van gister[en]

- t - b - d - p
- a d e l a a r
- n o d i g - e
- d o e l - s d
k a r - a n t i
u r n e - e e k
- t - e - e r e
- s t r o p e r

de lieve lilleham

panda en de meester-plaagmaker

recept

Rosbief in de cognac

Tips voor het grillen van rosbief: Kunt u het grillelement op verschillende temperaturen inschakelen, temper dan op de helft van de roostertijd de hitte - het vlees blijft dan sappiger. Laat groot vlees na het roosteren minstens 5 minuten rusten alvorens het aan te snijden - de sappen blijven dan beter behouden. U heeft nodig: 2 teentjes knoflook, 1 theelepel chilisaus, 2 eetlepels cognac, 2 eetlepels olie, 750 gr rosbief. Vermeng de knoflook met de chilisaus, cognac, olie, peper en zout en leg de rosbief hierin. Laat 3 uur intrekken, keer het vlees tijdens het intrekken regelmatig om. Steek de rosbief aan het spit en grilleer 20 minuten. Bestrijk het vlees af en toe met het sausje.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,35
per maand ƒ 20,47

Oost-Berlijn bepaalt zelf wie mag gaan

DDR blijft zich hard opstellen

Van de redactie buitenland
OOST-BERLIJN – Verscheidene Oostduitsers zijn gearresteerd en veroordeeld na om toestemming tot verlaten van het communistische land te hebben gevraagd. Dit is gisteren uit welingelichte bronnen vernomen. In alle gevallen betreft het personen, die met het oog op hun voornemen het land te verlaten, tevens de permanente Westduitse vertegenwoordiging in de DDR hadden bezocht. Arrestatie op grond van dit laatste zou strijdig zijn met de ook door de DDR ondertekende slotverklaring van de vervolgconferentie over Europese veiligheid en samenwerking in Madrid, die vrije toegang tot buitenlandse ambassades waarborgt.

Een recent uitgesproken veroordeling van een Oostduitser is die van de vroegere predikant Wolf Quasdorf (30) die door een rechtbank in Pankow voor de duur van 14 maanden naar de cel werd gestuurd.

Niet alleen in Oost-Berlijn, maar ook uit Dresden, Halle en Weimar werden arrestaties gemeld als onderdelen van wat een poging scheen om de vloed van verzoeken om emigratie in te dammen.

Er is vooral een vloed van aanvragen ontstaan, doordat de Oostduitse autoriteiten in de afgelopen tijd meer mensen het land hebben laten verlaten dan ooit na de bouw van de Berlijnse Muur in 1961. Vooral leden van een onafhankelijke vredesbeweging worden aangemoedigd verzoeken om emigratie in te dienen.

De arrestaties vonden plaats op grond van beschuldiging van „naar verraad zwemende ontrouw" of het hebben van illegale contacten.

Regering Bolivia ontkent rebellie

LA PAZ – De Boliviaanse regering heeft ontkend dat de in het zuiden van het land gelegerde vijfde divisie van de strijdkrachten een poging tot een staatsgreep zou hebben ondernomen. Minister van defensie Manuel Cardenas Mallo verklaarde dat het leger achter president Hernan Siles Zuazo staat.

Geruchten over een militaire rebellie onstonden maandag toen de commandant van de in Robore (1.200 kilometer ten zuiden van de hoofdstad La Paz) gelegerde vijfde divisie, generaal Haroldo Pinto, boodschappen naar andere legeronderdelen stuurde, waarin hij de president ervan beschuldigde het terrorisme in de kaart te spelen. „De aankomst van een vliegtuig met 1.200 machinepistolen bevestigt dat en brengt het instituut van het leger in gevaar", aldus de generaal, die eiste dat de wapens aan het leger zouden worden overgedragen.

Frankrijk heeft Bolivia in het verleden 1.200 machinepistolen toegezegd als hulpmiddel in de strijd tegen drugshandelaren in het land. De wapens kwamen vorige week aan op het vliegveld van La Paz, verpakt in kratten met het opschrift „voedsel". Legereenheden ontdekten de zending en besloten 700 machinepistolen te houden en er 500 aan de regering te geven.

Minister Cardenas verklaarde tegenover verslaggevers dat de optreep van Pinto ten onrechte was beschouwd als een vorm van rebellie. „Alles is in orde", zo zei Cardenas. De minister zei dat ook andere legeronderdelen om de wapens hebben gevraagd, maar dat de president heeft besloten dat zij op het ministerie van defensie blijven.



Vervalsing

● De rechtbank in Almelo heeft gisteren de 39-jarige I. L. uit Gent voor het vervalsen van giropasjes en girobetaalkaarten en het hiermee op grote schaal kopen van goederen, veroordeeld tot acht maanden gevangenisstraf. Tegen de man was één jaar en drie maanden celstraf geëist. De Belg had met een strijkbout de namen uit de gestolen pasjes verwijderd en deze voorzien met plakletters van andere. Op enige afstand waren ze niet van echt te onderscheiden.

Gestikt

● *In Thailand is een man gestikt die een levende vis had ingeslikt. Samlee had de vis gegrepen, boven zijn mond gehouden en voor de grap tegen vrienden gezegd dat hij hem levend zou opeten, toen het spartelende dier in zijn keel viel. Samlee bleek bij aankomst aan het ziekenhuis dood aan verstikking en bloeding van de luchtpijp.*

Staking

● **In tien grote Japanse havens is gisteren een staking voor onbepaalde tijd begonnen tegen het verloren gaan van arbeidsplaatsen door overgang op laadkistenvervoer. Piloten gingen voor 24 uur in staking om kracht bij te zetten aan een eis tot een loonsverhoging van tien procent. Viervijfde van het normale aantal vluchten werd niet uitgevoerd.**

Akkoord

● De VS en China hebben na langdurige onderhandelingen een akkoord over het vreedzaam gebruik van kernenergie bereikt. Dit hebben hoge Amerikaanse functionarissen in Honolulu gezegd. De doorbraak in de onderhandelingen zal waarschijnlijk deze week worden bekendgemaakt tijdens het bezoek van de Amerikaanse president, Ronald Reagan, aan China.

UFO

● *De familie Hoogkamp uit Utrecht heeft maandagavond een half uur lang een ongeïdentificeerd vliegend voorwerp (UFO) zien hangen boven een flatgebouw in de buurt van hun woning in de wijk Kanaleneiland. Om kwart over tien werd de zoon des huizes gewekt door een fel licht in zijn slaapkamer, waarna hij en de drie overige gezinsleden het „ruimteschip" ontdekten achter hun flat. Met een verrekijker kon de familie Hoogkamp de UFO een half uur lang ongestoord bekijken. Daarna verdween het voorwerp. Volgens woordvoerder A. Schipper van de Dienst Luchtvaart Rijkspolitie komt het vaker voor dat bij helder weer waarnemingen worden gedaan. Dan zijn namelijk vaak de navigatielichten van het luchtverkeer in hogere luchtlagen te zien. Ieder jaar komen er enkele tientallen UFO-meldingen bij de dienst binnen.*

Hervorming

● **Nigeria heeft met ingang van maandagavond voor een periode van 12 dagen alle landgrenzen gesloten om een geldhervorming, die vandaag van kracht wordt, beter te kunnen uitvoeren. De invoering van nieuw geld heeft tot doel de economie van Nigeria te stimuleren. Havens en vliegvelden blijven geopend, maar iedereen zal worden gecontroleerd op het bezit van Nigeriaans geld.**

Voedselrellen

● In de Dominicaanse Republiek is het tot ernstige rellen gekomen als gevolg van een besluit van de regering de prijzen van levensmiddelen te verhogen. Volgens de media in de hoofdstad Santo Domingo zijn bij botsingen tussen demonstranten en ordetroepen 12 personen om het leven gekomen en liepen zeker 30 burgers verwondingen op.

Ontucht

● *De rechtbank in Almelo heeft gisteren voor het meermalen seksueel misbruiken van een 13-jarig schoonzusje de 39-jarige Th. van E. uit Hengelo twee jaar gevangenisstraf opgelegd. De eis was drie jaar en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. De man had het meisje dat bij hem thuis woonde wijsgemaakt, dat zij ongeneeslijk ziek was. Alleen veelvuldig seksueel contact zou haar leven nog kunnen redden. Om zijn doel te bereiken had hij onder andere gebruik gemaakt van een valse door hem opgemaakte verklaring op briefpapier van een ziekenhuis. Het meisje heeft maandenlang in angst geleefd dat zij zou sterven. Daarom gaf zij steeds weer aan de wensen van de man toe.*

Eigen guerrillagroepen gevormd op Hondurees gebied

Indianen legden ook mijnen bij Nicaragua

Van de redactie buitenland
TEGUCIGALPA/WASHINGTON/MANAGUA – Naar Honduras uitgeweken indianen uit Nicaragua zeggen heel wat mijnen te hebben gelegd voor de Atlantische kust van Nicaragua. Dit zou gebeurd zijn nadat de door de VS gesteunde Nicaraguaanse verzetsorganisatie FDN in Honduras tegen het Sandinistische bewind daarmee stopte toen was komen vast te staan, dat de Amerikaanse inlichtingendienst CIA direct betrokken was bij het leggen van mijnen.

Door een rel in het Amerikaanse Congres over deze rol van de CIA zijn 21 miljoen dollar heimelijke hulp aan het verzet en 61,7 miljoen dollar extra militaire hulp aan El Salvador op de tocht komen te staan. Dit gebeurde vlak voor het Paasreces.

Het nieuws dat indianen mijnen leggen, kwam op het moment dat het Congres behandeling van de kwestie zou moeten hervatten. De voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Thomas O'Neill, Democraat, heeft evenwel gezworen dat de hulp voor heimelijke operaties ten behoeve van het verzet niet door het Congres zal komen. Hij heeft zijn vakantie met een week verlengd, zodat snelle behandeling door het Huis is uitgesloten.

Duizenden Nicaraguaanse indianen die in het noordoosten van Nicaragua wonen, zijn naar Honduras gevlucht om naar zij zeggen te ontkomen aan intimidatie door de Sandinisten. Zij hebben op Hondurees gebied hun eigen guerrillagroepen gevormd.

Hoeveel en waar de mijnen werden gelegd en waar zij vandaan kwamen, wilde een woordvoerder van vier indiaanse stammen in Honduras, Adan Artola niet zeggen. Hij verklaarde wel dat de VS niet waren betrokken bij de operatie.

Israël heeft op verzoek van de VS wapens geleverd aan het verzet tegen de Sandinisten. Dit werd maandagavond gemeld door de Amerikaanse omroepmaatschappij NBC. NBC liet een woordvoerder van het verzet verklaren dat het daarbij om Russische wapens gaat die Israëlische troepen hebben buitgemaakt op Palestijnen.

Een leider van de verzetsgroep ARDE die vanuit Costa Rica vecht tegen het Sandinistische bewind, heeft een bericht van de New York Times tegengesproken dat ARDE financiële en materiële steun heeft gekregen van de CIA. „Wij hebben niets met de CIA te maken. Wij zijn echte Nicaraguanen die ons land vrij willen zien van het communistisch juk", zo verklaarde Alfonso Robelo, leider van de politieke vleugel van ARDE.

Costa Rica heeft verklaard bewijzen te zullen eisen voor beweringen in de pers, dat Nicaraguaanse opstandelingen middelen van de CIA hebben gebruikt voor steekpenningen aan regeringsfunctionarissen om vanaf Costaricaans grondgebied te mogen opereren.



Arbeidsduurverkorting in sociale werkvoorziening

Van de redactie binnenland
DEN HAAG – Staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid wil de werknemers in de sociale werkvoorziening met ingang van 1 januari 1984 twee extra verlofdagen toekennen als vorm van arbeidsduurverkorting. Hij heeft hierover advies gevraagd aan de Adviescommissie Werkloosheidsvoorziening van de SER. Door deze arbeidsduurverkorting hebben de WSW-ers af moeten zien van de prijscompensatie in 1984.

Tevens is het de bedoeling de drie extra verlofdagen van 1983 (eveneens in ruil voor de prijscompensatie) ook dit jaar toe te kennen. De centrales van overheidspersoneel en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten hebben met de voornemens ingestemd.

Hardrijders geflitst

UTRECHT – Tal van automobilisten met een caravan achter hun auto rijden veel te hard. Tijdens een fotoradarcontrole op de rijksweg rond Utrecht heeft de politie 75 forse snelheidsovertredingen vastgesteld. Bij de controle zijn ook autobussen en vrachtwagens met aanhanger geflitst, die evenmin als autocaravancombinaties harder mogen rijden dan 80 kilometer per uur.

De hoogste snelheid had een auto met caravan die 121 kilometer reed, volgens een politiewoordvoerder een „levensgevaarlijke" snelheid. Een vrachtwagen met aanhanger werd gesnapt op een snelheid van 108 kilometer, terwijl de snelste autobus een vaart van 98 kilometer per uur had.

„Uit woede tegen macht en rijkdom"

Drie jaar cel geëist voor bomaanslagen

Van de redactie binnenland
ARNHEM – Procureur-generaal mr J. de Groot bij het gerechtshof in Arnhem heeft gisteren wegens het plegen van brandbomaanslagen drie jaar cel geëist tegen de 32-jarige Arnhemmer N.L.

De man heeft bekend in juni 1978 een molotovcocktail te hebben gegooid in de woning van de toenmalige burgemeester van Arnhem, mr J. Roelen. De burgemeester en zijn vrouw ontsnapten aan de aanslag omdat de bom, een jerrycan met vijf liter benzine die pal naast het bed van het echtpaar belandde, doofde door de klap waarmee hij door de ruit werd gesmeten.

Behalve de molotovcocktail die hij in de woning van Roelen gooide, bekende L. na zijn arrestatie in juni vorig jaar ook een aanslag op de woning van een ingenieur, die in de jaren zeventig onder meer betrokken was bij het UCN-project. Ook daarbij bleef de schade beperkt omdat de brandbom doofde.

Grote schade veroorzaakte L. met aanslagen op het kantoor van een projectontwikkelaar in Zeist (1973) en op het kantoor van een makelaar in Arnhem (1978). In beide panden leidden de molotovcocktails tot forse branden. L. werd vorig jaar aangehouden in verband met enkele inbraken. Bij huiszoeking ontdekte de politie toen ook de bewijzen, dat de man in de jaren zeventig verantwoordelijk was voor de diverse aanslagen.

Door de rechtbank in Arnhem werd L. daarvoor in oktober vorig jaar veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaar. De officier van justitie had vijf jaar cel geëist. L. ging in beroep, omdat alleen gevangenisstraf naar zijn mening geen einde maakt aan de psychische problemen, waarin hij zegt te verkeren. Hij vroeg gisteren om psychiatrische behandeling, maar procureur mr De Groot wees dat verzoek van de hand. Volgens hem was L. volledig toerekeningsvatbaar toen hij de aanslagen pleegde, hoewel een gefundeerde verklaring voor het gedrag van de Arnhemmer naar zijn mening ontbreekt.

Volgens mr De Groot komt de agressie van L. vooral voort uit onmacht. Hij wees erop dat dit gedrag voortduurt. L. werd vorig jaar nog aangehouden, omdat hij samen met enkele andere actievoerders in Velp de ruiten van de woning van minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek had ingegooid.

L. zei zelf de brandbomaanslagen te hebben gepleegd uit woede tegen macht en rijkdom. Zijn acties waren volgens hem onder meer een protest tegen woningnood en onrecht in de samenleving.

Het gerechtshof doet 8 mei uitspraak.

Loslippige rechercheur aan de dijk

Van de redactie binnenland
AMSTERDAM – De Amsterdamse hoofdagent-rechercheur B. S. is, zolang het onderzoek naar zijn rol bij het doorgeven van informatie over de Heineken-zaak nog voortduurt, door de leiding van de hoofdstedelijke politie buiten functie gezet.

S. heeft zaterdag bekend dat hij het weekblad Panorama vertrouwelijke informatie had doorgespeeld over de ontvoeringszaak Heineken-Doderer. Hij ontkent echter daarvoor geld te hebben aangenomen.

Officier van justitie mr H. Wooldrik heeft echter aanwijzingen genoeg om tegen de hoofdagent het onderzoek naar ambtelijke omkoping voort te zetten. „Het hoeft niet altijd om geld te gaan. Artikel 363 spreekt over giften en/of beloften en er zijn voldoende bezwaren naar voren gekomen die dat artikel toepasbaar maken", aldus mr Wooldrik.

Uit de bekentenis van de verdachte rechercheur is wel duidelijk geblekan dat S. het doorspelen van vertrouwelijke informatie op eigen houtje heeft gedaan. De rechercheur die samen met S. hiervan verdacht werd, is al eerder vorige week op vrije voeten gesteld.

Dat laatste is nu ook gebeurd met S. Na diens bekentenis achtte de rechter-commissaris het niet langer nodig de rechercheur vast te houden.

LUBBERS IN BELGRADO

Premier Lubbers en minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) zijn gisteren in Belgrado aangekomen voor een driedaags bezoek aan Joegoslavië. Zij werden ontvangen door premier mevrouw Planinc en minister Mojsov van Buitenlandse Zaken. Na met de Nederlandse ambassadeur te hebben geluncht, legde Lubbers een krans op het graf van de onbekende soldaat en een boeket bloemen op de tombe van oud-president Tito. De rest van de middag wijdde de Nederlandse delegatie aan besprekingen met de Joegoslavische regering. Van Joegoslavische kant is daarbij de nadruk gelegd op de huidige economische problemen. Belangrijke punten zijn voor de Joegoslaven de vermindering van de handel met Nederland vooral een gevolg van Joegoslavische importbeperkingen en de sterke daling van het aantal Nederlandse toeristen dat zomers naar Joegoslavië trekt. De Joegoslaven willen dat er meer handelsrelaties met Nederland komen. Onder meer daarvoor gaat in oktober een Nederlandse handelsmissie naar Belgrado. Foto: premier Lubbers en zijn Joegoslavische collega, mevrouw Planinc, inspecteren de erewacht op het vliegveld van Belgrado.

Verzet verliest Pansjir-vallei

Van de redactie buitenland
ISLAMABAD – Afghaanse troepen hebben gisteren de strategisch belangrijke Pansjir-vallei op het verzet veroverd. Radio-Kaboel heeft dit gemeld. De uitzending werd opgevangen in het Pakistaanse Islamabad. De Pansjir-vallei ligt tussen Kaboel en de Russische grens.

De vallei is lange tijd onder controle geweest van guerrillastrijders onder leiding van Ahmad Shah Masood. De gevechten zijn volgens sommige berichten voorafgegaan door zware bombardementen. Zes keer eerder hebben Russische en Afghaanse troepen geprobeerd de vallei in te nemen.

Doodstraf voor 24 Gambianen

Van de redactie buitenland
BANJUL – Een rechtbank in de Gambiaanse hoofdstad Banjul heeft 24 personen wegens hoogverraad ter dood veroordeeld. Het proces was er een van een reeks rechtszaken die verband houden met de mislukte staatsgreep van 1981 waarbij een poging werd gedaan de regering van president Dawda Jawara omver te werpen. De korte maar bloedige opstand kostte 800 mensen het leven. Het verzet werd met militaire hulp van Senegal onderdrukt.

Tot dusver zijn meer dan 50 doodvonnissen uitgesproken, maar niet uitgevoerd.

Rudolf Hess wordt 90 jaar

WEST BERLIJN – Rudolf Hess, de voormalige plaatsvervanger van Adolf Hitler en waarschijnlijk 's werelds oudste en eenzaamste gevangene, wordt morgen 90 jaar in de gevangenis van West-Berlijn-Spandau, sinds 37 jaar zijn woning.

Hess mag uitzien naar een taart van zijn bewakers en een bezoek van zijn zoon Wolf-Rüdiger, maar naar weinig meer.

Rudolf Hess kreeg op het proces in Neurenberg in 1946 tegen de Duitse oorlogsmisdadigers levenslange gevangenisstraf en hij verblijft sindsdien in de 600 cellen grote, door Pruisen in rode baksteen gebouwde gevangenis, de laatste 18 jaar moederziel alleen.

Als gevangene van de bondgenoten uit de Tweede Wereldoorlog de Verenigde Staten, de Sovjetunie, Groot-Brittannië en Frankrijk, zit Hess vast sinds 1941, het jaar waarin hij zich aan een parachute neerliet boven Schotland op een bizarre vredeszending die nooit helemaal uit de doeken is gedaan.

Hess lijdt nu aan verschillende kwalen, maar de Russen hebben bij herhaling verzoeken van de drie andere geallieerden uit de oorlog afgewezen om hem om redenen van menselijkheid vrij te laten.

Sinds 1960 heeft het onderhoud van Hess de belastingbetaler in West-Duitsland en West-Berlijn meer dan 20 miljoen mark gekost. De kosten per jaar belopen nu 2.3 miljoen mark.

Rudolf Hess heeft hart- en prostaatklachten en bloedsomloopstoornis, maar geestelijk is hij volgens zijn zoon ongebroken. Hij mag één bezoek per maand van een uur ontvangen, waarbij bewakers aanwezig zijn, en twee bezoeken in december.

Hij heeft ook televisie en de beschikking over vier kranten per dag, maar gesprekken, programma's of artikelen over de periode van het Derde Rijk zijn verboden.

Aangeboden betrekkingen

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt m/v
Overlock naaisters
Typistes tekstverwerking
op O.c.e.-apparatuur
Part-time secretaresse
met MEAO-S of Schroevers-opleiding en ervaring met tekstverwerking. Inl. Rosmolenstr. 8, Sittard, tel. 04490-14222.

ƒ 300,- p.w. BIJVERDIENSTE v. dames/heren, ver. auto en tel. Inl. 045-411842.

Privé-club vraagt enkele MEISJES. Tel. 045-421920.

RIVERSIDE Club met spoed 2 assistentes gevr. Tel. 04755-1854.

Bar Playboyclub kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

MEISJE gevr. voor privéhuis. Tel. 04494-54720.

WEEKENDKAPSTER gevr. D.- en h-salon W. Fober, Brunssum, tel. 256223.

Gevr. zelfst. HULP in de huishouding v. 2 ochtenden p. wk. te Welten Hrl. Tel. 045-713041.

Verdien nu uw eig. ZOMERGARDEROBE met een spr. bijverdienste. Bel 04742-1974.

HUISH. HULP gevr. v. 12 u. p.wk. ƒ 12,25 per uur. Ouder dan 23 jr. Tel. 045-250509. Brunahildestr. 25, Brunssum.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbedekking, dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

ATTENTIE! Is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer? Bel dan 045-212073 - 226779. Wij lossen dit probleem op en snel!

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

LET OP! Erkend dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tev. PVC-dakgootbekleding met Europlast. Vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

GEVELVERZORGING Limburg, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. 045-251467.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-447073.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18 m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF z. alle voorkomende werkzaamh. Tel. 04490-25191.

Uw dak is ons VAK. Het bedrijf met de beste kennis en langste schriftelijke garantie. U belt, wij zijn op bij u. Tel. 04490-25191.

SCHILDERS kunnen binnen- en buitenwerk aannemen. Red. prijs. Tel. 045-750471.

STUCADOORSFIRMA neemt nog werk aan à ƒ 10,- per m2. Tel. 045-229101.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staalstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Voor ZONNEHEMELS natuurlijk bij speciaalzaak fa. Brozon Cadier en Keer. Gewoon de beste en goedkoopste in alle merken. Ook voor losse lampen. Fa. Brozon, 04407-1554.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. RJ Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

EIKEN stereo/tv-kastjes, salontafels en mimisets. „AAA", Julianastr. 11a Brunssum.

„AAA"-winkel, „AAA"-winkel, „AAA" Julianastr. 11a Brs. Anders als anders.

Te k. AANHANGER hgt. 1.25, br. 1.65, lngt. 2.70. Tel. 04402-79609.

Het is weer lente! - Nieuw leven - Nieuwe plannen
Misschien ook voor uw keuken.
Wilt u frisse ideeën opdoen, bezoek dan onze
voorjaarskeukenshow
met vele interessante aanbiedingen.
Bv. Moderne witte keuken 270 incl. app. .... ƒ 3.198
Eiken landhuiskeuken 270 incl. app. .... ƒ 3.698
In onze 2 showrooms vindt u 30 verschillende keukenopstellingen in modern en klassiek design. Keuze uit meer dan 100 fronten. Kunststof en div. houtsoorten in 20 modellen en 26 beitstinten.
Eigen import uit Duitsland en Frankrijk, rechtstreeks van fabriek, waardoor uiterst scherpe prijzen! Alleen eerste klas kwaliteit met langlopende garantie.
Eigen installatiedienst zorgt voor plaatsing van A tot Z
Allmilmö - Hebaform - Nobilia - Weiler - Keller - MMC
Vossen - Keukens
Tel. 717555 Heerlen Glaspaleis, Kerkplein 45
Tel. 712158 Eikenderweg 77
Dag. open van 10-18 u. Donderdag koopav. alleen Glaspaleis. Ook bezoek na afspraak mogelijk.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Van Uden
Koelkasten, diepvriezers, wasautomaten, wasdrogers, en stofzuigers. Te veel om op te noemen.
Eigen servicedienst; geen voorrijkosten
Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655

TELEVISIE teletekst video-recorder, alles via een afstandsbediening met 5 jaar garantie. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212230.

Magazijn-verkoop
met
kortingen tot 60%
In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden
met grote kortingen tot 60%
Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt. Tel. 04754-3434.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor tot 2000 kg tegen fabrieksprijzen. Traigo, Punterweg 7, Beatrixhaven-Maastricht, tel. 043-629510.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormanndealer fa. Straten, Eyksteenweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. GASFORNUIS, Pelgrim, met ruit en onderspoiler, ƒ 150; 2-drs. koelkast, Philips, 4 sterren, ƒ 185; AEG-comb., ƒ 150, met 6 mnd. gar. Tel. 045-270635.

VELGEN, merk Wolfrace, incl. banden 175/70 SR 13, voor ƒ 500. In z.g.st. verk. Tel. 045-322265.

Goede WASMACHINES m. 3 mnd. volledige garantie „AAA", Julianastr. 11a, Brs.

COMPUTERINRUILAKTIE. De inruilprijs voor uw Apple II Europlus Computer bedraagt, mits goed onderh. en niet gemodificeerd, ƒ 2.855 incl. 19% btw, bij aankoop van een gloednieuw groter Applesysteem. Apple//e, Apple//c, Macintosh of Apple Lisa. Deze aktie is geldig tot 31 mei 1984. C.S.M. Computer Shop Maastricht, Brusselsestraat 8, Tel. 043-16305. Authorized Apple Service Center.

Prachtig velours gordijnstof va. ƒ 21,95 p. mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13 p. mtr. VELOURSSHOP, Nobelstr. 32C, Heerlen. Tel. 045-714161.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. in voorraad. Philips grootb. reeds v.a. ƒ 295,-. Alle toest. prima in orde. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en palen, betonkliinkers, bandjes, bielzen en tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Ramen en deuren
in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen.
Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Hobby/timmerwerkplaats Inpoet verkoopt houten KINDERSPEELGOED. Het speelgoed is gelakt of gevernist, loodvrij en reukarm. Openingstijden winkel: elke dinsdag van 10.00 tot 16.30 uur, elke donderdag van 10.00 tot 16.30 uur en elke vrijdag van 10.00 tot 12.30 uur. Adres: Beersdalweg 6a te Heerlen. Tel. 045-726992.

Te k. VAATWASSER Zanussi pr. ƒ 195,-. Tel. 045-317404.

T.k. LICHTORGEL ƒ 70,-, z.g.a.n. Tel. 452289, Anna-str. 52, Kerkrade.

Te k. weg. sterfgeval compl. DAMESKAPSALONINVENTARIS t.e.a.b. Tel. 045-441503.

Te k. BEDR.DIEPVRIESKAST (demontabel) merk Frigidaire inh. 10 m3 (250x250x240). Pr. n.o.t.k. Tel. 211050. Korteweg 30 Hoensbroek.

GLAZEN afsch.wand 2,15 x 2,15 ƒ 100,-; Tel. 045-311215.

Hi-fi VIDEOFANS! Versterker 2× 30 W ƒ 98,-, 2× 50 W ƒ 175,-, cass.-decks vanaf ƒ 75,-, nieuwe digitale tuner ƒ 259,-, boxen va. ƒ 40,-, gebr. video Betamaxcassetten va. ƒ 15,-. Inruil mogelijk! F. Meyer, Vergeltstr. 15, Hrl.baan. 417651.

DIEPVRIESKIST 200 l. ƒ 95,-, gasforn. met ruit ƒ 95,-, Butagasfirn. ƒ 95,-, gaskachel ƒ 50,-, centrifuge ƒ 50,-, 3-elements wandmeubel ƒ 250,-, zgan. Norbertijnenstr. 67, Geleen, tel. 43394.

Gebruikte MEUBELEN bij Paultje voor weinig geld. Hoek Nobelstr. Kap. Berentstr. in Heerlen.

Te k. BOVENFREES 1500 Watt incl. div. freezen, als nieuw. Vaste prijs ƒ 400,-. Tel. 04498-52537.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Trommelfiets met garantie nu ƒ 449,-. Union race nu ƒ 495,-. Union jubileum trommelfiets + verzekering ƒ 599,-. Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos fietsen. Vespa Ciao brommer in div. kleuren met 1 jaar garantie nu ƒ 999,-. Uw nieuwe fiets of brommer, gratis thuisbezorgd. Inruil mogelijk en verkoop 2e hands. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

Voor een gebruikte DIEPVRIESKAST of -kist, koelkast, bankstel enz. enz. maak een afspraak, renteevee m. garantie. Voor de helft van de nieuwprijs naar „Frimax", Hommerterweg 16, Hoensbroek, tel. 045-224225.

Zonnehemels
Gebogen parabolische zonnehemels met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst. ƒ 1395,-. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Tegelparadijs
Het nieuwe kleurenprogramma 1984 uit voorraad leverbaar. Pastelltinten 25x25, ƒ 42,- p. m², wit 20x20, ƒ 27,50, p. m². Verder vloer- en wandtegels v.a. ƒ 15,- p. m², van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Meubelgroothandel
levert rechtstreeks aan particulier en toch krijgt u veel geld terug. Als u de oude meubels inruilt. Door dit krankteknipsel krijgt u bovendien bij aankoop van een bankstel ƒ 250,- extra. Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Mismoekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Voor oud papier en oude METALEN wil Giel Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S, kl. defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Te k. gevr. IJSKASTEN en diepvriezers. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. barok of biedermeier MEUBELS ook in slechte staat. Tel. 045-725595.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en bussen. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken v.a. ƒ 200. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

TUINPALEN, hoge-drukgeïmpr. Schaarhekk. extra stevig. Ken bez. voor. Houth. „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en schowagenkamp).

Voor alle KACHELHULPSTUKKEN en meer als 500 kachels naar Wijshoff b.v. Hoensbroek-Centrum, Amsterdamerweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

GRASZODEN 1e kwaliteit van eigen kwekerij. Levering na tel. afspraak. W. v.d. Oetelaar. 04748-1219.

GRASZODEN, 1e kwaliteit met gar. ƒ 3,50 p. m². Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Was- en droogautomaten, 60 modellen in voorraad, AEG, Miele, Bosch, Marijnen, Philips, Erres enz. Grote inruilprijzen, superprijzen. Betalingen drie, zes en twaalf termijnen zonder bank, ook drie en vijf jaar garantie. Bij de HUISHOUDBEURS een begrip. Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. KLEUREN-TV, vol. transistor m. tiptoetsen. Tel. 045-454628.

Te k. KLEUREN-TV, prima toestel, ƒ 250,-. Tel. 04406-12875.

Weg. verh. 2-drs. antieke eik. KAMERKAST eik. kleerk. uik. commode, eik. bed, div. kleingoed. Groenstr. 133 Ubach o. Worms.

Te k. Nationaal voor warm en koud, z.g.a.n. AIRCONDITION. Tel. 045-411575.

Witte BRUIDSJURK mt. 38. Te bevr. Ahornstr. 1 Kerkrade na 17 u.

Te k. gebr. SLAAPKAMERBED 2x2 m. geh. compl. m. alle toebeh. ƒ 250,-; Tel. 045-412908.

Te k. antieke eik. HOEKKAST, compl. slaapk. en andere meubels. 045-441356.

Te k. Mech. EETHOEK ƒ 600,-, KTV Philips ƒ 800,-, Zanussi diepvries ƒ 250,-, 3 in 1 stereo Philips ƒ 250,-, 3 in 1 stereo Philips bov. boxen ƒ 350,-, eik. bankstel ƒ 500,-, bodybuild. set ƒ 350,-, Union Sakai racefiets ƒ 350,-, Montfortstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-223929 na 14.00 uur.

HETELUCHTVERWARMING gas 32.000 kal. te k. met kanalen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-212534 na 6 uur.

Te k. partij antieke KINDERKOPJES afm. 10x10. Na 17.00 uur tel. 045-712497.

KOELKAST en diepvries met 3 mnd. garantie. Tel. 045-725595.

KOELKAST ƒ 80,-, diepvries ƒ 225,-, bankstel rood ƒ 225,-, bankstel eiken ƒ 475,-, antiek nachtkastjes ƒ 90,-, omadressoir ƒ 150,-, Barok dressoir ƒ 1250,-, Barok bankstel (fets apart), spiegels, schilderijen enz. Tel. 045-725595.

Veel geld besparen. Gebruikte meubels in nieuwstaat. BANKSTELLEN, slaapkamers, kasten, eethoeken, salontafels, antieke eethoeken. Veel voorraad. Verkoop af 12.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. exclusief wit COMMUNIEJURKJE lang, maat 134. Tel. 045-724886.

Te k. body building universeel HALTERBANK, schuine halterbank en Ol. halter. 5 gewichten ƒ 550,-. Diverse lengtes en halterstangen bij Mag. WiSCHU, Groenstr. 31, Ubach o. Worms.

Te k. gevr. APPARTEMENTE of kamer omg. Kerkrade-Eygelshoven met w.c. en bad v. rustige heer ± 50 jr. Huur tot ƒ 500,-. Br. o. nr. KE 660 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te koop gevraagd

GOUD, zilver, briljanten, b.v. ringen, armb., kettingen, tandgoud, horloges, munten enz. Contante betaling, hoogste prijzen. Juwelier Vliegen, Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen tel. 04494-43754.

Hoogste prijs alle GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Inkoop van oud GOUD en zilver ook van oude betaling. Juwelier Vaessen, O.Nassaustr. Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, lopende auto's, oud ijzer en metalen. Tel. 045-752215.

Hoogste pr. cont. bet. alle GOUD, zilv. munten, bril., bestek, postz. etc. Inkoop bij ons vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. VW Kever; Renault 4; Fiat 500 of Eend tot max. ƒ 1000,-. Tevens te k. gevr. gasfornuizen, in goede staat. Tel. 045-717976.

KERKRADE, Panneshei-derstr. 93. Bouwval te koop. Pr. ƒ 20.000,- k.k. Tel. 045-717976.

BRUNSSUM, Tollistraat. Zeer goed onderhouden, halfvrijst. woonh. met tuin en garage. Ind.: entree, kelder, toilet, woonk. met plavuizen en open haard. keuken, overloop met bedstee, 2 slpks., douche en bergzolder. Pr. ƒ 115.000,- k.k. Info: Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

NIEUWENHAGEN: Margrietstr. Halfvr.st. woonh. met garage en tuin. Ind.: entree, toilet, grote L-vormige woonk., met parket en open haard, grote uitgebouwde keuken, 3 slpks., fraaie badk., zolder. Pr. ƒ 115.000,- k.k. Info: Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Schaesberg Leenhof te k. geheel gerenoveerd halfvrijst. ouder WOONHUIS. Ind.: hal, mod. keuken, grote woonk., berg., w.c. le Verd.: 2 gr. slpks, douche met ligb., 2e verd. zolder. Ged. onderkelderd. Tuin, garage. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Vrij te aanv. Inl. 045-719335.

GRASBROEK: te k. van part. halfvrijst. huis met gar., l-woonk., nieuwb. keuken, prov.kelder, 3 slpks., bet. badk. m. ligb., 2e toilet, c.v. Zijopnt voor- en achtertuin. Inl. na 17.00 uur Boerhavestr. 10, Heerlen, tel. 045-721744.

Kerkrade
St. Pieterstraat. In een klein complex van 25 woningen zijn 2 woningen weer voor de verhuur ter beschikking gekomen. Gelijkvloerse woningen met o.m. praktische woonkamer met open keukenhoek, balkon, berging, 2 slaapkamers, doucheruimte. Met invididuele c.v. en eigen elektrische boiler, dubbele beglazing. Berging in souterrain. Intercom-deuropeningsinstallatie naar centrale hoofdingang met lift en galerijen. Huurprijs ƒ 668,55 per maand incl. servicekosten. Max. huursubsidie per maand ƒ 390,-. afhankelijk van het inkomen. Voor informatie en inlichtingen: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

NUTH-centrum. Winkel-/kantoor en opslagruimte te huur. Event. met bovenwoning. Tel. 04405-2000.

NUTH-centrum. Bovenwoning te huur. 3 slaapkamers. Tel. 04405-2000.

Te huur ± 175 m² KANTOORRUIMTE, eventueel met stoffering, 2 toiletten, 1 keuken, parkeergelegenheid. Gelegen aan de Spoorsingel 36, t.o. station Heerlen. Te bevr. Kerp B.V., tel. 045-716951.

Te h. centr. Heerlen KAMER. Inl. tel. 045-711617.

Te huur in Nieuwenhagen ZIT-/SLAAPKAMER, all wasmachine etc. Tel. 045-315418.

STOELEN, tafels, porselein en bestek te huur. S. Degenkamp, 045-211705.

Gem. ZIT/SLAAPKAMERS van alle gemak voorzien in keurig huis voor nette mensen, Sittarderweg 36, Heerlen, 045-725828.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Te huur gem. ZIT-/SLAAPKMR. all-in ƒ 75,- p. wk. Slakstr. 21, Kerkrade.

Te h. Heerlen. Te h. flats. Ind.: woonk., keuken, 1, 2, 3 of 4 slaapk., badk. en berging. Inl. 045-726926.

VALKENBURG te h. ruime 2 kamerwoning m. eigen badk. in huis m. tuin all-in. Inl. 04405-1950 of 073-563276 of 04406-12491.

VALKENBURG te h. ruime zelfstandige woonk. heid m. 2 slpk. in goed onderh. huis m. tuin. Inl. 04405-1950 of 073-563276. 04406-12491.

APPARTEMENT 4 kamers, keuken, douche, wc, tel. 045-310706 na 18.30 u.

Gestoff. KAMERS te h. in centr. van Heerlen. Vrije opgang. Tel. 045-724690.

Te h. 2 gemeub. KAMERS samen ƒ 250,- p. mnd. Heerlerbaan 21, Heerlen. Bij de Watertoren.

Te h. BEDRIJFSHALLEN 200 + 400 m². Vanaf ƒ 650,- per mnd. Tel. 045-441913 na 18.00 uur.

Te h. Nieuwenhagen APPARTEMENT omvatt. zit-slpk., keuken, badk. etc. Dir. te aanv. Tel. 045-320079 of 319480.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. BENEDENWONING met tuin omg. Heerlen, huurprijs ƒ 650,-. Tel. 045-325163 na 18 uur.

Te h. gevraagd: EENGEZINSWONING of benedenappartement met tuin en garage, min. 3 slpk., tot ƒ 700,-. Omgeving Welten-Douveweien-Voerendaal. Tel. 045-752260 na 16.00 uur.

Onroerend goed

Wij hebben of zoeken een koper voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,- tot ƒ 150.000,-. Makelaardij PETERS & Partners B.V., Agnes Printhagenstraat 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Schaesberg, met 2 slaapkamers en grote tuin. Tel. 045-324403.

SUSTEREN: groot woonhuis te k. Pr. ƒ 165.000. Tel. 04499-1202.

KERKRADE, Niersprinkstraat. Halfvrijst. woonh. met tuin. Ind.: entree, kelder, 2 woonvertrekken, kleine keuken; 1e verd.: 2 slpks., badkamer met ligbad, toilet; 2e verd.: zolderruimte (slaapkamer). Pr. ƒ 90.000,- k.k. Info: Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

LICHTKOEPELS, div. afm. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, ind.terr. Kraawinkel, Geleen. 04494-53865.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor doe-het-zelvers) bij Mefa-bouwproduct, Industrie-daal. Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Ramen/deuren
in alu., kunststof en hout. Af fabriek. Met of zonder montage. Griwet-Kerkrade. Tel. 045-422238

Zonneschermen
Knikarmen in div. kleuren, va. ƒ 650.
Rolluiken af fabriek.
Griwet-Kerkrade.
Tel. 045-422238

Dieren

YORKSHIRE-TERRIERS, dw.poedels, dw.teckels. Kennel v. Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Grote sortering VIJVERS, vijvervissen, vijverplanten, pompen. Merkal B.V., Europaweg 95, Schaesberg, ingang Kempkensweg 1, Schaesberg, tel. 045-311588.

Te k. GROENENDALERPUPS uit kampioensouders, ook pups uit uitmuntende ouders, stamb. en ingeënt. Tevens opleiding, stoffering, tentoonstelling certific. ter inzage. Groenendaeler kennel Del Castel Saro Inl. Anny Fiori tel. 04405-2011.

Te k. PONY merry ± 2 jr. Gatestr. 60 Nieuwenhagen.

Jonge KONIJNEN te k. vr. tesl. gesloten bagageuwagen en mijnwagen. Europaweg Noord 91 Ubach o. Worms.

Te k. prachtige DOBERMANN en springende papegaai. Goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. z. mooie Duitse staande JACHTHOND, 1 jaar, met stamb. Poyckstr. 7, Kerkrade.

Te k. 2 voedster KONIJNEN 1 jr. oud groot soort. Apollolaan 14, Nieuwenhagen. Tel. 045-310009.

KONIJNEN te k. Alle leeftijden. Kampstr. 124, Heerlerheide.

Te k. Mech. HERDERS 8 wkn. Zeer mooi, niet duur. Beide ouders aanwezig. Tel. 045-723208.

Auto's en motoren

Te k. VOLVO 66 DL bwj. 10-78. Schaesberg Dr. Poelsstr. 9 tel. 045-320557.

Te k. van part. FIAT 131 CL bwj. '79. Te bevr. Kalverstr. 2, Ubach o. Worms 045-316358.

Te k. HONDA Civic bwj. '77 zilvergr.met. Auto is zeer mooi. Tel. 045-456487.

Te k. OPEL Ascona B 16 S trekh., LPG, 4-drs., schuifd. bwj. '76 pr. ƒ 2800,-; Tel. 457013.

Motor YAMAHA 750 cc en DOHC bwj. '80 Inr. bromf. mog. 045-415839.

Carrosseriedelen
Opel, Mercedes, Peugeot, Citroën, Audi/VW, Renault, BMW, Ford, Talbot
Origineel - overzet - imitatie
Voorruiten, radiateuren, lampen, bumpers, spatborden, en overzet. Ook Volvo, Saab, Honda, Datsun, Toyota, Fiat, Brit. Leyland.
Geevers, Nuth. Tel. 045-244242
Voor uw nieuwe Opel en Lada met volledige garantie en service kunt u terecht in onze garage te Schaesberg, Ampèrestraat 18. Tel. 045-314646

Te k. PEUGEOT 504 TI, bwj. eind '79, i.z.g.st., bruinmetal., div. extra's, radio-cass., trekhaak, spoiler, schuifd. enz., ƒ 7700,-. Tel. 045-317967.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw schade- of sloopauto's. Bel 045-751398. Gratis afgehaald.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van mobielcabine, hefbrug en werkplaats. Automobiel- en sloopbedr. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Opgelet. Wij geven ƒ 350,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO of sloopauto. Tel. 045-723076.

Wij kopen alle luxe, BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestel, caravans, motorhomes van '75 tot '80. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop e/o SCHADEAUTO'S tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. Tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. Betaal goede pr. en vrijw. bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281, of 045-752256.

Firma Massta geeft voor uw sloop- of SCHADEAUTO de hoogste prijs. Ook aan- en verkoop onderdelen fa. Massta, zelf niet slopen, daar liggen de onderdelen klaar. Terveyerweg 9, Heerlen-Passart. Tel. 045-226807 of 045-225317.

Opgelet! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw schade of SLOOPAUTO. Tel. 045-727742, b.g.g. 727741.

U.S.A. Cars sloperij G. Arnts Industriestr. 1, Hoensbroek. Tel. 045-220490. In- en verkoop. Tevens reparaties.

Voor uw nieuwe VOLVO 340/360. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9. Oirsbeek tel. 04492-1314.

Voor uw nieuwe VOLVO 240. Volvo-dealer Charles Feijts Provincialeweg N. 9, Oirsbeek tel. 04492-1314.

Voor uw nieuwe VOLVO 740/760. Volvo-dealer Charles Feijts Provincialeweg N. 9, Oirsbeek tel. 04492-1314.

INRUILAUTO'S Volvo 345 DL automaat rood 1983; Volvo 343 L automaat groen 1983; Volvo 343 L automaat geel 1982; Volvo 343 DL automaat bruin 1981; Volvo 343 DL automaat blauw 1979; Volvo 343 luxe automaat oranje 1978; Volvo 66 DL automaat blauw 1979; Peugeot 505 GR met LPG-installatie, 1982; Citroën CX 2000 blauw 1978; Mitsubishi Galant GL met LPG rood 1978; Mazda 818 coupé 1978; alle auto's boven de ƒ 5000,- worden afgeleverd met 3 mnd. schriftelijke garantie, en VV-inspectie en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feijts Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek tel. 04492-1314.

OPEL Kadett N model, '80, ƒ 6950,-; Golf D, '82, ƒ 10.900,-; Fiat Ritmo, '79, ƒ 5900,-; Citroën GS, '80, ƒ 4900,-; Honda Civic '80, ƒ 6950,-; Taunus, '79, ƒ 4500,-; Spitfire, '79, MGB, '70, Puma '79, ƒ 4900,-. P. Joosten, Schaesberg. Tel. 045-320373. 043-627308.

Autobedrijf W. VONKEN uw adres voor betrouwbare occasions met Bovag-garantiebewijs, ruime keuze, nette en scherpe prijzen, o.a. Renault 11 GTL '83, Renault 9 TC '83, Renault 18 GTL '84, Renault 5 TL '80, Renault 4 GTL '79, Ford Sierra 1600 L '82, Ford Escort 1100 '80, Ford Escort 1100 Bravo '81, Ford Taunus 1600 L autom. '80, Opel Kadett 1200 '78, Opel Kadett coupé '76, Toyota Corolla '77, Toyota Celica 2000 XT Liftback '78, Mazda 323 SN '80, Talbot Horizon 1.3 LS '79, Datsun 220 HLS '78, VW Golf '76, Morris Marina '77, '79, Mercedes 250 '72. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459. 's zaterdags geopend tot 17.00 uur.

Fiat Kolenburg B.V.
biedt te k. aan: Fiat Argenta 2000 Inj., van ƒ 32.000 nu ƒ 27.500; Fiat 130-1600 CL, '82, van ƒ 14.500 nu ƒ 11.990; Fiat Ritmo 85 Super, '82, van ƒ 14.500 nu ƒ 12.500; Fiat 132 2000, lpg, '81, van ƒ 12.500 nu ƒ 11.000; Fiat 131 1600, '80, van ƒ 7.950 nu ƒ 6.950; Fiat Ritmo 75 CL, '79, van ƒ 9.950; nu ƒ 8.950; Toyota Tercel Aut., '80, van ƒ 8.500 nu ƒ 7.500; Chrysler Horizon, '79, lpg, van ƒ 7.950; nu ƒ 6.950. Dit zijn enkele aanbiedingen uit onze voorraad occasions. Donderdag koopavond, zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur. Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524, na 18.30 uur 045-225092.

REMSCHIJVEN en trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direct
Interautoglas
Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Te k. BMW 316, bj. '76, 80.000 km, nwe. uitl. en banden, auto is i.z.g.st., ƒ 4750,-. Bel na 18.30 u. 045-713809.

VOLVO 343 DL, lpg, auto. '78 ƒ 4950,-; BMW 520 '76 nw.st., keur.rapp. ƒ 5250,-; BMW 1502 '76 ƒ 4500,-; Ford Escort Sport '80 ƒ 7450,-; Ford Escort 2.0 RS '79 ƒ 7250,-; Opel Ascona, type '80 ƒ 7250,-; Peugeot 305 GL, type '80 ƒ 5950,-; Opel Rekord '77 ƒ 2750,-; BMW 520 kl. defect '75 ƒ 2750,-; Mazda 818 coupé '77 ƒ 3250,-; Mazda 929 hardtop, lpg, '77 ƒ 2250,-; Opel Commodore lpg, '77 ƒ 2450,-; Ford 1600 stat.car., lpg, '77 ƒ 2750,-; Audi 100 lpg, GLS '78 ƒ 4950,-; Toyota Corolla autom. '77 ƒ 3750,-; Fiat 128 Panorama '79 ƒ 3250,-; Simca 1308 GLS '78 ƒ 3950,-; Citroën Dyane 6 '77 ƒ 1950,-; Kadett Coupé '76 ƒ 1950; Peugeot 304 '77 ƒ 1250,-; Vauxhall Cevanne coupé '76 ƒ 1750,-; Citroën Dyane '74 ƒ 950,-. Inruil mog. Tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Auto Dentgenbach heeft 't
Diesels, automatics, jeeps, combi's enz.
Elk merk personenauto.
Langheckweg 36, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade-West. Tel. 045-462353.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Kadett 1,2, mod. '77, ƒ 3950,-. 04498-54510.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. VW Kever Cabriolet, '71, ƒ 5750,-; 2× Triumph Spitfire va. ƒ 6500,-; BMW 1602 '76, ƒ 3250,-; Opel Kadett City T '78, ƒ 5250,-; Ford Escort, '78, ƒ 5250,-; Opel Ascona, '76, ƒ 3750,-; Opel Ascona, 80, met LPG, ƒ 8750,-; Opel Manta GTE T '77, ƒ 6000,-; Renault 5 TL '80, ƒ 6500,-; Mini 1000, T '77, ƒ 2500,-; Peugeot 104, 4-drs., '77, ƒ 2750,-; Ford Escort 1.3 jubileum, T '79, 50.000 km, iets apart, ƒ 5500,-; Alfa Giulietta 1.6, '79, ƒ 7000,-; Citroën CX, div. extra's, ƒ 6000,-. Inr., financ., gar. mogelijk.

Te k. aangeboden BMW 2002, type '75. Schaesberg, Laurierstr. 461, Heerlen, tuss. 18 en 20 u.

Te k. VW Scirocco, bj. '78, 75.000 km, metal.blauw. Laurierstr. 461, Heerlen, tuss. 18 en 20 u.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 316 mod. '76, ƒ 7650,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200, bj. '77, ƒ 3650,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Accord automaat 3-drs., mod. '79 ƒ 6950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200, 3-drs., bj. '78, ƒ 3950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5, bj. '78, ƒ 4750,-. 04498-54510.

LANCIA BEta 2000 Sedan coupé bwj. eind '77. Pr. ƒ 4850,-.

Let op. Let op inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk prijs en kwaliteit. Vraagt niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW type 518 '79 ƒ 7450; Opel Kadett Caravan '78 ƒ 4500; Opel Kadett '76 ƒ 3500; Opel Manta '77 ƒ 3750; Ford Taunus '76 ƒ 1750; Mazda 818 '75 ƒ 1750; Mercedes 280 S Amerikaans model bj. '77 ƒ 8950; Saab bj. '76 i.n.st. ƒ 2950; Opel Rekord '74 ƒ 1750; Ford Granada '79 gas ƒ 4950; Audi 100 '78 ƒ 3950; Opel Rekord diesel '77 ƒ 4950; Opel Ascona '77 ƒ 3750; Chevrolet Camaro '77 ƒ 6 cyl. autom. gas ƒ 3250; Mazda 818 '76 gas ƒ 1950; Ford Granada '76 gas ƒ 1750; Ford Escort coupé '76 ƒ 1750; Ford Escort Combi '76 ƒ 1250; VW Golf ƒ 1250; Opel Ascona '76 ƒ 2950. Inruil, financ. mogelijk. Crombacher straat Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Te k. weg. omst. FIAT Ritmo '79, CL, 5-drs, 5 versnell., met LPG, km. 44.000. Te bevr. Gracht, Hoeve de Kamp 1, Kerkrade, na 17.00 uur.

Uitnodiging
Motoshop Gulpen B.V.
open dag op
zaterdag 28 april.
Proefrijden op BMW.
Speciale aanbieding.
Gratis drankje.
Motoshop Gulpen, Rijksweg 59, Gulpen, 04450-2451.

Automobielbedrijf A.C.H., SEAT en Subaru-dealer, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Opel Kadett 1.3 S, '80; Fiat Panda 45, prima, '83; Fiat Ritmo 65 CL, '79; Fiat 127, '80; Horizon 1.5 GL, '80 en '81; Horizon 1.5 GLS, '80 en '81; Horizon 1.5 GLS, '78; 1510 GLS, '80, '79 en '78; Solara 1.6 GL, '81; Skoda 105 L, '79; Mazda 323 1.4 SP, '78; VW Derby, '79; Morris Marina, '79; Citroën GSA Pallas, '80; Citroën 2 CV6 Spec, '83; Talbot Rancho, '81; Simca Ralley I, '77; Ford Escort 1.3 GL, '78 en '75; Ford Taunus 1600 L, '78 en '76; Simca 1100 automaat, '81; Datsun Cherry, '75. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

AUTO'S te k. gevr. Mercedes sport SL 8 cylinder. Tel. 045-725595.

Te k. AUDI 100 LS, bj. '75, vr.pr. ƒ 900,-. Fiat 127 vr.pr. ƒ 550,-. Te bevr. Nic. Beetstr. 88, Heerlen.

M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 318 '78; Mercedes 280S '78; Kadett autom. '75; BMW 2002 '74; Volvo 142 '71; Z.G. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

KLAPDAKEN vanaf ƒ 400. Laco Geurten, Valkenburgerweg 223, Heerlen. Tel. 045-719598.

ASCONA 2.0SR '81; Rekord 2.0N '80; Kadett Hatchback 12N '81; Ascona 19N '79; Kadett stat.car '81; Kadett 12S '78; Kadett City '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '76 5-drs., km.st. ± 60.000 ƒ 1750,-; Tel. 04459-2532.

Te k. JEEP M 38 A 1, met stalen winterkap, bj. '52 met 60 dgn.kaart. Auto is geheel gereviseerd en met div. acc. Pr. ƒ 9750,-. Te bevr. Overhoven 69 Sittard.

Te k. VW bestel '75 gr. kent. Pr. ƒ 900,-. Tel. 04498-52537.

AUTO BURTAZ biedt aan met 3 mnd. schrift. gar.: Ford Festival 1.6 L 4-drs. '82 weinig km ƒ 13.750; Mitsubishi Lancer Glx '81 kl. metal. grijs zeer mooi ƒ 10.500; Mitsubishi Galant kl. groen '81 zeer mooi ƒ 10.750; BMW 520/6 kl. met. groen '79 met veel extra's ƒ 12.500; BMW 518 Aut. '78 kl. wit zeer mooi ƒ 8.750; Opel Kadett 1.2 S 4-drs. '78 kl. rood 38.000 km. in nieuwstaat '81 kl. zeer mooi ƒ 10.500; Ford Fiesta 1.1 L kl. geel '79 met Sunroofdak, weinig km ƒ 7.750; Toyota Celica 2000 GT Liftback kl. zwart '79 speciale uitvoering ƒ 8.500; Audi 100 GL 5E met. grijs '79 ƒ 7.250; Toyota Celica 2000 ST Liftback kl. groen '78 ƒ 6.950; dLada 2105 kl. rood '81 ƒ 6.750; Rover 2× '79 kl. wit, kl. groen ƒ 9.250; Ford Escort 1.3 L '78 zeer mooi kl. rood ƒ 5.500; Ford Capri 1600 L '78 met. zilver ƒ 4.950; Mazda 323 kl. rood '78 ƒ 3.650; Volvo 66 DL Autom. '77 kl. geel ƒ 3.500; Mitsubishi Galant '77 kl. grijs ƒ 2.250; Datsun 180 B Hardtop kl. groen '78 ƒ 3.250; Simca 1308 GLS '77 kl. blauw ƒ 1.500. Inr. en finan. mog. + 3 mnd. schrift. garantie + rijklaar + APK-keuring mogelijk. Crijnsstraat, Kerkrade-West.

Wegens omstandigh. te k. FORD Escort bwj. '77. Ringoverstr. 32 Geleen.

Te k. z. mooie MAZDA 121, bj. '78. Parallelweg 245, Eikenderveld Heerlen.

FIAT 650 bambino 9.000 km bj. '82; Mazda 323 5-speed; BMW 318 '79; BMW 520 '77; BMW 525 '76 zeer mooi; Ascona '79 op gas '80; Kadett '79; Kadett Caravan '78; Ford Fiesta '78; VW '73; VW Golf '76. Sprinklerstr. 4, Kerkrade.

Fiat 127 ... '75 ƒ 2250,-; Alfa Romeo Guilietta '78 zeer mooi ƒ 5950,-; Ford Taunus; Opel Kadett 2 drs., tel. Baarsstr. 2, Ruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Heerlen.

SIMCA Chrysler 1308 GLS '79 ƒ 3800,-; Simca 1100 automaat '78 ƒ 2950,-; Renault 5 TL '78 ƒ 3950,-; Mini 1000 '77 ƒ 2650,-; Volvo 66 combi automaat '77 ƒ 3950,-; 66 marathon '76 ƒ 2950,-; Toyota Corolla 30 de Luxe '76 ƒ 2750,-; VW Golf '75 ƒ 2950,-; Fiat 128 1300 CL '75 ƒ 2450,-; Fiat 128 '74 ƒ 950,-. Autohandel Op de Schuidak 65, Nieuwenhagen, tel. 045-313225.

Te koop ... Opel Ascona ... Simca 1100 ... Renault 16 TL ... Mazda 818 '76 ƒ 1300,-. Te bevr. ... Oude Landgraaf 30 Schaesberg tel. 045-311078.

Zoekt u een goede gebruikte AUTO? Wij hebben diverse types uit het archief van ... Opel Kadett ... Mazda 323, 3-drs., bj. '78 ... Opel Kadett City ... Opel Manta 16S, bj. '76. Op deze auto's geven wij schriftelijk 3 maanden Bovag garantie. Inr. en fin. mog. Service Center Theo Luyten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

DAF/VOLVO 66. Koopje, ƒ 1750. Passartweg 27, Passart-Heerlen Noord.

AUTORAMA. Alleen om de service. Citroën Prestige inj. m. '82, grijs, ... 2 CV 6, '82, groen, 20.000 km, ƒ 7250; BMW 528 i, '82, kl. blauw, 38.000 km, excl. uitv., ƒ 33.500,-; 4× 728, 730, '79, kl. grijs, va. ƒ 11.000; 2× 320, '77-'79, kl. groen, va. ƒ 6750,-; 2× 316, '76 kl. grijs, va. ƒ 4500,-; 520, 525, '77-'79, kl. grijs, va. ƒ 5000,-; Mini 1000 autom., '84 kl. groen, ƒ 2000,-; Mercedes 280, '79, kl. beige, ... Mitsubishi Galant GL coupé, '82, kl. grijs, 25.000 km, ƒ 12.750,-; Lancer GL, '81, kl. grijs, ƒ 10.500,-; Celeste ST, '81, kl. grijs, ƒ 8750,-; Sapporo GSR, '79, kl. rood, ƒ 8750,-; Colt, '77, kl. rood, ƒ 3750,-; 300 D autom., '79, kl. blauw, ƒ 17.500,-; 300 D autom., '79, kl. blauw, ƒ 17.500; 230 S, '83, kl. wit, ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.3 GL, '81, kl. blauw, ƒ 12.750,-; Mustang Fastback, '81, kl. blauw, ƒ 11.000,-; Mustang Cobra, '80, kl. blauw, ƒ 16.500,-; Taunus 1.6-2.0, ... ƒ 7000,-; 8× Taunus '78-'80, kl. bruin, va. ƒ 4000,-; Granada, '78, kl. grijs, ƒ 5000,-; Capri 1.6, '79, kl. rood, autom., ƒ 6750,-; 2× Capri 1.6, '75-'76, bruin, va. ƒ 2000,-; Opel Manta GTE, kl. rood, ƒ 9500,-; Kadett 4-drs., kl. blauw, ƒ 9500,-; Ascona 2.0 dies., '80, autom., bruin, nw. motor, ƒ 9000; 5× Rekord 2.0, '78-'80, kl. groen, va. ƒ 6000,-; Chevrolet Monza 4-cyl. '80, rood, ƒ 9250,-; Oldsmobile Cutlass dies., '81, kl. rood, ƒ 10.750,-; Fiat 131 diesel, '79, kl. wit, ƒ 6750,-; 2× VW Golf, '80, rood, ƒ 7750,-; 132 2000, '80, kl. groen, ƒ 5750,-; 3× 127, '77-'80, kl. rood, va. ƒ 1250; Datsun 240 L, '80, autom., kl. blauw, ƒ 7750,-; Cherry, '80, kl. blauw, ƒ 6750,-; Mini 1000, '80, kl. bruin, ƒ 2000,-; VW Golf GTI '80, kl. wit, ƒ 12.500,-; Alfasud Sprint 1.5 ti, '82, kl. wit, ƒ 12.500,-; Tobacco dies., '80, kl. beige, nw. motor, ƒ 9500,-; Golf, '80, 4-drs., kl. rood, ƒ 8750,-; Passat GLS, '79, kl. blauw, ƒ 6750,-; Polo, '77, kl. groen, ƒ 2750,-; 2× Scirocco '76, kl. rood, va. ƒ 3500,-; Renault 5 TS, '81, kl. wit, ƒ 14.500,-; 5 TS, '80, kl. grijs, ƒ 7250,-; 2× R5 Alpine, '78-'79, kl. wit, va. ƒ 8000,-; 18 combi, '81, kl. beige, ƒ 7750,-; 2× TS GTS, '79, kl. grijs, ƒ 5750,-; Peugeot 305 SR, '80, kl. gas, kl. bruin, ƒ 6000,-; 305 GR, '80, bruin, ƒ 6000,-; Porsche 924, '80, kl. grijs, ƒ 28.500,-; 911 SC uitv., kl. zwart, ƒ 17.500,-; Alfa Giulietta 1.8, '80, gas, kl. rood, ƒ 8000,-; 2000 GTV, '79, kl. wit, ƒ 8500,-; 2× Alfetta 1.8, '77-'80, va. ƒ 4000,-; Alfetta 2.0, '78, kl. wit, ƒ 3750,-; 3500,-; Lancia Beta, '77, kl. zwart, ƒ 3000,-; Talbot 2× 1510 GLS, '80, kl. grijs, ƒ 6750,-; Horizon GLS, '79, kl. bruin, ƒ 5250,-; Horizon GLS, '79, kl. rood, ƒ 4500,-; Toyota Celica ST '78, liftback, kl. zwart, 25.000 km, ƒ 7500,-; Honda Accord, '78, kl. blauw, ƒ 5250,-; Civic, '81, kl. wit, ƒ 5250,-; Audi GLS, '79, kl. rood, ƒ 9500,-; 80 LS, '78, kl. grijs, ƒ 5000,-; 2× 100 GL, '77-'79, kl. grijs, va. ƒ 3750,-; Rover 2× '79, kl. zwart ... ƒ 12.500,-; Jeep Renegade, '78, kl. grijs, ƒ 12.500,-; Citroën CX 2400 Pallas, '79, kl. groen, ƒ 7500,-; CX 2× 244 D, '76-'77, kl. bruin, ƒ 4750,-; GS, '80, kl. grijs, ƒ 4750,-; LN, '79, kl. rood, ƒ 1500,-; Allegro combi, '78, kl. rood, ƒ 2000,-; van goedkope inruilwagens ... auto's met ... garantie. ANWB keuring mogelijk. Autorama B.V. Heerlenweg 29, Sittard. Tel. 04490-24697. Provincialeweg Sittard-Heerlen.

DATSUN Cherry 100 A, bj. '77 zeer mooi ... ƒ 1400,-. Inr. ouder ... (defect) mogl. Tel. 045-726988.

Auto Landgraaf biedt aan met 3 mnd. schrift. garantie: BMW 733 I bwj. '78 m.z.v. extra's, tevens ... alle m. sch./kant.dak, enz., BMW 318 automatiek t '79; BMW 316 ... '78; BMW 316 zeer goede staat '78 ƒ 9500,-; Opel Manta 1.9 ... z. mooi ƒ 8250,-; BMW 320 anthraciet ... grijsmet '77 ƒ 7750,-; Ford Fiesta 1100 goed in orde ƒ 8000,-; Opel Kadett 12S de luxe '81 rood in topconditie ƒ 10.750; Opel Kadett 12S '80 ... nieuwstaat ƒ 12.750; Opel Manta ... GT ... Mazda 626 S goudmet. '81 ƒ 11.750,-; Honda Accord Sedan '80 blauwmet. ƒ 9750,-; Mazda 626 Sedan '80 blauwmet. ƒ 9500,-; Ford Taunus 1600 L '80 goudmet. '78 ... ƒ 5250,-; Opel Rekord 2000 ... ƒ 6250,-; ... ƒ 6500,-; Alfa Giulietta 1.8 rood in nw.st. ƒ 6250,-; Fiat 127 4-drs. '81 ... ƒ 7250,-; Mini 1100 special ... km ƒ 5250,-; Honda Civic ... da 23 GL m. alle mog. ... extra's, '80 ƒ 11.500,-; ... Fiat 128 LPG '78 ƒ 5950,-; Honda Accord Sedan ... ƒ 6950,-; Alfa ... 104 SL m. schuifd. ... ƒ 4500,-; ... Fiat ... '78 ƒ 4750,-; ... ƒ 2500,-; Mazda 929 ... tioncar goudmet. ... Opel ... gereviseerd ... motor ... voor onze inruilwagens ... Kip, De Hobby inr. en finan. ... Opel Kadett ... voor ... zien. Sittard ... van ... ƒ 1000,- ... Kip ... eigen, hoogstraat 15, Kerkrade.

Terugname v. financieringsbank FORD Fiesta 1100 S mod. '79 ƒ 4750,-. Inl. 04498-54510.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

Superman 3

Engelse science fictionfilm uit 1983. **Met:** Christopher Reeve, Richard Pryor, Jackie Cooper, Marc McClure. **Regie:** Richard Lester. **Verhuur:** Thorn Emi. **Lengte:** 120 minuten.

Superman bindt de strijd aan met de directeur van een multinational die de wereldmacht over de olietoevoer wil verwerven. Een zwak vervolg op zijn voorgangers.

Lemon Popsicle

Tragi-komische Israëlische teenagerfilm uit 1978. **Met:** Yiftach Katzur, Anat Atzmon, Jonathan Segal, Zachi Noy. **Regie:** Boaz Davidson. **Verhuur:** Thorn Emi. **Lengte:** 95 minuten.

De film laat zien hoe pubers in de jaren vijftig hun erotische gevoelens probeerden te verwerken. Uiteraard gaan de vele kalverliefdes met uitbundigheid en met veel tranen gepaard. Het gegeven is redelijk interessant uitgewerkt en versierd met vele hits uit de jaren vijftig.

Creepshow

Amerikaanse horrorfilm uit 1982. **Met:** Carrie Nye, Stephen King, Leslie Nielsen, Hal Holbrook. **Regie:** George A.Romero. **Verhuur:** Thorn Emi. **Lengte:** 114 minuten.

Een zoon wordt door zijn vader betrapt als hij het tijdschrift „Creepshow" aan het lezen is. De vader werpt het blad in de prullenmand. Maar dan komen de gruwelijke verhalen uit het blad tot leven. Redelijk amusant.

The silent partner

Amerikaanse thriller uit 1977. **Met:** Elliott Gould, Christopher Plummer, Susannah York, Celine Lomez. **Regie:** Daryl Duke. **Verhuur:** VPV Video. **Lengte:** 100 minuten.

Een keurige bankkassier komt op het slechte pad als hij een bankrover weet op te lichten. Via het nieuws komt de bankrover erachter, dat hij bedrogen is. Er ontstaat nu een moorddadig spel tussen beide mannen. Een thriller, die verrassend goed in elkaar zit.

The Dark Crystal

Engels horrosprookje uit 1982. **Met:** Jim Henson, Kathryn Mullen, Frank Oz, Dave Goelz. **Regie:** Jim Henson en Frank Oz.

Het Heilig Kristal, dat aan de bloeddorstige wezens, de Skeksis zijn macht geeft, is beschadigd. Een van de overgebleven zachtaardige Mystics gaat op weg om een stukje kristal aan het Heilig Kristal toe te voegen, waarna er weer vrede zal heersen. Maar de Skeksis staan in de weg. Voor liefhebbers van techniek valt er heel wat te beleven. 16 jaar.

My Name is Nobody

Amerikaanse western uit 1973. **Met:** Terence Hill, Henry Fonda, Jean Martin, Piero Lulli. **Regie:** Tonino Valerii. **Verhuur:** EVC. **Lengte:** 115 minuten.

Een geheimzinnige jongeman, die zich Nobody noemt, probeert een oude pionier van zijn voornemen af te brengen om het wilde westen vaarwel te zeggen. Hij moet zich eerst wreken op de „Woeste bende". Bij vlagen geestig en boeiend.



● *Elliott Gould te zien in „The silent partner".*

Video top twintig

1. **First blood** Actiefilm. (USA - 1982)
2. **De lift** Horrorfilm. (Ned.-1983)
3. **Annie** Musical. (USA - 1981)
4. **Raiders of the lost ark** Avonturenfilm (USA - 1981)
5. **Streetfighters** Misdaadfilm (USA - 1982)
6. **Gone with the wind** Liefdesfilm. (USA - 1939)
7. **Evil dead** Horrorfilm. (USA -1982)
8. **Rocky 3** Boksfilm (USA - 1982)
9. **Escape from New York** Thriller (USA - 1981)
10. **De vierde man** Thriller (Ned.- 1983)
11. **Midnight express** Gevangenisdrama (GB - 1978)
12. **Mad Max 2** Actiefilm (AUS.- 1981)
13. **The Cannonball run** Achtervolgingsklucht (USA - 1980)
14. **Firefox** Spionagefilm (USA - 1982)
15. **Dressed to kill** Thriller (USA - 1980)
16. **The Dark Crystal** Horrorsprookje (GB - 1982)
17. **Als je begrijpt wat ik bedoel** Tekenfilm (Ned.- 1983)
18. **Octopussy** James Bondfilm.
19. **Close encounters** Science fiction (USA - 1977)
20. **The spy who loved me** James Bondfilm.

VIDEOSPOOR

25 april t/m 1 mei 1984

Dag	Begin/ eindtijd	Duur	Zender	Titel/omschrijving/regie
WOENSDAG	21.10-21.50	40 min	NEDERLAND 2	**WAAROM HEBT U ME NIET VERTELD.....** Nederlandse tv-film met Max Croiset en Elise Hoomans.
	21.50-22.30	40 min	NEDERLAND 2	**ZE HEBBEN MOOI GESPEELD** Documentaire over dirigent Eduard van Beinum.
	20.15-22.00	105 min	DUITSLAND 1	**SPECIAL BULLETIN (1983)** Amerikaanse tv-film over een staking van havenarbeiders en een gijzeling van een reporter.
	23.00-24.00	60 min	DUITSLAND 1	**BRIGITTE BARDOT - SO WIE SIE IST** Tweede deel van een driedelige documentaire over de Franse actrice Brigitte Bardot.
	22.40-24.00	80 min	DUITSLAND 2	**DIE VIERTE ZEIT** Duits tv-spel met Bernhard Minetti en Ulrich Gehbauer.
	22.15-00.15	120 min	WDR 3	**IMITATION OF LIFE (1958)** Amerikaanse speelfilm over een actrice, die meer belang hecht aan een fraaie carrière dan aan een goed gezinsleven. Met Lana Turner en John Gavin.
	21.00-22.35	95 min	SWF	**THE MAN FROM COLORADO (1948)** Amerikaanse speelfilm met Glenn Ford en William Holden.
	20.15-21.50	95 min	BRT 2	**THE BAD NEW BEARS (1976)** Amerikaanse speelfilm over een aan de drank geraakte honkballer, die een jonge ploeg moet trainen. Met Walter Matthau en Tatum O'Neal.
DONDERDAG	23.00-00.35	95 min	DUITSLAND 1	**TAUNUSRAUSCH** Duitse tv-film over een dorpje, waar de rust verstoord dreigt te worden door de bouw van een fabriek. Met Jürgen Mumm, Erika Skrotzki.
	20.15-21.25	70 min	WDR 3	**THE KILLER IS LOOSE (1955)** Amerikaanse misdaadfilm over een bankbediende, die zaken doet met een bende bankrovers. Met Joseph Cotton en Rhonda Fleming.
VRIJDAG	20.40-21.30	50 min	NEDERLAND 2	**AGATHA CHRISTIE** Verfilming van verhaal van Agatha Christie: Jane in search of a job.
	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2	**DER FLORENTINER HUT (1939)** Duitse komedie over een man, die vlak voor zijn huwelijk in amoureuze problemen belandt, omdat zijn paard de hoed van een dame heeft opgegeten. Met Heinz Rühmann en Herti Kirchner.
	22.45-00.25	100 min	DUITSLAND 2	**LA CLÉ SUR LA PORTE (1978)** Franse speelfilm over een lerares met een aparte aanpak van de leerlingen. Met Annie Girardot en Patrick Dewaere.
	20.15-22.05	110 min	BRT 2	**JEREMIAH JOHNSON (1972)** Amerikaanse avonturenfilm over een man, die beschaving inruilt voor het harde leven in de bergen. Met Robert Redford en Will Geer.
ZATERDAG	15.00-16.30	90 min	DUITSLAND 1	**ZWEI SCHEINHEILIGE BRÜDER (1976)** Franse speelfilm met Jean Gabin en Jean-Claude Brialy.
	23.15-00.45	90 min	NEDERLAND 2	**RUN SILENT,RUN DEEP** Amerikaanse speelfilm met Clark Gable en Burt Lancaster.
	22.20-00.00	100 min	DUITSLAND 1	**FROM HELL TO TEXAS (1958)** Amerikaanse speelfilm met Don Murray en Diane Varsi.
	20.15-22.00	105 min	DUITSLAND 2	**TWO MULES FOR SISTER SARA (1969)** Amerikaanse western met Shirley Maclaine en Clint Eastwood.
	22.30-23.50	80 min	WDR 3	**GATES OF HEAVEN (1978)** Amerikaanse documentaire over kerkhoven voor dieren.
ZONDAG	10.30-12.00	90 min	DUITSLAND 2	**FAHRRADDIEBE (1948)** Italiaanse tragedie van Vittorio de Sica.
	20.15-21.50	95 min	DUITSLAND 2	**DIE ROMANZE VON CHARLES UND DIANA** Amerikaanse speelfilm, waarin het huwelijk van Diana en Charles is nagespeeld.
MAANDAG	18.55-20.00	65 min	DUITSLAND 1	DANNY KAY DIRIGEERT Een liefdadigheidsconcert met de komiek Danny Kay.
	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2	**DR. MABUSE: DAS TESTAMENT (1962)** Duitse misdaadfilm met Wolfgang Preis, Gert Fröbe en Senta Berger.

Limburgs Dagblad WEEK

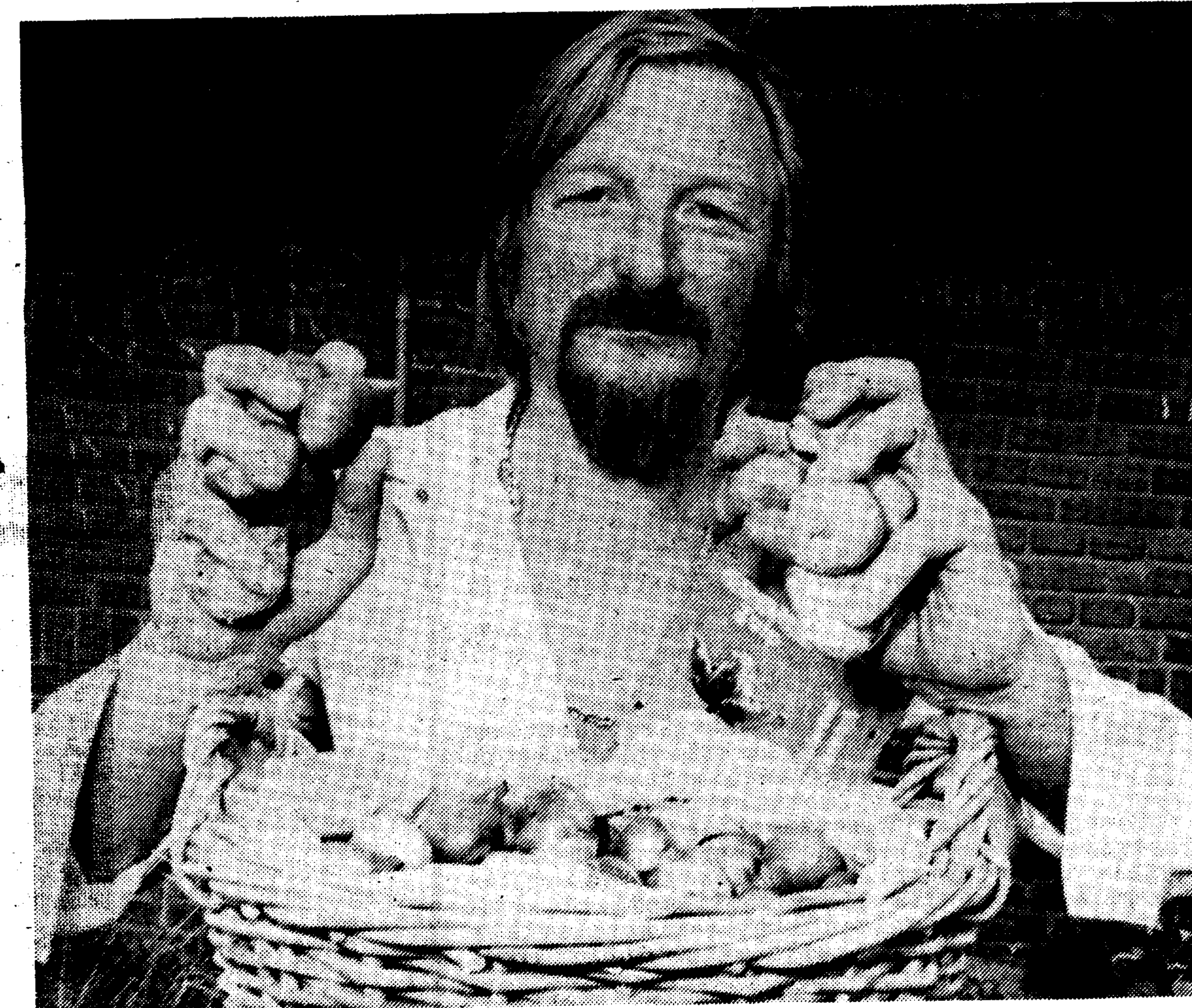
Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Toelichtingen tv, radio, show

Programma's 25 april t/m 1 mei 1984

James nu ook een 'party-king' voor punkers

Last-karavaan rolt verder!



● **JAMES LAST**

...geen knollen voor citroenen, maar gezellige muziek, de 'happy-sound' voor iedereen....

(Van onze showpagina-redactie)

GENK/AKEN – „Wat krijgen we nou? Ik zie steeds méér punkers op onze concerten. Dat doet het hart van de oude James alleen maar goed! Ik moet me ook maar 'ns gaan verdiepen in hun genre muziek". De karavaan van bandleider JAMES LAST, z'n musici en koorleden, rolt verder. Na de zojuist in de Benelux beëindigde toernee is de nu 55-jarige 'Hansi' in Duitsland en daarna in Frankrijk onderweg.

Overal waar hij komt wordt de partykoning bejubeld. „Dat was zowel in Nederland als in België een geheel nieuwe gewaarwording om punkers onder de bezoekers te zien. Dat verwacht je niet. Alhoewel... Onze fans vind je in alle leeftijden."

En niet alleen in alle leeftijden. Oók in meer dan 150 landen is de 'happy-sound' van James en zijn mannen op de plaat verkrijgbaar. Last is de tel kwijt wanneer we vragen hoeveel 'gouden platen' hij totnutoe kreeg voor de tientallen miljoenen elpees die in deze wereld van zijn muziek werden verkocht. „Ik denk dat het er 180 zijn. Ik moet ze thuis in Bremen maar eens door m'n vrouw Waltraud laten tellen", zo laat hij ons weten.

Van de muziek van James Last en zijn band zijn méér platen verkocht dan van The Beatles en van Elvis Presley. Volgend jaar, in 1985, zo constateert James Last, bestaat zijn orkest 20 jaar. „Een perfect op elkaar afgestemd team, vrienden. Anders zouden we ook niet zo'n succes hebben. We zijn steeds met dezelfde mensen op pad. Ik hou niet van veel veranderingen met musici. Wanneer we ergens optreden dan moeten de mensen steeds dezelfde club op de bühne zien. Hoogst zelden wordt iemand vervangen. Meestal gebeurt dat bij ziekte".

Na drie TV-shows met James en zijn mannen (paaszondag vanuit Berlijn) heeft het ZDF er nóg een in petto. Dat is over enkele weken wanneer James Last met zijn repertoire op de 'Ierse toer' gaat. „Voor de rest zin ik op een stunt rond ons 20-jarig bestaan. Iedereen die een origineel idee heeft, is welkom!"

Theater-programma's Fons Jansen



● *Fons Jansen, acht maal op de buis in het nieuwe televisieseizoen*

Hilversum – In het komende winterseizoen zal de VARA-televisie op vrijdagavond vier theaterprogramma's van Fons Jansen uitzenden. Het worden acht uitzendingen van ongeveer een uur, die tezamen vier theaterprogramma's omvatten. Begonnen wordt op vrijdag 19 oktober met „Zullen wij handhaven" (1980 – 1984), het gedeelte voor de pauze. Een maand later wordt het deel ná de pauze uitgezonden. Dan volgen, steeds verdeeld over twee TV-uitzendingen „Driemaal Andermaal" (1968 – 1971), „Kwartetten" (1971 – 1975) en „Fons Jansen 5" (1975 – 1980).

Het zal voor het eerst zijn dat Fons Jansen met een theaterprogramma op de televisie te zien is. Twintig jaar heeft hij zonder onderbreking een one-manshow op de planken gezet. Komend seizoen zal Fons Jansen niet in het theater optreden. Dat gaf de VARA de gelegenheid de opnamen, die vanaf 1971 zijn gemaakt, op het scherm te brengen.

Jeugdjournaal ook op zaterdag

Van onze Showpagina-redactie

HILVERSUM – Net NOS-jeugdjournaal komt vanaf 1 oktober ook op zaterdag op de televisie. Dat is het indirecte gevolg van de uitbreiding van de zendtijd. Minister Brinkman, die over de omroepen gaat, heeft gezagd, dat er vanaf 1 oktober per week dertien uur meer televisie mag worden uitgezonden.

Volgende week zal het NOS-bestuur, waarin mensen van de omroepen zitten, beslisen over het plan van het jeugdjournaal ook op zaterdag te brengen. Bovendien komt het wellicht ook in de vakanties op de buis. Dat is afhankelijk van de vraag hoeveel geld er beschikbaar is. Want in dat geval zullen er meer mensen moeten komen.

Het jeugdjournaal kwam op 2 januari 1981 voor het eerst op de TV.

★ Saigon

Nederland 1
20.33 uur

„Saigon, the year of the cat" is de titel van de door regisseur Stephen Frears in 1983 gemaakte televisiefilm over de chaos in Vietnam aan de vooravond van het definitieve vertrek van de Amerikanen.
Vietnam, winter 1974. In Saigon is na het einde van de oorlog een groepje Amerikanen en Europeanen tegen beter weten in blijven wachten op betere tijden. Tegen de achtergrond van een oprukkende Vietcong en groeiende paniek onder de Vietnamese collaborateurs, bloeit het koloniale leven in de Engelse „Club". Barbare Dean, assistente bij een Engelse bank, is zich bewust van de naderende catastrofe, maar kan niet besluiten te vertrekken. Een onmogelijke liefde voor een CIA-officier is slechts één van de redenen. Aan de vooravond van een tragische exodus, die de achterblijvers tot verraders maakt en veel Vietnamezen in wanhoop achterlaat begint een traumatische finale. In de hoofdrollen van deze door de VPRO op het scherm gebrachte film ziet U Judi Dench en Frederic Forrest.



● *Frederic Forrest en Judi Dench, hoofdrolspelers in „Saigon, the year of the cat".*

★ Oorlog en verzet

Nederland 2
21.10 uur

Onder het motto „Waarom hebt u me niet verteld" brengt de NOS op deze woensdagavond een fictieve film over de deportatie van Joodse kinderen uit een weeshuis in Leiden tijdens de Duitse bezetting, van Gerard Kerkvliet (scenario) en Hans Hulscher (regie). De Hebreeuwse naam van het Joodse Weeshuis aan de Roodenburgerstraat was „Machseh Lajesoumim". Toevlucht voor het Kind. Op 17 maart '43 ging deze betekenis op dramatische wijze verloren: op die dag werden de kinderen gedeporteerd naar concentratiekampen. Een zwarte bladzijde in de Leidse geschiedenis was geschreven.
De film is gebaseerd op een verhaal van Gerard Kerkvliet: „Het was niet altijd even makkelijk gegevens over deze gebeurtenis te krijgen, want wat bleek telkens weer: het was moeilijk om mensen aan het praten te krijgen. Typerend is bijvoorbeeld dat we na een advertentie in de krant wel reacties kregen, maar vooral veel anonieme. Deze gebeurtenis zit klaarblijkelijk diep". Het resultaat van deze zoektocht is een boekje waarin behalve gegevens over de geschiedenis van het tehuis ook de gebeurtenis op 17 maart '43 uitvoerig uit de doeken wordt gedaan. De deportatie vormt het uitgangspunt van de veertig minuten durende dramaproductie die de NOS maakte, waarbij de gebeurtenissen en hoofdpersonen echter zijn verzonnen. In de film gaat het met name over de rol van de Leidse agenten bij deze deportatie.
„Waarom hebt u me niet verteld..." zou je het verslag van een verwondering kunnen noemen. Aan het begin van de film bezoekt een studente aan de filmacademie, Hanna (gespeeld door Marlies Heuer), die een film over deze deportatie wil maken, een oudere vrouw (Elise Hoomans) die haar al meteen van een illusie berooft: de Duitsers gaven weliswaar opdracht tot de deportatie, maar het waren Leidse agenten die de kinderen afvoerden. Ze gaat vervolgens naar haar grootvader (Max Croiset), die nog in Leiden woont en die in de oorlog bij de politie was. Hij heeft haar verteld dat hij de mensen van het weeshuis een dag voor de razzia heeft gewaarschuwd. Maar ze deden niets. Ze wil meer van hem weten. Regisseur Hulscher: „We hebben geprobeerd iemand van nu terug te laten kijken naar die tijd. Anders gezegd: iemand van nu in huid van een oudere persoon proberen te laten kruipen. En in zekere zin is dat onmogelijk. Ik denk dat je tijdens de uitzending in Nederlandse huiskamers hetzelfde kunt zien: de confrontatie tussen ouderen en jongeren en het onbegrip waarmee dat gepaard gaat. Gemoraliseerd hebben we niet, maar dat lijkt me ook niet goed. De kijkers moeten zelf maar proberen een antwoord te bedenken".



● *Scène uit: Waarom hebt U mij niet verteld.....*

Dat in 1984 een film wordt uitgezonden over een veelkantig probleem betreffende de oorlog is natuurlijk niet vreemd. Hulscher beaamt dat: „Aan deze kant stonden de goeden, aan die kant de slechten dat is een te simpele voorstelling van zaken in sommige gevallen. Nu begrijpen we meer dan ooit dat er meer haken en ogen aan die oorlog zitten."

VPRO Nederland I — Kan. 5, 51, 53, 57

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 NCRV JEUGD TV
15.30 Kinderen in de bijbel, serie getekende verhalen. Afl.6: Samuel, kind van het gebed. 15.40 Pieter Post, poppenserie. 15.55 Appelmoes met taartjes, serie met poppen en mensen rondom het meisje Jopie en haar teddybeer Bruin. Afl. 12: Hinkepoten. 16.10 Bollo, Bries en Bondgenoten, serie over een beer, een leeuw en een clown, die op zoek zijn naar de wildernis. Afl. 6. 16.35 Bokkesprongen, kinderprogramma. Presentatie: Leontien Ceulemans en Louis Kockelmann. 17.05 Buurtkinderen, Tsjechische serie. Afl. 1: De fiets
18.25 POR FAVOR
Les 19.
18.55 HET VERHAAL
Wekelijkse bijbelvertelling. Vandaag: Jakob bij oom Laban.
19.00 PUBERTIJD
Praatprogramma van Ivo de Wijs met jongeren van twaalf tot achttien jaar. Thema: Criminelen
19.26 KENMERK
Actualiteiten
20.00 JOURNAAL
20.28 EEN UITZENDING VAN DE STICHTING NEDERLANDSE VRIJWILLIGERS
20.33 SAIGON
Het jaar van de kat. Tv-film. Vietnam, winter 1974. De oorlog is officieel voorbij, het land verdeeld en het Amerikaanse leger grotendeels vetrokken. Barbara Dean werkt als assistente bij een Engelse bank in Vietnam, ze is zich bewust van de naderende catastrofe in Vietnam maar kan niet besluiten om te vertrekken. Met o.a Judi Dench en Frederic Forrest. Regie: Stephen Frears.
22.20 DE ONTKENNING
Vierdelig tv-drama op basis van een nieuw sprookje, waarin dekor en muziek een belangrijke rol spelen. Geregisseerd door Dick Hauser. Deel 1: De opmaat. Tijl droomt dat hij van huis wegloopt, op zoek naar zijn droomprinses. Met o.a.: Tijl Hekma, Peer Mascini en Marijn Wijnands.
22.51 FRAGMENTS OF DECAY
Korte film van de schilder-cineast Henri Plaat waarin de schoonheid van destructie en verval grafisch wordt gevisualiseerd.
23.08 JOURNAAL
23.13 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

NOS Nederland II — Kan. 31, 54, 56, 60

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 -18.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.30 SESAMSTRAAT
18.45 JEUGDJOURNAAL
19.00 JOURNAAL
19.12 UITZENDING VAN HET C.P.
19.22 VAN GEWEST TOT GEWEST
Met onderwerpen uit o.a. Eernewoude en Geesteren.
20.10 KOOS POSTEMA IN GESPREK
Ontmoetingen met Nederlanders die een belangrijke rol in de samenleving spelen.
21.10 WAAROM HEBT U ME NIET VERTELD
Fiktieve tv-film van Gerard Kerkvliet n.a.v. een publikatie door een Haags journalistenteam over een Joods weeshuis in Leiden dat in 1943 in opdracht van de Duitse bezetters door politie werd leeggehaald. Met o.a. Marlies Heuer, Max Croiset en Cox Habbema. Regie: Hans Hulscher.
21.50 ZE HEBBEN MOOI GESPEELD
Een anekdotische terugblik op het leven van de dirigent Eduard van Beinum die vijfentwintig jaar geleden, op 13 april 1959 overleed tijdens een repetitie met "zijn" Concertgebouworkest.
22.30 JOURNAAL
22.45 STUDIO SPORT
Met o.a. E.C.-voetbal (Returns halvefinales)
23.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

BFBS — kan. 40, 49 en 59

12.45 BOD
13.00 THAT WAS THE YEAR
13.30 BBC NEWS AFTER NOON
Aansluitend: weerbericht.
14.00 -14.25 TAKE THE HIGH ROAD
16.55 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.25 LUNA
Verdere avonturen in deze toekomstgerichte kinderserie met zijn hun eigen taal.
Aansluitend: Birhday time.
17.55 THE BOOK TOWER
Alun Armstrong bespreekt vijf verschillende boeken voor jong en oud.
18.20 FAMILY TREES
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.00 TAXI
19.25 CORNATION STREET
19.50 THE NATURAL WORLD
Jonathan Kingdom geeft opnieuw antwoord op intrigerende vragen over dieren, zoals: Waarom hebben zebra's zwarte strepen?
20.40 DALLAS
21.25 ALAS SMITH AND JONES
Eerste van een zestal lachshows.
22.00 A PARTY POLITICAL BROADCAST
SPD/Liberal Alliance.
22.05 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
22.30 -23.00 TOP GEAR

★ Henri Plaat

Nederland 1
22.51 uur

Onder de titel „Fragments of Decay" zendt de VPRO vanavond een korte film uit van beeldend kunstenaar Henri Plaat, waarin schoonheid, destructie en verval grafisch worden gevisualiseerd. Henri Plaat is voortdurend op zoek naar de visuele resten die het verleden heeft achtergelaten. Op zijn vele reizen doet hij vooral die plekken aan, waar dat verleden nog onbedorven aanwezig is, in architectuur, mensen en landschap.
Door zijn werk loop een rode draad van verval, destruktie, het absurde, het magische, het onwezenlijke, het chaotische, de oorlog en vooral ook de natuur. Deze elementen worden door Plaat verwerkt in een eigen wereld van subtiele poëzie, die soms vergezeld gaat van een beklemmende en bittere toon. Door deze werkwijze wordt een sterk associatief karakter gecreëerd. Op zijn reizen doet hij vooral exotische landen aan: Iran, Turkije, Egypte, Zuid-Amerika, India, Pakistan en Griekenland.

radio

Hilversum 1

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muz. terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 De Jukebox. 15.03 Nederland Muziekland. 17.02 EO-Onderweg. 17.55 Meded. 18.06 Tijdsein. 18.30 Vader in het strafkamp. 18.50 De Wolkenwagen. 19.02 Ronduit-Radiokrant. 19.20 Van U wil ik zingen. 19.40 De Bijbel Open. 20.03 Langs de lijn, sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.09 Vandaag...donderdag.

Hilversum 2

7.10 De Wekkerradio. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Follow Me I. Voorbereiding op de toets. 10.03 Schoolradio. 10.23 Hoor Haar! 11.33 Leef-tijd-genoeg. 12.16 Gesprekken met vrouwen. 12.26 Meded. v. land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.10 Leef-tijd-genoeg. 14.00 De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 't Gif en ik. 15.03 Zo kan het ook. 15.32 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.32 Studio 55. 17.36 Hier en Nu. 18.20 Uitz. van de PPR. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.25 Onder de kop. 21.40 Leesvoer. 22.00 Suara Maluku extra. 22.40 Nederland en z'n buren. 23.00 Meneer Tsjang vertelt... (5). 23.20 Muz. van eigen tijd.

Hilversum 3

7.02 Het leven begint na zeven, met Peter Koelewijn. 9.04 Formule 3. 11.04 Radio "De zwarte Roos". 12.04 Vraag en antwoord. 13.04 Seeburg en Wuerlitzer. 14.04 And the beat goes on.... 15.04 Komt er nog wat van 17.0[illegible] Weeshuis van de hits. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02 Rocktempel.

Hilversum 4

7.02 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuz. uit de Barok. 10.30 Orkestpalet: Hongaars Staats Symf. Ork. 12.05 Symfonieën en concerten van J.Chr. Bach (11). 12.25 Promenade. 13.05 Kerkconc. 13.30 Ferdinand Leitner dirigeert. 14.30 Nederlands Kamermuziekdag. 15.00 Ciboulette, operette van Hahn. Filharm. Ork. van Monte Carlo en het Ensemble Choral Jean Laforge, met solisten. 20.00 Finale AVRO's Concours voor Amateurmusici. 22.00 Franse fluitmuz.

ROZ

12.30 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerber., achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.00 Nws. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Limburg Airlines: een programma voor jongeren.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Servicetelefoon. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Made in Germany. 14.00 Vrijaf. 17.00 Focus. 17.15 Radio twee, radio Rijswijck. 22.05 Radio Tropical. 23.30 - 02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Eintentanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 TENNIS VANUIT DALLAS
10.40 DIE ROMANZE VON CHARLES UND DIANA
12.15 WELTSPIEGEL
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
14.00 ARD-SPORT EXTRA
Rechtstreekse reportage van de hockeywedstrijd West-Duitsland - Nederland voor dames.
16.00 NIEUWS
16.10 UNGLAUBLICH - ABER WAHR
Rubriek over ongelooflijke, maar ware zaken.
17.20 PER ANHALTER DURCH DIE GALAXIS
Britse serie naar het boek van Douglas Adams.
Arthur Dent heeft een probleem: men wil zijn huis afbreken om een autoweg aan te leggen. Er staan echter nog andere dingen te gebeuren.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 MUSIK-CONVOY
Muziekprogramma.
19.00 AUF DIE SANFTE TOUR
Britse reeks met Jill Gascoine en William Marlowe.
20.00 NIEUWS
20.15 ICH, DER VATER
TV-spel van Reinhard Kettner met Marijam Agischewa, Walter Plathe en Marianne Wünscher.
De economiste Christa Stein en de boekenverkoper Klaus Beul wonen al drie jaar samen. Christa zou dolgraag een kind hebben, maar Klaus heeft eerst nog andere plannen. Wanneer Christa hem op zekere dag vertelt dat ze zwanger is, voelt hij zich bedrogen. (Oudere tieners).
21.15 AMERIKAS SCHWARZE BURGER
Reportage over de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten.
21.45 SIEH AN, SIEH AN
Magazine van en met Karin von Faber.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 DIE BALLADE VON GREGORIO CORTEZ
Amerikaanse speelfilm (1983) van Robert M. Young met Edward James Olmos, Tim Scott en Pepe Serna.
De jonge Mexicaan Gregorio Cortez doodt de Texaanse sheriff Morris, die zijn broer Romaldo gedood heeft. Er wordt een klopjacht op hem gehouden, waarbij nog twee doden vallen. Cortez krijgt het steeds moeilijker. (Rijpere jeugd).
00.40 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
16.00 NIEUWS
16.04 LERNEN IST MENSCHLICH
Reeks over leerproblemen.
ELTERNSACHE: GRUNDSCHULE
Reeks waarin ouders met de basisschool betrokken worden.
16.35 LASSIES ABENTEUER
Reeks met Robert Bray.
Jeremy Boggs knapt het hele rangersstation op. Wanneer hij 's avonds gedaan heeft, nodigt Corey Stuart hem nog voor een kopje koffie uit. Daarbij doet hij een merkwaardige vaststelling.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Gevarieerd magazine.
17.50 EIN COLT FUR ALLE FALLE
Amerikaanse reeks met Lee Majors, Douglas Barr en Heather Thomas.
De knappe Sally Randolph maakt tijdens een cruise een Amerikaan voor twee miljoen juwelen afhandig. Intussen is Colt Seavers weer met een van zijn gevaarlijke stunts bezig.
19.00 NIEUWS
19.30 DAVID UND GOLIATH
Reportage van Herbert Stelz over de grote kritiek die er in de Bondsrepubliek heerst op de aanleg van supersnelle spoorwegen.
20.15 DR. MABUSE: DAS TESTAMENT
Duitse speelfilm (1962, zw) van Werner Klingler met Gert Fröbe, Senta Berger en Helmut Schmid.
De bokser Johnny Briggs heeft geen geluk meer in de ring: zijn carrière schijnt afgelopen te zijn. Waarvan moet hij nu echter leven? Hij heeft destijds alles laten vallen voor de sport en kan dus ook niets anders. Dan krijgt hij een mooie aanbieding van Mortimer. Johnny komt terecht in het milieu zonder dat hij het beseft. (Rijpere jeugd).
Aansluitend: tips voor bioscoopbezoekers.
21.45 NIEUWS
22.05 HOFFNUNG AUF MORGEN
Een ontmoeting met de Paus.
22.35 BOMBER & PAGANINI
Film van Nikos Perakis met Mario Adorf, Tilo Prückner en Hannelore Schroth.
Bomber is sterk, gelovig en goed. Paganini is gevoelig, verslagen en doorslecht. Bij een inbraak leggen ze het zodanig slecht aan boord, dat ze bij een ontploffing zwaar gewond worden: Bomber kan niet meer zien, Paganini kan niet meer gaan.
00.20 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

07.55 GYMNASTIK IN ALLTAG
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Duits.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 TREFFPUNKT DRITTE WELT: NACHRICHTENMONOPOL
Ontspanningsprogramma.
21.45 POETEN IN POTT
Reportage van Klaus Antes.
22.15 HOFFNUNG FUR ANNA
Film van Ursula Feske met Jenny Gröllmann, Barbara Dittus en Jürgen Heinrich.
Anna Holtfreter wordt door haar collega's gewaardeerd omwille van haar werklust en haar precisie. Ook de buren vinden haar een beminnelijke vrouw en haar man en drie kinderen mogen zeker ook niet klagen. Wanneer ze te veel werk heeft, zoekt ze een uitweg in tabletten en alcohol. Daarmee verandert alles echter voor haar. (Rijpere jeugd).
23.25 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 BONANZA
Detective Joe Cartwright. Little Joe interesseert zich alleen nog maar voor detectiveromans. Als gevolg van deze passie zijn voor hem al de vreemdelingen die naar Virginia City komen, verdachten. Dit geldt ook voor de heren Perkins en Simms. Little Joe is ervan overtuigd dat deze twee vreemdelingen de bank willen overvallen.
20.20 MENSCHEN UNTER UNS
Schetsen uit het dagelijkse leven van een provinciejournalist.
21.05 ■ MAD MOVIES
Toen de beelden leerden lopen. Een terugblik naar de tijd van de stomme films, met Bob Monkhouse.
21.30 -23.00 JAZZ AM MONTAGABEND
Swinging USA. Films met Fats Waller, Meade Lux Lewis, Coleman Hawkins, Roy Eldridge, Milt Hinton, Cozy Cole e.a. Ook zal een concertopname vertoont worden van „I'm The Boogie Man" met Vince Weber en Inga Rumpf.

brt Net I — kan. 10 en 44

17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de jongste kijkers.
18.05 KAMELEON
Programma voor de jeugd met een heleboel prettige verrassingen. Vandaag ontvangt Danny twee Turkse meisjes.
18.30 TAKE IT EASY
Taalcursus Engels voor beginners. Deel 4 - Les 2.
18.55 JUKE BOX
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Protestantse Omroep: Een venster op de één.
19.40 BELGISCHE QUARTE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma volgens de Micro Macroformule.
20.20 DE PAREL AAN DE KROON
(The Jewel in the Crown).
Veertiendelig Brits feuilleton naar „The Raj Quartet" van Paul Scott met Wendy Morgan, Geraldine James en Peggy Ashcroft.
21.10 DE PLATINA OESTER
22.00 OMMEKAAR
22.45 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 BREAKPOINT (5)
19.25 CHAPI CHAPO
Het konijn.
19.30 TIJDROVER
Lieve plantjes: De ixora.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 EXTRA TIME
Wekelijks sportmagazine.
22.00 TOTO-PROGNOSE
22.05 EUROPA IN VOGELVLUCHT

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
14.00 Reisverslag; 14.30 Elektromagnetische golven; 15.00 Ara pacis; 15.30 Engelse les.
17.05 MEDEDELINGEN ONEM
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 ECRAN TEMOIN: CAFE EXPRESS
23.05 NIEUWS

RTBF II — kan. 28 en 42

18.30 IMAGE IN
Rockmagazine met videoclips.
19.00 LUNDI-SPORTS
Sportprogramma.
19.25 TOTO
19.30 NIEUWS
20.00 SENIORAMA
Magazine voor bejaarden.
Een centrale voor thuisverzorging.
20.30 OU VAS'COQ D'AWOUS?
22.00 NIEUWS VOOR ZELFSTANDIGEN
(Tot 22.40 u.).

RTL PLUS — Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
Non stop muziek, nationaal en internationaal.
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.30 RTL-AUGENCLIP
Aktuele internationale hits.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Journaal, weerbericht, sport.
19.20 DIE REBELLEN VON LIANG SHAN PO
20.05 TYPISCH RTL 3
20.30 FÜNF VOR ZWÖLF IN CARACAS
Speelfilm over een privedtective die de opdracht van zijn leven schijnt te hebben. Met o.a George Ardisson, Pascale Aodert, e.a.
21.50 TYPISCH RTL 4
22.10 HOROSKOP
22.15-1.00 CLIP-CONNECTION

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Verjaardag

Nederland 2
10.30 uur

Het programma van Nederland 2 staat vandaag voor een groot gedeelte in het teken van de 75-ste verjaardag van Prinses Juliana. Van 10.30 tot ongeveer 13.00 uur wordt de Koninklijke Familie gevolgd tijdens een bezoek aan het oude stadhuis aan de Groenmarkt in Den Haag. Bovendien wordt een concert van het Residentie-Orkest bijgewoond in de Grote kerk alsook een voorstelling van de Haagse Komedie in de Koninklijke Schouwburg. De verslaggever is Hans Zoet.
Van 19.12 tot 20.45 uur wordt er onder de titel „Van ganser Harte" een „Defilé Artistique" uitgezonden vanuit het Congresgebouw in Den Haag. Medewerkenden zijn onder andere de sopraan Marjanne Kweksilber, de violist Jaap van Zweden, de pianisten Louis van Dijk en Daniël Wayenberg, de balletsolisten Han Ebbelaar en Alexandra Radius en Seth Gaaikema. Bovendien voert akteur Henk van Ulsen de eenakter „Brief van Don Juan" van Louis Treves op. Het begeleidend orkest is het Metropool Orkest onder leiding van Ruud Bos.

★ Danny Kay

Nederland 1
18.55 uur

Vanavond zendt de N.C.R.V. het tweede deel uit van een liefdadigheidsconcert, dat door de New York Philharmonic in 1981 in New York werd gegeven. Dirigent van het orkest is komiek Danny Kay, die tijdens deze feestelijke show het orkest zal leiden in populair klassieke werken van onder andere Schubert, Beethoven en Tsjaikowsky.

● *Danny Kay geeft in dit liefdadigheidsconcert de humoristische en muzikale noot aan*

★ Tedshow

Nederland 1
20.50 uur

Vanavond zendt de NCRV-televisie de allerlaatste Ted-Show uit. Het populaire programma, dat de laatste zeven jaar steeds weer vele miljoenen kijkers trok, is te zien van 20.50 tot 22.15 uur op Nederland 1. Naast de gebruikelijke drie kandidates ontvangt gastheer Ted de Braak de volgende gasten: Ania Meyer, Lee Towers, die een gouden plaat krijgt voor „Lee Towers in concert", Corry Koning, Babe, Annelies Balhan, De N7-Dance Company en natuurlijk het NCRV-televisie-orkest onder leiding van Harry de groot.
In het seizoen 1984/1985 keert de Tedshow in zijn huidige vorm niet meer terug op het scherm. Er wordt op het ogenblik hard gewerkt aan een nieuwe show rond Ted de Braak. Een show, die niet meer vanuit de Lievekamp in Oss, maar vanuit 't Spant in Bussum zal worden uitgezonden.

● *Lee Towers krijgt vanavond in de Ted-Show een gouden LP voor „Lee Towers in concert"*

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ Tweede Natuur

Nederland 1
17.30 uur

In de serie „De tweede natuur" gaat Bram Vermeulen vanmiddag op zoek naar „Monumenten van bedrijf en techniek". Op de monumentenlijsten staan al jaren vele grote, mooie gebouwen, maar slechts sporadisch arbeidershuizen en bedrijfswoningen. Langzaam dringt echter het besef door, dat deze plaatsen belangrijke schakels zijn geweest in de geschiedenis van het land. Bram Vermeulen zocht en vond plaatsen in Nederland, waar jaren geleden gewerkt en gewoond werd door de werkende massa.



● *Bram Vermeulen op zoek naar „Monumenten van bedrijf en techniek"*

★ De buitenstaander

B.R.T. 1
20.35 uur

De B.R.T. start vanavond een nieuwe zes-delige televisieserie onder regie van Roger Chevely en Frank W. Smith onder de titel „De buitenstaander". Frank Scully, journalist, komt voor enkele dagen naar het plaatsje Micklethorpe. Hij kijkt vooral uit naar het weerzien met zijn oude vriend Donald Harper. Maar er blijken al gauw meer mensen uit te zien naar een ontmoeting met Frank. Met name de vrouwen Sylvia en Fiona hebben, ieder met een eigen reden, een oogje op hem.



● *Journalist Frank Scully (John Duttine) zet de boel op stelten in het dorp, waar hij alleen maar een oude vriend komt opzoeken*

★ Concertpodium

Nederland 1
22.00 uur

De AVRO zendt op deze zondagavond hoogtepunten uit van de uizendingen van dit seizoen van het programma „Jonge mensen op het concertpodium". Hierbij behoort ook het optreden van de Limburgse bas Harry Peeters, die de aria „Ella giammai m'amo" uit Don Carlos van Guiseppe Verdi zal zingen. De overige solisten zijn de Franse violist Raphael Oleg met delen uit het vioolconcert in e van Mendelssohn, de Duitse mezzo-sopraan Christine Obermayer met de Seguidilla uit Carmen van Bizet, De Finse cellist Anssi Karttunen met het eerste deel uit het concert voor cello en orkest in C van Haydn, de Engelse zangers Lowri Blake en bassist Peter Buckoke met Madam and the minister van Betty Roe, de Nederlandse trompettist Frank van der Poel met het trompetconcert in Es van Haydn en tenslotte pianist Rian de Waal met het derde deel uit het pianoconcert no. 1 van Tsjaikowsky. De solisten worden begeleid door het Promenade Orkest onder leiding van Jan Stulen en de gastdirigenten Leo Driehuijs en Fernand Terby. De presentatie is in handen van Cees van Drongelen.

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

09.30 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 MEIN TAGEBUCH
Historische reeks.
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderprogramma.
11.15 DER LETZTE SONNTAG IM APRIL
Portret van de verongelukte autocoureur Rolf Stommelen.
12.00 DER INTERNATIONALE FRUHSCHOPPEN
Buitenlandse journalisten geven hun kijk op het nieuws.
12.45 NIEUWS
13.15 CONCERT
Rudolf Buchbinder speelt met het Rundfunkorchester Hannover o.l.v. Zdenek Macal het pianoconcerto a-mol opus 16 van Edvard Grieg.
13.50 MAGAZIN DER WOCHE
Regionaal nieuws.
14.30 PER ANHALTER DURCH DIE GALAXIS
Engelse TV-serie naar het boek van Douglas Adams. Arthur Dent heeft een probleem: men wil zijn huis afbreken om een autoweg aan te leggen. Volgens zijn vriend Ford Prefect is dat echter nog geen zwaar probleem.
15.00 LAURAS MADCHENJAHRE
(The getting of wisdom)
Australische speelfilm (1977) van Bruce Beresford met Susannah Fowle, John Waters en Barry Humphries. In 1897 reist Laura Tweedle Rambotham van het kleine Warrenga naar Melbourne, waar ze in een voornaam pensionaat terecht komt. Haar moeder moet sedert de dood van haar man hard werken in het postkantoor van Warrenga en heeft dus zeker geen geld op overschot. Toch wil ze haar dochter een goede opvoeding geven.
16.40 FILM AKTUELL
Filmmagazine.
17.00 OECUMENISCHE EUCHARISTIEVIERING
17.30 ARD-RATGEBER: TECHNIK
18.15 WIR UBER UNS
18.20 NIEUWS
18.23 DIE SPORTSCHAU
Sportprogramma.
19.20 WELTSPIEGEL
Buitenlandse correspondenten melden zich.
20.00 NIEUWS
20.15 CHARLOTTE
TV-spel van Judith Herzberg en Franz Weisz met Birgit Doll, Derek Jacobi en Elisabeth Trissenaar.
Januari 1939, een Berlijns station. Charlotte neemt afscheid van haar geliefde Daberlohn. De oorlog kan elk ogenblik uitbreken, zij moet op de vlucht. Ze weet niet of ze ooit nog haar vader, stiefmoeder of geliefde zal weerzien. Daarvoor is de reis naar Zuid-Frankrijk te dringend.
21.50 DIE KRIMINALPOLIZEI RAT
Tips om misdrijven te voorkomen.
21.55 NIEUWS
22.00 DAS KIND BEIM NAMEN NENNEN
Documentaire.
23.00 NIEUWS
23.05 TENNIS
Finale van het WCT-tornooi in Dallas.

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

09.15 EUCHARISTIEVIERING
10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Gevarieerd zondagochtendprogramma met vandaag o.m. de Italiaanse speelfilm „Ladri di biciclette" van Vittorio de Sica (1948, z.w.) met Lamberto Maggiorani, Enzo Staiola en Lianella Carell.
Na een lange tijd van werkloosheid vindt Antonio Ricci eindelijk werk: hij mag beginnen als afficheplakker. Eén probleem: hij moet zelf aan een fiets zien te geraken.
12.00 FESTKONZERT LIVE AUS TOKIO
Ter gelegenheid van een Duitse beurs in Tokyo wordt ook een concert georganiseerd. De violiste Anne-Sophie Mutter speelt er de ouverture uit Hans Pfitzners „Das Kätchen von Heilbronn" en het eerste vioolconcerto van Max Bruch.
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Weekoverzicht van de actualiteiten.
13.40 KRETA - URSPRUNG EUROPAS
Reeks van Klaus Gallas en Kurt W. Oehlschläger over de beschaving van Kreta.
14.10 LOWENZAHN
Kinderprogramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHON
Actie Zorgenkind.
14.50 URLAUB NACH MASS
Vakantietips met Joachim Jomeyer.
15.35 TRAUMLAND OPERETTE
Muziekprogramma met Anneliese Rothenberger, die o.m. Maria Schell, Harald Juhnke en Achim Strietzel ontvangt.
16.35 NIEUWS
16.37 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
Religieuze uitzending.
18.15 LIEBT DIESE ERDE
Reeks met Margot Werner, Hans-Georg Panczak en Julian Castro.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
Politiek nieuws.
19.30 BILDER AUS EUROPA
Nieuwe reeks over het Europa van vandaag.
Tussen Golfstroom, Malta en de Oeral.
20.15 DIE ROMANZE VON CHARLES UND DIANA
(The Royal Romance of Charles and Diana)
21.50 NIEUWS
22.05 IN DEN DICHTERN TRAUMT DIE MENSCHHEIT
Reportage van Jürgen Kaizik over de droom in de literatuur.
22.55 FESTKONZERT AUS TOKIO
24.00 NIEUWS
Aansluitend: *Brief aus der Provinz.*

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
Informatie over de schooltelevisie.
09.25 TELEKOLLEG
Engels, bedrijfseconomie en biologie.
15.30 REISEWEGE ZUR KUNST
Kunstrubriek.
België.
16.00 SEHEN STATT HOREN
Magazine voor slechthorenden.
16.30 PROGRAMMA'S VOOR GASTARBEIDERS
17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde Duitse net.
18.00 PAN TAU
Kinderprogramma.
18.30 UND DIE MORAL VON DER GESCHICHT
Reeks over moraal.
4. Gastarbeiders en minderheden.
19.00 AKTUELLE STUNDE AM SONNTAG
20.00 NIEUWS
20.15 GEORGES SEURAT
Portret van de Franse schilder Georges Seurat (1859-1891).
21.00 AUSLANDSSTUDIO
21.45 DER EINGEBILDETE KRANKE
23.50 DISC-JOCKEY
Film van Firi Barta.
24.00 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

09.00 -10.25 TELEKOLLEG
11.00 IM BLICKFELD
16.00 SEHEN STAT HÖREN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 CLOWN & CO
18.00 TIER REPORT
18.30 DIE TIERSPRECHSTUNDE
19.00 JANOSIK, HELD DER BERGE
19.45 PROMINENZ IM RENITENZ
21.00 DEUTSCHLAND DEINE SCHWABEN (3)
22.00 -22.45 FLUTLICHT

brt Net I — kan. 10 en 44

10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de Sint-Katharinaparochiekerk te Oostende.
11.00 CONFRONTATIE
12.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 CONCERT
14.45 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen: Hilde Wymeersch en Griet Van de Moortel spelen tegen Leon D'haese en Luc De Weder.
15.15 TIJDROVER
Kwizien: De Loirewijnen.
15.30 GROOTMOEDER EN DE ACHT KINDEREN IN DE STAD
Noorse jeugdfilm (1979) van Espen Thorstenson.
17.00 TEN HUIZE VAN ARMAND PREUDHOMME
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatie voor de jongste kijkers.
18.05 LIEGEBEEST
Kinderreeks.
18.20 LEVEN... EN LATEN LEVEN
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEINDE
20.35 DE BUITENSTAANDER
(The Outsider)
Zesdelig Brits feuilleton naar een scenario van Michael J. Bird met Pauline Letts, Geoffrey Banks en Carol Royle.
21.25 RIGOLETTO
21.50 MEZZA MUSICA
22.40 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

14.10 GROTE PRIJS VAN BELGIE FORMULE I UIT ZOLDER
Rechtstreekse reportage van de derde wedstrijd van het seizoen die plaatsheeft op het circuit van Terlamen.
16.30 BILJARTEN
Wereldkampioenschappen driebanden uit Krefeld: reportage van de finale. (tot 18.00)

RTBF I — kan. 3 en 8

09.30 ULYSSE
Uitzending voor slechthorenden.
10.00 NIEUWS VOOR ZELFSTANDIGEN
10.30 POLITIEKE UITZENDING
12.00 FAIRE LE POINT
Politiek debat.
13.00 NIEUWS
De 6de en de 8ste Symfonie van Schubert.
13.05 CONCERTISSIMO
14.10 AUTOSPORT
Grote prijs van België formule I.
16.30 TEKENFILM
16.45 AQUA JUNGLE
Documentaire.
17.15 PALMARES
Met de ploeg van „Musique au petit déjeuner".
17.45 LES SCHTROUMPFS
18.10 MOBILES
Auto- en motormagazine.
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
19.20 TOTO EN PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 SUPERCOOL
21.15 LA FEMME ROMPUE
22.50 NIEUWS EN TOTO

RTL — Kan. 7

12.00 BUONA DOMENICA
13.15 HEI ELEI, KUCK ELEI
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 TYPISCH RTL 1
17.15 HITQUICK
18.15 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
18.55 BRAVO KLEINER THOMAS
Eerste deel van een speelfilm.
19.30 TYPISCH RTL 2
19.45 LIEBE VERBOTEN, HEIRATEN ERLAUBT
21.20 FANTASTICO
Een Braziliaanse show.
22.15 TYPISCH RTL 3
22.30 HOROSKOP
22.35 BETTHUFERL
22.40 PROGRAMMSCHLUSS

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DER LEUTNANT UND SEIN RICHTER
11.50 UMSCHAU
12.10 MONITOR
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
16.00 NIEUWS
16.10 VOLKERBUND ZUM SCHUTZ DER TIERE
Documentaire van Heinz Sielmann over de natuurbeschermingsorganisatie World Wildlife Fund.
16.55 NULL IST SPITZE
Jeugdreeks.
In het gezin Baghtorpe doet iedereen iets bijzonders. Enkel Jack en zijn hond Null zijn doodgewone mensen.
17.20 KEIN TAG WIE JEDER ANDERE
Jeugdprogramma over de 16-jarige Achim, die voor het eerst met de parachute mag springen.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 MR. MERLIN
Amerikaanse avonturenreeks met Bernard Hughes en Clark Brandon.
19.00 ALBERT EINSTEIN
20.00 NIEUWS
20.15 ACHTUNG! SONDERSENDUNG!
Amerikaanse TV-film van Edward Zwick met Ed Flanders, Kathryn Walker en David Clennon.
Tijdens de nieuwsuitzending van een Amerikaans TV-station gebeurt iets vreemds. Terwijl de reporter Steve Levitt live zijn bijdrage brengt over een havenstaking, worden hij en zijn cameraman gegijzeld door een commando dat zich verschanst aan boord van een schip. Van daaruit kan Levitt zijn reportage verder zetten. (Oudere tieners).
21.50 ARD-SPORT EXTRA
Halve finales van de Europabekers voetbal.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 BRIGITTE BARDOT - SO WIE SIE IST (2)
Filmportret van Allain Bougrain-Dubourg, met exclusieve interviews.
24.00 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.25 ENORM IN FORM
Aerobic dansen. (Stereo).
16.00 NIEUWS
16.04 LOWENZAHN
Kinderprogramma.
16.35 BERUFSWAHL HEUTE
Reeks over beroepskeuze in de huidige crisis.
Gewenst beroep en werkelijkheid.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Gevarieerd magazine.
17.50 BRET MAVERICK
Westernreeks met James Garner en Ed Bruce.
Bret Maverick krijgt te horen dat zijn grote liefde, de Ierse Annie, bij een roofoverval op een postkoets door Indianen gedood werd. Er zijn slechts twee overlevenden, kapitein Fawkins en Miss Maynew.
19.00 NIEUWS
19.30 SPIELREGELN
Jeugdprogramma over rechten en plichten.
De 17-jarige Kai heeft zijn slag thuisgehaald: hij mag van zijn vader op een eigen flatje gaan wonen. En hetgeen hij van zijn karige loon niet kan betalen, past vader wel bij.
20.15 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 DER DENVER-CLAN
Amerikaanse reeks met John Forsythe, Linda Evans en Joan Collins.
Jeff ligt in het ziekenhuis. De artsen weten nog steeds niet aan welke ziekte hij lijdt. Alexis maakt zich nog altijd zorgen, omdat ze vreest dat iemand zal te weten komen hoe Adam Jeff geleidelijk vergiftigd heeft. Hoewel Adam er haar steeds weer van verzekert dat alle sporen gewist werden, is ze er niet gerust in.
21.45 NIEUWS
22.05 MIDWEEKLOTTO
22.10 PFARRER JOHANNES KUHN ANTWORTET
22.40 DIE VIERTE ZEIT
Filmessay van Klaus André met Bernhard Minetti, Ulrich Gehbauer en Katharina Hill.
Wanda en Severin houden zielsveel van mekaar. Severin vreest echter dat zij niet van hem zal blijven houden. Daarom dwingt hij er haar toe hem als een slaaf te behandelen. Op die manier ligt hij altijd aan haar voeten. (Volwassenen).
24.00 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

09.25 SESAMSTRAAT
18.00 TELEKOLLEG
Engels.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IN...
Informatie en ontspanning.
21.45 EFF-EFF
Vrijetijd en fitness.
22.15 SOLANGE ES MENSCHEN GIBT
(Imitation of life).
Amerikaanse speelfilm (1958) van Douglas Sirk met Lana Turner, John Gavin en Sandra Dee.
Lora Meredith is een actrice die zonder werk zit. Ze leeft alleen met haar dochter Susan. Op zekere dag maakt ze kennis met de negerin Annie Johnson, die eveneens een dochter heeft. Sarah Jane is bijna helemaal blank en zou graag voor een blanke doorgaan. Annie krijgt een baantje als huishoudster bij Lora, die een klein rolletje krijgt en het tot een grote ster brengt. (Oudere tieners).
00.15 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

18.00 SESAMSTRAAT
Voor de kinderen.
18.30 TELEKOLLEG
Engels.
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 ROCK AUS DEM ALABAMA
Geier Sturzflug
20.15 FRANZÖSICHE MALER DES 19. JAHRHUNDERTS
Een film van David Thompson en Ann Turner over de Franse schilder Edgar Degas die leefde van 1834 tot 1917.
21.00 DER RICHTER VON COLORADO
The man from Colorado. Amerikaanse speelfilm uit 1948. Regie: Henry Levin met in de hoofdrol Glenn Ford.
1865. In de laatste dagen van de Amerikaanse burgeroorlog, laat de noordelijke kolonel Devereaux een zuidelijke eenheid in elkaar schieten. De eenheid had zich reeds overgegeven, maar niemand weet dat, alleen Devereaux had de witte vlag door zijn verrekijker waargenomen. Devereaux keer na de oorlog terug naar Colorado en trouwt met Caroline Emmett, die ook door Del Stewart hiervoor werd benaderd. Devereaux wordt de nieuwe rechter en benoemt zijn beste vriend Del Stewart tot marshall. Devereaux heeft een moordenaarsneiging en hij laat graag en snel ophangen. De enige, onverwacht opduikende getuige van zijn oorlogsslachtpartij, schiet hij onderste boven. Del Stewart en zijn vrouw Caroline keren zich tegen hem en zijn derhalve door Devereaux vogelvrij verklaard.
22.35 -23.25 AUS DEM REISETAGEBUCH DES ANDRE MALRAUX
Indie. Een film van Jean-Marie Drot.

brt Net I — kan. 10 en 44

17.00 GRIZZLY ADAMS
Jeugdreeks met Dan Haggerty, Denver Pyle, Don Sharks en Bozo.
17e afl.: De keuze.
Grizzly helpt een jongen bij een heel moeilijk besluit. Hij probeert hem ervan te overtuigen dat het beter is zijn troeteldier, een hertje, vrij te laten...
17.45 POPEYE
Alice in Blunderland.
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatie voor de jongste kijkers.
18.05 ZEPPELIN
Informatief programma voor kinderen.
Presentatie: Rafaël Troch.
18.30 HET VEENMYSTERIE (7)
Dertiendelig Vlaams jeugdfeuilleton met Bri Leloup, An Petersen, Roger Bolders.
18.55 CHAPI CHAPO
De zeehond.
19.00 GEZONDHEID
Maandelijks magazine gewijd aan gezondheidsopvoeding en -voorlichting.
19.40 BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma volgens de Micra Macro-formule.
20.20 NAMEN NOEMEN
Spelprogramma met twee panels, samengesteld uit bekende figuren.
20.55 ALLEMAAL BEESTJES
21.25 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep: „Scherpenheuvel of de volksdevotie van nooit weggeweest".
22.15 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 MADE IN BELGIUM
Modemagazine.
19.30 TIJDROVER
Beestigheden: Paarden.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 - 21.50 DE TOFFE PLOEG
(The Bad News Bears).
Amerikaanse film (1976) van Michael Ritchie met Walter Matthau, Tatum O'Neal, Vic Morrow.

RTBF I — kan. 3 en 8

15.50 GRAFFITI
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 LA CHASSE AUX TRESORS
21.05 AGENCE TOUS RISQUES
22.00 PLANETE DES HOMMES
23.10 NIEUWS
23.25 ACTUALITES LAIQUES

RTBF II — kan. 28 en 42

18.30 IMAGE IN
Rockmagazine met videoclips.
19.00 LA PENSEE ET LES HOMMES
19.30 NIEUWS
20.00 SPORTS 2
Met tiercé en toto, korfbal.

RTL — Kan. 7

13.00 CLIP CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
18.25 REGIONAL 7
18.45 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Nieuws, weer en sport. Aansluitend typisch RTL.
19.20 DIE REBELLEN VON LIANG SHAN PO
20.05 TYPISCH RTL
20.30 DIE FRAU DES BOTSCHAFTERS
Ambassadeur Lundvall wordt naar Lissabon overgeplaatst.
22.10 TYPISCH RTL
22.25 HOROSKOP
22.30 -1.00 CLIP CONNECTION

★ Het veenmysterie

BRT net 1
18.30 uur

Vanavond de zevende aflevering van deze jeugdserie van Jef Ceulemans. De Rijkswacht is niet veel opgeschoten met het verhoren van antiekhandelaar Liefmeyer. Miran moet van Ortho nog eens naar het dorp om geld te halen en ergens 'bhenshine' en menspillen voor de zieke Eri te zoeken. Hilde is niet van plan opgesloten te blijven zitten. Ze kijkt of de kust veilig is en ziet dan dat de zieke Er wakker wordt...



● *Scène uit „Het veenmysterie" met links TOOS MAAS als Miran*

★ Die vierte Zeit

Duitsland 2
22.40 uur

In de serie 'Das kleine Fernsehspiel' vanavond een filmessay van Klaus André getiteld 'Die vierte Zeit'. Van psychologen hebben we geleerd dat er niets is - zelfs niet de dood - dat de mens meer vreest in dit leven dan de eenzaamheid, gescheiden te worden van de mens die hij liefheeft. Met andere woorden: een leven zonder partner. Om de genegenheid en liefde van ten minste een mens voor zich te verkrijgen en te houden, grijpt hij vaak naar vreemde middelen. Het kan echter gebeuren dat hij met dit onstuimig verlangen de partner niet te verliezen, precies het tegenovergestelde bewerkstelligt. Niet in de laatste plaats omdat hij steeds meer verlangt dan hij zelf in staat is te geven.
Wanda en Severin houden hartstochtelijk veel van elkaar. Uit angst niet eeuwig bemind te worden, verzoekt Severin Wanda dringend hem als haar slaaf te houden, zodat hij altijd en onder alle omstandigheden bij haar kan zijn. Wanda gaat op zijn wens in, in de hoop hem van zijn angst te genezen. Deze ongelijke verhouding kan echter niet blijvend zijn.

★ Brigitte Bardot - So wie sie ist

Duitsland 1
23.00 uur

Vanavond het tweede van het uit drie delen bestaande filmportret dat Allain Bougrain-Dubourg maakte over het Franse filmidool uit de jaren zestig. Bardot vertelt verder over haar carrière. Inmiddels is haar huwelijk met Roger Vadim op een echtscheiding uitgelopen. Ze trouwt met Jacques Charrier. Uit dit huwelijk wordt een kind geboren, de inmiddels 23-jarige zoon Nicolas. Het is de gemakkelijkste periode uit Bardots leven: agressieve benaderingen en opdringerigheden zijn aan de orde van de dag, de jaloezie van haar echtgenoot is onverdraaglijk, en verslaggevers worden een nachtmerrie voor haar. Het kindvrouwtje wordt de reïncarnatie van het kwade – men maakt jacht op haar als op een dier. Net in deze tijd wordt haar succelvolste film gemaakt, 'La vérité' onder regie van Henri Clouzot, en breekt ze als actrice door. Kennelijk wordt er teveel van haar geëist. Ze voelt zich wanhopig en doet een (mislukte) zelfmoordpoging - ze is dan 26 jaar oud. Haar derde huwelijk, met Günther Sachs von Opel, duurt twee jaar. In die twee jaar maakt ze een paar films en een aantal grote reizen door de VS en de Sowjet Unie. Ze hoopt hiermee nieuwe impulsen aan haar carrière te geven.
In de aflevering van vanavond zien we Brigitte Bardot in scènes uit haar films en horen we een paar van haar chansons. Aan het woord komen onder andere Alain Delon en haar derde echtgenoot Günther Sachs.



● *BRIGITTE BARDOT leeft tegenwoordig in Bazoches, een dorp vijftig kilometer ten zuiden van Parijs. In september wordt ze vijftig!*

Vara met veelbelovende ploeg naar Knokke

TV-uitzending pas week na finales

(Van onze showpagina-redactie)

Hilversum – „Een jonge, veelbelovende ploeg". Zo omschrijft de VARA de drie artiesten die deze omroep zullen vertegenwoordigen op het muziekfestival om de Knokke Cup 1984. Die ploeg bestaat uit Karin Bloemen, Astrid Marz en Humphrey Campbell. Het festival wordt van 2 tot en met 7 juli gehouden in het Casino van de Belgische badplaats Knokke. De VARA doet voor het derde achtereenvolgende jaar mee. Ploegleider Willem van Beusekom deelde woensdag bij de presentatie van het VARA-team mee, dat er evenals voorgaande jaren veel werk van de selectie is gemaakt. „Om de geschikte kandidaten bij elkaar te krijgen hebben we stad en land afgereisd en veel materiaal beluisterd. We hebben in de eerste plaats gelet op de zangkwaliteiten. Omdat in Knokke ook de teampresentatie wordt beoordeeld, is eveneens gestreefd naar het bereiken van een zo evenwichtig mogelijke eenheid. Ik denk dat we daar heel aardig in geslaagd zijn. We hebben een team waar we dan ook goed mee aan de gang kunnen".

Personalia

Van het drietal dat onder de VARA-vlag gaat optreden is Karin Bloemen het meest bekend. Onder meer door haar bijdrage in de musical „De zoon van Louis Davids", waarin zij acteert en zingt. Ook viel zij op door een rolletje in de film „IJssalon" van Roeland Kerbosch. Daarnaast heeft Karin Bloemen diverse malen in bescheiden mate haar opwachting gemaakt voor radio en televisie. Momenteel doorloopt zij de laatste fase van de Academie voor Kleinkunst in Amsterdam. De andere deelnemers zijn bij het grote publiek nog volstrekt onbekenden. Humphrey Campbell, in Suriname geboren en sinds 1974 woonachtig in Nederland, is vier jaar zanger geweest bij de Surinaamse groep Oscar and the Twinkle Stars. Daarna trad hij enkele malen op bij het VARA-dansorkest en in diverse combo's. Op dit moment is Campbell doende met de samenstelling van een eigen groep. Hij studeert zowel klassieke als lichte zang aan de Muziek Pedagogische Academie in Hilversum, respectievelijk bij Frans Lamboer en Jerry van Rooyen.

Astrid Marz heeft haar eerste artistieke stappen gezet bij de groep Sommerset. Vijf jaar lang was zij de zangeres van deze formatie. Astrid Marz beoefent het zingen nog niet beroepshalve. Zij hoopt door het Knokke-festival op een doorbraak zodat zij haar kantoorbaan kan opgeven. Het VARA-team weet zich tijdens de voorbereidingen en in Knokke verzekerd van een professionele ondersteuning. Naast ploegleider Willem van Beusekom treedt Barry Stevens als choreograaf op en dirigeert Rogier van Otterloo. Voor de produktionele werkzaamheden tekent Marijke Krijnen. Ko de Kloet, die vorig jaar als ploegleider optrad, heeft ditmaal voor Nederland zitting in de internationale jury.



●Humphrey Cambell, Astrid Martz en Karin Bloemen, de Vara-ploeg, die Nederland op het muziekfestival van Knokke vertegenwoordigt

Nogal opmerkelijk is het tijdstip waarop de VARA-televisie aandacht zal schenken aan het festival. Pas op vrijdag 13 juli bijna een week na de finale worden onder regie van Bertie Gaarkeuken beelden van het evenement op het scherm gebracht. Han van Essen, hoofd amusement van de VARA-televisie daarover woensdag: „We hebben geen uitzendtijd tijdens de finales. Eerlijk gezegd treur ik daar ook niet zo om, want vorig jaar zaten we opgezadeld met nogal saaie beelden van de finaleavond. Veel gepraat van de presentator en steeds maar weer die rij juryleden in beeld. We laten ditmaal de actuele verslaggeving aan de kranten en komen op de dertiende dan met een documentaire-achtig programma. Dat geeft je meteen de mogelijkheid het publiek wat beter kennis te laten maken met de Nederlandse deelnemers".

De VARA-radio opereert iets actueler. In totaal staan drie uitzendingen van elk een uur geprogrammeerd. De eerste wordt enkele uren voor de laatste finaleavond uitgezonden. De twee overige uitzendingen zijn gepland voor 14 en 21 juli. Aan de competitie om de Knokke Cup nemen ditmaal twaalf ploegen deel. Naast de organiserende omroep BRT heeft België een Waals team in de strijd. De overige deelnemers komen uit Nederland, Italië, Portugal, Zwitserland, Engeland, Ierland, Zweden, Denemarken, Finland en Roemenië. De opzet van de Knokke Cup heeft enige wijziging ondergaan. Na drie voorronden, waarin elk vier teams hun opwachting zullen maken, volgt een ploegenfinale. Op de laatste avond van het festival wordt een individuele finale gehouden. Uit elk team zal daartoe de beste artiest worden aangewezen door de persjury.

Nico Haak werkt aan nieuwe nummers voor single en elpee

„De kunst is kinderen de liedjes te laten meezingen"

(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – „Opgeblazen" noemt Nico Haak het. „Door mijn eigen stomme schuld", zegt hij er meteen achteraan. Het verhaal dat hij aan de grond zit en zijn schulden hem de das om zouden doen, klopt niet meer. Gelukkig voor Haak greep het publiek op tijd in en scoorde hij als enige artiest in Nederland tijdens het carnaval met een grote hit. „Als ze me missen, dan ben ik vissen", dubbelzinnig, maar effectief.



●Nico Haak: ik vind, dat de mensen afleiding moeten hebben

Nico Haak werkt nu keihard aan nieuw repertoire. Binnenkort komt er weer een single van hem uit, een elpee zal later volgen. „Het is gewoon eerlijkheid geweest", legt hij uit, „toen ik een jaar geleden tegen wat mensen ben gaan vertellen dat ook Haak moest inleveren, omdat „hij minder goed draaide" dan vier, vijf jaar geleden. Met Duitsland indertijd trad ik tien, twaalf keer per week op, zoals een Hazes en een Towers nu. Al die successen van me, Honky Tonky Pianissie, Foxy Foxtrot, Is me moeder niet thuis, ja, dat waren óók in Duitsland hits en op een gegeven moment zat ik daar vaker dan hier. Maar dan komt er plotseling zo'n periode, dan lukken je plaatjes niet meer en nu, achteraf pratend, vind ik dat eigenlijk perfect. Zo is 't leven nu eenmaal: ups en downs, en wanneer je almaar aan de top zit, dan snap je op 't laatst niet meer waar je mee bezig bent. Ik heb, dank zij een aantal minder succesvolle plaatjes, weer even de beide benen op de grond gezet. Kijk, als je plaatjes niet verkopen, dan word je als artiest automatisch minder gevraagd. Niet eens zo erg, in mijn geval, want twee optredens per week haalde ik nog wel en dat is eigenlijk genoeg. Tien keer per week overal heen racen, dat is een hel".

Ik ben nu heel erg opgelucht dat ik daar van af ben en dat ik belastingtechnisch in een andere schijf val, weet je wel. Want ik heb dit vak uiteindelijk nooit gekozen vanwege de dukaten, dat geld dat kwam op een gegeven moment gewoon binnenstromen en dat heeft me altijd verschrikkelijk verbaasd. Om niet alles naar de belastingen te brengen, ben ik toen in een duur huis gaan wonen en heb ik nog wat van die grappen uigehaald. Nou, m'n huis staat er nog steeds, m'n studio zit er nog aan en mijn hobby: motorrijden kan ik ook nog volhouden. Dus 't valt achteraf allemaal wel mee!"

Nico Haak is een rappe prater. Hij vertelt vol vaart over zijn werk en zijn leven. Als negenjarige jongen trad hij al op als kunstfluiter. Met de vingers in de mond en dan allerlei deuntjes nafluiten. „Totdat ze in de zaal beter gingen fluiten dan ik, toen kapte ik ermee", zegt hij er grijnzend bij. Zijn vader was „benageur", de man die op kermissen iedereen naar binnen praatte. Een soort ceremoniemeester ook, die op feesten en partijen zelf achter de piano ging zitten en dan samen met de fluitende Nico optrad. Haak: „Maar ondanks die jonge ervaringen met het toneel wilde ik zelf, na school, 't liefst de wilde vaart op. Veel van m'n kameraden deden dat, alleen, ik mocht niet van mijn ouders. Dus werd ik jongste hulpje in een aardewerkfabriek in Delft en daarna monteur. Ik heb zelf nog m'n eigen carrosseriebedrijfje gehad. Ach", zegt hij, „ik heb van alles gedaan. Ik ben ook nog vertegenwoordiger geweest".

Pas toen hij tijdens zijn werk de manager van „After Tea" leerde kennen, ontstond het idee om een plaatje te gaan maken. Het was elf jaar geleden toen Haaks eerste liedje, geschreven door Polle Eduards, werd geperst. Dat heette, ironisch genoeg: „Ik wil zo graag in m'n leven, toch wel 'es wat beleven". Het flopte. Zijn latere succes heeft hij uiteindelijk te danken aan Veronica. Indertijd nog een piratenzender, en aan Peter Koelewijn. Tegenwoordig schrijft Nico Haak zelf teksten. „In 't begin waren dat wat regeltjes, die ik dan aan Eduards liet lezen. Hij schreef er vervolgens de rest bij".

Dubbelzinnig

De liedjes van Noco Haak zijn vaak dubbelzinnig. Haak: „Tuurlijk, dat is toch de grap, dat vinden toch alle kinderen leuk! "Maar je maakt toch geen liedjes voor kinderen? Haak: „Waarom niet. 't Begint toch bij de kinderen, dat is juist de kracht dat kinderen je liedjes mee gaan zingen en dat groten 't ook nog leuk gaan vinden. Daar ben ik dus in geslaagd en dat is niet eens makkelijk. Vooral wanneer je al een tijdje bekend bent, en dat ben ik nu al een jaartje of twaalf. Het nieuwtje is eraf, de mensen kennen 't typetje. En dan juist gaan de mensen meer op de tekst letten, weet je wel". „Voor mezelf schrijf ik nu wel eens teksten over heel andere dingen. Ik heb zeven demo's thuis liggen met mijn ideeën over de ellende op deze wereld". Hij noemt in de gauwigheid de kruisraketten (is er fel tegen), de chemische wapens (Iran), het gesjoemel van de oliebaronnen. „Jazeker", vindt hij, „daar denk ik veel over na. We wonen toch in een klotewereld".

Waarom maak je met dit soort teksten geen plaatjes? Nico Haak: „ Dat is toch niks voor Haak. Welnee, ik hou die dingen juist gescheiden van de muziek waarmee ik het land in ga. Ik vind dat de mensen met liedjes als „Foxy" en zo wat afleiding moeten hebben, lol moeten kunnen maken. Voor mezelf werkt dat trouwens ook zo". Ben je van plan ooit nog eens, net als Lee Towers, de grote zalen in te gaan met een eigen avondvullend programma? Haak: „Als dat zou kunnen, meteen. Dat is natuurlijk het ideaal van elke artiest. Het gebeurt ook nog wel, dat weet ik zeker. Maar eerst moet de tijd er rijp voor zijn!"

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 VORSICHT FALLE
10.35 DER FLORENTINER HUT
12.10 PLUSMINUS
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 MEIN FREMDES LAND
Reportage van Peter von Carnap over een schoolklas, die op studiereis naar Turkije gaat. Onder de leerlingen zijn er drie Turken, die in de Bondsrepubliek geboren zijn.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 ZWEI SCHEINHEILIGE BRUDER
Speelfilm van Jean Girault met Jean Gabin, Jean-Claude Brialy en Danielle Darrieux.
Max Lambert, een niet meer zo jonge bendeleider, besluit nog een laatste slag te slaan. Hij is echter onvoorzichtig en wordt gevat. De rechters zijn weinig mild: hij vliegt voor twintig jaar de gevangenis in. Samen met zijn jonge celgenoot Pierre Bizet besluit hij te ontsnappen. (Tieners).
16.30 BUDDENBROOKS
Reeks naar de roman van Thomas Mann met Martin Benrath en Ruth Leuwerik.
In 1850 trekt consul Johann Buddenbrook naar Hamburg: zijn schoonzoon Bendix Grünlich staat er voor het bankroet, wanneer de consul zich niet voor diens hoge schulden borg wil stellen.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionaal magazine.
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
Sportprogramma met o.m. voetbal.
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.25 BURO, BURO
Komische reeks met Ursula Wolff en Klaus Guth.
20.00 NIEUWS
20.15 ZWEI DICKKOPFE
Klucht van Carl Millowitsch met Willy en Peter Millowitsch en Rosemarie Vörckel.
Oude liefde roest niet. Onder dit motto wil de worstfabrikant Anton Knopf na 25 jaar trouwen met zijn jeugdliefde Sabine Mullerich. Intussen is hij weduwnaar geworden en zij heeft ook haar man verloren. Het is als het ware een tweede start. Antons zoon Fritz is echter niet zo blij met het hele opzet.
22.00 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 SCHIESS ZURUCK, COWBOY
Amerikaanse speelfilm (1958) van Henry Hathaway met Don Murray, Dennis Hopper en Diane Varsi.
Na de dood van zijn moeder is Tom Lohmann van Iowa naar Nieuw-Mexico gekomen, om er zijn vader te zoeken. Tijdens een dansfeest geraakt hij in een vechtpartij verwikkeld, waarbij de rancherszoon Shorty Boyd zodanig ongelukkig op zijn eigen mes valt, dat hij er het leven bij inschiet. (Rijpere jeugd).
24.00 NIEUWS
00.05 TENNIS
Het WCT-tornooi van Dallas.

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

11.45 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 PROGRAMMA'S VOOR GASTARBEIDERS
Voor Joegoslaven, Grieken en Spanjaarden.
14.30 NIEUWS
14.32 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmreeks.
14.55 MARI SANNA SOLL BLEIBEN
Russische jeugdfilm (1977) van N. Chubow met Larissa Blinowa.
De vriendelijke lerares Mari Sanna wordt door de kinderen van haar klas op de handen gedragen. Zij is de ideale begeleider op de moeilijke weg naar het volwassenworden. Mari Sanna is echter van plan, naar een andere stad te verhuizen.
16.15 SO EIN TIERLEBEN
Dierenrubriek.
16.40 DIE FRAGGLES
Poppenreeks.
17.05 BREAKDANCE
Blijft fit met de breakdance. (Stereo).
17.25 NIEUWS
17.30 LANDERSPIEGEL
Regionaal nieuws.
18.20 HELGA UND DIE NORDLICHTER
Reeks met Helga Feddersen, Evelyn Hamann en Gerda Gmelin.
19.00 NIEUWS
19.30 HITPARADE IM ZDF
Muziekprogramma met Dieter Thomas Heck. (Stereo)..
20.15 EIN FRESSEN FUR DIE GEIER
(Two mules for Sister Sara)
Amerikaanse speelfilm (1969) van Don Siegel met Shirley MacLaine, Clint Eastwood en Manolo Fabregas.
De Amerikaanse huurling Hogan is op weg naar Chihuahua, om er voor Benito Juarez en zijn Mexicaanse vrijheidsstrijders het Franse garnizoen in de lucht te doen vliegen. Zijn prijs: de helft van de Franse goudschat. Onderweg ontmoet hij Zuster Sara, die ondanks haar nonnekleren door drie bandieten in het nauw gedreven wordt. (Rijpere jeugd).
22.00 NIEUWS
22.05 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
Met aansluitend: Biljarten.
23.45 VEGAS
Amerikaanse reeks met Robert Urich, Bart Bravermann en Phyllis Davis.
Een vroegere gangsterbaas heeft zich in Las Vegas teruggetrokken. Op zekere dag vraagt men hem, vijf kilo drugs aan de man te brengen, maar dat interesseert hem niet meer. Hij verwittigd Dan Tanna.
00.35 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

09.00 SAMSTAG-KOLLEG
Met o.m. Engels, Frans en sociologie.
16.30 TELEKOLLEG
Duits en gezondheidsleer.
17.30 KURS
Video en Italiaans.
18.30 DIE MICHAEL BRAUN TALKSHOW LIVE
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 FRAUEN-FRAGEN
Debat over sexisme.
21.00 FAUST UND KRUMMSTAB
Documentaire over de zwarte vakbonden in Zuid-Afrika.
21.30 MURRAY PERAHIA
Portret van de Amerikaanse pianist en dirigent Murray Perahia.
22.30 PFORTEN DES HIMMELS
(Gates of heaven)
23.50 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

15.00 RENDEZ-VOUZ EN FRANCE
Beelden en liedjes uit het Loire-dal.
15.30 ACTUALITÉS
15.45 NEWS OF THE WEEK
16.00 THIRTY MINUTES
16.30 TELEKOLLEG
Duits
17.00 TELEKOLLEG
Gezondheidsleer
17.30 LERNEN IS MENSCHLICH
17.45 ELTERNSACHE: GRUNDSCHULE
18.00 BLACK BEAUTY
Voor de kinderen.
18.30 TELE-TOUR
19.15 LÄNDER-MENSCHEN-A BENTEUER
20.00 ■ DER MANN AUS VIRGINIA
(The Virginian) Amerikaanse speelfilm uit 1929 met in de hoofdrol Gary Cooper.
21.25 DAVID HOCKNEY
Schilder en fotograaf.
22.10 ISRAELA MARGALIT SPIELT
Frederic Choping: Sonate b-Mol op. 35. Johann Sebastian Bach: Partita Nr. 4 B-Dur BWV 828.
23.00 -23.45 CAFÉ GRÖSSENWAHN
Een literaire stamtafel.

brt Net I kan. 10 en 44

13.00 GROTE PRIJS VAN BELGIE FORMULE I UIT ZOLDER
Rechtstreekse reportage van de kwalificatie. (Tot 14.00).
15.00 TECHNISCHE EN WETENSCHAPPELIJK ENGELS
3. Life.
15.30 LEVEN MET JE ADEMHALING
3. Cara op het spoor.
16.00 EEN EIGENZINNIGE VROUW
(Desk Set)
Amerikaanse film (1957) van Walter Lang met Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Joan Blondell, Gig Young en Dina Merrill.
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatie voor de jongste kijkers.
18.05 MERLINA
Vlaamse detectivereeks voor de jeugd met Lea Couzin, Jan Reusens.
28e afl.: Het teken van Merlina.
18.30 DE VERBORGEN VALLEI
Australische jeugdreeks met Michael Glinchey, T.C. Brown en Akai Slater.
12e afl.: De grote mini-motorrace.
18.55 JUKE BOX
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
19.35 LOTTO-TREKKING, BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HOTEL AMERICAIN
21.05 TERLOOPS
Nieuws in de marge.
21.50 EVIL ROY SLADE
23.20 SPORT OP ZATERDAG
23.35 NIEUWS

RTBF I kan. 3 en 8

11.05 INFORMATIX
Reeks over informatica.
11.35 FITNESS DANCE
Muziek en dans om fit te worden.
12.00 LES MEILLEURES RECETTES DE WALLONIE
Culinair magazine.
12.30 CAPITAL NATURE
Natuurrubriek.
13.00 INTERWALLONIE: CIAO AMICI
Magazine voor de Italiaanse gemeenschap in België.
14.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
14.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
Filosofische uitzending.
15.00 OU VAS'COQ D'AWOUS?
16.50 A CHACUN SA MUSIQUE
De harmonie van de blinden van Ghlin.
17.25 BATAILLES POUR LES LAVANDES (3)
(Rijpere jeugd).
18.55 MAMEMO
Kindermagazine.
19.00 TELETOURISME
Toeristisch magazine over het Franstalig landsgedeelte.
19.20 LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE JARDIN EXTRAORDINAIRE
Natuurdocumentaire over het leven van plant en dier aan zee.
20.35 LE DERNIER BANCO
22.05 CINECLIP
Videomagazine.
23.00 NIEUWS, SPORT EN LOTTO

RTL Kan. 7

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL - MINIPLUS
17.30 SPORT UND SPIELE
18.00 FLIEG LEO FLIEG
Party in Municipal-tuin op Rhodos.
19.30 TYPISCH RTL 1
19.45 LIBERO
Franz Beckenbauer.
21.30 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
22.05 TYPISCH RTL 2
22.15 UNGLAUBLICHEN GESCHICHTEN
Vandaag: Wonderwereld der kristallen.
22.45 TYPISCH RTL 3
23.00 MAN NENNT MICH HALLELUJA
Speelfilm met George Hilton, Charles Southwood, Agatha Flori.
0.20 HOROSKOP
0.25 BETTHUPFERL
0.30 JOURNAAL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Juliana 75

Nederland 1
20.28 uur

Ter gelegenheid van de 75-ste verjaardag van prinses Juliana wordt vanavond een één uur durend programma uitgezonden onder de titel „Juliana 75", gepresenteerd door Mies Bouwman. In dit programma wordt aan de prinses een uniek verjaardagscadeau aangeboden, namelijk een fotoboek, dat een beeld geeft van het leven en werk van prinses Juliana. Dit fotoboek is samengesteld uit zelfgemaakte foto's van Nederlanders. In dit programma praat Mies Bouwman met enkele inzenders van de foto's over hun herinneringen aan de prinses. Ook treden enkele speciale gasten op in het programma. Prinses Juliana zal bovendien bekend maken voor welk doel zij de opbrengst van het boek zal bestemmen.



● *Mies Bouwman, presentatrice van het programma „Julianan 75" ter gelegenheid van de 75-ste verjaardag van prinses Juliana*

★ Komedie

Nederland 2
21.25 uur

Vanavond kunt U de vijfde aflevering zien van de Nederlandse komedieshow „Zoals U wenst, mevrouw" met André Hazes, Carry Tefsen en Joost Prinsen.
Tuinman André de Luimer gaat op advies van mevrouw Jeanette van Crailoo zangles nemen. Beiden weten echter niet, dat zij het slachtoffer zijn geworden van een boosaardig plan, ontstaan in het brein van een wanhopig man...

★ Oorlogsfilm

Nederland 2
23.15 uur

Als nachtfilm zendt Veronica vanavond de Amerikaanse oorlogsfilm „Run silent, run deep" van Robert Wise uit. In deze in 1958 gemaakte film ziet U bekende filmhelden als Clark Gable, Burt Lancaster, Jack Warden en Brad Dexter.
Een Amerikaanse onderzeeër, met als commandant kapitein Richardson, wordt door de Japanners getorpedeerd. Hij wordt overgeplaats naar een andere boot, waar hij bepaald niet met open handen ontvangen wordt. Zijn harde tucht en ijzeren discipline maken hem niet geliefd bij zijn bemanning. Uiteindelijk blijken zijn harde mathodes echter suksesvol en hij oogst er veel respekt mee. Het verdriet is dan ook erg groot als hij bij een luchtaanval om het leven komt. De film duurt tot ongeveer 0.45 uur.



● *Burt Lancaster, één van de hoofdrolspelers in „Run silent, run deep"*

★ Jeremiah Johnson

B.R.T. 2
20.15 uur

B.R.T. 2 brengt op deze vrijdagavond de film „Jeremiah Johnson" van Sidney Pollack met Robert Redford in de hoofdrol. Redford speelt in deze film Jeremiah Johnson, die genoeg van de beschaving heeft en „een man van de bergen" worden wil. Dankzij de wijze lessen van Chris Lapp lukt hem dat ook. Jaren later neemt hij een ouderloos kind onder zijn hoede. Al die tijd heeft hij goede contacten gehad met de Zwartvoet-Indianen. Daar komt abrupt een eind aan als hij Del Gue aantreft: beroofd en tot aan zijn hoofd ingegraven door dezelfde roodhuiden.
Naast Robert redford ziet U Will Geer als Chris Lapp en Delle Bolton als de jongen.



● *Jeremiah (Robert Redford) ontdekt de ingegraven man Del Gue in „Jeremiah Johnson"*

★ Agatha Christie

Nederland 2
20.40 uur

„Jane in search of a job" oftewel, „Jane zoekt een baan" is de titel van een Engelse televisiefilm onder regie van Christopher Hodson uit de serie „The Agatha Christie hour".
Jane Cleveland (Elizabeth Garvie) bezit geen cent meer en kan haar huur niet langer betalen. Daarom gaat zij op zoek naar een baan, die zij via een advertentie vindt. Deze advertentie is nogal merkwaardig, evenals de nieuwe werkgever van Jane. Haar vriend Nigel Guest (Andrew Bicknell), aan agent, maakt zich over deze situatie de nodige zorgen. En niet ten onrechte, zoals U vanavond zelf kunt constateren.
In de rollen: Jane Cleveland, Andrew Bicknell, Julia McCarthy, Hetty Baynes en Geoffrey Hinsliff.

★ Rondom Tien

Nederland 2
21.30 uur

De N.C.R.V. televisie brengt vanavond weer een aflevering op het scherm van „Rondom Tien", waarin het deze keer over zogenaamde grensoverschrijdingservaringen gaat. De titel van het programma, dat wordt samengesteld en gepresenteerd door Henk Mochel, is dan ook „Tussen Leven en Dood".
Moderne technische technieken en behandelingsmethoden maken het tegenwoordig vaak mogelijk ernstige zieke en gewonde mensen van vlak voor de dood terug te halen. Vandaar dat er steeds meer mensen zijn die even „klinisch dood" zijn geweest, even voorbij de grens van leven en dood. Sommigen bewaren aan die situatie heel bijzondere herinnneringen. In „Rondom Tien" van vanavond zal een aantal van die mensen daarover aan het woord komen. Verder spreekt Henk Mochel over de grensoverschrijdingservaringen met een aantal deskundigen (neurologen, internisten en een theoloog).



● *Rondom Tien: Henk Mochel spreekt met een aantal mensen die klinisch dood zijn geweest.*

Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 WO GEHT'S LANG, KUTTI
11.25 LUSTIGE MUSIKANTEN
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
16.00 NIEUWS
16.10 DER ELEFANT AUF PAPAS AUTO
Jeugdfilm van Dorothee Horn-Kämereit.
Wanneer een jongen door het venster kijkt, merkt hij, dat er een olifant op vaders auto zit.
16.25 DAS GROSSE ABENTEUER IM BALLON
Amerikaanse speelfilm.
In een Californische kleine stad hebben de twee vrienden Alby en Chris een gewaagd plan uitgedacht. Ze willen grootvaders oude luchtballon zodanig oplappen, dat hij weer vliegt.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal magazine.
18.25 RUMMELPLATZGESCHICHTEN
Reeks met Benjamin Völz en Henning Gissel.
19.00 WWF-CLUB
Live uit de studio.
20.00 NIEUWS
20.15 DER FLORENTINER HUT
Duitse speelfilm (1939. zw) van Wolfgang Liebeneiner met Heinz Rühmann, Herti Kirchner en Christl Mardayn.
Herr Farina is vastbesloten, zijn jonggezellenbestaan vaarwel te zeggen. Zijn gegadigde is een zekere Hélène. Bovendien blijkt haar vader helemaal niets tegen een huwelijk te hebben, sedert hij vernomen heeft, hoeveel zijn toekomstige schoonzoon maandelijks binnenrijft. (Tieners.)
21.45 FLUSMINUS
Economisch magazine.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 DIE SPORTSCHAU
Sportprogramma met voetbal en biljart.
23.25 DIE ARD-TALKSHOW MIT JOACHIM FUCHSBERGER
Praatprogramma met als gaste Barbara Dickmann.
00.10 HOLLYWOOD IN BOLOGNA
Italiaanse reeks met Lino Capolicchio en Gianni Gavina.
Giuseppe voelt zich heel gelukkig: zijn zuster en zijn moeder komen weer goed overeen, hijzelf is leider van het plaatselijk filiaal en bovendien neemt ook zijn filmproject vaste vorm aan.
01.00 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.25 ENORM IN FORM
Aerobic dansen (Stereo).
16.00 NIEUWS
16.04 PINNWAND
Hoofdtitels van de maand.
16.20 PFIFF
Sportprogramma voor en door jongeren.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Gevarieerd magazine.
17.50 PAT UND PATACHON
Reeks (zw) met Carl Schenstrøm en Harald Madsen.
In een pension verblijven heel wat geleerden. Onder hen ook de ingenieurs Pat en Patachon. Ze ontmoeten er Willem de Uitvinder. Die verklapt hen een geheimpje: telkens hij van zijn uitvindersschnaps drinkt, krijgt hij een schitterend idee.
19.00 NIEUWS
19.30 AUSLANDSJOURNAL
Buitenlandse correspondenten melden zich.
20.15 DERRICK
Politiereeks van Herbert Reinecker met Horst Tappert, Fritz Wepper en Reinhild Solf.
Günter Hauser woont al bijna een jaar samen met zijn vriendin Hanna Schieda, met wie hij al verscheidene jaren een verhouding heeft. Omdat zijn vrouw niet wilde scheiden, is hij nooit met Hanna kunnen trouwen. Op zekere dag wordt de jonge vrouw vermoord gevonden. De eerste aanwijzingen leiden naar Hausers gezin.
21.15 VORSICHT, FALLE!
De politie geeft enkele bruikbare tips om misdrijven te voorkomen.
21.45 NIEUWS
22.05 ASPEKTE
Cultureel magazine.
22.45 DIE KLASSENLEHRERIN
(La clé sur la porte.)
Franse speelfilm (1978) van Yves Boisset met Annie Girardot, Patrick Dewaere en Stéphane Jobert.
Marie Arnaud is lerares aan een gymnasium in Parijs. Haar principe is, dat het verboden is iets te verbieden. Zowel haar eigen kinderen als haar leerlingen benadert ze met zoveel mogelijk begrip en hartelijkheid. Eén keer in de week komt de hele klas bij haar thuis samen, om over allerlei zaken te spreken, zoals drugs, werk en sexualiteit. (Rijpere jeugd.)
00.25 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

18.00 TELEKOLLEG
Biologie.
18.30 HALLO SPENCER
Kinderprogramma.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 LANDER - MENSCHEN - ABENTEUER
Reeks over de volkeren van de wereld.
De Bororo's.
Het Bororovolk komt uit Niger en Noord-Nigeria. Ze trekken van de ene plaats naar de andere, telkens op zoek naar water en voedsel.
21.00 ORDNUNG AUS DEM CHAOS
Wetenschappelijk programma.
Synergetica als geheime succesformule van de natuur.
21.45 WERNER WORSCHECH
Portret van de zanger en componist Werner Worschech, die zijn brood verdient als laborant.
22.15 DER DOKTOR UND DAS LIEBE VIEH
Reeks met Christopher Timothy, Robert Hardy en Peter Davison.
James Herriot zit met een probleem. Hij wil namelijk de koe van Bailes opereren, omdat hij denkt dat ze met een gedraaide darm zit, maar heel zeker weet hij het niet. Zolang hij geen zekere diagnose kan stellen, geeft Bailes echter geen toestemming om te opereren en dat helpt de gezondheidstoestand van de koe geen zier vooruit.
23.00 ROCKPALAST
Muziekprogramma met vandaag een optreden van Paul Butterfield.
00.30 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

18.00 TRÄUME, DIE KEINE BLIEBEN
Voor de kinderen. Een uitzending van professor Ernst von Khuon.
18.30 TELEKOLLEG
Biologie
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 FORMEL EINS
De ARD-Hitparade.
20.15 WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG HEUTE
De weg naar de mens. In den beginne was er de couch. Freuds psychoanalyse.
21.00 TELE-TIP
Informaties voor de consument. Vandaag: kampeerauto's.
21.15 LERNEN IST MENSCHLICH
21.30 ELTERNSACHE: GRUNDSCHULE
De eerste schooldag.
21.45 DIE ZERSETZUNG DER WIRKLICHKEIT
22.30 -23.20 SONNENPFERDE
De landing - 1830.

BRT Net I — kan. 10 en 44

BRT TV-1 — Kan. 2-10-11-43-44-49

17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatie voor de allerkleinsten.
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
Jacobus en Corneel gaan kamperen.
18.20 ER WAS EEN KEER...
Kort verhaal van Guido Staes, verteld door Jef Burm.
18.30 BOONE
Jeugdreeks over de carrière van de jonge Boone Sawyer die het in Nashville tot countryzanger brengt.
4e afl.: Het proces.
Als Boone zijn geliefde country-zanger uit een brandend vliegtuig redt, wordt hij gewond. Misschien kan hij wel nooit meer zingen. Dank zij Romes tussenkomst overwint het zangidool zijn alcoholverslaving en dit schenkt Boone kracht om van zijn verwondingen te genezen...
19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma volgens de Micro Macro-formule.
20.20 HET VERZET
Elfdelige reeks van Paul Louyet.
Ontsnappingslijn (3), 9e deel: „Een veilig huis".
21.20 LIEDJES VOOR LUXEMBURG (2)
Voorstelling van de liedjes voor het Songfestival dat op 5 mei plaatsheeft te Luxemburg.
22.05 WIKKEN EN WEGEN
Consumentenmagazine.
22.45 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „Deze lente..." van Rutger Kopland.

BRT Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 POP-ELEKTRON
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 SPEELFILM: JEREMIAH JOHNSON
22.05 PREMIERE
Jo Röpcke presenteert filmnieuws.

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 A SUIVRE
Informatiemagazine.
20.30 GALA DU M.I.P.
21.45 LE MAGICIEN DE BABYLONIE
(Der Bauer von Babylon.)
23.10 NIEUWS

RTBF II — kan. 28 en 42

18.30 IMAGE-IN SPECIAL
Rockmagazine met videoclips.
19.30 NIEUWS
20.00 LES PEINTRES EGYPTIENS TEMOINS DE LEUR TEMPS
20.30 MESSE POUR LE TEMPS FUTUR

RTL Plus — Kan. 7

13.00 CLIP CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 WAS DARF'S DENN SEIN
18.25 REGIONAL 7
18.53 7 VOR 7 NEWSSHOW
Nieuws, weer en sport.
19.20 DIE REBELLEN VON LIANG SHAN PO
20.05 TYPISCH RTL
20.30 KINOPARADE
De kijkers kiezen per telefoon uit:
1. Drei Supermänner räumen auf.
2. Gardenia, eine Frau will vergessen.
22.00 TYPISCH RTL
22.20 GRUFT DER VAMPIRE
23.45 HOROSKOP
23.50 -1.00 CLIP CONNECTION

Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 WISO
10.35 VOETBAL
11.15 PFARRER JOHANNES KUHN ANTWORTET
11.45 DIE GROTTEN VON DUNHUANG
12.10 KENNZEICHEN D
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
16.00 NIEUWS
16.10 SHOW OHNE SCHUH'
Muziekprogramma van Bill Ramsey en Don Paulin met Jasmine Bonin, Folk og Rackare en Werner Lämmerhirt.
16.55 KERNBEISSER
Reportage over het vogelparadijs Norderoog, ten westen van Pellworm.
17.40 TELE-LEXIKON
Kinderprogramma.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal magazine.
18.25 DREI DAMEN VOM GRILL
Familiereeks met Gabrielle Schramm en Wolfgang Ziffer.
19.00 HART ABER HERZLICH
Amerikaanse reeks met Robert Wagner en Stephanie Powers.
20.00 NIEUWS
Aansluitend: Der 7. Sinn.
20.18 ALT SEIN
Reportage over het verschil tussen oud zijn in onze wereld en oud zijn in de derde wereld.
21.00 WER DREIMAL LUGT
Spelprogramma met Wolfgang Spier.
21.30 GESCHICHTEN AUS DER HEIMAT
Programma waarin drie korte verhalen aan bod komen, gesitueerd in Hamburg, Berlijn en München.
In „Die fröhlichen Witwen" gaat het over twee oude vrouwen die van de ene begrafenis naar de andere trekken. „Bescheidenheit ist eine Zier" is het verhaal van een man, die geldt als kenner van de oude Duitse films en „Der letzte Stammtisch" behandelt de problematiek van een oude man, die zijn geboortestad verlaat voor een moderne voorstad.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 TAUNUSRAUCH
TV-film van Peter Adam met Jürgen Mumm, Erika Skrotzki en Hans Karl Friedrich.
Een klein dorpje in het Taunusgebergte ligt er heel vreedzaam bij, tot een en ander uitlekt over een industriecomplex dat er moet komen. Het dorp wordt verdeeld in twee kampen: diegenen die hopen rijk te worden door de bouw van de fabriek en diegenen die er tegen gekant zijn. (Tieners).
00.35 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
16.00 NIEUWS
16.04 UNSERE MUTTER, UNSERE VATER
Historische reeks (zw.) van Recha Jungmann.
Tijdens de oorlog moesten de meeste kinderen hun vader missen. Toen die na enkele jaren terugkeerde, herkenden ze hem nauwelijks.
16.35 MICKEYS TRICKPARADE
Tekenfilmreeks.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Gevarieerd magazine.
18.00 HALLO - HOTEL SACHER... PORTIER!
Komische reeks met Gustav Knuth en Fritz Eckhardt.
Wanneer een oude weduwnaar als directeur Hafner trouwplannen koestert, stoot hij meestal op de bittere tegenstand van zijn zonen, dochters en schoonkinderen. Daarom wil Hafner in het geheim trouwen.
19.00 NIEUWS
19.30 LUSTIGE MUSIKANTEN
Folkloristisch concert met Carolin Reiber en Elmar Gunsch en hun gasten Ingeborg Hallstein, Lydia Huber en Sven Jenssen. (Stereo).
21.00 AUS FORSCHUNG UND TECHNIK
Wetenschappelijk programma van Joachim Bublath.
Een tijdje al doet de mens aan hersenonderzoek. Met bepaalde toestellen is het mogelijk binnen het hoofd van een levend wezen te gaan kijken. Hoe zit dat precies allemaal in elkaar?
21.45 NIEUWS
22.05 5 NACH 10
Aansluitend: Nieuws

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

09.25 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
18.00 TELEKOLLEG
Bedrijfseconomie.
18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 BLUTIGE HANDE
21.20 WERNER HERZOG ISST SEINEN SCHUH
(Werner herzog eats his shoe)
21.45 ZWISCHEN MANGEL UND UBERFLUSS
Reportage van Uli Karp over de trends in de sociale woningbouw.
22.15 KOPFE DER GESCHICHTE
Documentaire van Klaus Liebe over Süleyman, die aan het hoofd stond van het Osmaanse rijk van 1520 tot 1566.
23.15 LATERNA MAGICA
Reportage van Günter Kunert en Peter de Leuw over de laterna magica, de toverlantaarn, die rond de eeuwwisseling de voorloper was van de film en de televisie.
00.15 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

18.00 HET PROGRAMMA MET DE MUIS
Voor de kinderen
18.30 TELEKOLLEG I
Bedrijfswetenschappen.
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 ADIEU, LANGSAME REISEN
(Adieu, voyages lents).
Een film van Marie-Geneviève Ripeau. In de hoofdrollen Andrée Tainsy, Michèle Simonnet, Jean-Françoise Stevenin en Evelyne Dandry.
20.30 DER STERNENWEG
Film van Hannelore Kelling.
21.00 SPORT UNTER DER LUPE
Films, feiten en meningen.
21.45 -22.30 ZU GAST: BADEN-BADEN 0'58
Een reis met de huidige Orient-Express.

BRT Net I — kan. 10 en 44

BRT TV-1 — Kan. 2-10-11-43-44-49

17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de jongste kijkers.
18.05 RONDOMONS
Verboden te jagen
— Vroeger was Guido Manfredi een verwoed jager. Nu is hij opzichter in een natuurpark in Toscanië.
Italiaanse jeugddocumentaire.
— Van nabij bekeken: het leven van de heremietkreeft, de zeeschorpioen, de pladijs en de zeester. Zij jagen wèl...
Deense jeugddocumentaire.
18.30 VIP-INFO
Nieuws voor, over en met jongeren.
19.10 TIJDROVER
Kwizien: De Loirewijnen.
19.25 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HOGER-LAGER
Spelprogramma waarbij twee kandidatenkoppels het tegen mekaar opnemen met speelkaarten.
Kandidaten: Romain Vandamme en Agnes Robaeys tegen Ronny Versmissen en Leona Vande Vloet.
20.50 PANORAMA
Wekelijks actualiteitenmagazine.
21.40 DALLAS
Amerikaans feuilleton met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy.
22.30 NIEUWS

BRT Net II — kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 TECHNISCH EN WETENSCHAPPELIJK ENGELS
3. Life.
19.30 JUKE BOX
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HEDDA GABLER
22.00 EUROPA IN VOGELVLUCHT

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
14.00 Reisverslag; 14.30 Ara Pacis; 15.00 Electro-magnetische golven.
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
Regionaal nieuws.
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 AUTANT SAVOIR
Informatiemagazine: computers.
20.25 LE LAUREAT
22.15 CARROUSEL AUX IMAGES
23.05 NIEUWS
23.20 POLITIEKE UITZENDING
De V.D.R.T.

RTBF II — kan. 28 en 42

18.30 IMAGE IN
Rockmagazine met videoclips.
19.00 POLITIEKE UITZENDING
19.30 NIEUWS
20.00 L'ORDRE NOUVEAU (5)
Documentaire serie van Maurice De Wilde.
Le gouvernement de l'errance.
23.00 CLAP
Videomagazine. (tot 23.25 u.).

RTL Plus — Kan. 7

13.00 CLIP CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 LÖWENJAGD
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Nieuws, weer en sport.
19.10 KOMM MAL IN DIE KÜCHE
19.20 DIE REBELLEN VON LIANG SHAN PO
20.05 TYPISCH RTL
20.30 SARTANA
22.05 TYPISCH RTL
22.15 HOROSKOP
22.20 -1.00 CLIP CONNECTION

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Hedda Gabler

BRT 2
20.15 uur

B.R.T. 2 zendt vanavond een televisie-bewerking uit van het toneelstuk „Hedda Gabler" van Hendrik Ibsen, gemaakt door Adrian Brine. Hedda, een knappe, niet onintelligente generaalsdochter trouwt uitsluitend om materiële redenen met Jurgen Tresman. Zij houd echter niet van hem, noch van de kringen waarin zij verkeren. Zij is afkerig van het aan regels gebonden wereldje waarin zij min of meer gedwongen is te vertoeven. Het weerzien met een oude vlam van haar, Lövborg, heeft dan ook vergaande gevolgen. In de hoofdrollen ziet U Chris Lomme als Hedda en Paul Emiel van Royen als Jurgen.



● *Chris Lomme speelt de titelrol in „Hedda Gabler"*

★ Beeldspraak

Nederland 2
21.30 uur

Beeldspraak is vanavond gewijd aan Mathilde Visser. Zij, even oud als onze eeuw. schrijft nog wekelijks kunstkritieken en stelt lastige vragen op persconferenties en tentoonstellingsopeningen. Met humor en een scherp geheugen voor feiten, kan zij over haar eigen veelbewogen leven vertellen. Het zwaartepunt daarvan ligt in de jaren dertig, toen zij in Parijs verbleef en in de kring van surrealisten verkeerde. Haar leven met kunstenaars in een periode van strijd tegen het opkomend facisme is niet vervaagd tot een herinnering, maar is een bron van inspiratie gebleven waaruit zij het geloof put in de kracht van de beeldende kunst als kritisch commentaar op alles wat er in de samenleving gebeurt. Een ontmoeting met een markante persoonlijkheid.Dit programma werd gemaakt door Saskia Bos en Jonnen Severijn.

★ Doornvogels

Nederland 1
22.05 uur

Op deze donderdagavond kunt U de tiende en laatste aflevering zien van de serie „Doornvogels" naar het boek van Colleen McCullough. Ook in deze aflevering gebeuren er weer een aantal trieste zaken. Zo verdrinkt Dane, wanneer hij twee jonge vrouwen uit zee probeert te redden. Ralph, Justine en Jane gaan met het stoffelijk overschot van Dane naar Drogheda, wat natuurlijk met veel verdriet gepaard gaat. Verdriet, dat er de oorzaak van is dat Justine, Fee en Meggie zich weer verzoenen. Justine en Rainer gaan terug naar Europa, maar Ralph is zo ziek, dat hij niet mee kan vertrekken. Hij sterft even later in de armen van zijn geliefde Meggie.....



● *Meggie (Rachel Ward) wordt getroost door Ralph (Richard Chamberlain) in haar verdriet om hun verloren zoon Dane*

TANTE LEEN OP PANTOFFELS:

Nog niet stuk te krijgen

(Van onze showpagina-redactie)

Ze is 72 jaar en heeft veertig jaar gewerkt in het café. Sinds 1955 zingt ze haar liedjes en Tante Leen treedt nog vaak op. „Maar ze moeten me vragen. Ik ga er niet om bedelen".

„Het is een eer dat ze nog aan je denken. De mensen vragen me en dan kom ik graag. Ik blijf optreden zolang onze lieve Heer me gezond laat, al is het elke dag. Mijn leven lang heb ik gewerkt en altijd als een ander uit was. Met Pasen en met Pinksteren, noem maar op. Maar het is me goed gegaan in het leven. Ik heb koningsgeluk gehad en tegenwoordig is het elke dag zondag. Mijn man verwent me verschrikkelijk. Hij is 74 jaar en gaat niet mee als ik optreed. Ik ben bang dat hij me zenuwachtig maakt...". Dat lijkt onmogelijk. Tante Leen staat met haar 72 jaren onwrikbaar op het podium. Op pantoffels, want ze heeft pas een behandeling aan haar voeten ondergaan. Rustig en zelfverzekerd. Een vorstin die schijnbaar onaangedaan de hulde van haar volk in ontvangst neemt. Ze wordt op handen gedragen en toegejuicht. Geen stuk is nieuw. Allemaal oud repertoire, maar met nostalgie heeft dat niets te maken. De jeugd kent alle liedjes, brult ze mee en heft spreekkoren aan. En Tante Leen vervolgens met een bezweken kalm-aan-gebaar: „Ik ben er nog, hoor".

Oorlogsgeweld

Inderdaad. Dertig jaar is ze artieste, mevrouw Jansen-Polder. Twintig jaar was ze toen ze trouwde en 32 toen ze weduwe werd, omdat haar eerste man Andries Kok het oorlogsgeweld niet overleefde. Hij was met 300 man weggehaald door de Duitsers en overleefde het bombardement van Bremen in 1944 niet, vertelt Tante Leen.Ze heeft altijd in de horeca gewerkt, vanaf 1945 als bedrijfsleidster. Later werd het haar eigen zaak. „We hadden geen dubbeltje. De brouwerij bracht wel bier en jenever binnen, maar geen geld. Rijk zijn we nooit geworden. Hoeft ook niet, want dan komen alle gebreken te voorschijn."

Sinds tien jaar hebben Tante Leen en haar man geen zaak meer. „Dat was geen doen meer, ik heb vanaf mijn negende gewerkt, maar ik ga Amsterdam niet uit". Hebben ze altijd in de Jordaan gewoond? Dat dacht je, groot misverstand: „Het café stond ook niet in de Jordaan en ik woon nu aan een boulevard met bomen en viswater. Ik was er een van zestien kinderen. Drie zusters en twee broers zijn nog in leven. Mijn oudste zuster is 88".

Groot hart

Logische vraag: treedt u vaak voor oude mensen op? Antwoord: „Welnee, maar als ze me vragen doe ik het, al wil ik wel weten waar ik terechtkom. Ik hou van alle mensen. Mijn hart is veel te groot. Ik zal een ander nooit verdriet doen. Van nare mensen houd ik niet. Daarom ga ik niet meer mee als Ajax naar buiten gaat. Met al dat tuig zien ze mij niet meer, maar bij de thuiswedstrijden hebben we vaste plaatsen". Een tweede kop koffie wordt aangedragen. Tante Leen voelt zich „rijk" met twee kopjes koffie. Ik drink niet en rook nooit. In de zaak nam ik zulke kleintjes, een naaldenkokertje zal ik maar zeggen".

Ze illustreert het gegeven met een horizontale duim en wijsvinger. „Alles komt terug", stelt ze met enig genoegen vast. „Ik zing allemaal liedjes van vroeger en ze zingen ze allemaal mee. Ik kan niet opnoemen hoeveel platen ik gemaakt heb. Een heleboel. Maar er is veel vriendjespolitiek onder de grote heren die uitmaken of je op radio en tv komt. Tegen die troep van tegenwoordig kunnen wij niet op. Daar word je helemaal suf van". Het is vijf jaar geleden dat ze haar laatste plaat heeft gemaakt.

Johnny's bulletin

Natuurlijk komt het gesprek op Johnny Jordaan. Hij is niet weg te denken uit haar leven. Per slot zijn ze in 1955 samen ontdekt als de beste stemmen van het Jordaan-festival. Johnny kreeg de eerst prijs, mevrouw L. Jansen werd nummer 2. Vanaf dat moment heette ze Tante Leen. Af en toe werkt ze weer met Johnny. Hij gaat na langdurige kwalen goed vooruit en loopt bijna zonder stok, aldus het medisch bulletin dat Tante Leen verstrekt. Met hem reisde ze de halve wereld door. „Ik heb met Johnny in Hollywood gelopen. Het was fijn dat mee te maken, twee mensen uit de Jordaan. Daarna kwam Canada, Salt Lake City, optreden voor de Nederlandse clubs. De mensen hebben genoten. Ze huilden. Maar ze moeten nooit terugkomen naar Holland. Ze vinden niet meer wat ze achterlieten. Alles is anders..."

Tante Leen heeft nooit last gehad van de roddelpers. Haar verklaring: „Ik geef nooit interviews en ben dus ook nooit slecht behandeld". Brieven krijgt ze nooit. Dat is maar goed ook. „Ik kan er toch geen antwoord op geven". En dan moet ze opeens vertellen van het ridderschap dat haar ten deel viel. Voor het eerst eventjes enthousiast, minder ingehouden. Tante Leen: „Dat was nog bij burgemeester Polak".

„Vroeger liep ik op klompen in de Jordaan en nu goud, ridder in de Orde van Oranje Nassau. Dat vind ik een eer. Dat was prachtig". Ze geeft opnieuw met een handgebaar iets aan, de grootte van de koninklijke onderscheiding.

Mijn goser

Joop Goos is de vaste begeleider. Ze beschrijft hem als „een goser" en hij spreekt het niet tegen. Hij rijdt de auto naar de optredens, overal in het land. Joop bespeelt de accordeon en Tante Leen zingt. Tekstvast. Geen woord raakt ze kwijt, hooguit gaat er eens een moeilijke noot de mist in. Zenuwachtig? „Nooit. Allemaal routine. Vraag dat Joop maar". En Joop bevestigt het andermaal. Met zwier zet hij de liederen in en Tante Leen volgt hem. Zo ligt het eigenlijk. En als het heel mooi gaat en dat doet het mag Joop Goos op solo. Voluit, opgestuwd door de zaal. Het kan niet op. „Oh, Johnny, zing een liedje voor mij alleen". Tante Leen slaat goedkeurend de maat met haar microfoon. Het Nederlandse lied is favoriet. „Ik ken geen buitenlands", zegt Tante Leen, „André Hazes vind ik heerlijk.

Dat kan ik volgen. Als mijn kleinkinderen komen zeg ik: „ik heb naar Dienastie" gekeken en dan liggen ze in een stuip".Tante Leen zingt over rode rozen en een vrouw in het publiek pinkt een traan weg, terwijl men om haar heen een deinende zee imiteert. „Diep in mijn hart", „Hand in hand", „Kleine kinderen worden groot", „Geef mij maar Amsterdam"... Op dringend verzoek nog een keer „Oh, Johnny".
„Ik ben niet rijk", zegt Tante Leen, „maar gelukkig gezond".



● *Tante Leen en „haar goser" Joop Goos*

Vandaag TV -opnamen voor talkshow Joachim Fuchsberger

Duitsers stapelgek op Herman van Veen

(Van onze showpagina-redactie)

„Het gaat schitterend, ongelofelijk". De entertainer Herman van Veen zit al enige maanden in West-Duitsland. Zijn aanwezigheid lijkt een rage op te leveren. Het zit overal bomvol. In theaters, sporthallen, klassieke schouwburgen, ze staan rijen dik om binnen te komen in zijn voorstelling, soms met 2000 tegelijk. Ook de staanplaatsen vliegen weg, zowel in grote steden als Hannover en Hamburg, als in kleinere plaatsen waar Van Veen nog niet eerder optrad.

Herman is gelukkig op de emotionele manier die bij hem hoort. Gelukkig en doodmoe. Zijn vrouw Marlous zegt dat je maar met een vinger tegen hem aan hoeft te duwen of hij valt om. Maar Herman van Veen stapt vliegtuigen in en uit en speelt Duitsland stuk met de band van Erik van der Wurff. Hij krijgt fraaie kritieken, onder meer van het geduchte „Die Welt". De toegiften nemen soms een half uur in beslag. Men kan niet genoeg van hem krijgen. Hij is wat je noemt terug van weggeweest, na ruim twee jaar. De belangstelling is zo groot dat een nieuwe Duitse tournee is geboekt van 20 september tot half december.
Hoe wisselvallig het kan lopen heeft Herman van Veen in ons land ervaren. De Nederlandse tournee 1982-1983 trok overal volle huizen, maar toen hij in de nazomer van '83 terugging naar Theater Carré in Amsterdam en het Haagse Congresgebouw liep het opeens niet meer. Een sluitende verklaring daarvoor is moeilijk te vinden. Misschien dat zijn zo vaak als „mislukt" beschreven serie op Broadway de oorzaak was. Mogelijk, dat Herman van Veen opeens wat prekerig werd, toch te veel ging uitleggen van de dingen die hij in zijn show overduidelijk en prima zei.



● *Herman van Veen: het gaat schitterend*

Franse tour

Het buitenland blijft trekken. Afgelopen herfst speelde Herman van Veen voor het eerst in Parijs een internationaal programma met een aantal nummers in de Franse taal. Het Palais des Glaces ontving hem zeer welwillend. Hij trok de aandacht van belangrijke Franse kranten en mag ook daar terugkomen.

Van 2 tot en met 12 mei staat hij opnieuw twee weken in dat theater in Parijs. Vandaag is Herman van Veen gast bij Joachim Fuchsberger in München die de beste praatshow maakt op de Duitse televisie en uitsluitend nationale en internationale grootheden ontvangt. Het programma met Herman wordt ergens in mei uitgezonden. Hij doet ook nog een concert in het Oostenrijkse Graz en rekent verder andermaal op een trip naar de Verenigde Staten. Niet direct met een eigen serie shows zoals die veelbesproken twee weken in New York in december 1982, maar voor een eemalig optreden. Overigens wel iets van betekenis: het grote liefdadigheidsgala voor Unicef in een van de beroemdste theaters van de wereld, Carnegie Hall. Dat concert staat gepland op 2 juni, maar Herman van Veen weet uit ervaring dat je in Amerika van niets zeker bent zolang je er niet staat. „IJs en weder dienende", grinnikt hij de woordgrap weg.

Het plan van een Amerikaanse tournee langs de universiteiten of een nieuwe reeks op Broadway ligt nog steeds op de plank tot er een grote producer toehapt. Inmiddels heeft Van Veen een scenario klaar voor een nieuwe Nederlandse film. Het wachten is op goedkeuring van het produktiefonds. De werktitel: „Voor altijd". Misschien heeft hij hiermee meer geluk dan met zijn filmidee voor „Schakels" van Heyermans. Zelfs de bezetting en de locaties waren al rond, toen het met de financiën toch nog afknapte.

Billy Joel live

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM/HEERLEN – Veronica TV zendt vrijdagavond een concert uit van Billy Joel, de Amerikaanse popzanger/schrijver en pianist, die sinds enige tijd ook in Nederland is doorgebroken met zijn L.P.'s „The Nylon Curtain" en „Innocent man". Van 23.25 tot 0.25 uur wordt via Nederland 2 een televisie-registratie uitgezonden van een live concert, dat door Joel op 24 juli 1983 in het Nassau Coliseum op Long Island werd gegeven. Tijdens dit concert brengt hij nummers als „The Stranger", „Big shot", „It's still Rock and Roll to me", „My live" en de recentere nummers „Allentown" en „Pressure".
Het ligt in de bedoeling, dat Billy Joel deze zomer (opnieuw) Nederland bezoekt. Vannacht krijgt U in „Late Night Concert" alvast een voorproefje.



●*popzanger/schrijver/pianist Billy Joel*

Fay Lovsky



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

VOELT ZICH NIET THUIS IN GEIJKT TV-POPCIRCUIT

„De beste promotie is gewoon goed zijn"

(Van onze showpagina-redactie)

Amsterdam – „De crisis van Fay", of: „Lovsky in last". Een kop van soortgelijke strekking zou boven dit verhaal hebben gestaan, als Fay Lovsky in haar streven om het succes van Anita Meyer te evenaren in een staat van kommer en kwel terecht was gekomen. Nu is de nog geen drie jaar jonge muziekloopbaan van de Amsterdamse kunstenares, componiste, multi-instrumentaliste en zangeres ook niet écht versierd met gouden platen en Veronica Awards. En tijdens het interview neemt Fay zelf woorden als „crisis" en „kommer en kwel" in de mond, zonder daartoe door de ondervrager te zijn overgehaald. Maar ze vervangt in de uitspraak van die beladen woorden de gebruikelijke emotie door ironie en in het woordje „crisis" laat ze de r lekker rollen en legt ze met veel gevoel voor theater het hoofd in de schoot. Want in de wereld van de commerciële popmuziek is Fay altijd bermtoeriste geweest. Nooit heeft ze Anita Meyer willen vergezellen „in the middle of the road". Daar was het haar te druk en te benauwd.

Alleen, de afgelopen jaren is Fay er wel achter gekomen dat je als popartiest een dubbele baan hebt. De ene, muziek maken, beheerst ze met imponerend gemak. De ander, muziek verkopen, ligt haar niet. Althans niet volgens het in Nederland geldende systeem, dat begint in Veronica's tipparade en eindigt in de platenzaken, die hun inkopen baseren op die tipparade. Als Fay zich ergens slecht op haar gemak voelt, dan is het wel in één of ander middle-of-the-road-muziekprogramma.

1000 Idioten

Fay Lovsky begon haar carrière bij het mini-labeltje „1000 Idioten Records", een onderdeel van het kunstenaarscollectief de Enschedese School, die indertijd in de voormalige lagere school De Ark was gevestigd. „1000 Idioten" werd „Idiot Records". De Enschedese School verhuisde naar Amsterdam en Fay bracht haar eerste echte elpee uit: „Confetti". Een langspeler, die de overgang van experimenteel naar commercieel belichaamt. Voor „Confetti" werden niet langer 1000 idioten gezocht, die de kosten van het kunststuk moesten dekken; de plaat lag gewoon in alle muziekwinkels. „Confetti" bevat goede low budget-pop, die ondanks het vernislaagje moderne kunst toch voor populaire muziek door kan gaan. Er is zelfs een single van getrokken („Maggie") die bescheiden scoorde in de hitparade.
Eind '81 beleefde Fay een witte Kerst met haar hit „Christmas was a friend of mine". Vorig jaar schreef Fay Lovsky haar naam voorgoed tussen de sterren met de tweede elpee „Origami". De visuele ideeën en ervaringen zijn nog indringender en gevarieerder op muziek gezet. Lovsky blijkt alle stijlen, van kinderliedjes tot jazz, te beheersen.

Edison

En toch blijft het grote succes uit. Fay krijgt de Zilveren Harp, de aanmoedigingsprijs van de Stichting Conamus, en een Edison voor „Confetti". Maar Fay woont nog steeds in dezelfde Amsterdamse etagewoning en de derde elpee zal wel weer gewoon in het derderangs studiootje aan de Waal worden opgenomen. Als er een boot voorbijkomt worden de opnamen gestaakt: het gepruttel van de binnenschippers dringt gemakkelijk door het golfplaten dak.

Over haar „lauweren" zegt Fay: „Ik ben niet van plan om daar op te gaan rusten. Daarvoor prikken ze me te hard. Tijdens de uitreiking van de Edisons zag ik allemaal mensen, die er zoveel voor hadden gedaan en ik dacht: ik heb niets gedaan, „'t ging vanzelf". De afgelopen drie jaar heeft Fay veel geleerd. Zo raakte ze aan het eind van haar eerste toernee (met de Neefjes van „Oom" Bram Vermeulen) haar stem kwijt. „Toen bleek dat ik die de hele tijd verkeerd had gebruikt. Een genante ervaring". Veel heeft Fay geleerd van Mathilde Santing, die haar carrière ook op het Idiotlabel begon. „Ik ben een fan van haar. Zij is voor mij de aanleiding geweest om me te verdiepen in de intentie van het zingen". Andere mensen, die volgens Fay hun goede zangstem met bezieling gebruiken zijn Ann Lennox (Eurythmics), Boy George (Culture Club), Henk Hofstede (Nits), Laurie Anderson en Alides Hidding (Time Bandits).

Fay Lovsky: „Anita Meyer is een goed mens en ze kan goed zingen, maar ze weet niet wat ze zingt en dat zie je, dat hoor je". En dan, geschrokken van haar voorbeeld, dat nu op een persoonlijke aanval is gaan lijken: „Het gaat me niet om Anita, maar om de wezenloze teksten die ze zingt. Kijk Mathilde léést haar teksten, Anita zingt ze. Dat hoort bij haar genre".

Platenchaos

Als het onderwerp „muziek op tv" wordt aangesneden, reageert Fay alsof ze door een wesp is gestoken. Met name AVRO's Platengala heeft etterende wonden op haar ziel achtergelaten. Trouwens, in de hele muziekwereld staat dit programma bekend als AVRO's Platenchaos. Terwijl ouwe rotten als Rob de Nijs gewoon midden in een nummer ophielden als iets hen niet beviel, liet Fay zich de volkomen ontregelde soundcheck, het gemis van een monitor en de vervormende akoestiek van het Ahoy-complex bedeesd aanleunen. „Sugar me, Sam" (met tapdansjes) ging nog wel, maar het prachtige, sfeervolle „One more time" klonk afschuwelijk vals.

Fay Lovsky: „Ik kan absoluut niet werken in zo'n sfeer. Iedereen heeft haast, hup make up, hup optreden, een overspannen regisseur die je ook niets kwalijk kunt nemen. Het is natuurlijk een hele mooie kans, om met zo'n geweldig orkest op te kunnen treden. Maar achter in de zaal zat een groep „Olé, olé" te zingen! Bij muziek op tv zijn de plaatjes altijd het belangrijkste. Het geluid is de sluitpost op de begroting".

„Ik probeer me wel te wapenen. Maar de intentie van mijn muziek komt niet overeen met de intentie van zo'n uitzending. Of met de intentie van het me wapenen. Je doet twee tegenovergestelde dingen en dan kan ik mezelf niet au sérieux nemen. Het strookt niet met wat ik doe".

Toen Fay zich nog Lovesick noemde, experimenteerde ze bij 1000 Idioten met een Revox, wat de mini-elpee „Sound on sound" opleverde. Wie haar nog uit die tijd kent, zal raar op hebben gekeken, toen Fay enkele jaren later in een leeuwenpakje „Don't feed the animals" stond te playbacken in Nederland Muziekland. „Bij Veronica doe ik altijd hele gekke dingen. Ja, ik ga daar echt geen modern dansje doen, hoor".

Drie jaar lang leven met overspannen tv-regisseurs, duistere free lance-fotografen en boulevardjournalisten, eervolle onderscheidingen en floppende singles hebben de onbevangen Fay veranderd in een achterdochtige artieste. Ook bij het componeren is ze haar onbevangenheid wat kwijt geraakt. „Mijn zelfkritiek is zo hevig geworden, dat ik er daardoor moeilijk toe kom om weer eens iets spontaan te laten gebeuren".

Fay Lovsky gaat ondanks alles gewoon door met goede muziek te maken. En dat dat ook spontaan kan, bleek wel uit het „Kerstlied", dat ze op Tweede Kerstdag samen met de Kewi's ten gehore bracht bij de AVRO op Hilversum 3. Juist op het maken van goede muziek zal ze zich toeleggen, want: „De beste promotie is gewoon goed zijn".

POOLSE LANDBOUW KAMPT MET DROOGTE

WARSCHAU – De landbouw in Polen kampt met ernstige droogte doordat het drie jaar lang onvoldoende heeft geregend, zo meldt het regeringsblad Rzeczpospolita. De afgelopen dagen heeft het hier en daar wel wat geregend maar lang niet voldoende om verlichting te brengen in de waternood, die nu ook problemen begint op te leveren voor verscheidene grote steden en voor de Poolse industrie.

Van de waterbronnen op het platteland is volgens het blad dertig procent opgedroogd. Nagenoeg overal in het land is het grondwaterpeil gedaald. In sommige streken moeten de boeren het water dat ze voor zichzelf en hun vee nodig hebben over afstanden van meer dan tien kilometer per tankwagen aanvoeren.

De situatie is al enige jaren bijzonder ernstig in Slask (Silezië) en vooral in het district Walbrzych en in de omgeving van Wroclaw. In het gebied van Walbrzych hebben 26 steden gebrek aan water. De levering is voor een deel gerantsoeneerd. In de waterbehoefte van de industrie kan maar voor zestig procent worden voorzien. In veel steden is de druk zo laag dat de bovenste verdiepingen helemaal geen water hebben.

Openbaar vervoer protesteert tegen één tarief BTW

DEN HAAG – De Koninklijke Nederlandse Vereniging van Transportondernemingen (KNVTO) protesteert in een brief aan minister Ruding van Financiën tegen het plan om de beide BTW-tarieven van vijf en negentien procent te vervangen door één tarief van bijvoorbeeld vijftien procent. Volgens de vereniging van vervoersbedrijven zal afschaffing van het lage BTW-tarief tot gevolg hebben dat mensen die nu van het openbaar vervoer gebruik maken, massaal in de auto stappen. Dat leidt tot extra files en nog meer drukte op de verkeersknooppunten, waarschuwt zij.

Bovendien is het maatschappelijk onaanvaardbaar om openbaar vervoer, taxi en touringcar door een nieuw BTW-tarief tien procent duurder te maken. Deze vormen van personenvervoer worden nu met het lage BTW-tarief belast. De KNVTO wijst erop dat het openbaar vervoer onder de huidige regering ook al elk jaar tien procent duurder wordt.

Een nieuw en hoger BTW-tarief zal de financiële tekorten van de (openbaar) vervoersbedrijven nog groter maken, wat ook gevolgen zal hebben voor de werkgelegenheid, zegt de KNVTO tenslotte.

Vertegenwoordigers AKZO en PEGEM:

Milieumaatregelen onverantwoord duur

ARNHEM – De hoge kosten die de Nederlandse industrie moet maken voor de bestrijding van zure regen staan in geen verhouding tot het effect dat die maatregelen hebben. De kosten stijgen zelfs zo hoog, dat een normale winstgevende bedrijfsvoering bijna onmogelijk gemaakt wordt. Dat stelden gisteren vertegenwoordigers van twee grote Nederlandse industrieën, Akzo en de Provinciale Gelderse Energiemaatschappij, beiden uit Arnhem.

De PEGEM zette bij de presentatie van het jaarverslag over 1983 vraagtekens bij de hoge kosten die zij met name in de centrale in Nijmegen moet maken ter voorkoming van zure regen. De Akzo deed dat bij monde van jhr. mr. A. van Loudon tijdens een algemene aandeelhoudersvergadering. Hin zei dat vooral door het ontbreken van een werkelijk internationale Europese aanpak van het zure-regenprobleem de lasten (twee miljard) die het bedrijfsleven van overheidswege worden opgelegd, in geen verhouding doen staan tot het effect. Volgens de PEGEM zullen de aanvankelijk verwachte financiële voordelen van het stoken van elektriciteitscentrales met kolen verminderen door de kosten van de milieuvoorzieningen.

De PEGEM verwacht binnenkort te kunnen beginnen met een experiment in de met kolen gestookte centrale in Nijmegen, waarbij geprobeerd wordt de uitstoot van stikstof-oxyden (veroorzakers van zure regen) te beperken. De kosten van de installatie zullen volledig door de overheid gedragen worden. In 1983 werd in Nijmegen begonnen met de bouw van een installatie die de helft van de daar geproduceerde rookgassen ontzwavelt.

Akzo-topman Loudon wees erop dat driekwart van de stoffen die waarschijnlijk de zure regen veroorzaken, afkomstig is van ons omringende landen. Volgens hem is de uitstoot in ons land zelf betrekkelijk laag omdat het aardgas in het Nederlandse energiepakket een dominerende rol speelt. De maatregelen die de regering nu overweegt om de uitworp van stikstof en zwaveloxyde in Nederland drastisch te beperken, zullen in de visie van Loudon dan ook wel zeer veel geld kosten maar slechts een gering effect opleveren.

Amerikaanse hulp voor Chinese kolen

LOS ANGELES – Occidental Petroleum Company is na meer dan veertig maanden onderhandelen met China tot overeenstemming gekomen over samenwerking bij de ontginning van steenkoolreserves in de Chinese provincie Shanxi. De overeenkomst zal op 29 april in Peking worden ondertekend.

Met een investering van 600 miljoen dollar wordt het het grootste project dat China tot dusver met een buitenlandse regering of onderneming op touw heeft gezet. De reserves bevinden zich ongeveer 500 kilometer ten westen van Peking. De hoeveelheid steenkool wordt op 1,4 miljard ton geraamd. Er wordt gestreefd naar een produktie van vijftien miljoen ton per jaar.

De produktie van de nieuwe mijn is bestemd voor export, hoofdzakelijk naar Japan. De financiering van het project is rond. Drie banken hebben Occidental hun steun toegezegd. Het aandeel van Occidental in de financiering wordt 360 miljoen dollar. Dat is ongeveer de helft van het totale bedrag dat de VS tot dusver in China heeft geïnvesteerd.

Nieuw kantoor voor Amro Bank in Hoensbroek

HOENSBROEK/BRUNSSUM – Het nieuwe kantoor van de Amrobank in Hoensbroek wordt komende zaterdag 27 april door burgemeester J. Reijnen van Heerlen officieel geopend. Het nieuwe pand aan de Kouvenderstraat biedt de 22 medewerkers van de bank een prettige werkruimte en de klanten alle faciliteiten, die van een modern bankfiliaal verwacht mogen worden. Ter gelegenheid van deze opening zal de Amrobank een gift van 2500 gulden beschikbaar stellen voor een nader te bepalen cultureel doel in Hoensbroek. De opening van de nieuwe Amrobank Hoensbroek wordt met allerlei festiviteiten omlijst. Zaterdag tussen 13 en 15 uur wordt een open dag gehouden.

In Brunssum zijn onlangs de verbouwingswerkzaamheden gestart aan het kantoor van de Amrobank in die plaats. Ook hier zal na de verbouwing de nieuwe 'huisstijl' van de Amro-organisatie duidelijk merkbaar zijn. Verwacht wordt dat die renovatie eind mei gereed zal zijn.

● *Het nieuwe Amro-kantoor in Hoensbroek*

Winst Fokker naar achttien miljoen

SCHIPHOL – Fokker verwacht dat de problemen in de vliegtuigbouw dit jaar niet of nauwelijks kleiner zullen zijn dan in de afgelopen 12 maanden, maar ziet de tweede helft van de jaren'80 met meer vertrouwen tegemoet. Dit vermeldt Fokkers jaarverslag, dat gisteren is verschenen. Over 1983 boekte Fokker een winst van 18 miljoen gulden, terwijl over 1982 nog een verlies was geleden van 10 miljoen.

Het verbeterde resultaat is voornamelijk het gevolg van werktijdverkorting en inkrimping van het personeelsbestand. Het aantal werknemers verminderde met 1100.

Fokker heeft vorig jaar slechts zes Friendships (F-27) en zeven Fellowships (F-28) verkocht. Daarnaast werden 12 tweedehands Fellowships verkocht.

De vooruitzichten voor de verbeterde uitvoering van de Fellowship, de F-100, worden goed genoemd. De Fokker-100 moet in 1986 zijn eerste vlucht maken en kan in 1987 aan de eerste klanten worden afgeleverd.

Voor Fokkers ruimtevaart-programma is 1983 in veel opzichten een goed jaar geweest. Het meest opvallend was het succes van de IRAS-satelliet, die niet alleen naar behoren functioneerde maar die ook binnen de gestelde tijd en kosten is gebouwd. Ook de luchtsluis van Spacelab, die door Fokker is gebouwd, werkte zoals verwacht.

Unilever tevreden met 7% meer winst

ROTTERDAM – Het Unilever-concern heeft vorig jaar de investeringen flink opgevoerd met f 147 miljoen tot f 2180 miljoen. Vooral in Europa en de VS namen de investeringen toe. In de VS stegen zij zelfs van f 254 miljoen tot f 443 miljoen. Hier werd bijvoorbeeld een fabriek voor toiletzeep vervangen en uitgebreid en een proeffabriek voor wasmiddelen verbeterd. Een daling trad op in Latijns-Amerika en Afrika. Dat staat in het gisteren verschenen jaarverslag.

Juist in de VS was bij Unilever in 1983 sprake van een voortreffelijk jaar. In totaal verkocht het concern in de wereld vorig jaar voor 6 pct meer aan produkten, waardoor de omzet toenam tot bijna f 60 miljard. De nettowinst steeg met 7 pct van f 1579 miljoen tot f 1686 miljoen.

Verdubbelde winst Centraal Beheer

APELDOORN – Bij de verzekeringmaatschappij Centraal Beheer is de nettowinst vorig jaar ruimschoots verdubbeld. Hij steeg van f 27,6 miljoen over 1982 tot f 56,0 miljoen over 1983.

Het bedrijfsresultaat steeg met 6.5 procent tot f 169.1 miljoen, waarvan f 72,7 miljoen aan relaties in het pensioen- en levensverzekeringsbedrijf wordt teruggegeven in de vorm van premieverlaging en rentewinstdeling. Bij de autoverzekeringen wordt f 8,6 miljoen aan de verzekerden gerestitueerd. Het totale inkomen van Centraal Beheer steeg met 4,1 procent tot f 1,83 miljard.

Het belegd vermogen nam met 14.9 procent toe tot f 6.75 miljard. Het gemiddeld rendement op de beleggingsportefeuille bedroeg vorig jaar 9,2 procent. Het gemiddeld aantal personeelsleden daalde vorig jaar met 143 tot 2057.

BEDRIJVIGHEDEN

Filiaal

HEERLEN – Elektrotechnisch groothandel Bernard, hoofdvestiging in Rotterdam, gaat een filiaal openen in Heerlen. Daartoe is op het handelsterrein In de Cramer een bedrijfsruimte gehuurd tegenover het Limburgs Dagblad. Op 9 mei vindt de officiële opening plaats door wethouder H. Savelsbergh van Heerlen. Bernard in Heerlen is de tiende vestiging van dit bedrijf in ons land.

BEURS-OVERZICHT

Miniem

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft een erg stille dag achter de rug. De handel was zo kalm dat de totale dagomzet beneden f 300 miljoen bleef. In aandelen werd voor f 177 miljoen omgezet, terwijl obligaties f 113 miljoen voor hun rekening namen.

De beurs was bloedeloos. Door de paasvakantie, het lagere Wall Street en de moeilijke binnenlandse politieke situatie in verband met de kruisrakettenkwestie bleef het beleggend publiek in de zon en de effectenbeurs in de schaduw. Dit chronisch gebrek aan belangstelling zorgde wel voor een druk op de prijzen. Bij voortdurend lagere prijzen belandde Akzo op f 94 wat ten opzichte van eind vorige week een verlies van bijna f 3 betekende. Hoogovens kwam op f 1 verlies te staan op f 46,70 en Unilever ging f 1,20 omlaag tot f 253. In de financiële sector verloor ABN f 7 op f 373. Middenstandsbank ging f 4 omlaag op f 147 en Amrobank zakte f 1 tot f 69,50. Van de verzekeraars verloor AEGON f 4 op f 126,50.

Van de uitgevers kwam Elsevier voor het eerst in de notering met een nominale waarde van f 4. Rekening houdend met aftrek van dividend en bonus kwam de koers van f 86,50 aardig overeen met de vorige koers op basis van f 20 nominale waarde. Verder was Gist-Brocades zwak met een verlies van f 3 op f 129,50.

Lokaal

De lokale markt liet zich evenmin van haar sterkste zijde zien. Flauw in de markt lag Fokker. De koers werd beinvloed door het bericht van een gemiste order in Australië en in de eerste periode werd f 4 minder betaald op f 58. Tijdens beurs kwam het bericht over een claimemissie van 1 op 4 binnen, zodat men het raadzamer achtte in de tweede periode maar niet meer te handelen.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 37.100-f 37.600, vorige f 36.820-f 37.320; bewerkt verkoop f 39.480, vorige f 39.190.

ZILVER: onbewerkt f 876-f 945, vorige f 865-f 935; bewerkt verkoop f 1000, vorige f 990.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.95	3.07
Engelse pond	4.15	4.45
Belgische frank (100)	5.31	5.61
Duitse mark (100)	111.00	115.00
Italiaanse lire (10.000)	17.50	19.50
Portugese escudo (100)	2.05	2.55
Canadese dollar	2.30	2.42
Franse franc (100)	35.25	38.25
Zwitserse franc (100)	134.25	138.75
Zweedse kroon (100)	37.75	40.75
Noorse kroon (100)	37.50	40.50
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. schilling (100)	15.85	16.35
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.70	3.50
Finse mark (100)	51.25	54.25
Joegoslav. dinar (100)	1.90	2.90
Ierse pond	3.31	3.61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag.

US Dollar	3.01425-01675
Pond Sterling	4.2645-2695
Duitse mark	112.755-805
Franse franc	36.63-36.68
Belgische frank	5.5195-5245
Zwitserse franc	136.235-285
Japanse yen	133.85-133.95
Italiaanse lire	18.185-18.235
Zweedse kroon	38.195-38.245
Deense kroon	30.625-30.675
Noorse kroon	39.40-39.45
Canadese dollar	2.35475-35725
Oostenr. schilling	16.0110-0210
Ierse pond	3.4510-4610
Spaanse peseta	1.9950-2.0050
Austr. dollar	2.7675-7775
Antill. fls.	1.6650-6900
Surin. fls.	1.6750-7100
Saoedi riyal	85.50-85.75

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100)

Algemeen	159.0	157.80
Algemeen-lokaal	147.9	146.40
Internationals	171.0	170.10
Industrie	126.9	125.70
Scheep- en luchtvaart	165.1	163.10
Banken	255.2	249.20
Verzekering	372.1	373.10
Handel	146.7	146.00
CBS-oblig. index	101.8	101.70
Rendem. staatslening	8.10	8.11
waarvan 3-5 jaar	8.03	8.04
5-8 jaar	8.11	8.12
8 jaar en langer	8.43	8.43
nieuwste drie	8.49	8.48
rend. BNG-leningen	8.17	8.15
rend. bankleningen	8.27	8.27
rend. spaarbrieven	8.54	8.54

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 94.20-95.00 (94.00)
Kon. Olie 155.40-156.70 (155.30)
Philips 48.00 gb-48.30 (48.00)
Unilever 253.00 (252.70)
KLM 173.50-175.20 (173.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde

Begin	1151.28	498.05	125.58	449.97
Hoogst	1170.54	501.75	126.69	455.89
Laagst	1144.37	491.36	124.61	446.28
Slot	1162.90	497.22	125.92	452.65
Winst verlies	+13.40	-0.83	-0.05	+2.95

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	127.00	126,00
Idem Div. 84	124,00	122,50
Ahold	191,50	190,00
Akzo	96,90	95,00
Idem Div. 84	94,20	92,20
ABN	378,50	373,00
Amev	155,00	154,80
Amro-bank	70,20	69,50
Amro Div. 84	—	—
Bos Kalis Westm.	30,50	29,50
Dordtsche Petr.	144,00	143,50
Dordt. Petr. pref.	143,30	143,30
Elsevier-NDU	520,00	86,50d
FGH	54,70	54,50
Gist Brocades	132,50	130,00
Idem Div. 84	130,00	127,00
Heineken	126,50	127,00
Heineken Hld.	119,00	118,00
Holl. Betongroep	111,50	110,50
Hoogovens	47,50	46,80
KLM	173,30	173,50
Kon. Olie	155,10	155,30
Nat. Ned.	211,20	216,30
NedLloyd groep	119,20	118,00
NMB	151,00	147,00
Océ-Grinten	237,00	235,00
Van Ommeren	29,50	28,90
Pakhoed Hold.	61,10	61,00
Pakhoed cert.	60,80	60,00
Philips	48,00f	48,00
Idem Div. 84	47,10e	47,10
Robeco	322,50	321,50
Rodamco	134,50	134,70
Rolinco	315,50	314,00
Rorento	203,20	203,10
Unilever	254,20	253,00
Ver. Bezit VNU	151,00	151,50
Volker Stevin	32,00	32,00
Westland U.H.	92,90	92,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,30	128,90
12.50 id 81-91	117,30	117,30
12.25 id 81-88	110,50	110,50
12.00 id 81-91	114,10	114,10
12.00 id 81-88	109,00	—
11.75 id 81-91	110,40	110,40
11.50 id 80	110,70	110,70
11.50 id 81-91	112,30	112,30
11.50 id 81-92	113,60	113,60
11.50 id 82-92	113,70	113,70
11.25 id 82-92	113,10	113,10
11.25 id 81-96	116,60	116,60
11.00 id 81-88	107,30	107,30
11.00 id 82	112,20	112,20
10.75 id 80	110,60	110,60
10.75 id 81	109,10	109,10
10.50 id 74	103,20	103,20
10.50 id 80	115,30	115,30
10.50 id 82-89	109,60	109,60
10.50 id 82-92	107,00	107,00
10.25 id 80-90	112,40	112,40
10.25 id 80-87	104,30	104,30
10.25 id 82-92	113,50	113,50
10.00 id 80	105,70	105,60
10.00 id 82-89	107,90	107,90
10.00 id 82-92-2	105,50	105,50
10.00 id 82-92	108,70	108,70
9.75 id 74	104,00	104,00
9.50 id 76-91	103,70	103,70
9.50 id 76-86	102,50	102,50
9.50 id 80-95	105,60	105,60
9.50 id 83-90	106,20	106,20
9.25 id 79-89	103,40	103,40
9.00 id 75	101,60	101,60
9.00 id 79-94	102,60	102,60
9.00 id 83-93	103,70	103,70
8.75 id 75-1	101,90	101,90
8.75 id 75-2	102,00	102,00
8.75 id 76-96	102,00	102,00
8.75 id 79-94	102,20	102,20
8.75 id 79-89	101,90	101,90
8.50 id 75-90	101,20	101,20
8.50 id 75-91	101,20	101,20
8.50 id 78-93	101,30	101,30
8.50 id 78-89	101,40	101,40
8.50 id 79-89	101,20	—
8.50 id 83-94	101,20	101,20
8.50 id 84-91	101,90	101,80
8.50 id 84-94	101,20	101,20
8.25 id 76-96	100,30	100,30
8.25 id 77-92	100,50	100,50
8.25 id 77-93	100,40	100,40
8.25 id 79-89	101,00	101,00
8.25 id 83-93	100,70	100,70
8.25 id 84-94	99,70	99,70
8.00 id 69-94	99,30	99,40
8.00 id 70-95	99,20	99,40
8.00 id 71-96	101,00	101,00
8.00 id 70-1	101,00	101,00
8.00 id 70-2	101,20	101,20
8.00 id 70-3	99,30	99,30
8.00 id 76-91	99,60	99,80
8.00 id 77-97	99,60	99,60
8.00 id 77-87	100,20	100,20
8.00 id 78-88	100,20	100,20
8.00 id 83-93	99,90	99,90
7.75 id 71-96	98,00	98,00
7.75 id 73-98	97,90	97,90
7.75 id 77-97	98,00	98,00
7.75 id 77-92	98,80	99,00
7.75 id 82-93	98,40	98,50
7.50 id 69-94	97,20	97,40
7.50 id 71-96	97,10	97,10
7.50 id 72-97	96,80	96,80
7.50 id 78-93	97,80	97,80
7.50 id 78-88-1	99,70	99,80
7.50 id 78-88-2	99,60	99,60
7.50 id 83-87-90	98,00	98,00
7.50 id 83-90-2	98,10	98,00
7.20 id 72-97	95,40	95,40
7.00 id 66-91	97,10	97,10
7.00 id 66-92	97,10	97,10
7.00 id 69-94	96,00	95,70
6.75 id 78-98	93.40	93,40
6.50 id 68-93-1	95,00	95,00
6.50 id 68-93-2	95,10	94,90
6.50 id 68-94	94,40	94,40
6.25 id 66-91	95,00	95,00
6.25 id 67-92	94,60	94,60
6.00 id 67-92	95,30	95,30
5.75 id 65-90-1	94,80	94,80
5.75 id 65-90-2	94,80	94,80
5.25 id 64-89-1	96,10	96,10
5.25 id 64-89-2	95,90	95,90
5.00 id 64-94	93,00	93,10
4.50 id 59-89	94,30	94,30
4.50 id 60-85	99,10	99,10
4.50 id 60-90	93,90	93,60
4.50 id 63-93	90,30	90,40
4.25 id 59-84	99,50	99,60
4.25 id 60-90	93,40	93,40
4.25 id 61-91	92,20	92,20
4.25 id 63-93-1	90,30	90,30
4.25 id 63-93-2	90,80	90,80
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	92,00	92,00
3.75 id 53-93	90,00	90,00
3.50 id st.47	92,10	92,10
3.50 id 56-86	96,90	97,20
3.25 id 48-98	95,00	95,00
3.25 id 50-90	92,90	92,90
3.25 id 54-94	88,60	88,60
3.25 id 55-95	88,70	88,60
3.25 id 55-85	97,40	97,40
12.00 BNG 81-06	122,50	122,40
11.00 id 74-84	103,00	103,00
11.00 id 81-06	115,30	115,10
9.50 id 74-99	105,10	105,10
9.50 id 75-85	101,50	101,60
9.50 id 76-01	105,50	105,40
9.00 id 75-00	101,90	101,90
8.75 id 70-95	102,30	102,20
8.75 id 70-90	101,70	101,60
8.75 id 75-00	102,10	102,10
8.75 id 77-02	102,20	102,20
8.50 id 70-95	100,70	100,60
8.50 id 70-85	101,20	101,20
8.50 id 73-98	101,00	100,90
8.25 id 70-96	100,40	100,80
8.25 id 70-85	101,00	101,00
8.25 id 76-01	100,10	100,40
8.00 id 69-94	99,30	99,20
8.00 id 71-96	98,90	99,10
8.00 id 72-97	99,00	99,10
8.00 id 75-00	98,80	98,80
7.60 id 73-98	97,10	97,10
7.50 id 72-97	96,70	96,80
7.25 id 73-98	95,20	95,40
7.00 id 66-91-1	97,00	97,20
7.00 id 66-91-2	96,80	96,80
7.00 66-4	96,60	96,60
7.00 id 72-97	94,70	94,70
6.75 id 67-92	95,70	95,70
6.75 id 68-93	95,30	95,30
6.50 id 67-92	95,00	94,90
6.25 id 67-92	94,50	94,50
6.00 id 65-90-1	95,40	95,40
6.00 id 65-90-2	95,10	95,10
5.75 id 65-2	94,90	94,90
5.50 id 65-90	95,00	95,00
5.25 id 64-89	94,30	94,30
5.25 id 65-90	93,60	93,60
5.00 id 58-88	95,00	94,90
5.00 id 64-89	94,70	94,70
4.75 id 58-88	95,20	95,20
4.50 id 58-89	94,00	94,00
4.50 id 59-84	98,80	98,80
4.50 id 60-85	97,60	97,60
4.50 id 62-92	91,40	91,40
4.50 id 62-93	91,40	91,50

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	102,00	102,00
8.50 Boskalis	90,00e	90,00
11.00 Bredero	109.00	109,00
6.25 Buhrm. T	105.00	—
7.25 Buhrm. T	102,00	101,70
7.00 Credit L.B.N	95,50	—
4.00 Elaion	97,40e	97,40e
7.25 Furn. 73	95,20	95,70
7.25 Kappa 73	97,00	97,00
8.75 KNSM	101,00e	101,10
8.75 KBB	90,40	90,10
7.25 M'intosh	231,00	—
9.00 Meneba	100,50	100,40
7.75 Nutricia	152,00	151,50
8.00 Nijverd.	147,00	145,00
6.50 Océ-Gr.	133,00	133,00
10.00 Pont	99,00	99,00
7.50 Proost B.	99,80	99,80
6.50 Rolinco	77,50	78,00
8.00 Sanders	100,00	100,00
8.75 Schuitema	229,00	225,00
14.00 SHV-Hld.81	135,50	135,50
8.75 Stev. Gr.	97,50	97,50
9.00 VMF-St.	98,50	98,10
8.50 Volk. Stev.	93,50	93,50
7.00 W'have	148,00	148,00
7.00 W'sanen	102,20	102,50
8.75 W.U.Hyp.	98,10	98,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	183,00	181,00
Asd. Rubber	8,50	8,60
Asd. Rijtuig	275,00	280,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	257,00	259,00
Ass. St. R'dam	113,00	111,50
Audet	214,00	213,50
Aut. Ind. Rt.	1190,00	1170,00a
Ballast-N.	120,10	120,10
Bam Hold.	74,80	69,50
Batenburg	355,00	370,00
Beek van	109,00	108,00
Beers	147,00	144,50
Begemann	95,00	95,00
Belindo	377,00	374,00
Berkel P	40,50	39,00
Blydenst. C	306,00	305,00
Boer Druk	126,00e	126,00
Bols	94,00	93,50
Borsumij W.	268,00	268,00
Braat Bouw	201,00	201,00
Breevast	224,50	224,50
Breevast (cert.)	222,00	222,00
Bredero	213,00	213,50
Bredero (cert.)	201,00	200,50
Buhrm. Tett.	67,10	66,50
Cal. hold NV	36,80	36,40
Calvé-D. cert.	344,00	345,00
id. 6 pct. cert.	1960,00	1960.00
Centr. Suik.	125,50	125,00
id. cert.	125,50	126,00
Ceteco	188,00	186,00
id. cert.	186,00	184,00
Chamotte	18,30	18,30
Cindu-Key	27,50	27,70
Claimindo	370,00	370,00
Credit LBN	57,30	57,00
Deli mij.	89,50	89,50
Desseaux	66,00	65,50
Dorp en co.	105,00	102,00
Econosto	64,00	63,50
Emba	190,00	187,00
Eriks	120,20	121,00
Fokker	61,50	58,00
Furness	39,00	38,20
Gamma H.	90,50	91,00
id. 5 pct.	22,70	22,70
Gel. Delft c.	146,00	146,00
Gerofabr.	66,70	66,70
Giessen	107,00	107,00
Goudsmit	78,00a	76,00a
Grasso	349,50	346,00
Hagemeijer	46,00	43,50d
Hoek's Mach.	74,00	70,00
NV Holdoh.	245,00	253,00
Holec	65,50	66,00
HALL Trust	208,00	206,00
Holl. Sea Searc.	3,74	3,74
Holl. Kloos	96,50	96,00
Hunt. Douglas	27,10	27,00
IHC-Inter	42,00	42,80
Ind. Maatsch.	—	210,00
IBB Kondor	330,00	330,00
Internat. M.	33,60	33,60
Kempen B.	118,00	118,00
Klene S.	340,00	340,00
Kluwer	136,50	136,00
KBB	42,50	42,80
id. cert.	32,50	32,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	98,00	97,70
Krasnap.	100,00	98,00
Landre Gl.	143,50	143,50
Leids. Wol.	104,20	104,20
Macintosh	211,00	210,00
Maxw. Petr.	367,00	367,00
Meneba	59,80	59,00
MHV A'dam	13,50	13,50
Moeara En.	645,00	640,00
id. 1-10	8290,00	8150,00
id. 1-4	1750,00	1720,00
Mulder	840,00	860,00
Mijnb. W.	770,00	775,00
Naarden	38,90	39,00
Naeff	149,00	149,00
Nagron	26,40	26,10
NBM-Bouw	9,30	9,35
Nedap	950,00a	960,00
Ned. SHB	171,50	172,00
Ned. Springst.	—	3940,00
Nierstrasz	780,00	780,00
Norit	104,00	103,00
Nutricia GB	109,50	109,50
Nijverdal	186,50	184,00
Orenstein	248,00	248,00
Otra	90,00	90,50
Palembang	—	—
Palthe	53,00	53,20
Pont Hout	73,50	70,00a
Porcel Fles	112,00b	112,00b
Proost en Br.	170,50	169,00
Rademakers	271,00	273,00
Ravast NV	21,30	—
Reesink	300,00	308,00
Riva	1135,00	1155,00
id. cert.	1125,00	1145,00
Rohte en Jisk	62,50	67,00b
Rommenholl.	435,00	435,00
Rijn-Schelde	3,45	3,21
Sanders	147,00	145,00
Sarakreek	107,00	107,00
Schuitema	298,00	285,00
Schuppen	270,00	260,00
Schuttersv	45,50	43,00
Smit Intern.	35,00	34,70
Telegraaf	233,00	232,00
Textiel Tw.	127,00	128,50
Tw. Kabel h.	285,00a	276,00
Twynstra en G.	34,70	34,90
Ubbink	158,00	155,00
Ver. Glasf.	382,50	375,00
VMF-Stork	111,00	109,00
Verto cert.	45,20	46,80
VRG Gem. Bez.	71,50	71,00
Wegener cert.	64,00	64,00
Wessanen	133,70	133,70
Westhaven Asd.	259,00	259,00
Wolters Samson	178,50	178,50
Wyers	47,50	47,50
Wijk en Her	102,00	103,00b

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	221,50	220,30
Alg. Fondsenb.	151,00	151,00
Alrenta	132,80	132,80
America Fnd.	219,00	218,00
Binn. Belf. VG	143,50	143,30
B.O.G.	150,00	152,00
Chemical F	25,80	26,30
Col. Growth Sh.	26,00	26,00
Concentra	21,30	21,10
Goldmines	1500,00	1520,00
Holland F	39,40	39,40
Interbonds	587,00	587,00
Japan Fund	40,40e	40,30
Leveraged	138,00	138,50
New York Ind.	1150,00	—
Obam	122,80	121,80
Old Court Dlr.	102,00	103,00
Sci Tech.	10,40	10,15
Sumabel	58,00g	59,00b
Technology	31,40	31,00
Tokyo PH	138,00	138,00
Unifonds	19,20	19,20
Vance, Sand	16,00	16,00
Viking	50,50	49,70d
Wereldhave	166,00	170,00e

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	27,90	28,20
Am. Motors	4,75	4,75
Am Tel. & Tel.	15,60	15,15
Ameritech	64,00	64,60
Asarco	32,20	30,80
Atl. Richf.	47,90	47,00
Bell Atlantic	65,80	66,75
Bell South	89,25	88,40
Beth. Steel	26,30	26,20
Boeing Comp.	37,60	38,20
Burroughs	—	49,75
Citicorp.	33,90	33,70
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,00	28,90
Dow Chemical	31,20	30,80
Du Pont	49,25	47,60
Eastman Kodak	60,80	61,70
Exxon Corp.	40,00	40,35
Fluor Corp.	21,75	21,00
Ford Motor	35,60	34,70
General Electr.	54,80	54,10
General Motors	64,50	64,30
Gillette	—	—
Gulf Oil	77,00	77,50
Honeywell Inc	55,75	55,75
IBM	111,20	109,30
Intern. Flavor	26,60	26,85
Intern. Paper	53,40	53,30
I.T.T.-Corp.	37,90	35,70
Litton Ind.	68,30	67,50
Lockh. Aircraft	36,00	36,00
LTV Corp.	16,60	16,30
Mobil Oil	—	31,50
North Am. Phil	33,80	34,00
Nynex	59,20	60,25
Occ. Petr. Corp.	30,00	30,50
Pacific Telesis	55,20	55,75
Pepsico	39,30e	39,40
Philip Morris	63,90f	62,90
Philips Petrol.	41,50	41,50
Polaroid Corp.	28,30	27,80
Quaker Oats	—	—
RCA	34,20	33,80
Rep. Steel	30,75	30,40
Schlumberger	53,60	53,00
Sears Roebuck	32,40	32,80
Shell Oil	57,15	57,10
Southw. bell Corp	55,30	56,90
Sperry Corp.	38,50	39,30
Stand. Oil of Cal.	39,20	37,80
Tandy	34,60	33,20
Texaco	40,00	39,75
Texas Instruments	136,80	138,50
Union Carbids	57,60	57,90
Union Pacific	47,00	47,20
U.S. Steel	28,90	27,90
U.S. West	57,00	57,60
Warner Lambert	34,60	34,60
Westingh. El.	45,80	45,00
Woolworth	30,60	30,70
Xerox Corp.	40,00	39,60

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	155,00	154,00
AMAX Inc.	76,00	77,00
Amer.Home Pr.	154,50	155,00
Amer.Motors	15,00	15,20
ATT (Nedam)	47,30	46,80
ASARCO Inc.	90,00	—
Atl. Richfield	141,50	143,00
Boeing Comp.	110,20	111,50
Burroughs	149,00	149,00
Can.Pac.Ent.	98,20	98,80
Chrysler	77,50	74,60
Citicorp	100,50	101,00
Colgate-Palm.	67,00	67,60
Control Data	89,60	87,00
Dart & Kraft	218,40	217,00
Dow Chemical	—	91,50
Eastman Kod.	180,60	183,60
Exxon Corp.	119,50	121,00
Fluor Corp.	63,40	63,00
Ford Motor	104,10	105,40
Gen.Electric	161,70	161,50
Gen.Foods	—	148,20
Gen.Motors	190,30	193,00
Gillette	142,00	
Goodyear	76,00	-
Hitachi	920,00	920,00
Inco	38,00	37,50
IBM	327,00	323,00
Int.Flavors	78,70	80,00
ITT	113,00	109,00
Kroger	-	95,00
Litton Ind	205,00	207,00
Lockheed Corp	107,00	107,20
Merck & Co	286,50	285,30
Minn. Mining	-	213,00
Mitsubishi Elec	400,00	400,00
Nabisco Brands	124,00	123,90
North Am.Phil	199,30	200,50
Pepsico	117,00	118,50
Philip Morris	187,00	187,00
Phillips Petr	122,00	121,80
Polaroid Corp	76,00	76,00
Procter & Gam	144,00	143,50
Quaker Oats	178,00	175,00
RCA Corp	101,00	100,50
Schlumberger	158,80	157,00
Sears Roebuck	95,50	98,50
Shell Canada	55,60	55,10
Shell Oil	168,60	170,00
Sperry Corp	117,00	119,00
Stand. Oil Calif	116,00	112,00
Tandy Corp.	102,00	99,00
Texas Instr	406,00	413,00
Union Pac	—	140,00d
US Steel	85,00	83,00
Warner-Lam	103,50	103,50
Westingh. El	134,30	133,00
Woolworth	89,00	90,00
Xerox Corp	114,00d	113,50

Eurobonds

Aegon 84-91	—	95,00
Aeg.-En.82-87	106,40	106,00
Amev 77-87	96,00b	96,00b
Amro 82-89	100,60	100,45
Amro 83-90	90,50	90,35
Rabo 83-91	92,50	92,30
DSM 84-91	93,60	93,30
DSM 76-88	88,70	88,50
Gist-Br.77-85	97,50b	97,50b
Nat.Ned.76-88	90,50	91,00
Gasunie 84-91	93,90	93,60
Gasunie 83-90	91,20	91,50
Philips 83-90	—	74,90
Unilever 80-90	89,50	89,20
Unilever 79-87	93,80	93,20

Converteerbaar

Akzo 69-89	101,20	101,20
Amro 69-89	—	-
Elsev. 80-95	139,00	139,50
Gist-Br.69-89	190,00	188,00
Hoogov.68-88	—	88,00a

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Orgel- keyboard en synthesizer-parade



Twee voorbeelden uit de nieuwe Yamahalijn

FC 10 2495,–
FC 20 3395,–

Luister en vergelijk....
Yamaha blijft een klasse apart!

KORG POLY 800 SYNTHESIZER



1995,-

De nieuwste bestseller!!
Laat hem demonstreren!!

GEM G50
NU REEDS VANAF
1995,–



- 2×3½ octaaf
- 4 voetmaten
- veel effecten
- computergeheugen
- **3 jaar garantie**
- **bank, hoofdtel. en boeken gratis.**

Reeds geadviseerd door vele leraren!!

KORG Poly 800 - Poly 61 - Poly 6 - Mono Poly MS 10 - MS 20 - **Roland** Juno 106 - Juno 60 - JX3P - SH101 - **Yamaha** DX7 - DX9 - CS01 - **SEQUENTIAL-CIRCUITS** Sixtrak - enz.

Keyboards:
te kust en te keur.

Yamaha PS200	ƒ 395,-	Yamaha PS35	ƒ 1650,-
Yamaha PS3	ƒ 425,-	Yamaha PS55	ƒ 2095,-
Yamaha PS400	ƒ 895,-	JVC KB 300	ƒ 1595,-
Yamaha PC50	ƒ 895,-	JVC KB 500	ƒ 1795,-
Yamaha PC100	ƒ 1095,-	JVC KB 700	ƒ 2995,-

Casio - Korg - Gem

WAAROM JUIST BIJ STALMEIER KOPEN:

- Betrouwbare voorlichting van mensen die met muziek zijn grootgebracht.
- Jarenlange praktische ervaring op allerlei gebied.
- Eigen technische dienst, gerund door vakmensen.
- We verkopen wel veel, maar geen smoesjes!!
- Altijd leuke aanbiedingen en/of occasions.
- Geen woorden maar daden garantie!!



VERHUUR
FINANCIERING
INRUIL

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214253 HOENSBROEK

'S DONDERDAGS KOOPAVOND
Bij de markt

DOUGLAS DOET IETS EXTRA'S AAN UW SCHOONHEID:

Badjas, uni-frottée kwaliteit, in diverse kleuren, nu voor 99,–



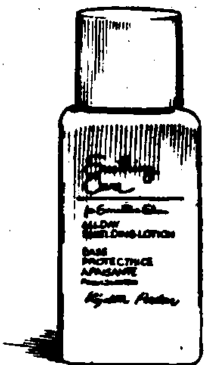
STERAANBIEDING VAN
Elizabeth Arden

Met de huidverzorgingsprodukten van Elizabeth Arden geeft u uw huid het allerbeste. Hoe u er van opknapt is dankzij Visible Difference al na een week of drie te zien. Stel rimpeltjes nog even uit met de aanbieding van deze week!

Probeer de wereldberoemde crème Visible Difference Refining Moisture Crème Complex (60 ml voor 93,–) en u ontvangt een compleet coffret met huidverzorgingsprodukten (voor elk huidtype) kado!

"Clair de Jour" eau de toilette van Lanvin, 25 ml: 19,95

Cloé eau de toilette, natural spray, 15 ml: 27,50





Hebt u Lip Fix al ontdekt? Lipstick loopt niet meer uit, rimpeltjes blijven weg. Maakt uw lippen zijdezacht. Maandenlang een mooie mond voor 27,75

Uit de serie Soothing Care, de Allday Shielding lotion, van 31,50 nu voor 21,75



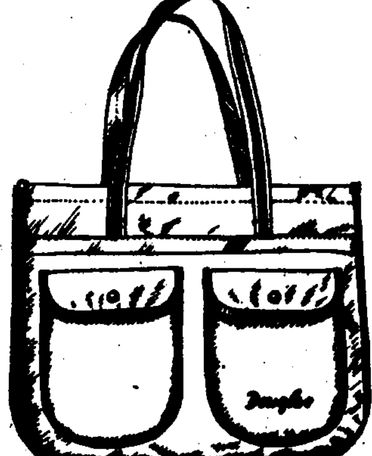
Als u voor 40,– uitkiest aan Arden cosmetica (huidverzorging, make-up of badprodukten) ontvangt u gratis een fles eau de toilette van Chloé.

Miss Dior, Esprit de Parfum, 10 ml vapo, nu 25,–

L'Air du Temps, eau de parfum van Nina Ricci, speciale prijs: 24,75



Paraplu, een Douglas-topper, nu 13,95



Douglas, tas, royaal model, meenemen voor 12,50

Oil of Ulay met handig doseerpompje, nu voor 6,45

Puhl zeep, in diverse bloemengeuren (al 'n leuk Moederdagkadootje) nu 2,50

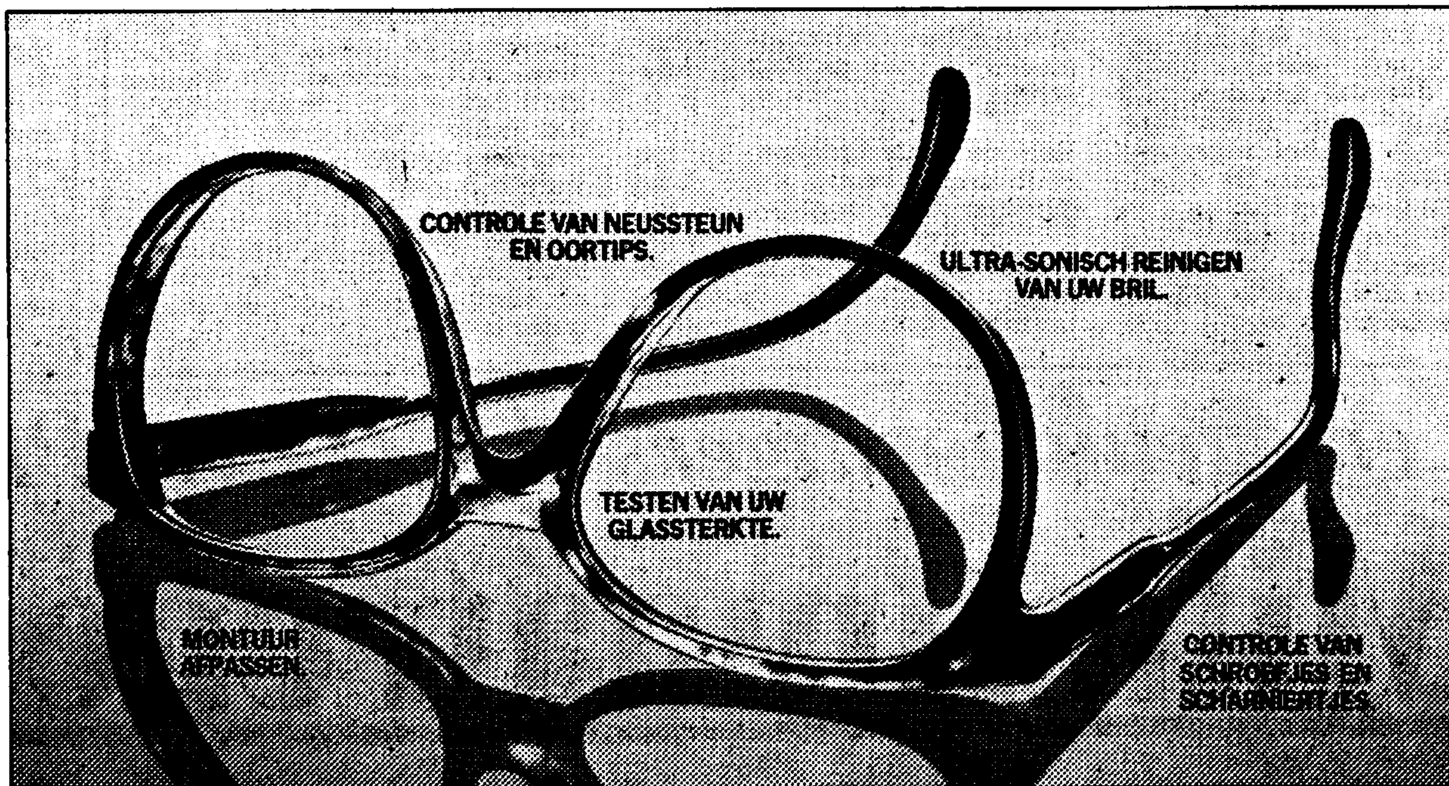
Kleenex Multicolor tissues: 2,25

Deze aanbiedingen gelden van 25 april t/m 5 mei.

PARFUMERIE
Douglas
IN HET HART VAN ALLE GROTE STEDEN

Promenade 29, Tel. 045-716952, Heerlen • Grote Staat 27, Tel. 043-18883, Maastricht

ZIT UW BRIL NIET MEER ZO LEKKER ALS TOEN U HEM KOCHT?



DAAROM HEEFT BRILMIJ: DE VIJF-PUNTS CONTROLE

Keus v.a. f 3
Ruime keus v.a. f 4
Royale keus v.a. f 7

Een bril maakt heel wat mee. Hij is een hele dag in actie. Daarom heeft een bril af en toe een onderhoudsbeurt nodig.

Bij Brilmij is dat gratis. Als u even binnenwipt kunt u er op wachten.

Dan reinigen we uw bril ultra-sonisch zodat 'ie weer glanst als nieuw.

We controleren de schroefjes en scharniertjes. Testen de glassterkte om te zien of uw ogen nog goed gecorrigeerd worden, controleren de neussteun en oortips en passen het montuur af.

Kom eens langs. Want heus, uw bril zit na zo'n controle gegarandeerd een stuk lekkerder. En 't is gratis.

Voordelige keus uit internationale collecties. Gratis Ideaal Garantie, schriftelijk, zonder beperkingen. Professionele oogmeting, altijd vrijblijvend. Gratis reparaties en snel klaar. 65+ en ziekenfondskorting. Gediplomeerde contactlensspecialisten. Uitgebreide glazen voorraad. Optisch laboratorium in elke vestiging. ZIEKENFONDS + IZA + IZR leverancier.

BRILMIJ
PEARLE VISION CENTER
BRILMIJ BIEDT U MEER. EN MEER.

Wees zeker, dat u naar één van de 50 echte BRILMIJ filialen gaat. Bij u in de buurt zijn dat:

HEERLEN: Geleenstraat 15. Tel. 045-712306 (gelegen naast de bioscoop H5).
BEEK: MAKADO - Ingang West. Tel. 04402-76471

GROTE MATEN SCHOENEN

Nieuwe kollektie ook in modieuze tinten
SCHOENEN - SANDALEN.
Harry Beurskens
Markt 15 Beek (Limb.) tel. 04402-71298

Damesschoenen maat 35 t/m 45
Herenschoenen maat 38 t/m 51

- Erkend Piedro-dealer
- Speciale schoenen voor steunzolen
- Voetspecialist aanwezig



's Dinsdags gesloten. Let op! Vrijdag koopavond

Auto's en motoren

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300 tot ƒ 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. z. mooie PEUGEOT 204, bj. '76, op gas, ƒ 1450,-; Daf 66, bj. '75, ƒ 900,-. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. PONTIAC Firebird, 8 cyl., op gas, ƒ 2750,-; Mercedes 230 B, bj. '75, ƒ 2350,-. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. VW GOLF diesel, 5 versnell., 1½ jr. oud, ƒ 17.750,–. Koempel 4, Schaesberg, t. 045-325383.

Te k. zeldz. mooie HONDA Accord, 3-drs., autom., model '78, verk. in absol. nw.st. ƒ 4250,–. Inl. 043-10140.

MAZDA 121 Coupé Landau Hardtop, bj. '78, lpg, [illegible] excl. 50.000 km gel. ƒ 4.250. Inr. mogl. Passartweg 27, Passart-Heerlen Nrd.

Te k. electr. CAR. 20 km. geen rijbewijs, 3 ton laadvermogen ƒ 1750,–. Tel. 045-317331.

Te k. AUDI 100 LS i.z.g.st., bj. '77, vr.pr. ƒ 3800,–. Tel. 045-460354.

Te k. HONDA Sedan Automatic. Vrpr. ƒ 7.200. Bj. '78. Tel. 04494-3033.

Te k. RENAULT R5, bj. '76. Tel. 045-259840. Na 17.00 uur.

Te k. CITROEN GS Break eind '76, ƒ 1100,–. Tel. 04490-13124.

Leuke SIMCA Talbot 1307 GLS (sept. '75), 5-drs., leren bekl., loopt 1 op 12, ƒ 1500,–. Tel. 04490-10548.

RENAULT R14 TL (d '77) mooi in lak en be 5-drs., km.st. 73.000, ra ƒ 2850,–. Tel. 04490-1024

Honda CIVIC, bj. '77. In v.nw. ƒ 3.250. Passartw 27, Passart-Heerlen-N.

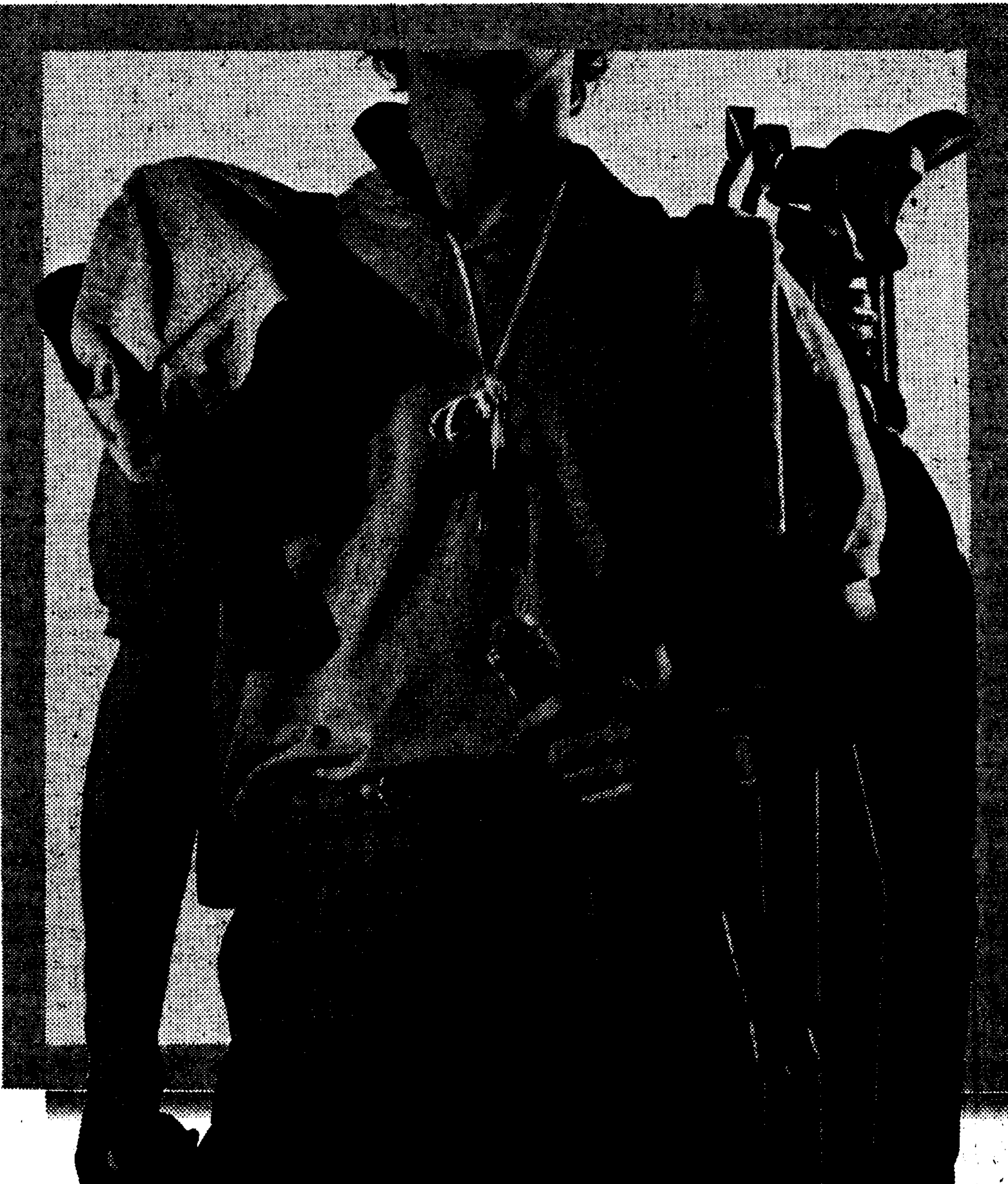
Te k. DATSUN 1600 J, '76. Hen. Ron. Holststr Ubach o. Worms.

Lessen onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lesse ƒ 25,–, Ringoven Schaesberg, tel. 0 322834.

Orgel- en KEYBOA LESSEN ƒ 10,- per Muziekhuis Guus Ar Honigmanstrat 5-7 H len. Tel. 045-717155.

Jezelf kennen = je pro men baas worden. D begel. PB 2717, 6201 Maastricht.





Katoenen polo 25
College broek 80
Riem 10

MANNEN SLAGEN BIJ HIJ

Lampe kleedt meisjes nú extra voordelig.



Lampe geeft meisjes nú prachtige kortingen. Hoog tijd dus om eens langs te komen. Bijvoorbeeld:

Deze katoenen sweater met zakje. Kies o.a. uit de kleuren: ecru; pink en kaki. Mt. 104 van 25.- voor 15.-) t/m 176 (van 35.- voor 19.-). Tijdelijk vanaf **15.-**

De katoenen ophaalrok is er in o.a. de kleuren zand, grijs en fuchsia. Mt. 128 (van 45.- voor 29.-) t/m 176 (van 49.- voor 35.-). Tijdelijk vanaf **29.-**

Het chintz jack heeft een schootje en plooien. In o.a. kaki-beige, kakigroen en wit. Mt. 146 t/m 176. Vanaf 90.- Tijdelijk alle maten **69.-**

Erbij 'n katoenen twill broek. In o.a. kakigroen en beige. Mt. 104 (van 29.- voor 19.-) t/m 176 (van 49.- voor 25.-). Tijdelijk vanaf **19.-**

Lampe

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad



IN VOORVERKOOP ƒ 2,50 REDUCTIE op vertoon vriendenpas

Stichting Orpheus Zuidnederlands Opera- en Operettegezelschap presenteert

DIE CSÁRDÁS FÜRSTIN

VOORSTELLINGEN

27 april - Stadsschouwburg - Heerlen
5 mei - Cultureel Centrum - Sittard
18 mei - Stadsschouwburg - Maastricht

Aanvang steeds 20.00 uur

Voorverkoop aan kassa's van de diverse schouwburgen c.q. culturele centra.

Uw vlees panklaar en extra voordelig

Kalfsvinken	4 stuks	6,98
Rundervinken	4 stuks	5,98
Kuikenschnitzels	4 stuks	4,98
Runderschnitzels	4 stuks	4,98
Varkensschnitzels	4 stuks	4,98
Slavinken	4 stuks	3,98
Hamburgers	4 stuks	3,98
Biefburgers	4 stuks	3,98
Kipburgers	4 stuks	3,98
Roomschnitzels	4 stuks	3,98

Alle stuks gewichten plm. 100 gram

Grillworstjes	hele kilo	5,98

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK

GROOTSE DATSUN/NISSAN-SHOW

vrijdag	zaterdag	maandag
27 april	28 april	30 april
10-18 uur	10-18 uur	10-18 uur

WIJ HETEN U VAN HARTE WELKOM

Garage Schoenmakers Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814

GELD LENEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	24 maanden termijnbedrag	24 maanden Eff. jaarrente	36 maanden termijnbedrag	36 maanden Eff. jaarrente	60 maanden termijnbedrag	60 maanden Eff. jaarrente
6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680
045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Huwelijk/kennismaking

HRL soc. v. ALLEENSTAANDEN. Heden woensd. de gezellige dans- en contactavond in "Casino" Treebeek, Treebeekplein. Met onze DJ Richard Bush. 50 mtr. gr. weg. Voor eerste bezoek uittr. van bevolking + pas meebrengen. Vr. uitn. het bestuur N.J. Housen, G.N. Gils, L. Bemelmans.

Zeer nette HEER met goede gezondheid en karakter 68 jr., zkt. dito vrouw voor ser. kennism., br. met foto op erew. ret. Br.o.no. HO 322 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wilt u worden belogen en daarna ook nog BEDROGEN ga dan naar... Zoekt u een echte alleenstaanden-vereniging, gezellig en fijn, dan moet u 's woensdags in 't Casino zijn. Zo is het maar net.

Rijksamb. 39 jr. zoekt serieuze kennismaking met aardige VROUW om samen een toekomst op te bouwen. Kinderen geen bezw. Br. o. no. VA 259 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Gehuwde vrouw, 40 jaar, zkt. VRIENDIN. Br.o.no. HO 323, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

RTV/muziek

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken, vanaf ƒ 1.398; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Gevonden/verloren

Verloren een SLEUTELBEURSJE tussen Molenberg en Heerlerbaan, t.b.t. Tel. 045-410221.

Heden woensdag in nightclub bar dancing Mio
HET KOEMPEL TRIO
Hooldweg Heerlen Brunssum
Geopend v.a. 21.00 u.
Heerenweg 241

LENTEVOORDELEN IN DE HEMA.

Jumpsuit van gebleekte denim. 100% katoen. Mt 164-176. **70,-**

Dames T-shirt-jurkjes in diverse modellen en kleuren. **34,75**

Katoenen topje in allerlei kleuren. Mt 36-44. **6,75**

Bermuda van 100% katoen. **34,75**

Stoer cowsplit suède jack in beige, marine of grijs. 150, **NÚ 125,-**

Jongens badjas van 100% katoen. Mt 128-188 39,75 t/m 45,75 **NÚ 6,- VOORDEEL**

Katoenen beha met beugel. In wit, skin of ivoor. Mt 75A-85B. 12,75 **NÚ 10,75**

Meisjes badstof pyjama. Mt 128-176. 16,75 t/m 20,75 **NÚ 2,- VOORDEEL**

Baby 'jogging' pakje in diverse kleuren. Mt 74 en 80. **24,75**

Overhemden met ingeweven streepdessin. Mt 37/38-43/44. 34,75 **NU 29,75**

Canvas bootschoen in 3 kleurkombinaties. Mt 28-35. **18,75**

Canvas kinderschoenen in rood/grijs of blauw/geel Mt 22-27. **17,75**

Surfsarzen met antislipzool. Goede isolatie Mt 38-39 44-45 39,75 **NÚ 33,75**

Gel haarversteviger, geschikt voor elk type haar. 150 ml. 3,50 **NÚ 3,-**

Doos met 200 tissues van dubbel celstof. Wit. 2,75 **NÚ 2,50**

Luxe lederen huishoud-portemonnee. 27,75 **NÚ 23,75**

Echt leren zemen Groot 13,75 Extra groot 16,75 Hele huid 19,75 **NÚ 2,- VOORDEEL**

Tennisracket voor kinderen en beginners. Met echt lederen greep. 19,75 **NÚ 16,75**

Vliegtuigkoffer met 4 wieltjes aluminium bumperlijst en centrale vergrendeling op 4 punten. 55 cm. 165,- 75 cm. 195,- **NÚ 25,- VOORDEEL**

Slede stofzuiger met regelbare zuigkracht. en hulp stukken. 650 Watt. 155,- **NÚ 130,-**

Reactor automatische broodrooster met thermostaat en regelbare roostertijd. 44,75 **NÚ 39,75**

RVS pannen. Kookpannen 16-22 cm Ø. 44,75-60,- Steelpan 16 cm Ø. 29,75 Koekepan 24 cm Ø. 39,75 Hapjespan 24 cm Ø. 75,- **NÚ 5,- VOORDEEL**

Tompoucen met oranje glazuur. 6 voor 5,40 **NÚ 6 VOOR 4,75**

Hoogglansverf voor binnen en buiten. Wit
250 ml 5,- **Nú 4,25**
750 ml 10,75 **Nú 9,25**
2 ltr 26,75 **Nú 23,75**
5 ltr 55,- **Nú 47,75**

Droogrek in blauw, wit of rood. 6,50 **NÚ 5,50**

Oppenheimer Krötenbrunnen 1983 Q.b.a. Lichtzoete, witte Rijnwijn. 3,75 **NÚ 3 VOOR 10,-**

Dekbedovertrek-sets van 100% katoen. Div. dessins. 1-pers. 29,75 **NÚ 24,75** 2-pers. 49,75 **NÚ 42,75**

Afdruiprek in rood, blauw of wit. 5,75 **NÚ 5,-**

Uni of gedessineerde gordijnstoffen 120 cm breed. 5,75 **NÚ 5,-**

Vitrage, 150 cm breed. 3,75 per meter. **NÚ 3,25**

Met loodveter. 210 cm hoog. 5,75 **NÚ 5,-**

KADO-IDEE VOOR MOEDERDAG
Bij inlevering van uw filmrolletje voor het ontwikkelen én afdrukken, ontvangt u bij afhalen van uw foto's een **waardebon voor 'n gratis vergroting** (13 x 13 of 13 x 18) van uw favoriete kleurenfoto.

VERS KINGSIZE PINDA'S. 250 gram. 2,50 **nu 2.15**

VERS RUNDERROOKVLEES. 100 gram. 2,95 **nu 2.75**

VERS ARDENNERWORST. 200 gram. 2,10 **nu 1.85**

VERS FRIESE NAGELKAAS. 500 gram. 6,75 **nu 6.25**

VERS MAANZAADBROOD. 2,70 **nu 2.45**

Aanbiedingen geldig t/m 28/4.

HEMA

Fietsen/bromfietsen

Uit goede keuze te k. gebr. dames- en HERENFIETSEN. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. gebr. Zündapp, PUCH Maxi, Vespa. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te koop DAMESFIETS m. versn. z.g.a.n. Tel. 045-324584.

Te k. gevr. ZUNDAPP en damesbromfiets. Tel. 045-313111.

Te k. gebruikte RIJWIELEN. Gr. en kl. Inr. mogel. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Geld en goed

Hoge rente, 16% - 18%, inleg v.a. ƒ 25.000,-, loopt 24 mnd., zeer goede BELEGGING. Inl. 045-272211.

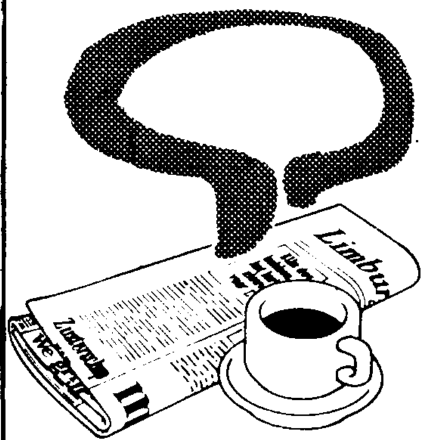
Huwelijk/kennismaking

Soc. v. all. Chalet Treebeek. Na zo'n overweldigende woensdagavond 18 april heten wij u weer van harte welkom op onze CONTACTAVOND en dansavond in Chalet Treebeek naast Rozenkranskerk. Vr. uitn. het bestuur. Legit.bew. verpl. Limb. beste D.J. John.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 25 april 1984 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Groen

● *Knoppen botten uit en sprankelend fris groen schemert tussen de takken van de bomen. De warmte doet niet alleen de mensen goed, de natuur herrijst ten leven weer. In de Dinger-tuinen naast het ABP-kantoor in Heerlen was het gisteren goed toeven, behalve dan de trieste aanblik van de dode vissen in de vijver. Verder echter vormde de tuin een lust voor het oog. Heerlijk, uitbundig bloeiende bloemen, bloesem overal, de geur van de bloemen kwam je tegemoet bij het betreden van de tuin. Erg prettig ook te weten, dat de tuin is opengesteld voor het publiek. Bij een volgend bezoekje aan Heerlen moet u beslist eens gaan kijken. De Coriovallumstraat moet u helemaal doorlopen, voorbij garage Kolenburg totdat u aan de linkerhand de ingang ziet. Overigens vindt u daar ook de grootste collectie varens van heel Europa. Dit was dus ons eerste toeristisch tipje, dichtbij huis.*

Trouwen 1

● *Trouwen in Heerlen is nu nog maar een fluitje van een cent, tenminste als twee lieden het zover gebracht hebben dat ze officieel samen het leven verder willen delen. Een aantal zaken in de mijnstad heeft de krachten gebundeld en van de verzorging van de taxi's, via de foto's, het diner, de receptie tot en met een overnachting in een bruidssuite kan in een keer geregeld worden. De 'trouwservice' gaat voor het eerst op 2 juni van start, dan wordt het eerste paar via deze nieuwe service de huwelijksboot ingeholpen. Wie wat over deze service wil weten kan de heer Janssen bellen, ☎ 15535.*

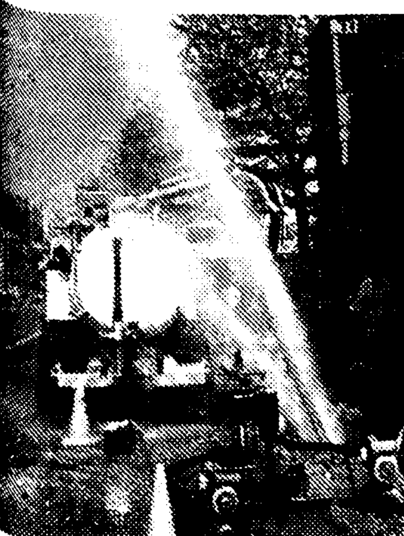
Trouwen 2

● *Amper de paaseieren verwerkt, worden we hier ter redactie overspoeld met gouden, diamanten en zelfs een platina huwelijk. Wij vroegen ons af hoe het kwam, dat er zoveel bruiloften waren geweest, vijftig jaar geleden. Vragen waar normale mensen geen antwoord op weten, dienen voorgelegd te worden aan onze man van Paemig. Hij had een antwoord en wel dit: „Het was vroeger niet gebruikelijk om in de vastentijd te trouwen, daarom wachtten alle paartjes tot in de dagen na Pasen". Een aannemelijke verklaring vinden wij. De vraag daarbij is wel of Pasen in 1934 ook zo laat in de maand april viel?*

Mijnmuseum

● *Het mijnmuseum in Kerkrade (abdij Rolduc) houdt in deze paasvakantie een actie voor de jeugd. Kinderen mogen (onder begeleiding) gratis het museum bezoeken. Er zijn ook gratis filmvoorstellingen, ieder half uur. Films die ondergronds zijn gemaakt in 1920, 1940 en 1970 worden daar vertoond. Het museum is van vandaag tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur geopend en zaterdag van 13 tot 17 uur.*

Fontein



● *Wat zou een stad zijn zonder fonteinen? Het is toch zo'n mooi gezicht, zo'n prachtige fontein die ergens klatert, bijvoorbeeld aan de ingang van het voetgangersdomein in Brunssum, op de markt in Kerkrade of naast de schouwburg in Heerlen. Vooral op warme dagen zijn fonteinen verkwikkende waterspuiters, die alleen al met hun geluid verkoeling brengen. Een heel nieuwe fontein vonden we gistermiddag op de Valkenburgerweg. Dat bleek echter een ongewenste fontein te zijn, want de oorzaak van het hoog opspuitende water was een lek in de waterleiding. Een ééndagsfonteintje dus.*

Heerlense fotografen
Collectief wil opdracht van de provincie

HEERLEN – Het Fotografen Kollectief Heerlen (FKH) heeft in een brief aan GS aangeboden een diaklankbeeld te maken over de nieuwbouw van het Provinciehuis in Maastricht. Onlangs maakten GS bekend dat ze voor een dergelijk klankbeeld 45.000 gulden hebben gereserveerd. Voor dat bedrag, zo laat het Fotografen Kollectief weten, kan niet alleen een uitstekend diaklankbeeld over de nieuwbouw worden gemaakt, maar levert het Kollectief ook meerdere zinvolle voorlichtingsactiviteiten.

Het FKH is enige tijd geleden ontstaan uit een idee van drie werklozen, die hun kennis op fotografisch gebied op meer professionele wijze ten dienste van anderen willen stellen. Achterliggende gedachte hierbij is, om ondanks werkloosheid toch de beschikbare vrije tijd op een zinvolle manier te besteden. Door een subsidie van het ministerie van WVC was het mogelijk de noodzakelijke investeringen te doen. Het FKH telt nu acht langdurig werklozen en richt zich uitsluitend op de niet-commerciële sector. Het FKH werkt voornamelijk voor groepen die vaak geen of weinig financiële middelen hebben om gebruik te maken van audiovisuele mogelijkheden.

Duidelijk

Het collectief heeft op die manier produkties gemaakt over de woonlastenproblematiek, Amnesty International, het onderwijsvoorrrangsproject en dergelijke.

Het FKH denkt voor 22.200 gulden de diaklankserie over de bouw van het Provinciehuis te kunnen maken. De rest van de beschikbare 45 mille zou dan gebruikt kunnen worden voor een produktie als Werkwijze Provinciale Overheid, zodat de Limburgse bevolking een duidelijke beeld krijgt wat 'de provincie' nu precies doet.



Vragen SP

De Socialistiese Partij in Heerlen houdt haar kleine vingertje driftig aan de industriële pols. Nog gebruik makend van de actualiteit van de brand in de Philipsfabriek in Heerlen, stelt de SP vragen aan het Heerlense college met betrekking tot de veiligheid van de fabriek. Het is natuurlijk zaak die veiligheid in het oog te houden en de overheid heeft de plicht er op toe te zien dat er geen ontoelaatbaar gevaar bestaat voor de omgeving. Aan de andere kant moeten we ons ook realiseren wat voor een werkgelegenheid deze fabriek heeft gebracht en nog brengt. Tot aan de dag van de brand is dat in het verleden zonder risico gebeurd. Als we die werkgelegenheid afwegen tegen het 'wellicht mogelijke' gevaar, dan komt de Philipsfabriek in Heerlen er gunstig af. Of telt voor de Heerlense SP de werkgelegenheid niet meer?

W.D.

Mede-eigenaar: „Iets stommers heb ik nog nooit gezien"
Popgroepen stappen naar de rechtbank

HEERLEN/KERKRADE – De Heerlense popgroepen Tim's Toy en Daddy's Pride stappen naar de rechter omdat ze de eigenaar van de Kerkraadse dancing Coconut-Groove beschuldigen van contractbreuk. Paasmaandag zouden beide formaties in genoemde lokaliteit optreden á 600 gulden per groep maar volgens een woordvoerder van Tim's Toy zou de eigenaar niet méér willen betalen dan de entree-opbrengst. De geplande optredens gingen uiteindelijk niet door.

Nadat maandagmiddag geluids- en lichtinstallaties waren opgebouwd door een PA-bedrijf uit Simpelveld (dat hiervoor 519 gulden zou krijgen) kregen de groepen te horen dat ze betaald zouden worden uit de kas van de entree of dat anders de optredens van de baan waren. Bovendien eiste de discotheekhouder dat Tim's Toy als laatste zou spelen terwijl contractueel zou zijn vastgesteld dat deze groep om 21.30 uur de spits zou afbijten. Ook zijn de leden van de twee bands boos omdat eigenaar en personeel 's avonds aan de fans van beide groepen zouden hebben verteld dat de optredens waren geannuleerd omdat de musici onderling trammelant zouden hebben gekregen.

Smaad

„Dit is beslist niet waar", beklemtoont een woordvoerder van Tim's Toy. „Waarom laat men ons alles eerst opbouwen terwijl men vantevoren weet dat contractbreuk zal worden gepleegd? Ik denk dat ze eerst overal goed reclame hebben gemaakt voor de nieuwe zaak en de mensen, die zich de moeite nemen om naar ons te komen kijken, zijn dan toch binnen. Een leuk middeltje, maar dan wel over de rug van ons, de musici".

Ook manager Rob Fransen van Daddy's Pride zegt dat door de Coconut-Groove bewust valse informatie is verspreid. „Ik denk er over om de eigenaar aan te klagen wegens smaad, want wij zitten nu met de nadelige consequenties", meent Fransen. De manager wijst er tevens op dat hij juist in verband met het feit dat de betreffende discotheek onlangs van eigenaar is gewisseld en het contract destijds met de voormalige eigenaar is getekend bij beide heeft geïnformeerd of het contract nog geldig was. „Mij werd verzekerd dat er geen problemen waren", aldus Rob Fransen. Beide groepen hebben nu een advocaat in de arm genomen om via de rechter de 1200 gulden alsnog te kunnen krijgen.

„Stoned"

De heer Dirksen, 'mede-eigenaar' van de Coconut-Groove: „Afgesproken is, en ik vertel de waarheid, dat beide groepen zouden spelen voor eigen entree dat wil zeggen wat de bezoek(st)ers als toegangsprijs betalen. Dat was 6,50 gulden per persoon. Maar op allerlaatste moment kwamen ze met de eis dat ze vooraf 1200 gulden wilden hebben, omdat anders de optredens niet door zouden gaan".

Dirksen zegt uiteindelijk nog het entreeverschil tot 1200 gulden te hebben willen bijbetalen maar daar zouden de groepen niets van hebben willen weten. „De groepsleden werden compleet knettergek", aldus Dirksen. „Het zijn centenpikkers. Iets stommers als deze Limburgse groepen heb ik nog nooit gezien of gehoord. Het is weer typisch iets Limburgs. Ze waren ook nog dronken en stoned geloof ik. Ze hebben voor mij afgedaan. En spelen kunnen ze helemaal niet. Zet dat maar in de krant".



● *Manager Rob Fransen van de Heerlense popgroep Daddy's Pride en het contract, waarvan Dirksen het bestaan ontkent. Het contract is echter, ook door Dirksen, op woensdag 4 april j.l. ondertekend.*

Vitrine van kledingzaak leeggehaald

HEERLEN – Twee mannen van 23 en een van 20 jaar werden maandagnacht door een politiepatrouille in de Dr. Poelsstraat aangehouden nadat ze de vitrine van een kledingzaak hadden leeggehaald. Om het vervoer te vergemakkelijken duwden de mannen een compleet kledingrek over straat. Tegen hen is procesverbaal opgemaakt.

Instrumenten gestolen
Showkorps gedupeerd

KERKRADE – Een show- en klaroenkorps uit Kerkrade is ernstig gedupeerd omdat diverse muziekinstrumenten uit een kelderruimte in de St. Pieterstraat zijn gestolen. Ontvreemd zijn onder andere een marstrom, bekkens, congo's, een trompet, drie tamboerijnen en gereedschap ter waarde van 3500 gulden. De diefstal is gepleegd tussen 18 en 21 april.

En afrastering gestolen...
Container spoorloos verdwenen

HEERLEN – De Heerlense gemeentepolitie is de afgelopen dagen met een paar niet alledaagse 'misdrijven' geconfronteerd. Zo verdween uit de Kapelweg een enorme brok ijzer in de vorm van een zes meter lange, anderhalve meter hoge en tweeëneenhalf meter brede stortcontainer. Wat de dieven met het gevaarte moeten is de politie een raadsel. De eigenaar, een Heerlens transportbedrijf, zit met een schadepost van 5000 gulden. Voorts waren onverlaten 'te gast' op het terrein van een voetbalvereniging aan de Varenbeukerweg en knipten 50 meter gegalvaniseerd harmonicadraad uit de afrastering...

● *Deze vissen overleefden de tragedie wél.*

Water sterk vervuild
Vissen dood in vervuilde ABP-vijver

HEERLEN – Zo'n 300 goudvissen zijn doodgegaan in de vijver in de rozentuin naast het ABP-gebouw in Heerlen. Het water in de vijver werd gistermorgen sterk vervuild aangetroffen. De juiste oorzaak van de vissterfte is echter niet bekend. Een monster van het water is inmiddels voor onderzoek opgestuurd naar het laboratorium in Heythuysen.

De hulp van de Heerlense brandweer werd ingeroepen en zeker de helft van de vissen in de vijver kon worden gered. Ook kinderen uit de buurt hielpen met het vangen van nog levende vissen, die weer werden uitgezet in een bassin dat door de brandweer in de ABP-tuin (de vroegere rozentuin van ir. Dinger) was neergezet. „Vorige week donderdag hebben we voor het eerst de fontein in deze vijver aangezet, het zou kunnen zijn dat daardoor vuil op de bodem van de vijver is losgekomen, waardoor de vissen zuurstof tekort kwamen. Maar zeker weten doen we dat dus niet", aldus een woordvoerder van het ABP. De hoveniers houden de zaak verder in de gaten.



● *Hoveniers bezig met het aanplanten van bomen en struiken.*

Duizenden struiken en bomen op voormalige steenberg
Berenbos moet oase van 'groen' worden"

KERKRADE – Deze week is begonnen met de beplanting van de voormalige steenberg van de Dominiale Mijn. Waar vroeger kiepkarretjes hun lading stortten, verrijst nu het recreatiegebied Berenbos. Negentigduizend heesters en struiken en 850 bomen moeten de nu nog kale berg veranderen in een 'oase' van groen.

Voor het eind van dit jaar moeten alle planten en bomen in de grond zitten, maar het zal nog wel een jaar of vier duren voordat de Berenbos lijkt op wat de landschapsarchitecten nu voor ogen hebben. Of dat ooit helemaal het geval zal zijn hangt voor een groot deel af van de houding van het publiek. Jonge aanplant is nogal kwetsbaar en dus snel vertrapt. De mensen van hoveniersfirma Westerhof uit Klimmen, die de eerste fase van het beplantingswerk verrichten kijken dan ook met een scheef oog naar de jongelui die een deel van het Berenbosgebied hebben uitgekozen als (illegaal) crossterrein voor hun brommers en motoren. Als de jongelui hun hobby blijven uitoefenen op de Berenbos zal er niet veel overblijven van de aanplant. „Maar we kunnen er niets aan doen behalve hopen", zegt Jo Westerhof.

Hellingen

De werkzaamheden aan de steenberg van de Dominiale zijn al in 1978 begonnen. Massa's mijnsteen zijn verschoven om de gewenste vorm te krijgen. Om eventueel gevaarlijke situaties te vermijden zijn alle hellingen afgevlakt.

Vervolgens is een laag aarde over het mijnsteen gestort. Het lag in de bedoeling dat op Berenbos aarde zou komen, die vrij zou komen bij de afbouw van de SW-26. Door de vertraging en uiteindelijk de annulering van de aanleg van deze weg kon dit niet door gaan. De aarde komt nu van andere projecten.
Overigens wordt de aarde niet aangebracht om als ondergrond te dienen voor de aanplant. Alle te planten struiken en bomen gedijen uitstekend op het mijnsteen zelf. Dat zullen ze trouwens ook wel moeten, want ze wortelen alle in dat spul. De aarde wordt in de eerste plaats aangebracht om geen stofoverlast te krijgen en in de tweede plaats als verfraaiing. In de berg zijn hier en daar bufferbassins aangelegd om eventueel overtolig water op te vangen.

Soorten

Er komen veel verschillende soorten bomen op de steenberg voor zoals esdoorn, eik, beuk, hagebeuk en linden. Ook het bosplantsoen krijgt veel verschillende variëteiten. Noord- of zuidhelling, boven op de top of onder aan de voet. Alles krijgt zijn eigen soort begroeiing. Het verschil tussen top en voet van de 'berg' bedraagt overigens 55 meter.

Het recreatiegebied zal doorsneden worden door wandel- en fietspaden. Ook is er een tenniscomplex aangelegd. En er is een hoekje vrijgemaakt voor een fietscrossbaan.
Eigenaar van het Berenbosgebied is de stichting Sanering Mijnterreinen Oostelijke Mijnstreek. De invulling van het recreatiegebied komt van planbureau Jongen. Als het werk afgerond is zal Berenbos in handen van de gemeente Kerkrade overgaan.

50

Als God het belieft, zullen
Sjef Paas
en
Anni Sanders
op zaterdag 28 april 1984 in grote dankbaarheid de dag herdenken dat zij elkaar 50 jaar geleden de trouw beloofden.

Wij, hun kinderen, zijn God van harte dankbaar voor deze ouders, voor hun trouw aan Hem, aan elkaar en aan ons. Daarom wordt Hem allereerst dank gebracht in een plechtige eucharistieviering in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal, om 15.00 uur.
Tussen 18.00 en 19.30 uur is er in Huize St.-Laurentius te Voerendaal gelegenheid vader en moeder te feliciteren.

Voerendaal, Keerberg 68
Kinderen en kleinkinderen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Cornelis Collin

echtgenoot van

Barbara Vluggen

Hij overleed op de leeftijd van 64 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach over Worms: B. Collin-Vluggen
kinderen en kleinkinderen
Familie Collin
Familie Vluggen

6381 VD Ubach over Worms, 22 april 1984
Karel Doormanstraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 27 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Ubach over Worms-Lauradorp, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Vogelzankweg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 26 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons gewaardeerd bestuurslid

C. Collin

mede-oprichter van speeltuin Onderling

Wij zullen hem steeds blijven gedenken.
Ubach over Worms

Bestuur en leden
speeltuin Onderling

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden,
Je hebt het dapper gedaan;
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden,
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit

Na een zorgzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Christina Augusta Maria Ruypers

echtgenote van wijlen

Johannes Hubertus Dobbelstein

De bedroefde familie:

Margraten: Frans Dobbelstein
Mieke Dobbelstein-Bessems
Margraten: Pierre Dobbelstein
Tiny Dobbelstein-Bessems
Stephan en Patrick

Familie Ruypers
Familie Dobbelstein

6269 BL Margraten, 23 april 1984
Eijkerstraat 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 27 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margaritha te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag wordt moeder bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoekuren van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, ... van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, oom en zwager

Sjaak Silkens

echtgenoot van

Leonie Winthagen

in de leeftijd van 76 jaar.

Sittard: L. Silkens-Winthagen
Sittard: ...
...
Familie Silkens
Familie Winthagen

6136 BL Sittard, 23 april 1984

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 27 april om 11.15 uur in de H. Bernadettekerk te Sittard-Baandert, waarna de crematie te Geleen ...
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
...

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat, heden, nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 84 jaar

Maria Helena Zelissen

weduwe van

Joseph Hendrik Hermans

Broeksittard: Joseph en Mia Hermans-Smeets
Broeksittard: Michel en Roos Hermans-Wilms
Nancy, Perry
Broeksittard: Martin en Kitty Hermans-Goërts
Henry en Mariëll
Gerbert
Broeksittard: Frans Hermans
Familie Zelissen
Familie Hermans

6137 TJ Sittard, 24 april 1984
Aan het Broek 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 27 april a.s. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats van Broeksittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur, donderdag a.s. in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Omringd door onze liefde
ben je even van ons heengegaan.

Dankbaar voor alle vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij afscheid moeten nemen van

Huub Erens

echtgenoot van

Mia Heuts

Hij overleed op 81-jarige leeftijd.

Schaesberg-Kakert: M. Erens-Heuts
Prinsenbeek: Marijn Fichtinger-Erens
Alex Fichtinger

6371 CA Schaesberg, 22 april 1984
Kruisbergslaan 43

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 27 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard-Wehrderweg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Huub wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 26 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is van ons heengegaan, in de gezegende leeftijd van ruim 90 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, onze tante

Maria Mathilde Schrijen

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Familie Schrijen
Familie Streukens

Nieuwstadt, 23 april 1984
Correspondentieadres:
Nelissen-Streukens
Haverterpoort 2
6118 CE Nieuwstadt

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 26 april om 11.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Heden, woensdag, zal om 18.45 uur het rozenhoedje worden gebeden, waarna om 19.00 uur avondwake voor de overledene.
Bezoekuren mortuarium ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij U kennis dat op 22 april 1984, geheel onverwacht, tijdens een reis in het Buitenland van ons werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Drs. Karel Koelman

echtgenoot van

Godefrida Schoonis

op de leeftijd van 73 jaar.

Heerlen, G. Koelman-Schoonis
Heerlen, Jan en Marianne
Lisette, Geert-Jan
Maastricht, Josephine
Bey
Schaesberg, Paul en Ella
Dennis, Sander
Maastricht, Wim
Heerlen, Karel
en verdere familie.

24 april 1984
Varusstraat 6, 6417 VK Heerlen.

Geen bezoek aan huis. Geen condoléance's.
Ingevolge de wens van de overledene, zullen de Uitvaartmis en de crematie, op een nader te bepalen datum in besloten familiekring plaatsvinden.

---

†

Tot onze grote droefheid stierf maandag 23 april, 2e paasdag, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, oom en zwager

Albert Jansen

echtgenoot van

Mien Langoor

Hij werd 66 jaar.

De bedroefde familie Jansen
De bedroefde familie Langoor

Corr.adres Wolverlei 5
6467 HN Kerkrade-West

De crematie zal plaatshebben donderdag 26 april a.s. om 14.30 uur in het crematorium, Imstenraderweg te Heerlen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur bij het crematorium te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een zorgzaam leven in Gods vrede, is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder en tante

Clara Bruls

weduwe van

Mathijs Erkens

Zij overleed op de gezegende leeftijd van 87 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Harlingen: Leontien en Simon Kamsma-Erkens
Nieuwenhagen: Mia en Leo Hanssen-Erkens
Voorschoten: Thea en Jacques Dings-Erkens
Heerlen: Climmy en Dré Smeets-Erkens
Neeroeteren: Huub en Els Erkens-Smeets
Ermelo: Elly en Louis Grootjans-Erkens
Scheveningen: Liberthe en Luts Beks-Erkens
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Bruls
Familie Erkens

Heerlen, 21 april 1984
„Huize Tobias"
Corr.adres: Pijnsweg 10, 6419 CL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 27 april a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen (Welten), waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondwake donderdag 26 april om 19.00 uur in de kapel van „Huize Tobias" te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks vana 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft geschonken, geven wij U kennis, dat heden tot onze diepe droefheid van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Corrie Anna Gorissen

echtgenote van

Willem Ramaekers

Heerlen: W. Ramaekers
Brielle: Ir. Jef Ramaekers
Willemijn Ramaekers-Berkers
Schinnen: John Ramaekers
Ela Ramaekers-Meulenberg
Raymond
Familie Gorissen
Familie Ramaekers

23 april 1984.
Terentiusstraat 16, 6417 VE Heerlen.

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléance.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 27 april a.s. om 13.30 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven ...

---

†

Op paasmaandag, 23 april 1984, overleed te Maastricht

broeder Berno van Grinsven

Sinds zijn recente vertrek uit Heerlen hebben wij hem dagelijks erg gemist.
Hij blijft in onze herinnering als hartelijke, hulpvaardige collega, als bezielende, ijverige onderwijsman en als een echte, fijne vriend.

Team en leerlingen
Broederschool ...
Kleuterschool „Maria"

---

†

Op de leeftijd van 79 jaar is, in alle rust en stilte, van ons heengegaan

mevrouw

E.T. Passage-Krop

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De crematieplechtigheid heeft in alle stilte plaatsgevonden.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, oma en tante

Elisabeth Conemans-Schoumakers

betuigen wij u onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan de Heren dokteren en het Verplegend personeel van de Lückerheidekliniek.

Familie Conemans
Familie Schoumakers

april 1984, Heerlen.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 april a.s. om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve moeder, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Anna Hanneman

weduwe van

G.J. Mertens

betuigen wij u onze oprechte dank.

A.C. Mertens
Fam. Mertens
Fam. Hanneman

Hoensbroek, april 1984.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 29 april a.s. om 11.00 uur in de kerk van St.-Jozef Passart-Hoensbroek.

Opgelet. Wij geven ƒ 350,- tot ƒ 15.000,- voor uw ...

Dankbetuiging

Daar het voor ons onmogelijk is om een ieder persoonlijk te bedanken voor de gewaardeerde blijken van deelneming, bloemen en h.h. missen bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Jozef Becholtz

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan dokter Weverling, alsmede aan doktoren en verplegend personeel van afd. 3 Oost van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

A.S. Becholtz-Blatnik
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, april 1984.
de plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 29 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chevremont (Nassaustraat).

GEBOREN

Rachelle, dochtertje van Wil en Lenie Faut-Muytjens.
Ambyerstraat 114a, 6225 EH Maastricht.

---

†

Lang heb je moeten vechten,
vol vertrouwen in je geloof.
Het laatste wat je deed
was hem om hulp vragen.
Met kracht heb je je last gedragen.
Rust nu maar uit, je hebt je best
gedaan.

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Katharina Maria Pötgens

weduwe uit het eerste huwelijk van

Hendrik Joseph Handels

weduwe uit het tweede huwelijk van

Johan Joseph Handels

Zij overleed op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade: Trautje en Martin Spaubeck-Handels
Angelina en Henk
Jo
Heerlen: Jo en Lies Handels-Dohmen
Lilian en Harry
Frans
Kerkrade: Frans en Tiny Handels-Hendrix
Harry en Astrid
Familie Pötgens
Familie Handels

6463 CL Kerkrade, 22 april 1984
Chèvremontstraat 78.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 26 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 25 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud en hulpvaardigheid, is heden, zacht en kalm, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 75-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze schoonbroer, oom en neef

Louis Vaessen

echtgenoot van

Riet Limpens

Riet Vaessen-Limpens
Familie Vaessen
Familie Limpens

19 april 1984
Prinses Beatrixsingel 39
6231 JK Valkenburg a.d. Geul

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene hebben de uitvaartdienst en de begrafenis in alle stilte in de parochiekerk te Amby plaatsgehad.

Dankbetuiging

Wij danken familie, buren, vrienden en bekenden voor de belangstelling, condoléances, bloemen en medeleven betoond bij het plotseling overlijden van onze allerliefste vader

Louis Tummers

weduwnaar van

Anna Maria Coenen

Veersestraat 58
6143 AP Guttecoven

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 28 april om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.

Kinderen Tummers

OVERLEDEN

† Elisabeth Fox, echtgenote van Frits Ends, oud 83 jaar. Corr.adres: Musketruwe 97a, ... TS Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal heden, woensdag 25 april, plaatshebben om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck-Maastricht.

† Maria Josephine Koolings-Smeets, oud 101 jaar. Corr.adres: Gansbaan 6, 6231 LP Meerssen. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 26 april a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph - Arbeider te Meerssen.

† Helene Franssen, weduwe van Hubert Hermans, oud 81 jaar. Corr.adres: Oude Molenweg 10, 6227 XV Maastricht. De plechtige uitvaartdienst is heden, woensdag 25 april, om 11.00 uur in de kapel van huize St.-Gerlachus, Bieslanderweg ... Maastricht.

† Elisabeth Bosch, weduwe van Petrus Mar..., oud 95 jaar. Corr.adres: Majoliestraat 82a, ... AH Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 26 april a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† Annetta Bastens, weduwe van Henk Mas..., oud 57 jaar. Wildekanken 14c, 6217 CN Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op heden, woensdag 25 april, om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Goede Raad te Malpertuis - Maastricht.

† Stephanus Hubertus Schach, ... van Maria Gertrudis Hamers, oud 67 jaar. ... De plechtige ... zal plaatsvinden op donderdag 26 april a.s. om ... uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer.

Auto's en motoren

Firma Massta geeft het meest voor uw sloop- of SCHADE-AUTO de hoogste prijs! Voor uw gebruikte onderdelen in Massta, zelf niet slopen, daar liggen de onderdelen klaar. Terweyerweg 9, Heerlen-Passart. Tel. 045-226807 of 045-225317.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van ... hefbrug, ... Autobedrijf ... Markt ... Heerlen. Tel. 045-...418.

Te k. ... div. ... SCHADE-AUTO'S ... red. prijs ... C. Corvers, In de Cramer 96, Heerlen. Tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. Betaal goede pr. ... Gar. ... Kimmenderstr. 110, Kimmen, 04405-2896.

...

Verkoop ... KARTEN ... garage. Vrieskoweg ... derw. 136, Heerlen ...

Gegarandeerd BRUD... nieuwste bank ... 3 ... schoonheids... Mini, Connotte, tel. ... 221871.

Café-rest. KOTA RA... Deutschebergstraat ... Heerlen. Speciale Indo... keuken ... van ... ruime ... rijstafel.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bors... Schaesberg, tel. ... 315921.

Meubelen - STOFFE... Wij komen u gratis ... Zwaluwenstr. ... Schaesberg ... o. Worms. Tel. 045-... of 045-312756

Crimineel miljoenenbedrijf in Zichen-Zussen-Bolder opgerold

'INTERNATIONALE' DIEVEN WORDEN IN MAASTRICHT GEZOCHT

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT/TONGEREN – In Maastricht zoekt de politie twee inwoners van die stad die betrokken zijn bij het werk van een internationale autodievenbende.

De twee Maastrichtenaren wisten met twee Belgische spitsbroeders nodig op de vlucht te gaan toen de rijkswacht van Riemst een inval deed in een oude champignonloods aan de St. Rochusstraat in Zichen-Zussen-Bolder, waar de bende de gestolen auto's opsloeg. De identiteit van de Belgen en de Maastrichtenaren is bekend maar wordt door de rijkswacht in Tongeren, zolang het kwartet nog op vrije voeten rondloopt, liever niet prijsgegeven.

De 'auto'-bende ging op een zeer speciale manier te werk. In geheel België, in Limburg zowel als in Wallonië en in Brabant evengoed als in het Antwerpse, werden de auto's - (bij voorkeur van het merk Mercedes-Benz, BMW en vooral ook Volkswagen-Golf) - gestolen. Daarvan werd een deel regelrecht uitgevoerd naar Nederlands Limburg en daar aan de man gebracht. Het ander deel van de gestolen voertuigen werd uiterst nauwkeurig en tot in de kleinste onderdelen uit elkaar gerafeld. Die onderdelen werden keurig gesorteerd in rekken in de oude champignonloods geborgen.

Toen de rijkswacht van Riemst vorige week een inval in de loods deed werd daar voor meer dan een miljoen gulden aan auto's gesloopt opgeborgen. Vier gestolen auto's waren nog niet gesloopt. Twee daarvan konden inmiddels aan de eigenaren worden teruggegeven.

Verhandeld

We weten natuurlijk nog niet hoeveel gestolen auto's al vanuit Zichen-Zussen-Bolder – en eerder al vanaf andere plaatsen in ons land – naar Nederland zijn gebracht. En evenmin hoeveel er in onderdelen via sloop- en reparatiesloopbedrijven – vooral ook in Nederlands Limburg – zijn verhandeld. Vast staat voor ons dat het een miljoenenbedrijf is geweest", zei gisteren recherchechef adjudant Ruttens van de Bijzondere Opsporingsbrigade van de rijkswacht in Tongeren.

De recherchedienst heeft een speciaal team aan het werk gezet om deze internationale handel in gestolen auto's tot op de bodem uit te zoeken.

Bij een aantal vermoedelijke helers in België is al huiszoeking gedaan. Het resultaat daarvan heeft het onderzoek niet veel verder gebracht. „We zitten straks ook weer met het verschil in strafbaarheid van 'tweedehandsheling'. Heling uit de tweede hand is in Nederland niet strafbaar en dus worden zulke goederen ook daar niet in beslaggenomen om aan de eigenaars te worden teruggegeven. In België blijft het kopen van gestolen goed, al is het uit de tiende hand, wel strafbaar en blijft de inbeslagname wel mogelijk", aldus adjudant Rutten.

Interpol

De twee Maastrichtenaren zijn inmiddels bij de politie bekend. Zij hebben tot nu toe nog een onbeschreven strafblad. Evenals trouwens de op dit moment vermoedelijk ook in Maastricht verblijvende Belgische kopstukken van de bende. Hun opsporing en aanhouding is door de Belgische autoriteiten via Interpolkanalen ook in Nederland verzocht.

De rijkswacht in Tongeren heeft daarover overigens ook directe contacten met de politie in de Nederlandse grensstreek.

Adjudant Ruttens hoopt dat de Belgische verdachten zich laten verleiden naar hun eigen land terug te keren en daar dan gepakt kunnen worden.

„Als ze in Maastricht worden aangehouden levert dat voor het onderzoek alle moeilijkheden van de wereld op. Niet dat onze verhoudingen met de politie en justitie in Nederland niet goed zijn; maar om in zo'n ingewikkelde zaak goed wegwijs te worden moet je de verdachten toch wel continu bij de hand hebben. Het wordt anders een niet aflatend heen- en weerschakelen tussen Tongeren en Maastricht. En dat is geen eenvoudige zaak", aldus de BOB-chef.



● Een kijkje in het 'Schildersmuseum' in Wylre, dat gisteren werd geopend.

Gouverneur opende schildersmuseum in Wijlre

WIJLRE – Gouverneur Kremers heeft gistermiddag met het in werking stellen van een verfmolen het nieuwe schildersmuseum annex conferentie- expositieruimte in Kasteel Wijlre officieel geopend.

Kremers zwaaide in zijn toespraak het echtpaar Eyck, dat sinds enkele jaren het kasteel bewoont, veel lof toe. „Wie hier rondkijkt ziet dat het echtpaar Eyck er uitstekend in slaagt de kunst van nu in een eeuwenoude omgeving een bijzondere dimensie te geven. Het feit dat er regelmatig exposities gehouden worden in kasteel Wijlre wekt bij velen hoge verwachtingen", aldus Kremers.

Hij concludeerde aan het slot van zijn rede dan ook dat het echtpaar Eyck „in verf doet, in goede verf zit en vandaag opnieuw uitstekend uit de verf komt".

De belangstelling voor de opening van het schildermuseum was groot. Naast de directies van Akzo Coatings en Sikkens waren ondermeer de burgemeesters van Heerlen en Gulpen, de heren Reijnen en Vossen aanwezig. Laatsgenoemde kreeg van de gouverneur een pot verf aangeboden voor het opknappen van jeugd- en sportaccommodaties in de gemeente Gulpen.

In het schildersmuseum komen, dank zij de medewerking van Sikkens Schildersmuseum in Den Haag en Akzo Coatings, een groot aantal voorwerpen uit het schildersambacht van de afgelopen twee eeuwen. De bezoeker kan een vrij goed overzicht krijgen over de ontwikkeling van het schildersvak. Het museum wordt verder op afspraak ('Verfindustrie Jac Eyck', 045-719828) opengesteld voor het publiek.

DSM mag geen afvalgips storten in Stein

DEN HAAG – De Kroon verbiedt het storten van afvalgips door DSM in Stein. De vergunning, die Gedeputeerde Staten in juli 1982 krachtens de provinciale grondwaterverordening hebben afgegeven, is vernietigd.

Het verbod heeft de Kroon gegrond verklaard van beroepen door andere de gemeenteraad van Stein, de inspecteur voor de milieuhygiëne in Limburg, de Milieufederatie Limburg en het Graetheidecomité.

Het afvalgips, 180.000 ton per jaar, is een bijproduct van de mengmestproductie in het stikstofbindingsbedrijf. Het wordt met water uit het Julianakanaal naar de stortplaats gebracht. Het transportwater zakt weg in de bodem.

De Kroon erkent dat er thans en in de eerstkomende jaren nog onvoldoende uitzicht is op een economisch verantwoord hergebruik van het afvalgips. Het storten in grondwater moet echter worden voorkomen. Het doen verzinken van het transportwater veroorzaakt een gedurige en niet omkeerbare verontreiniging van de bodem en het grondwater. Het gaat daarbij om 700.000 kubieke meter water per jaar. De Kroon vindt dat het verzinken niet strookt met een verantwoord beheer van het grondwater.

Kerkconcert in Thorn

THORN – In de H. Michaëlkerk te Thorn wordt zondag 6 mei om 20 uur een kerkconcert gegeven door het Hoensbroeks Kamerkoor en het Vocaal Ensemble Kerkrade. Het is hetzelfde concert, dat deze beide gezelschappen op zondag 1 april in Venlo hebben uitgevoerd. Op het programma staan o.m. werken van Gallus, Sweelinck, Mendelssohn, Verdi, Bruckner, Reger en Britten. Het geheel staat onder leiding van Ger

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Den Tempel

In het museum Den Tempel in Sittard wordt tot en met 27 mei de tentoonstelling „Gewapend en gesierd" gehouden. Deze expositie gaat over het opgegraven Merovingische grafveld in het Lahrhofplan in Sittard. Aangezien het museum te klein is om alle gevonden voorwerpen permanent te exposeren kunnen belangstellenden in de vorm van een overzichtstentoonstelling wapens, sieraden, aardewerk en glas bekijken. Het museum is geopend van maandag tot en met vrijdag van 10 - 17 uur, op zaterdag en zondag van 14 - 17 uur. Het museum Den Tempel ligt aab de Gruizenstraat 27.

Fotografen

Vier fotografen, Ineke Albers, Rutger ten Broeke, Andy Mason en Blanka Wasowicz, verenigd in de f.32 groep fotografen, houden momenteel in het Kritzraedthuis in Sittard een tentoonstelling. Deze groep noemt zich een gelegenheidsgroep, die zich niet vastlegt op enig onderwerp, maar het pure gebruik van de fotografie als persoonlijk beeldend middel propageert. De expositie duurt tot 21 mei. Men kan er van maandag tot en met vrijdag van 10 - 17 en zaterdag en zondag 14 - 17 uur terecht.

Zuidelijk Toneel Globe

Toneelliefhebbers, en in het bijzonder diegenen, die in het repertoire van het Zuidelijk Toneel Globe geïnteresseerd zijn, kunnen vanaf 28 april in „De Kijkdoos" in de Heerlense Stadsschouwburg een fototentoonstelling zien van het Zuidelijke Toneel Globe. Getoond worden dertig foto's en affiches van door de groep gespeelde voorstellingen. De foto's zijn allemaal gemaakt door decorontwerper Paul Gallis en door fotograaf Paul de Nooyer. De affiches zijn alle ontworpen door Anthon Beeke.

Via deze expositie krijgt de kijker een overzicht van de verschillende uiteenlopende stijlen die de Globe in de afgelopen jaar heeft gespeeld. De expositie duurt tot 25 mei en De Kijkdoos is van maandag tot en met vrijdag geopend van 10 - 16 uur en tijdens de uitvoeringen.

Ikona

Op 1 mei wordt in het Monschauer Haus een tentoonstelling Russische Ikonen geopend. Men kan er niet alleen ikonen uit de periode van de 16e tot de 19e eeuw zien, maar ook bronzen ikonen uit de 17e tot de 19e eeuw, Kerstikonen, religieus kopersiagerswerk, porceleinen miniaturen. Deze kunstvoorwerpen blijven tot 14 oktober in het Monschauer Haus. Het is de derde keer, dat een dergelijk uitgebreide expositie in Monschau wordt gehouden.

Theatervormgeving

In de Jan van Eyckacademie in Maastricht



● Een foto van Rutger ten Broeke te zien in Het Kritzraedthuis.

worden vrijdag 27 april om 19 uur drie exposities geopend. Het zijn „Teatervormgeving" door Werner de Bondt, de kleur-glaceer-installatie door Eugene Hennekens en Pieter van der ree en aquarellen van Farbkreise door Julius Hebing. De laatste twee exposities gaan in het kader van het kleursymposium, dat op 7, 8 en 9 mei wordt gehouden. Tijdens de opening van „Teatervormgeving" wordt een inleiding gehouden door Alfons Goris, terwijl studenten van het Hoger Instituut voor Dramatische Kunst uit Antwerpen mimetische oefeningen doen. Men kan de exposities dagelijks bekijken tussen 9 en 22 uur.

● Met gepaste trots toont Marc van der Maarel het bekroonde opstel, goed voor een reis naar het Franse Oranje

PRIJS VOOR BEKROOND OPSTEL

Frans uitstapje voor scholier uit Meerssen

Van onze correspondent

DEN HAAG – De 15-jarige Marc van der Maarel van de vierde klas van de RK-Scholengemeenschap Stella Maris in Meerssen gaat van de zomer naar Orange in Frankrijk. Het is de prijs, die hij gewonnen heeft in de wedstrijd voor leerlingen van het Voortgezet Onderwijs in het kader van de Willem van Oranje-herdenking. De Staatssecretaris van Onderwijs, Nel Ginjaar, heeft Marc gisteren in Den Haag met zijn prijs geluk gewenst.

MARC heeft een opstel ingezonden onder de titel „De moord te Delft". Het opstel gaat over de laatste dagen van de moordenaar van Willem de Zwijger, zulks aan de hand van historische gegevens en eigen fantasie. Het opstel begint aldus: „Het was een dag zoals alle andere dagen in deze zachte winter. Enkele bladeren ruisten zacht in de wind. Voor Baltasar was het echter geen gewone dag. Hij moest, voor de avond zou vallen, in het plaatsje Doornik zijn".

VAN Doornik reist Baltasar naar Gent waar de hertog van Parma zetelt, en vandaar per trekschuit naar Delft, eerst om de Prins van Oranje om geld te vragen voor pistolen, enkele dagen later om de Prins 'zijn schuld terug te betalen'. Het opstel eindigt: „Baltasar werd gegrepen toen hij naar buiten rende. Hij werd voor zijn daad gevierendeeld".

MARC heeft veertien dagen over zijn opstel gedaan. Zijn vader heeft het uitgetikt. De jury heeft niet bekend gemaakt waarom Marc een van de zeventig eerste prijzen heeft gekregen. Het gaat echter om een helder, strak gehouden verhaal dat zeer geloofwaardig overkomt. Marc is met zijn fantasie niet op hol geslagen. Gedurende de maand augustus ligt het opstel van Marc ter inzage op een tentoonstelling in het overheids-voorlichtingscentrum aan de Lange Poten 2 in Den Haag.

Inbraak uit protest bij pelshandelaar

VENLO – Het 'Dierenbevrijdingsfront' heeft afgelopen maandag een inval gedaan bij een pelshandelaar in Venlo. Volgens een woordvoerder van het front is deze handelaar, R. Schiewer, het brein achter de thuisfokkerij van moerasbevers in ons land. De politie van Venlo heeft gisteren bevestigd dat in diens kantoor is ingebroken. Het front zegt alle documenten die bijdragen tot de 'ontmaskering van deze windhandel in pelsdieren' te hebben meegenomen.

Volgens het front adverteert de handelaar sinds ruim een jaar voor thuisfokkerijen. Geïnteresseerden kunnen bij de handelaar fokdieren kopen en later de pelzen aan hem verkopen. Bij het thuisfokken worden de dieren vaak slecht gehuisvest. De bevers worden doodgeknuppeld om vervolgens hun huid af te kunnen stropen. Het gaat volgens het front om een 'ondoorzichtige handel, waarbij veel dieren enorm leed wordt berokkend'.

Het front wil de in beslag genomen documenten aan alle dierenbeschermingsorganisaties toezenden.

Toneelvoordracht van Jef Heydendael

VALKENBURG – Morgen, 26 april, geeft de toneelauteur Jef Heydendael in het Letterkundig Centrum Limburg in Valkenburg een voordracht over toneel, terwijl hij ook een nieuw door hem geschreven twee-spel presenteert, getiteld „Dialoog in de nacht". De avond begint om 20.15 uur en is gratis toegankelijk.

Jef Heydendael werd in Maastricht geboren, studeerde in Amsterdam voor tandarts en vestigde zich daar ook. Na enkele stukken voor speelgroep Limburg geschreven te hebben kreeg hij vaste voet bij het grote toneel. Het Amsterdams Toneelgezelschap met o.a. Albert van Dalsum speelde zijn stukken „Voor altijd Pilatus", „Armada" en „Revisie".

Van Lijf nieuwe directeur provinciale VVV Limburg

door nino tomadesso

MAASTRICHT/THORN - De opvolger van drs. Piet Heggen als directeur van de provinciale VVV Limburg is bekend. Hij is Guill. van Lijf, thans werkzaam als directeur van de VVV Maastricht.

Drs. J. Smeets, secretaris dagelijks bestuur Provinciale VVV (tevens burgemeester van Thorn) gisteravond: „De procedure is lang en moeilijk geweest. Nadat de candidatuur van de heer Van Belle op diens financiële eisen geen doorgang kon vinden, verkreeg de heer Van Lijf de unanieme ondersteuning van ons bestuur. Wij zijn er verheugd over. Het vraagt nogal wat om het gehele VVV-wezen in Limburg in nieuwe banen te leiden".

Eerste reactie van Guill. van Lijf: „Het is erg plotseling gegaan. Het feit dat niet alleen het dagelijks bestuur van de Provinciale VVV, niet alleen de zogenaamde grote VVV's in Heerlen, Valkenburg, Roermond en Venlo maar ook de zestien kleine VVV's in Limburg mijn candidatuur hebben gesteund, heeft voor mij de doorslag gegeven". Feit echter is tevens dat, na het „afvallen" van Van Belle, het Limburgs provinciaal bestuur, voornamelijk in de persoon van gouverneur dr. J. Kremers, een beroep op Guill. van Lijf heeft gedaan.

De heer Van Lijf zal op 4 mei a.s., tijdens een algemene bestuursvergadering van de provinciale VVV in Thorn, als de nieuwe directeur gepresenteerd worden. Het ligt in de bedoeling dat Guill. van Lijf op 1 juli dit jaar zijn nieuwe functie zal aanvaarden.



● Guill. van Lijf: 'Steun gaf de doorslag...'

Fetisjist...

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 23-jarige inwoner van Heerlen heeft tegenover de politie bekend 'het brein' te zijn achter een groot aantal diefstallen van wasgoed van juni vorig jaar tot afgelopen maandagavond. Bij huiszoeking trof de politie twintig (!) vuilniszakken aan, volgepropt met wasgoed en kleding, veelal van waslijnen geplukt in diverse Heerlense wijken...

IN de nacht van maandag op dinsdag werd de man aangehouden aan de achterzijde van een woningblok aan de Koolkoolenweg. Hij had een damesbadpak en -slipje bij zich en bekende deze kledingstukken van een waslijn te hebben gehaald.

TOEN de Heerlenaar gisteren werd verhoord bekende hij nog eens 31 soortgelijke diefstallen, reden voor de politie hem in te sluiten.

PROBLEEM is nu dat de Heerlense politie met twintig vuilniszakken wasgoed in haar maag zit. Mensen wiens waslijn in het afgelopen jaar een of meerdere keren is 'uitgedund' kunnen zich melden op het Heerlense politiebureau.

Minister inzake SBDI-kwestie:

Officier deed niets verkeerd

DEN HAAG – Minister F. Korthals Altes (Justitie) ziet niets verkeerds in de privé-uitlatingen van officier van justitie mr. J. van den Hark te Roermond inzake de SBDI-kwestie.

De minister laat dit weten aan het CDA-kamerlid mr. dr. V. van der Burg, die de uitspraken van de Roermondse vertegenwoordiger van het openbaar ministerie „als burger" eerder dit jaar aan de kaak had gesteld. Van der Burg acht het ontoelaatbaar dat Van den Hark zijn persoonlijke mening ventileerde onmiddellijk nadat hij dat had gedaan als officier van justitie.

Minister Korthals Altes zegt dat de officier slechts als vertegenwoordiger van het openbaar ministerie heeft gesproken. „Ik voeg hieraan toe dat de algemene taak van het openbaar ministerie m.b.t. de rechtshandhaving kan meebrengen dat dit gedragingen van functionarissen ter beoordeling aan het bevoegde tuchtcollege voorlegt, ook indien deze gedragingen geen strafbare feiten opleveren", aldus de minister.

Van den Hark heeft indertijd gezegd dat hij de SBDI weliswaar strafrechtelijk niets kan aanwrijven doch dat hij een aantal overdrachtscontracten voor SBDI-woningen in Horn voor wilde leggen aan het Broederschap van Notarissen.

mededelingen



BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 5 april 1984 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein in het gebied **Krawinkel-Zuid**, zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij dit besluit behorende situatietekening.

Bedoeld besluit ligt met ingang van vrijdag 27 april 1984 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 235.

Geleen, 25 april 1984.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg.

GEMEENTE ONDERBANKEN

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 74 lid 4 van de Wet Geluidhinder bekend dat de raad in zijn vergadering van 9 februari 1984 heeft verklaard te verwachten dat de verkeersintensiteit op alle wegen gelegen in of in de directe nabijheid van het bestemmingsplan „Algemeen Bestemmingsplan Merkelbeek, 1e Wijziging" de komende 10 jaren, aansluitend aan de datum van het raadsbesluit, de grens van 2450 voertuigen per etmaal niet zal overschrijden en overigens binnen een straal van 400 m geen andere zoneringsplichtige wegen zijn gelegen.

Schinveld, 25 april 1984

De burgemeester van Onderbanken,
V.G.N. Ritzer

GEMEENTE LANDGRAAF

De burgemeester van Landgraaf maakt bekend dat de gemeenteraad van Landgraaf in zijn vergadering van 15 maart 1984, op grond van artikel 74, lid 2a, van de Wet geluidhinder het volgende besluit heeft genomen.

Ingevolge het bepaalde in artikel 74, lid 2a, van de Wet geluidhinder te verklaren dat van de volgende wegen, blijkens het concept-verkeerscirculatieplan dezer gemeente, verwacht wordt dat hiervan binnen een periode van 10 jaren minder dan 2450 motorvoertuigen per etmaal gebruik zullen maken: Johan Frisostraat; Kruisstraat; Mgr. Lemmensstraat; Kamperstraat; Keizerstraat; Baronstraat; Markiesstraat; Dr. Feronstraat en Mgr. Hanssenstraat.

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

Peuter overleeft val onder trein

TERBORG – Een tweejarig meisje uit Silvolde heeft een val onder een rijdende trein overleefd. De peuter, die bij haar grootouders in een woning nabij de spoorwegovergang in het Gelderse Terborg logeerde, moet even voordat de trein over haar heen reed, precies tussen de baan zijn gevallen, maar nog net zijn geraakt. Zij werd met een schedelbasisfractuur in het ziekenhuis opgenomen. Het kind verkeert niet in levensgevaar.

Aanvankelijk dacht men dat het meisje, dat in een onbewaakt ogenblik met haar poppenwagen op de spoorwegovergang terecht was gekomen, bij het ongeluk slechts enkele hoofdwonden had opgelopen.

Geregelde dienst op hoge spoorlijn

PEKING – In China wordt op 1 mei een geregelde dienst geopend op een van de hoogste spoorlijnen ter wereld. De lijn Xining-Golmud in de westelijke provincie Qinghai ligt gemiddeld op drieduizend meter. De 834 kilometer lange lijn wordt al vijf jaar lang op ongeregelde basis gebruikt voor het vervoer van graan, olie en andere grondstoffen naar Tibet. De lijndienst moet bijdragen tot de ontsluiting van het Qaidam-bekken, waar zich rijke nog niet aangesproken reserves aan goud, kalium, asbest en andere delfstoffen bevinden. Aldus het persbureau Nieuw China in Peking.

Universiteiten van Brasilia sluiten poort

BRASILIA – De Braziliaanse overheid heeft gisteren de twee universiteiten van de hoofdstad Brasilia gesloten naar aanleiding van studentenbetogingen op maandagavond ten gunste van rechtstreekse verkiezing van de opvolger van president Joao Figueiredo. Volgens ooggetuigen maakte de politie gebruik van traangas om kleine groepen protesterende studenten uiteen te jagen

Vlak voor het belangrijke debat plaatsheeft over een door de oppositie ingediend amendement dat streeft naar ontbinding van het kiescollege dat presidenten kiest, is strenge militaire censuur ingesteld om te voorkomen dat het debat rechtstreeks wordt uitgezonden en kan worden gevolgd door de 131 miljoen Brazilianen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Terms of endearment, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Twilight zone, 12 jr. dag. 20 uur. 101 Dalmatiers, dag. 15.30 uur.
H 5: Ciske de rat, a.l. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Onkruid vergaat niet, a.l. dag. 16 en 21.15 uur. Treasure of the four crowns, 12 jr. dag. 14, 16 en 21 uur. Tirolers weten van hete wanten, 16 jr. dag. 13.45, 15.45 en 20.45 uur. Les uns et les autres, 12 jr. dag. 14.15 en 20 uur. Tom en Jerry deel 6, dag. 14 uur.
Passage: Gekooide begeerten, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Annie, a.l. wo 15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De vier vuisten slaan op hol, a.l. za t/m wo, a.l. 21.30 uur. Raspotin orgien am Zarenhof, 18 jr. za t/m wo 23.45 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Schatjes, 12 jr. vr t/m wo 20.30 uur. De vier vuisten slaan op hol, vr t/m wo 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: Ciske de rat, 3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Wargames, a.l. dag. 13.45, 16 en 20.15 uur.
Palace 2: Fanny Hill, 16 jr. dag. 16 en 20.15 uur.
Studio: Les uns et les autres, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Tom en Jerry deel 6, dag. 14.15 uur.
Royal 1: Een klas vol schoolkatjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Treasure of the four crowns, 12 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Terms of endearment, 12 jr., 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Schatjes, 12 jr. 11e week, dag. 14.00, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Clockwork orange, 16 jr. zo t/m wo 14 en 21 uur.
Filmhuis: Exterieur Nuit, dag. 20 uur.

SITTARD

Sirkeltheater: The simple minded murderer, wo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
De Kijkdoos, Stadsschouwburg: monotypes van Gèr Boosten. Open ma t/m vr 10 - 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot en met 27 april
De Weverziekenhuis - Techn Dienstgebouw: Collage's Europese Landen van Wim van Lieshout. Tot 1 juli.
NMB, Bongerd 13: collages van Elsje Bondrager. Open ma t/m vr 9 - 16 uur en do ook van 17 - 18.30 uur. Tot en met 17 mei.
Stadhuis: beelden van Rob Stultiens. Open dag 9 - 17 uur, za, zo en feestdagen 14 - 17 uur. Tot en met 13 mei.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: overzicht van leven en werk van Charles Darwin. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 3 augustus.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Nol Pepermans. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 mei.
Kasteel: aquarellen in Engelse stijl van Ben Abbink. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met zondag 6 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: porcelein en keramiek uit China. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 16 mei.
Hof van Erenstein: stillevens en portretten van Will Eggen.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: beelden van Henk Hulsteijn, Thijs van Kimmenade, Juul Sadé en Roel Teeuwen. Tot juni. Schilderijen van André Dieteren. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot 26 mei.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: wandkleden van Willem Schenk. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 10 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

MAASTRICHT

Hotel Maastricht en De Ruiterij: foto's van Lucy Philippen-Stevenhagen. Gedurende de maand april.

GELEEN

Intratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdams Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeluren. Tot voorjaar 1984.
Galerie Hanenhof: werk van leden van Licht en Kleur. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za, zo en feestdagen 14 - 18 uur. Tot 7 mei.

LIMBRICHT

Galerie De Boerderij - Kasteel Limbricht: olieverven en aquarellen van Wil Leenders. Open dag. 14 - 01.00 uur, zo 12 - 01.00 uur. Tot eind april.

HERKENBOSCH

Galerie Spreuwenberg, Hoofdstraat 27: aquarellen, kijkkastjes en keramiek van Paul de Win. Open vr t/m zo 14 - 17 uur, goede vrijdag en eerste paasdag gesloten, tweede paasdag geopend. Tot 6 mei.

ROERMOND

Gemeentemuseum, Andersonweg 8: Kunstaankopen nieuw Provinciehuis. Open di t/m vr 10 - 12 en 14 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 april.
Gemeentemuseum: Wolken van genot, expositie over tabaksgebruik in Nederland. Open di t/m vr 10 - 12 en 14 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 6 mei.
Galerie De Beggarden, Bakkerstraat 1d: Kleuretsen en kleurlino's van Marianne van der Heyden. Open do 18 - 21 uur, za 9 - 17 uur en zo 14 - 17 uur.

Kievietsei voor burgemeester Louw Hoogland

Middenstand Coevorden op bezoek in Brunssum



BRUNSSUM – Een groep van elf middenstanders uit Coevorden heeft gisteren samen met burgemeester Mr. L.M.B. Spahr van der Hoek en twee wethouders van deze gemeente een bezoek gebracht aan Brunssum. De middenstanders kwamen vooral om van Brunssumse middenstanders te horen hoe je 'op de markt' moet omspringen met Amerikanen. Coevorden krijgt namelijk net als Brunssum een wapendepot, maar in Coevorden komt daar ook nog een munitiedepot en een administratief centrum bij. Er komt een groep van 60 tot 70 Amerikanen naar Coevorden, die voornamelijk dat administratieve centrum gaan bemannen. Verder zorgt het Amerikaanse depot in Coevorden voor 320 arbeidsplaatsen.

Het was niet voor het eerst dat een delegatie uit Coevorden een bezoek aan Brunssum bracht. De laatste jaren heeft zeker al een tiental keren op bestuurlijk niveau contact plaatsgevonden. Gisteren dus een delegatie van middenstanders met het dagelijkse bestuur van de gemeente Coevorden, die zo'n 14.000 inwoners telt. Het inmiddels geopende depot op de Hendrikberg werd bekeken en in de middag voerde men, onder begeleiding van de Brunssumse wethouder Toon Vromen gesprekken met Brunssumse middenstanders. Later in de middag was er een ontvangst in de burgerzaal van het gemeentehuis. Bij die gelegenheid kreeg burgemeester Hoogland van zijn Coevordse collega een kievietsei aangeboden, evenals de verdere aanwezige wethouders en ambtenaren. Verder nodigde burgemeester Spahr van der Hoek het Brunssumse gemeentebestuur uit voor een tegenbezoek aan Coevorden op 12 november als in Coevorden de beroemde ganzenmarkt gehouden wordt.

Fanfare Eikske wordt harmonie

SCHAESBERG – Het bestuur van de fanfare Sint Michaël van het Eikske in Schaesberg, heeft besloten de fanfare om te vormen tot harmonie. Dat betekent dat behalve koperinstrumenten ook houten blaasinstrumenten en een saxofoonsectie deel zal gaan uitmaken van het korps.

Met dit besluit komt het bestuur tegmoet aan de wens van met name een aantal inwoners van de nieuwe wijk Aan de Baan, die graag lid willen worden van de muziekvereniging, maar harmoniebezetting prefereren.
Ook speelde in de besluitvorming mee dat Sint Michael kampt met een te kort aan bugels. Het muziekkorps telt op dit moment 30 leden. Het bestuur denkt voor de nieuwe bezetting een 16-tal klarinettisten, twee fluitisten en twee hoboïsten nodig te hebben. De repetities worden gehouden op vrijdag van 19.30 tot 21.30 uur.

De verplichtingen die St. Michael nog heeft als fanfare worden natuurlijk nagekomen. De verandering van fanfare naar harmonie gaat bovendien ook niet zo snel. Het concert dat voor 6 mei op het programma staat wordt dan ook gewoon uitgevoerd.

Film over Zuid-Limburg in Voerendaal

VOERENDAAL – Het IVN afdeling Voerendaal vertoont morgenavond (donderdag) de film „Van Carboon tot Mergelland". Deze film schetst het ontstaan van de steenkool in onze streek, maar ook het krijtzeegebeuren, waaraan we bijvoorbeeld de Kunrader kalksteen en mergel hebben te danken.

Ook toont de film de invloed van de mens op het landschap. Voorbeelden zijn de kalkgraslanden, de kalkovens, de bloemrijke hooilanden, de vakwerkhuizen, de mijnen en wat dies meer zij. Al met een verrukkelijke film over Zuid-Limburg.
De filmavond begint morgenavond om 19.30 in het clublokaal van de filmgroep 70 aan de Hoogeweg, naast de bibliotheek, in Voerendaal. De toegang is gratis.

Thermenmuseum vandaag gratis toegankelijk

HEERLEN – Het is al jaren gebruikelijk dat het Thermenmuseum in Heerlen enkele dagen per jaar gratis toegankelijk is. Vandaag (woensdag) is weer zo'n dag. Van 10 tot 17 uur is er gelegenheid om het Romeinse badhuis en de andere vondsten uit de Romeinse tijden te bezichtigen.

Ook de tentoonstelling Heerlen van dorp tot stad, waarin 150 foto's en 200 prentbriefkaarten de bezoeker laten kennismaken met Heerlen zoals het was in de jaren 1900 tot 1960 is zeker een bezoekje waard. Ook kan men een kijkje nemen in de studiezaal, waar stukken uit het historisch archief en boeken vooral op geschiedkundig gebied ter inzage zijn te vragen.

Broeder Berno van Grinsven overleden

HEERLEN – Broeder Berno van Grinsven is op Tweede Paasdag vrij plotseling overleden in het ziekenhuis in Maastricht, waar hij vorige week donderdag na ernstige hartklachten werd opgenomen. Vanaf 1956 was hij werkzaam aan de Molenbergse scholen, waaraan hij ook na zijn pensionering verbonden bleef. Hij was bestuurslid en erelid van de judoclub. Hij zette zich in voor missieacties en hij stuurde regelmatig pakketten naar collega's in Malawi.

Jarenlang reikte hij in het De Weverziekenhuis de communie uit op de kamers. Broeder Berno van Grinsven werd bijna 75 jaar.

Sound van 'big bands'

HEERLEN – Big Bands uit Nederland en Belgie waren Tweede Paasdag te horen in de stadsschouwburg in Heerlen. 's Middags en 's avonds concerteerden acht bigbands, tot groot genoegen van de liefhebbers van deze 'sound' die de zaal bevolkten.

Gedeelte van Meezenbroekerweg afgesloten

HEERLEN – Vanaf vandaag wordt gewerkt aan de reconstructie van de Meezenbroekerweg, tussen Hoeve de Baak en de Kasteellaan. Er wordt onder andere een nieuwe riolering gelegd.

De duur van de werkzaamheden wordt geschat op twee maanden. Gedurende die tijd zal het betreffende weggedeelte zijn gesloten voor alle verkeer in beide richtingen. Het verkeer wordt omgeleid via de Kasteellaan, Albert Cuypstraat, Slotweg en St. Barbarastraat.

Tentoonstelling 80 jaar FNV Industriebond

HEERLEN – Van 27 april tot en met dinsdag 1 mei houdt de afdeling Heerlen-Noord van de Industriebond FNV een tentoonstelling in het gemeenschapshuis 'De Laurier' aan de Laurierstraat 76 Passart Zuid. De tentoonstelling zal antwoord geven op vragen als 'wat betekende de vakbeweging voor Heerlen-Noord in de afgelopen tachtig jaar' en 'wat gaat de afdeling in de toekomst nog doen'. De tentoonstelling is op vrijdag 27 april van 17.00 tot 19.00 uur geopend, en vanaf zaterdag tot dinsdag 1 mei van 10.00 tot 17.00 uur.

Bovendien organiseert de afdeling Heerlen-Noord van de Industriebond FNV in samenwerking met het bestuur van gemeenschapshuis 'De Laurier' en de verenigingen die in het gemeenschapshuis gevestigd zijn, op koninginnedag een feest. Voor de jeugd is er 's ochtends een fietscross, 's middags een ballonnenwedstrijd voor kinderen en 's avonds een gezellige avond met muziek van Vader Abraham.

Kreatief voor vrede

HEERLEN – Eén van de door het Heerlense vredesplatform geplanceerde initiatieven tegen de plaatsing van kruisraketten is de aktie 'Kreatief voor de vrede'. Het platform nodigt iedereen uit om z'n gevoelens en meningen met betrekking tot het vredesvraagstuk om te zetten in een kreatief werkstuk middels beeld, woord, beweging en/of muziek.

Er is een scala van mogelijkheden: tekenen, schilderen, boetseren, dichten, componeren, fotografie, zeefdrukken, het maken van wandkleden enzovoort. Uiteindelijk is het de bedoeling van de werkstukken een tentoonstelling te maken die een plaatsje krijgt in de zaal van de Nederlands Hervormde Kerk aan het Tempsplein, die dienst doet als wake- en ontmoetingscentrum. Werkstukken moeten worden ingeleverd bij Hilde Mietus, Hamerstraat 97. Meer informatie is te krijgen bij Marlies Coenen (☎ 725957) en Leo de Groot (711980).

Busreis

Heerlense deelnemers aan de menselijke keten die op zondag 29 april in Florennes ('het Belgische Woensdrecht') wordt gesmeed kunnen bij Tom Boesten, Kruisstraat 46 in Heerlen terecht (13-15 uur en 19-20.30 uur) voor buskaarten. Op zondag 29 april vertrekt een Limburgse bus naar het op 100 kilometer van Heerlen en in de provincie Namen gelegen Florennes.

Informatie

Bij het buro Informatie en Begeleiding Gewetensbezwaren (IBG) is informatie verkrijgen met betrekking tot het kernwapenweigeren.

Omdat weinigen weten dat dienstweigeren ook mogelijk is op grond van bezwaren tegen kernwapens voert een aantal organisaties hier aktie voor, zoals Pax Christi, Kerk en Vrede, de Doopsgezinde Vredesgroep, Humanistisch Netwerk, 't Kan Anders, Steunfonds Inzake Dienstweigering en de Vereniging Dienstweigeraars. Het IBG houdt spreekuren in Heerlen en Hoensbroek. Kontaktadres is Ligtenbergstraat 39, 6433 Hoensbroek, ☎ 045-222427.



● Het gouden paar Görtzen-Spitz.

Gouden paren in Simpelveld

SIMPELVELD – Hij werkte 44 jaar lang 'tussen de machines' op de Willem Sophia in Spekholzerheide. Deze mijn was in zijn leven de enige werkplaats, de laatste tijd als ophaalmachinist. In Simpelveld staat hij bekend als verenigingsman in hart en nieren. Zaterdag viert hij met zijn vrouw het vijfigjarig huwelijksfeest. Johan Görtzen en Liesge Görtzen-Spitz, het bekende echtpaar van de Stampstraat in Simpelveld zal dat natuurlijk vieren. Er is eerst een eucharistieviering om 10.00 uur en van 18.30 tot 20.00 uur is er receptie in 't Aowesj Hoes.

Johan Görtzen werd in Kerkrade geboren. Meer dan een halve eeuw is hij al lid van de mijnwerkersbond nu FNV, daarnaast richtte hij met enkele andere buurtbewoners veertig jaar geleden de buurtvereniging op, daarvan was hij 25 jaar voorzitter. Erevoorzitter is hij van bejaardenvereniging St. Joseph en ook nog bestuurslid van het dienstencentrum. Vroeger maakte hij nog muziek onder andere bij de Oaw Harmonie in Kerkrade-West, maar ook bij het mijnkorps en bij de muziekkapel Huize Loreto.
Liesge Spitz werd op de laatste dag van januari in 1908 geboren in Bocholtz. Zij werkte voor haar huwelijk bij Dr. Buysrogge en in een winkel in Heerlen. Na het huwelijk werkte zij in haar huishouden, ter verzorging van haar man en de vier zonen. Toen de kinderen 'de deur uit waren' kreeg zij weer wat meer tijd voor haarzelf en werd zij lid van de damessoos en het dameszangkoor. Inmiddels is ze oma van negen kleinkinderen.



Wiel en Tiny Didden vijftig jaar getrouwd

SIMPELVELD – Het bekende Simpelveldse ondernemersechtpaar Wiel Didden en Tiny Didden-Habets viert vrijdag en zaterdag het gouden huwelijksfeest. Dat gebeurt samen met de acht kinderen en elf kleinkinderen in het hotel Bellevue van hun zoon Guus op de top van de Hulsberg.

De festiviteiten beginnen vrijdag met een H. Mis in de hulpkerk van de Huls, waarna het feest in besloten kring zal worden voortgezet. Zaterdag is er een receptie van 19.00 tot 22.00 uur.
Wiel Didden stamt uit een echt Simpelvelds geslacht. Hij werd op 11 april 1910 geboren en ging direct na zijn schooltijd werken op het depot van de Heineken Bierbrouwerijen, dat de familie Van Wersch in Simpelveld had. Toen het depot naar Heerlen verhuisde ging Wiel Didden mee. Hij heeft nooit een andere werkgever gehad.
Tijdens zijn werk – Wiel reed met de bierwagen en zorgde ook voor het schoonhouden van de bierleidingen – ontmoette hij in het hotel Neerlandia in Heerlen zijn latere echtgenote Tiny. Zij was geboren in Voerendaal, maar werkte in Heerlen. Ze weet nog dat zij hard moest aanpakken. „Dat was toen werken geblazen," vertelt zij. „Zelfs toen we trouwden waren er moeilijkheden. Wiel kwam me met de bierwagen ophalen. Vlug naar het gemeentehuis om te trouwen en weer terug naar het werk."

Eigen zaak

Na hun huwelijk begonnen ze een Heinekenzaak in Spekholzerheide. Dat duurde slechts anderhalf jaar, want Simpelveld bleef trekken. Het bekende hotel Het Zuiden aan de Dorpsstraat werd hun home, dat een waarlijk internationale naam verwierf op het gebied van de gastvrijheid.

Toen het Hulsveld werd volgebouwd begon het nu gouden paar het hotel Bellevue. Dat dreven zij tot hun zoon Guus het hotel overnam.

Regio kort

HEERLEN
● In het kader van de activiteitenweek van de Stedelijke Stichting jeugd- en jongerenwerk kunnen kinderen van 9 tot en met 12 jaar morgen van 14 tot 16.30 uur in het MFC 't Leiehoes terecht voor een Open Instuif. Vrijdag is er van 14 tot 16 uur een huisdierenmiddag voor kinderen van 5 tot en met 8 jaar. Vrijdagavond is er vanaf 17 uur disco met met rock and roll- en breakdancewedstrijden. Zondag om 14 uur wordt de activiteitenweek afgesloten met een discomiddag voor 13 tot en met 16-jarigen.
● Komende zaterdag en de twee daarop volgende wordt er een rommelmarkt gehouden aan de Grasbroekerweg in Heerlen. De markten zijn van 9 tot 17 uur. Informatie ☎ 751867.
● Zeehengelvereniging De Zeeduivels gaat zaterdag naar zee: Vertrokken wordt vanaf Heerlerbaanb (café Hundscheid) en wel 's morgens om 4 uur. In Zeeland gaan de vissers de boot op. Inlichtingen zijn te krijgen bij de heer Cuijpers, leeuwardenstraat 11, Heerlen. ☎ 723181.
HEERLERHEIDE
● Tieneractiviteiten in Novazembla te Heerlerheide. Vrijdag 27 april om 14.00 uur een video-middag. Zaterdag 28 april wordt er een tienerdisco gehouden en wel van 19.30 tot 22.30 uur (entree vrij) en zondag is er van 14 tot 16 uur een tienertreffen.

NIEUWENHAGEN
● Het spreekuur van het Bureau Sociale Begeleiding heeft morgen van 9.30 tot 11.30 uur plaats in het sociaal cultureel centrum De Beute aan de Wilhelminastraat 7. het Bureau is telefonisch bereikbaar onder de nummers 045-713569 en 713511.

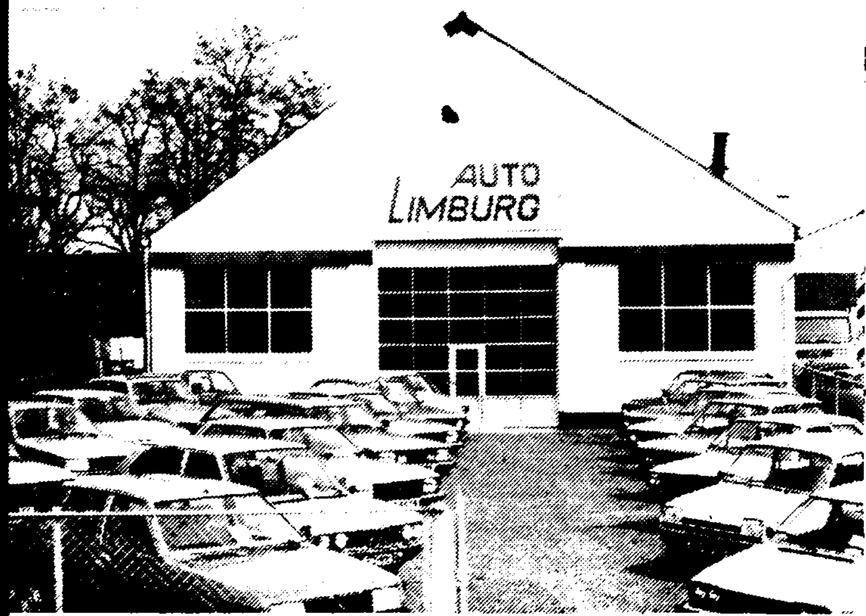
● In het wijkcentrum De Kleikoel wordt zondag weer de jaarlijkse fancy fair en rommelmarkt gehouden ten bate van het zomerbivak. Wie nog bruikbare huishoudelijke apparatuur, kleding, schoeisel, sierspullen, boeken en meubels over heeft, kan contact opnemen met Wijkcentrum de Kleikoel, 1213 laan 1, ☎ 311738 of met clubhuis De Paddestoel, Beatrixstraat 41a, ☎ 312535 en 323748.
SCHAESBERG
● Bewoners en personeel van Verzorgingstehuis De Dormig bouwen in de recreatiezaal samen een tentoonstellingen van gebruiksvoorwerpen en siervoorwerpen uit de Derde Wereld. Tijdens de tentoonstelling worden ook films over ontwikkelingslanden vertoond. De tentoonstelling is vrijdag van 10 tot 21 uur open, zaterdag van 10 tot 18 uur en zondg van 11 tot 18 uur.
KERKRADE
● Door omstandigheden zijn de 'Open Kerkraadse Touwtrekkampioenschappen 1984' verschoven van 23 en 24 juni naar 7 en 8 juli 1984. Voor verdere informatie, ☎ 452572.

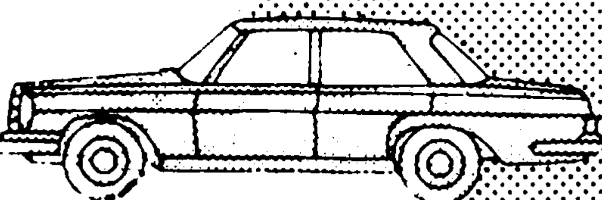
● Vanmiddag zal de heer Van Mulken, voorzitter van de Nederlandsche kegelfederatie, aanwezig zijn in D'r Pool om daar de beste kegelaars van kegelclub van ouderen, te huldigen.
SIMPELVELD
● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt morgen van 14.30 tot 16.00 uur spreekuur in café Dackus aan de Irmstraat. Het Bureau is telefonisch bereikbaar onder de nummers 045-713569 en 713511.

● De kabouters houden deze week hun actie 'Heitje voor een karweitje'.
UBACH OVER WORMS
● In de aula van de Technische School te Schaesberg heeft vrijdag een muzikale avond plaats waaraan o.a. Olga Stöcker en andere solisten van het Stadttheater Aken meewerken. Verder treden op de Casco's en de Blieerheidsjer Jonge. Het orkest Jack Bux zorgt voor dansmuziek. Er is extra busvervoer vanuit Ubach over Worms en Rimburg. Kaarten zijn verkrijgbaar bij het dienstencentrum De Troef.
HOENSBROEK
● In het verenigingsgebouw van de WAO/AAW-belangenvereniging 'Ons Huis' aan de St. Josephstraat 21a vindt zondag van 11 tot 16 uur een gezellige rommelmarkt plaats. Van de opbrengst worden allerlei activiteieten van de vereniging gefinancierd.

● In het kader van de Oranje feesten in Hoensbroek wordt vrijdag om 13.30 uur een groot kwajongconcours gehouden in het dienstencentrum voor bejaarden aan de Mettenstraat. Deelname vanaf 21 jaar. De prijsuitreiking vindt om 18.00 uur plaats eveneens in het dienstencentrum.
NUTH
● De kabouters, welpen, verkenners en gidsen gaan deze week op pad voor hun actie 'Een heitje voor een karweitje'.

Profiteer nu nog van ƒ500,- extra voordeel bij





AUTO LIMBURG



Roermond, Maasnielderweg 15,
Tel. 04750-33800
(naast Sijben Meubelen)

De show duurt nog t/m zaterdag 28 april

Alle auto's met Bovaggarantie Inruil, vlotte financiering

Beek,
Stationstraat 43,
Tel. 04402-74808



Huwelijk/kennismaking

Samen kun je de wereld aan

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.

Bemelen	Mevr. Breuer	04407-2010
Haelen	Mevr. van Asten	04759-2184
Hoensbroek	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-612291
Munstergeleen	Mevr. Graute	04490-14257
Roermond	Mevr. Cremer	04750-34958
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395
Venlo	Mevr. Joosse	077-11385
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-2439
Weert	Mevr. Janssen	04950-36337

Stichting Centrum Europa
Dienstverlening voor duurzame man/vrouwrelaties.
Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC

Eenzaam.. Doe er iets aan

Relatievorming Limburg een erkend huwelijksbureau

dat alleen in Limburg bemiddelt en erkend is door de Raad van Toezicht. Door persoonlijke bemiddeling de grootste kans van slagen. Bel voor een vrijblijvend gesprek een van onze deskundige medewerksters: Heerlen: mevr. Reulen, 045-412847; Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen, 043-435231; Heythuizen: mevr. Riley, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Stichting Aktief

Erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een duurzame man/vrouwrelatie, heeft haar consulentes in Maastricht, mevr. Bailleuix, 043-611563; Onderbanken, mevr. Paffen, 04492-1926; Neeritter, mevr. de Ligt, 04756-5826. Hoofdkantoor, mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52A, Heerlen. Mevr. Geurts, 045-244632, Nuth. Wij willen u graag helpen bij het zoeken van een partner. Belt u eens voor vrijblijvende informatie, eventueel huisbezoek.

Wonen als in een Droom....

wordt mogelijk gemaakt door Stoffels Born



U vindt er een woonwereld vol meubelschoonheid, met een hoge kwaliteit, smaakvolle samenstelling en aantrekkelijke prijzen.

Exclusief zijn de door ons ontworpen EIKEN MEUBELEN uit EIGEN ATELIERS

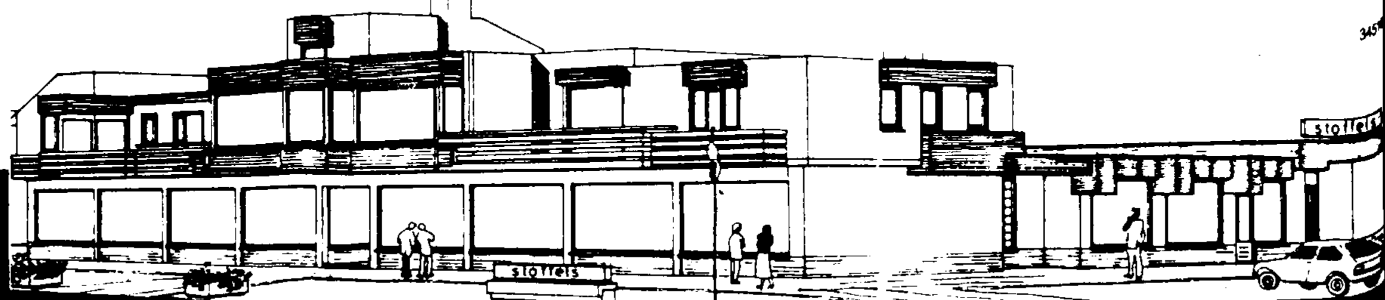
PAASSHOW
Wegens enorm succes prolongeren wij onze grandioze show t/m zaterdag
Aldenhofweg 3-5 te Born
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Daarnaast vindt u een grote afdeling slaap- en tienerkamers, Cinderella dekbedden, accessoires als aardewerk, kleinmeubelen, tafelkleden enz. Vraag vrijblijvend advies.

Dinsdagmiddag gesloten

Stoffels Anno 1880

Aldenhofweg 3-5 in Born (04498) 51867



Stoffels Born maakt Woondromen waar

Vakantie/recreatie

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN met nieuwe luifel. Zeer goedkoop. St. Josephstraat 25, Sittard, tel. 04490-18712.

Div. CARAVANS nwe. en gebruikte zoals De Reu, Kip Hobby tegen interess. prijzen. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 76, Heerlen. Inr. financ. mog.

Voordelig kamperen in april, mei en juni ƒ 12,– p.d. per gezin incl. electra vr. folder DE BOUSBERG, Parklaan 8, Schaesberg, tel. 045-311213.

CARAVANS inger. in Heimbach, Roggel te huur, S. Degenkamp, 045-211705.

Verh. privé: 2 BUNGALOWSà 6 p., strandboulv. Vinaroz-Sp. Tel. 09-3287784040.

Caravans/tenten/boten

INRUILCARAVANS in verschillende prijsklassen o.a. Roller - Chateau - Fend Dethleff enz. Adria. Tillemans Caravans, Haefland 19, Brunssum.

TOURCARAVANS door alle auto's trekbaar, 345 kg, lichtste caravan ter wereld, 20 types. Show. Caravanimport Ubachs, Vink 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

KAMPEERBUS extra verlengd, Citroën HY dieselmotor (nieuw), douche, tv, ijskast, radio, veel extra's. ƒ 8500,–. Tel. 045-725595.

Caravans/tenten/boten

CARAVANHANDEL Perfekt heeft steeds ± 20 tourcaravans in voorraad, o.m. Tabbart Tandemasser, 5.50 m; Tabbert 4.60 m; Dragoner, KIP, Adria, Wilk, Hobby, Avento, Chateau enz., tevens hebben wij ook vouwcaravans in voorraad, o.a. La Boheme, Trigano, Combie Camper, Alpenkreutzer, Tago, Travelsleeper enz. Leuk motorbootje en trailer, ƒ 2450,-; Opel Blitz homecar, ƒ 4250,-; stacaravan, 9 mtr., i.z.g.st., ƒ 7250,-. Geopend van 12 tot 20 uur, zat. van 10 tot 16 uur, zondag gesloten. Tot ziens in onze verlichte showroom. Reukenderweg 36, zijstraat Spoorstraat te Nuth, tel. 045-244953. Ook voor inkoop tour- en vouwcaravans.

Te k. 4-pers. CARAVAN. I.z.g.st. Het Ambacht 109, Brunssum.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. leuke KAJUIT-VISBOOT (polyester) compl. m. motor en trailer. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-53537.

Te k. lichtgewicht CARAVAN 360 kg De Reu 3 p. + v.tent ƒ 1500,–; Tel. 457013.

Te k. 4-pers. CARAVAN i.z.g.st. Tel. 045-312756.

Snelle ZEILBOOT merk Tabur marine met fok en groot zeil. ƒ 1250,–. Tel. 045-725595.

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN i.z.g.st. weinig gebr. Tel. 045-316140.

Te k. CARAVAN de reu 3 à 4 pers. met voortent enz. ƒ 1600,–. Tel. 045-317331.

Contacten/clubs

CHANTAL privé v.a. 13.00 uur, tel. 04407-1403.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579.

JESSICA, Sandra privé en escortservice v.a. 19 uur t/m 4 uur. Tel. 045-228927.

Privé **KAMERS** te huur. Tel. 045-227873.

PRIVÉ. Tel. 045-750924, Maggi en Brigite, va. 14.00 uur.

Privé bij **TAMARA** en Brigitte, ook escort. Tel. 043-431440.

Club Privé **MAASTRICHT** ook escort. Tel. 043-435259.

Inge, Michelle **ESCORTSERVICE** vanaf 10 uur. 04494-54360.

NIEUW. Escort en privé vanaf 12.00 uur 04494-52591.

Privé **NANCY** met Chantal, Rosy en Sonja, dagelijks van 10.30 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314.

ROMANCE is verhuisd van 045-272764 naar 045-272307. Va. 12.00 uur.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

DONNA – Christien en Sakyra privé. Tel. 045-227734.

MARGO, Cora en Kim privé en escort. Tel. 04494-52758. Tev. ass. gevr.

LINDA, Dana privé. Tel. 04494-44439.

SONJA privé/escort. Tel. 045-462749.

CONTACTBURO Yvonne bemidd. v. adress. Tel. 045-425100 tev. assist. gevr.

Privé en Escort **JOLANDA,** Peter en Pieter, dag en nacht. Tevens meisje gevr. 045-724688.

Nieuw. **MONICA.** Tel. 045-725020.

CHRISTINE en Christel. Tel. 045-725020.

SITTARD privé van maand. t/m vrijd. van 11 tot 23 u. 04490-28256.

Nieuw! **PRIVÉ** Sofia en Vanessa. Tel. 04754-3325.

VIDEOCLUB. Parallelweg 71A, Heerlen. Dezy + Anja aanw. v.a. 12.00 uur. Tel. 045-718067.

Nieuw in **SITTARD** Cynthia en Lisa van ma. t/m za. van 12.00-24.00 uur, tel. 04490-15748.

TOPCLUB, Debby, Saskia en Cindy. Geopend van 14 tot 24 uur. Vr. tot 2.00 uur. 045-321580

Nieuw **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-463358.

NIEUW Marion, Domina, Ellen, 04494-53846 van 10 t/m 24 uur.

Lianne, Ellen, Mary e.a. **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspr. 045-222802.

RIVER-SIDE CLUB. Bij deze maken wij u erop attent dat onze zaak gesloten is op 21+23+30 april.

NIEUW!!! José, privé van m. t/m vr. 04490-28075.

PRIVE van 9 tot 24 uur. Tel. 045-227542.

ESCORTSERVICE met Sonja en Claudia. Tel. 045-225207

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646

Club **ELLE.** Kapoenstr. 29 Maastricht. 043-18884. Open v.a. ma tot vrijdag van 13.00 tot 23.00 uur.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

PRIVÉHUIS in H'rathstrass Im Strasserfeld 46 tel. 09.49.2406.7407 geopend v. maand. tot zaterd. vanaf 11 tot 1 uur.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

NIEUW. Tim en Mike, van 11.00 tot 24.00 uur. Seringenstr. 23, Kerkrade-Kaalheide. 045-416542.

ASTRID, privé v. ma. t/m vr. van 12.00 t/m 22.00 uur. Tel. 04499-3828.

NIEUW: Contessa, Noenda. Tel. 04492-4518. 10-22 uur. Assistente gevr.

NIEUW! Marion en Maria privé. Tel. 04750-31693.

BRIGITTE af 11.00 uur tot 2.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Nieuw. **MANEUWELA** af 11.00 uur tot 2.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

BAR-LA-STRADA, Pr. Hendrikln. 178, Brunssum. Tel. 045-254842. Dag. open v. 14.00-02.00 uur.

CONTACT-BURO-LIMBURG voorheen Geleen, bem.adressen Schansberg 7, Roosteren a.d. Maasbrug, tel. 04745-888. Ook weekends.

Escort, escort, escort. **SUGERLAND-ESCORT** bel 043-617295.

LINDA, privé iedere dag. 045-228431.

ESCORTSERVICE van 19.00 tot 04.00 uur. Tel. 045-710269.

NIEUW! Domina, Manuela, Rita en Marlies, privé en escort. Tel. 045-418133.

KATJA, privé tot 16.00 uur, escort tot 2.00 uur. Tel. 045-422564.

MAGALŸ, Marion, Ma... An. Privé- en contact... reau, tel. 043-623416, ... 23 uur

VIDEOFILMCLUB: co... tactbureau, privé 10 tot ... uur. Stationstr. 31, Sitta...

Privé **VIDEOCLUB** ... Geleen, 04494-48... Ass. gevraagd, privé-fla...

PARADISOBAR ma. ... vr. va. 14 u., Europaweg ... 158, U.o.W. Tel. 0... 317032.

Nu iedere dag geope... **ESCORTSERVICE.** tel. 045-225009.

Privé- en **ESCORTSER...CE.** Dag en nacht ... opend. Tel. 045-424987.

LA COMPARSA, Vaes... de 37, gem. Nuth. Tel. 0... 241592. Geopend van ... tot 20 u. Bar van 20 tot ... uur.

THAI PRIVÉ. Tel. 049... 20247. Suffolkweg ... Weert.

MARION en Pam... Markt 20, Schaesberg. ... ma. tot vrijd. van 13 t/m ... uur.

tcs Vakantieprijzen

Verkoop aan particulieren tegen fabrieksprijzen

damesjapon, lange mouw
geheel gevoerd, maten 40 t/m 52 va. **79,-**

herenkostuum, maten 46 t/m 60
lengte, kwart en halve maten **169,-**

katoenen damesjaponnen
korte mouw, maten 36 t/m 52 va. **49,-**

Jeans, kanvas en katoenen pantalons va. **29,-**

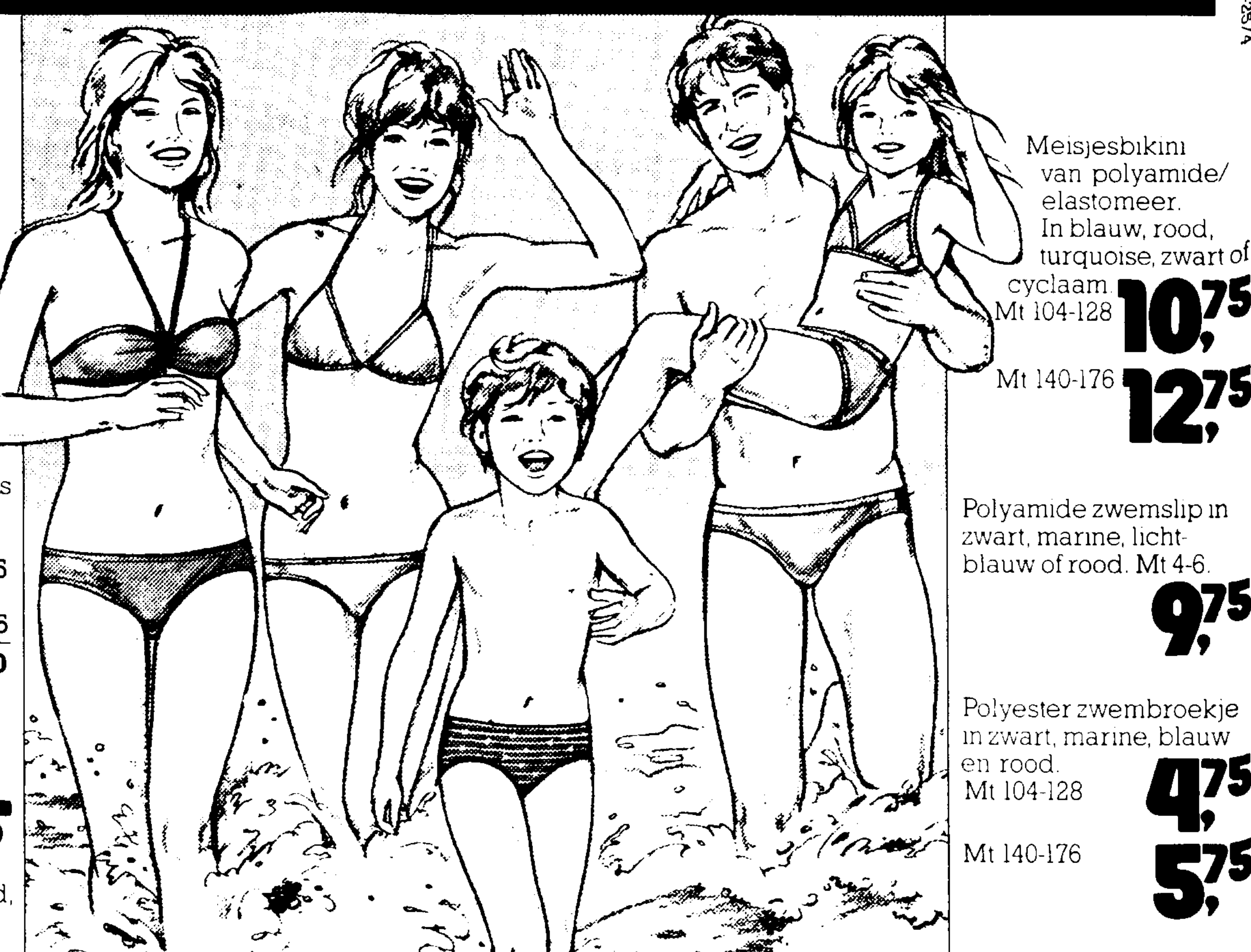
T-shirts va. **6,90**



tcs Textiel Centrale Simpelveld
Bocholtzerweg 15 Simpelveld
op het industrieterrein tel. 045-442553

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 10-18 uur
zaterdag 9.00-17.00 uur; donderdag koopavond.

ZWEMMEN IN HET VOORDEEL



KOMBINEER ZELF UW BIKINI.

Bovenstukjes en slips los verkrijgbaar.
Topje in diverse modellen en cups. 10,75
Slip in diverse modellen. 8,75
19,50

ALS KOMBINATIE NU 16,-

Kleuren: zwart, wit, rood, groen, royalblue en bleu. Mt 36-44

Aanbieding geldig t/m a.s. zaterdag.

Meisjesbikini van polyamide/elastomeer. In blauw, rood, turquoise, zwart of cyclaam
Mt 104-128 10,75
Mt 140-176 12,75

Polyamide zwemslip in zwart, marine, lichtblauw of rood. Mt 4-6. 9,75

Polyester zwembroekje in zwart, marine, blauw en rood.
Mt 104-128 4,75
Mt 140-176 5,75

HEMA

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 25 april 1984 ● Pagina 21

Utrechtspeler biedt excuses aan voor pijnlijke schop

Ruys thuis

door jo gerards

SITTARD – Tiny Ruys is gisteren ontslagen uit het Academisch Ziekenhuis in Utrecht. De onfortuinlijke speler van Fortuna Sittard, die paasmaandag met een ernstige blessure naar het ziekenhuis werd vervoerd, heeft, op voorwaarde dat hij thuis enkele dagen plat blijft liggen, toestemming gekregen het ziekenhuis te verlaten.

De ouders van Ruys hebben hun zoon gisteren afgehaald in Utrecht. „Er was eerst nog geen sprake dat Tiny het ziekenhuis mocht verlaten. Hij heeft een lichte hersenschudding, zijn gezicht is bont en blauw en hij heeft twee tanden verloren. Maar we hebben neuroloog-dokter Vreling beloofd dat hij thuis in Cuyck, veel zal rusten. Toen mocht hij mee". verklaarde mevrouw Ruys.

Bewusteloos

Linkerspits Ruys was direct na de trap in het gezicht bewusteloos. „Ik weet niets meer. In de ambulance kwam ik bij kennis. Ik heb ontzettend pijn in mijn mond. De snee in het voorhoofd en de schram in de onderarm zijn niet belangrijk. De hersenschudding en het verlies van enkele tanden doen me meer", aldus het korte commentaar van Ruys.

Eenmaal tussen de lakens van het Utrechtse Academisch Ziekenhuis vernam Ruys van hulptrainer Dick Voorn, die niet van de zijde van Ruys was geweken, dat Fortuna Sittard met 0-0 gelijk gespeeld had. „Het ergste vind ik dat Fortuna voor dat voorval geen strafschop kreeg. Dan hadden we gewonnen en waren de twee punten een flinke pleister op de wonde".

Rechterverdediger Jan van de Akker van FC Utrecht liet zich na de wedstrijd van zijn beste kant zien. Rond zeven uur stond Van de Akker aan het bed van Ruys, bood zijn excuses aan en informeerde naar de gesteldheid van zijn tegenstander.

„Ik heb Ruys echt niet gezien", verklaarde Van de Akker. „Alle aandacht was op de bal gevestigd. Ik schrok me dood toen ik het hoofd van Ruys trof. Ik hoop van harte dat hij snel herstelt".

Bekerfinale

Aanstaande zaterdag zal Tini Ruys zeker niet van de partij zijn in het duel tegen Willem II. Zijn hoop is gevestigd op de bekerfinale tegen Feyenoord volgende week woensdag.



● *Nog niet geheel bekomen van de schrik en met verwondingen in het gezicht, moet Tiny Ruys het bed houden bij zijn ouders in Cuyk. Volgende week in de bekerfinale tegen Feyenoord wil hij weer van de partij zijn.*

Foto: GÉRARD DAMOISEAUX

Kaiserlautern wuift Hellström uit

KAISERSLAUTERN – Ronnie Hellström heeft gisteren afscheid genomen van 1. FC Kaiserslautern in een wedstrijd tegen een combinatie van Westduitse en Zweedse oud-internationals. De 35-jarige Zweedse doelman was tien jaar geleden de eerste buitenlander in de Bundesliga. In zijn Westduitse periode speelde hij 261 Bundesligawedstrijden. In totaal kwam hij 77 keer uit voor het Zweedse nationale elftal.

Hulshoff blijft bij Wuustwezel

ANTWERPEN – Barry Hulshoff blijft trainer van de Belgische club Wuustwezel, op het ogenblik degradatiekandidaat in de tweede klasse. De ex-Ajacied tekende dinsdag voor één jaar bij.

Adri van Kraay naar Basel

BRUSSEL – Adri van Kraay speelt volgend jaar voor de Zwitserse eerste klasser FC Basel. De vroegere PSV-er en oud-speler van het Nederlands elftal, tekende gisteren een contract voor drie jaar. De laatste twee seizoenen speelde de 31-jarige Van Kraay bij de Belgische club Waterschei.

Watford gelijk

LONDEN – De uitslagen van de gisteravond in de Britse competities gespeelde wedstrijden zijn: Engelse league: Watford-Southampton 1-1. Schotse eerste divisie: Celtic - Dundee 3-0.

Mr. Driessen: „Zuidamerikaanse rechtspraak" ● Walter Meeuws: „Hypocriet"

Beroepszaak 'n farce

door fred sochacki

BRUSSEL – Ontgoocheling alom in de Guimarstraat te Brussel waar gisteravond de uitspraak van het beroepscomité van de Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB) inzake de omkoopaffaire Standard-Waterschei viel. Het vonnis werd in grote lijnen van de controlecomissie overgenomen met dien verstande dat Eric Gerets een jaar strafvermindering kreeg en Waterscheispeler Roland Janssen zijn schorsing met een half jaar terug gebracht zag tot anderhalf jaar. „Hypocriet", was het oordeel van Standard-aanvoerder Walter Meeuws. „Als ik voor een gewone rechter had gepleit", aldus advocaat Driessen, vertegenwoordiger van de Standard-spelers, „zou ik zeker strafvermindering voor mekaar gekregen hebben".

Walter Meeuws maakte na de uitspraak geen geheim van zijn teleurstelling en woede. Met name het feit dat Arie Haan is vrijgesproken en Aimée Coene er genadiger vanaf kwam dan zijn collega's, zat Meeuws dwars.

Twee maten

„Er wordt duidelijk met verschillende maten gemeten. We hebben in tweede instantie de juiste versie van het verhaal gegeven. Dat heeft geen zoden aan de dijk gezet. We hadden volgens de wijze heren hier al de minimum straf gekregen en die bedraagt voor een omkoping een jaar. Oké. En Arie Haan dan, die helemaal vrijuit gaat en hetzelfde aandeel heeft gehad. En Aimée Coene van Waterschei, die is toch net zo schuldig als wij allemaal. Coene krijgt dus slechts een half jaar schorsing. Nu leg mij maar eens uit hoe dat zit. De minimum straf die voor omkoping staat is een jaar. Hoe verklaar je dan de vrijspraak van Haan en het half jaar schorsing van Coene? Dat is toch hypocriet..."

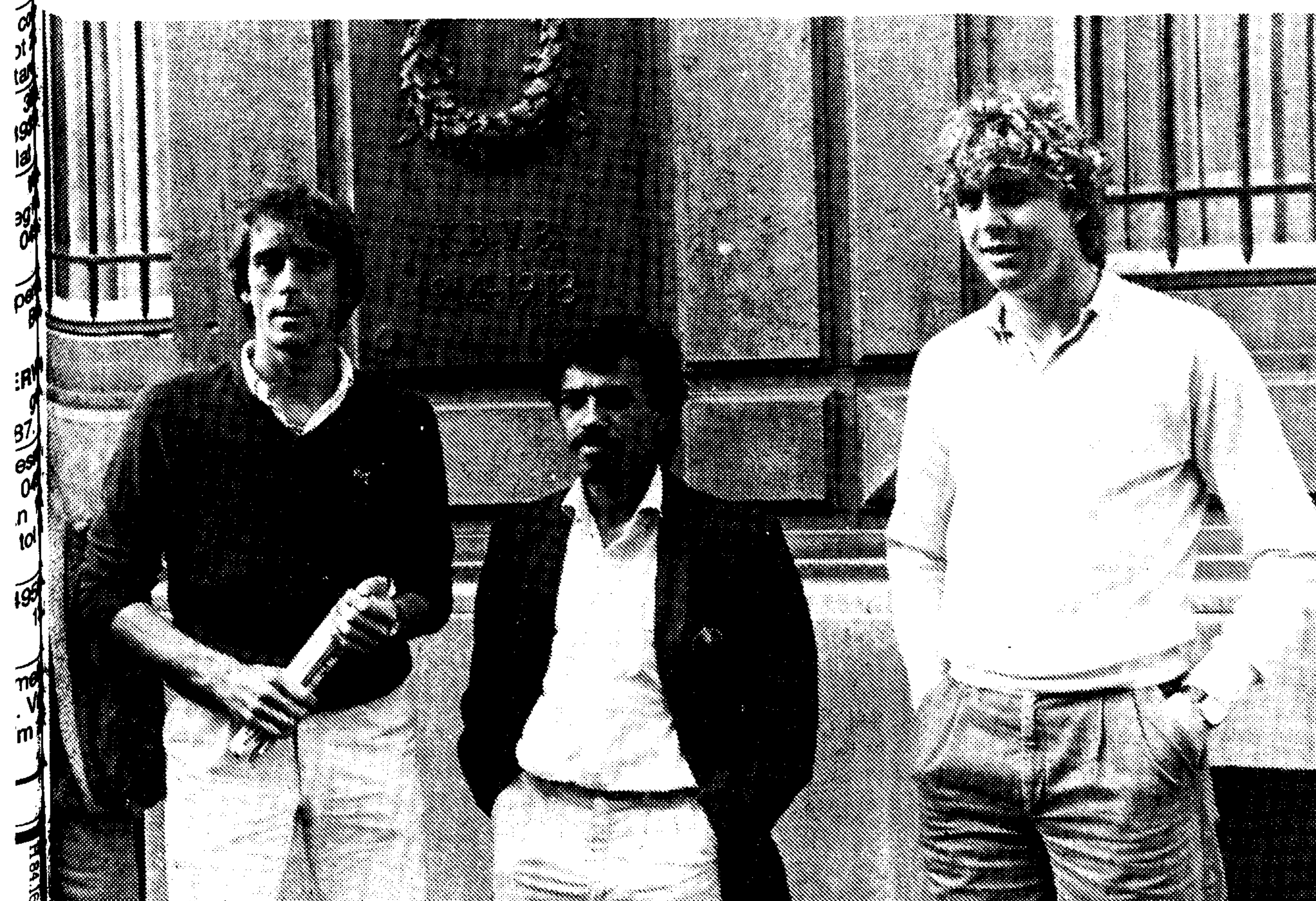
Meester Driessen ging zelfs nog een stap verder. „Dit is Zuidamerikaanse rechtspraak", liet de Tongerse advocaat zijn verontwaardiging klinken. „Dit is de guillotine. Men aanvaardt de dwang en de dreiging die Goethals en Petit ten opzichte van de spelers hebben gehanteerd. Men aanvaardt verzachtende omstandigheden, maar men kan ze niet toepassen vanwege een lancune in de reglementen. Mijn eerste reactie was weer beroep aantekenen. Ik hoop dan op meer rechtsgevoel voor het uitvoerend comité".

FIFA

Voor Simon Tahamata was de beroepszaak achteraf volslagen overbodig. „Als ik had geweten dat de minimale straf een jaar zou zijn, was ik niet eens naar Brussel gekomen. Dit beroep had geen zin. Ik ben schuldig en heb de minimale straf gekregen. Ik ben nu veroordeeld aan de hand van de ware versie van het gebeuren. Voor mij is de kous daarmee af. Ik heb er vrede mee".

Optimistisch toonde Tahamata zich met betrekking tot het standpunt dat de FIFA op 19 mei zal gaan innemen met betrekking tot de omkoopaffaire. Neemt de wereldvoetbalbond de straffen over dan vinden de geschorsten ook in het buitenland geen emplooi. Met andere woorden de transfer Jos Daerden naar Roda JC zou dan geen doorgang kunnen vinden. FIFA-woordvoerder Tognioni heeft in het verleden de mogelijkheid tot strafovername van de wereldbond gesuggereerd. Secretaris-generaal Sepp Blatter heeft inmiddels alle landen opgeroepen het Belgische vonnis te respecteren.

Simon Tahamata: „Ik heb goede berichten gehoord hier van de bond. Van een of andere persoon, vul zelf maar in wie. Ik ben niet bang voor die vergadering in Zürich". Even later vulde Robert Duwel, vice-voorzitter van de raad van beheer van Thor Waterschei de naam in. „KBVB-voorzitter meester Louis Wauters heeft ruggespraak met de FIFA gehad en verzekerde Standard-secretaris Michel Hody, dat de schorsingen buiten de Belgische grenzen niet worden overgenomen".



● *Walter Meeuws, Simon Tahamata en Jos Daerden (v.l.n.r.) in de Guimarstraat voor pand nummer 14, het gebouw waar de KBVB is gehuisvest.*



● *Walter Meeuws lucht zijn hart bij de verzamelde pers: „Hypocriet", noemde hij de uitspraak van het beroepscomité.*

Foto's: WIM FRIJNS/3poot



● *Rinus Michels maandagavond op de trappen van de Maastrichtse Geusselt. MVV hoopt de Amsterdammer voor volgend seizoen definitief te kunnen inlijven.*

Foto: THIJS HABETS

Technisch coördinator KNVB of MVV

Vandaag voor Michels de kogel door de kerk

door huub paulissen

MAASTRICHT – Maastricht was gisteren weer op adem gekomen, na de uitgelaten viering van de promotie van 'Us MVV-ke' die tot diep in de nacht een grote mensenmassa in de binnenstad op de been bracht. Terwijl op het Vrijthof en op de Markt de sporen van het festijn werden uitgewist, kregen de spelers gisteren hun verdiende rustdag. Vandaag echter moeten zij weer op het appèl verschijnen, want in de komende drie duels moet de kroon op het succesvolle seizoen worden gezet.

„Wij willen kampioen worden en dan kun je niet te lang feestvieren", meent Clemens Westerhof. De ambitieuze oefenmeester wil flink de wind eronder houden, om de teleurstelling na de 1-4 tegen NAC zo snel mogelijk uit te bannen. „Dat is zeker een klap, maar inherent aan de sport. Volgend seizoen in de eredivisie maakt MVV dat ook mee en dan moet je gehard zijn. Ik geloof niet dat het duel tegen NAC nog doorwerkt op de resterende wedstrijden. De zaak zal deze week flink moeten worden opgepept, maar tegen De Graafschap is de concentratie ongetwijfeld weer optimaal".

De MVV-top wenste gisteren niet op de lauweren te rusten. De machine draaide op volle toeren met het oog op de rentree in de eredivisie. Bestuur en management wachtten enkele spannende dagen waar het de opvolger van trainer Clemens Westerhof betreft. Vandaag, woensdag, heeft MVV een gesprek met Rinus Michels, om het huidige technisch adviseurschap om te zetten in een trainerschap, volgend seizoen.

Michels heeft tot nu toe voor MVV steeds de boot afgehouden, met het oog op de functie van technisch-coördinator, die de KNVB wenst in te vullen. Rinus Michels heeft voor deze functie erg goede papieren, omdat de andere gegadigden, Georg Kessler en Jan Zwartkruis, eerder afvielen. Gisteravond was de sollicitatie-commissie van de voetbalbond voor het eerst bijeen en de verwachting luidde dat aan het eind van de vergadering een unanieme voordracht zou worden gedaan. „Volgt het bondsbestuur dat advies op, dan kan de zaak binnen een week worden afgerond", aldus KNVB-voorzitter Jo van Marle. Bij het ter perse gaan van deze krant was het resultaat van de voordracht niet bekend.

In principe zou Rinus Michels dus vandaag al over zijn toekomstige werkgever kunnen beslissen. De Amsterdammer wenstte gisteravond echter niet al te ver vooruit te lopen op de zaken. „Onder bepaalde voorwaarden, voel ik wel iets voor de baan bij de KNVB. Ik kan hierover en over de onderhandelingen met MVV nog niet verder uitwijden. Het ligt echter allemaal erg gedetailleerd en ik wil hier niet verder op ingaan, voordat mijn besluit concreet is", aldus de exbondscoach.

OMDAT NEDERLAND STEEDS
WORDT BUCO MEUBELEN

UITNODIGING VANAF MORGEN IS IEDEREEN

WOONDORADO OPENINGS-STUNT

24-DELIG GLASSERVIES VOOR

f 29,50

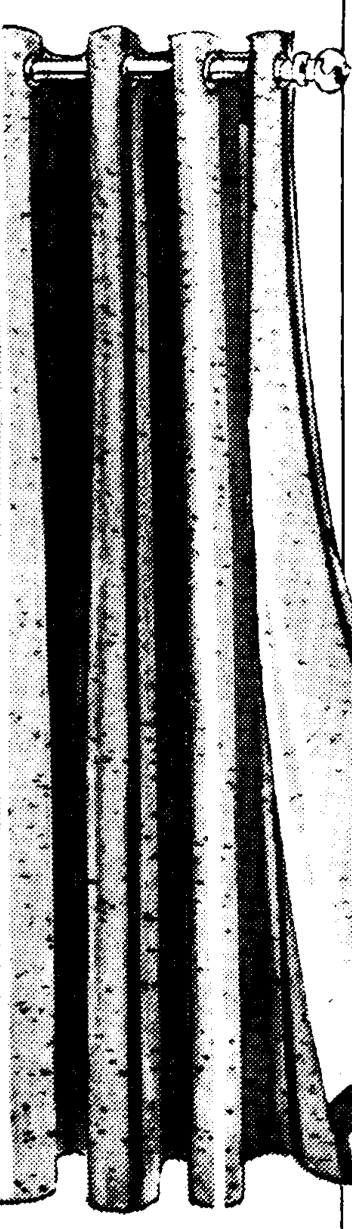


Een klein (!) voorproefje van wat u straks allemaal te wachten staat aan nieuws & voordeel. Als openingsstunt brengen we u een 24-delig eigentijds glasservies, bestaande uit:
- 6 borrelglazen
- 6 wijnglazen
- 6 port/sherryglazen
- 6 bier/longdrinkglazen

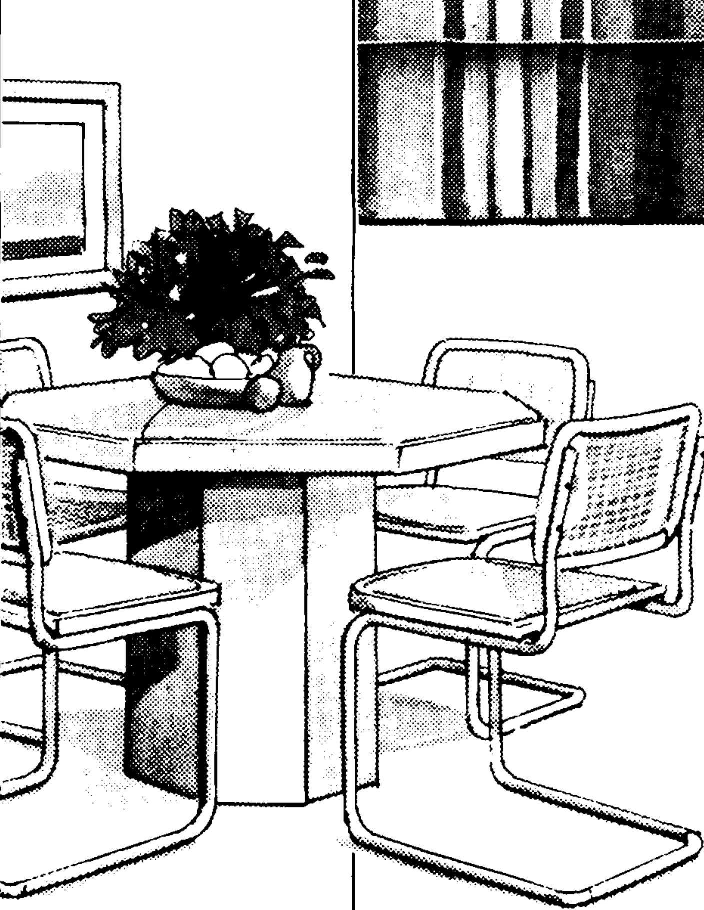
Deze superstunt geldt zolang de voorraad strekt.

& OOK: BUCO MEUBELEN

Gewevén gordijnstof Emmen.
Nieuwe kwaliteit. In 5 moderne tinten. Per meter, inklusief maakloon.
37,90



Eethoek Sonja.
Een trend zet door. Achthoekige tafel, ∅ 115 cm. De 4 stoelen met cane zitting en rug.
695,-

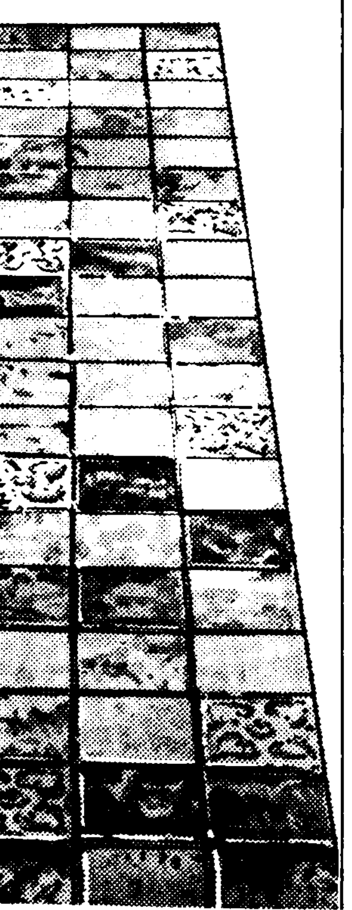


Woonkamertapijt Pola.
'n Superzwaar woonkamertapijt met aparte poolvorming. Sterk en dekoratief, in 3 kleuren. Bij u thuis gelegd
149,- p.str.m.

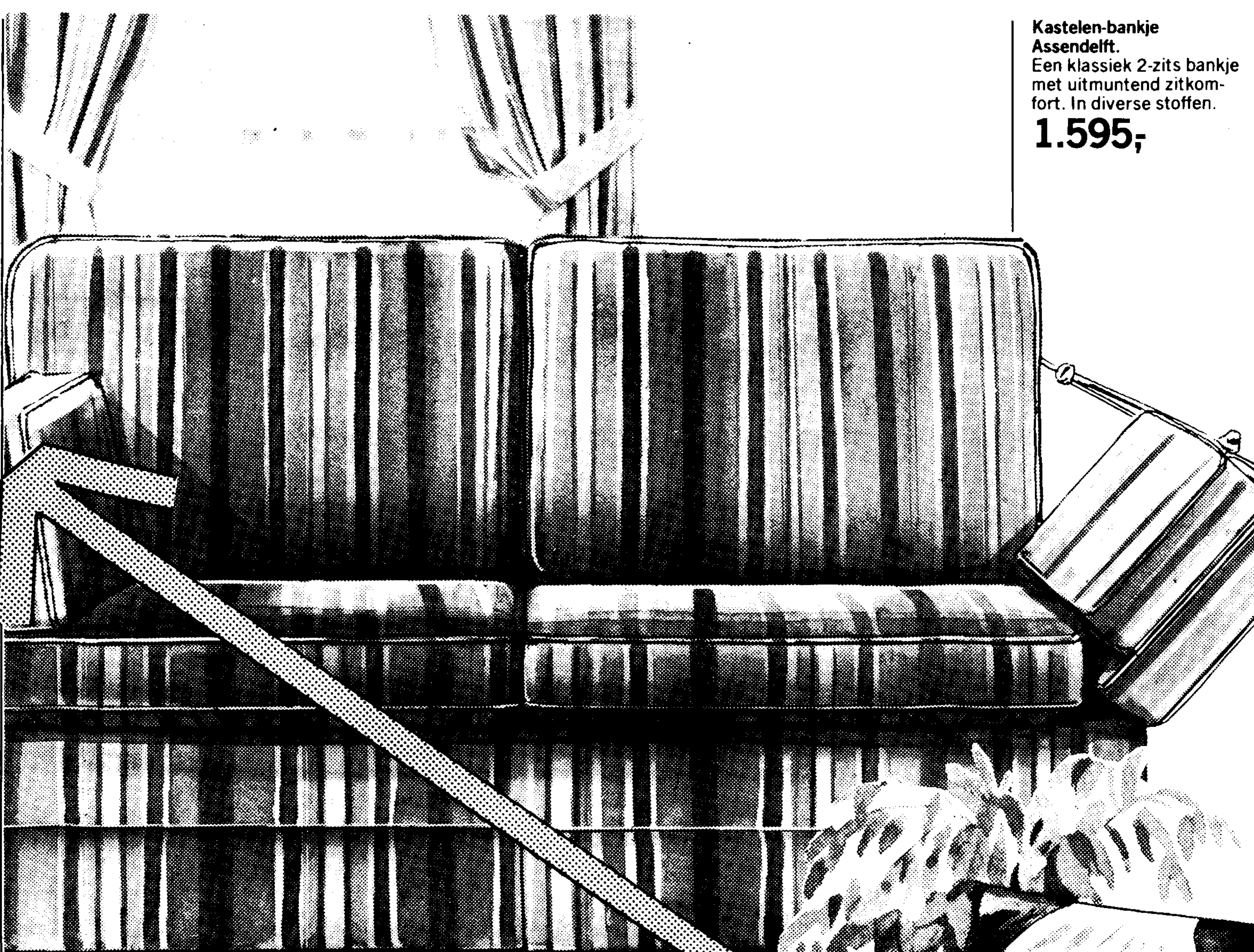
Velourstapijt Comforta.
Gloedvol, effen velourstapijt voor ieder vertrek. In 4 kleuren, per strekkende meter, gelegd
125,-

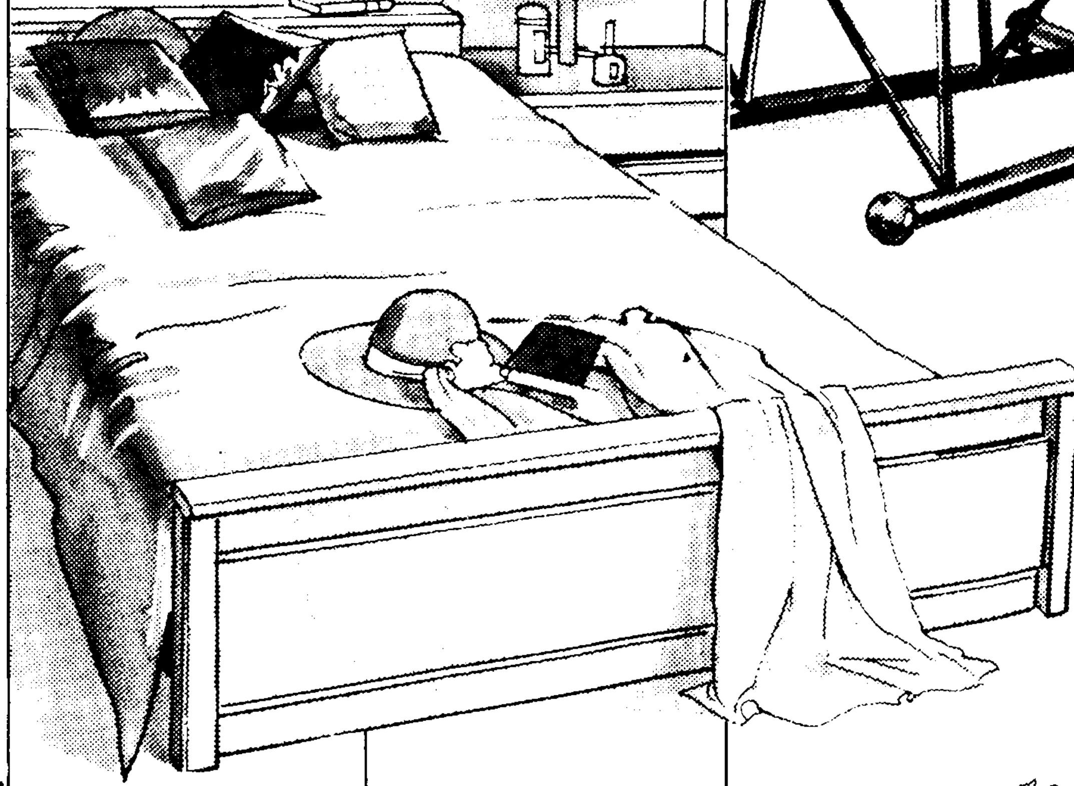
Modern tapijt Trenda.
Zeer aparte diagonale streep. Een nylontapijt voor woon- en slaapkamer. Op 400 breed, in 4 kleuren leverbaar. Per strekkende meter, gelegd
89,-

Novilon Alpha.
200 Breed, in diverse designs. Los te leggen, per strekkende meter
52,90



Kastelen-bankje Assendelft.
Een klassiek 2-zits bankje met uitmuntend zitkomfort. In diverse stoffen.
1.595,-



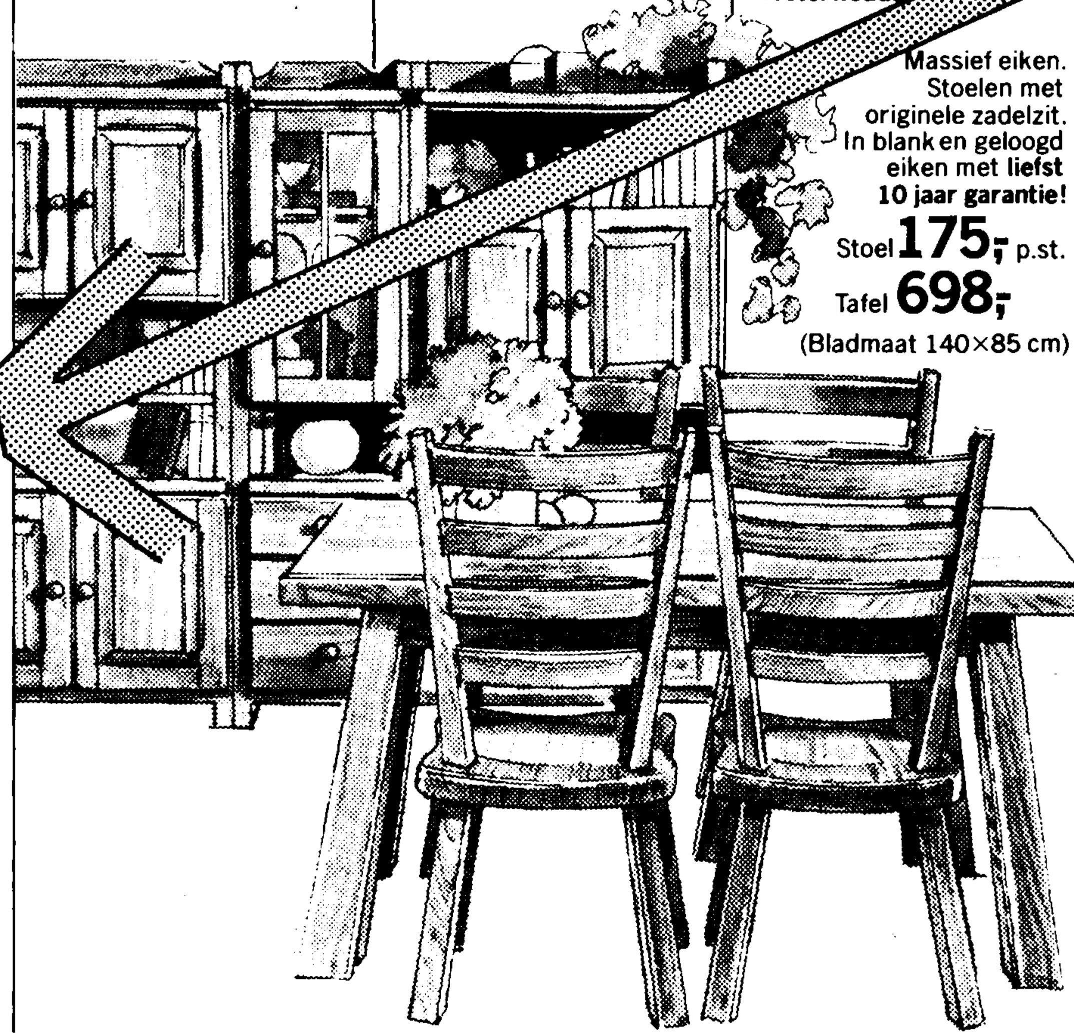


Slaapkombinatie Druten.
Nieuwste trend in slapen. 140×200 cm. In witte uitvoering kompleet v.a.
995,-

Fauteuil Rietschoten.
Markant design. Moderne tinten leer gekombineerd met stof.
v.a. **855,-**

Eiken aanbouwwand Jutphaas.
Massief eiken, opgebouwd uit 3 elementen. Afmeting 253×192×46 cm
3.295,-

Eiken eethoek Zoeterwoude
Massief eiken. Stoelen met originele zadelzit. In blank en geloogd eiken met **liefst 10 jaar garantie!**
Stoel **175,-** p.st.
Tafel **698,-**
(Bladmaat 140×85 cm)



& OOK: BUCO TAPIJTEN EN GORDIJNEN

WONEN IN NEDERLAND.

Tot vandaag moesten wij Nederlanders maar afwachten welke trends en styl over ons kwamen.
Invloeden uit Italië (design), Zweden (het grenen), Skandinavië (de kleur-en-fleur designs), Engeland (stijl), Duitsland (rustie en ga zo maar door.

Uit al die trends en invloeden hebben wij onze eigen Nederlandse woonopvattingen gekozen.
Nederlanders hoef je dus niets meer wijs t maken. Weten precies hoe ze willen wonen en leven. Maar daar heeft u meer voor nod dan "een gewone meubelzaak".

HET ANTWOORD VAN BUCO MEUBELEN

Buco Meubelen kent u als toonaangevend meubelcentrum. Maar... Buco gaa nu veel vèrder dan meubelen alleen. Omda Holland veelzijdig wonen wil, is Buco Meubelen nu één groot Woondorado. Een waar "eldorado" op woongebied.
Kortom: 'n Kompleet woonwarenhuis.

Het goede van Buco blijft en word vanaf morgen aangevuld met kollekties en trends die u tot vandaag her en der moest zoeken.
Van leuke woonkado's tot en met op elkaar afgestemde (kleur!) kollekties.
Van handige meeneem-meubelen tot ze bijzondere lampen, van geheel nieuwe gordijn-designs tot bijpassende vloerbedekking.
Woondorado betekent óók:
Messcherpe prijzen en landelijke primeurs. En om het allemaal overzichtelijk te houden zijn al die kollekties ondergebracht in duidelijk herkenbare afdelingen.
Kijkt u maar!

INTERNATIONALE MEUBEL-KOLLEKTIES!

Eminente zitkombinaties. Zeer fraaie en ruimtewinnende wandmeubelen. Slaapkamers. Losse kasten. Fauteuils. In vele, vele uitvoeringen.

Kies de sfeer waarin u wonen wilt: Klassiek. Noten. Romantisch. Fraaie leersoorten. Rustiek. Eiken natuurlijk. Modern èn progressief.
Van blank eiken tot modern wit èn grenen, niet te vergeten. Voordeel van Buco Meubelen in Woondorado. U kombineert uw meubelen met tapijt, gordijnen, behang en woonaccessoires in hetzelfde gastvrije pand

DE AKTUELE WERELD VAN HET WOONTEXTIEL EN TAPIJT.

Dekoreer uw huis. Kies uit vloerbedekking, tapijten of karpetten.
Ontmoet de meest uiteenlopende designs materialen als 't om gordijnen gaat. Zie de topmerken als Desso, Forbo, Bergoss, Tredford, Hatéma en noem maar op!

Tapijten en gordijnen. De nieuwe afdeling. Maar wèl plus de nieuwe Woondorado-kombineer-mogelijkheden onder één dak!

GRATIS VOOR DE JUNIOREN: MULTI-STICKERVEL



VEELZIJDIGER WONEN WIL ÉÉN GROOT WOONDORADO!

WELKOM OP ONS OPEN HUIS!

EIGENTIJDSE MEENEEM-MEUBELEN!

Nieuw. Jong. Trendgevoelig. Een
gend jong meubel-programma dat
ndien budget-vriendelijk is.
euwste ontwerpen in meubelen die je
kleur geven. Waarvan je het meeste ook
direkt mee kunt nemen.
m, de nieuwe kode voor mensen die
n wonen. En weinig geld willen uit-
n.

Voordeel van deze jong-wonen-
ing: de meubelen laten zich uitstekend
-op-kleur kombineren met de ideeën,
s en kado's van de accessoires-shop.
onder één gastvrij dak!

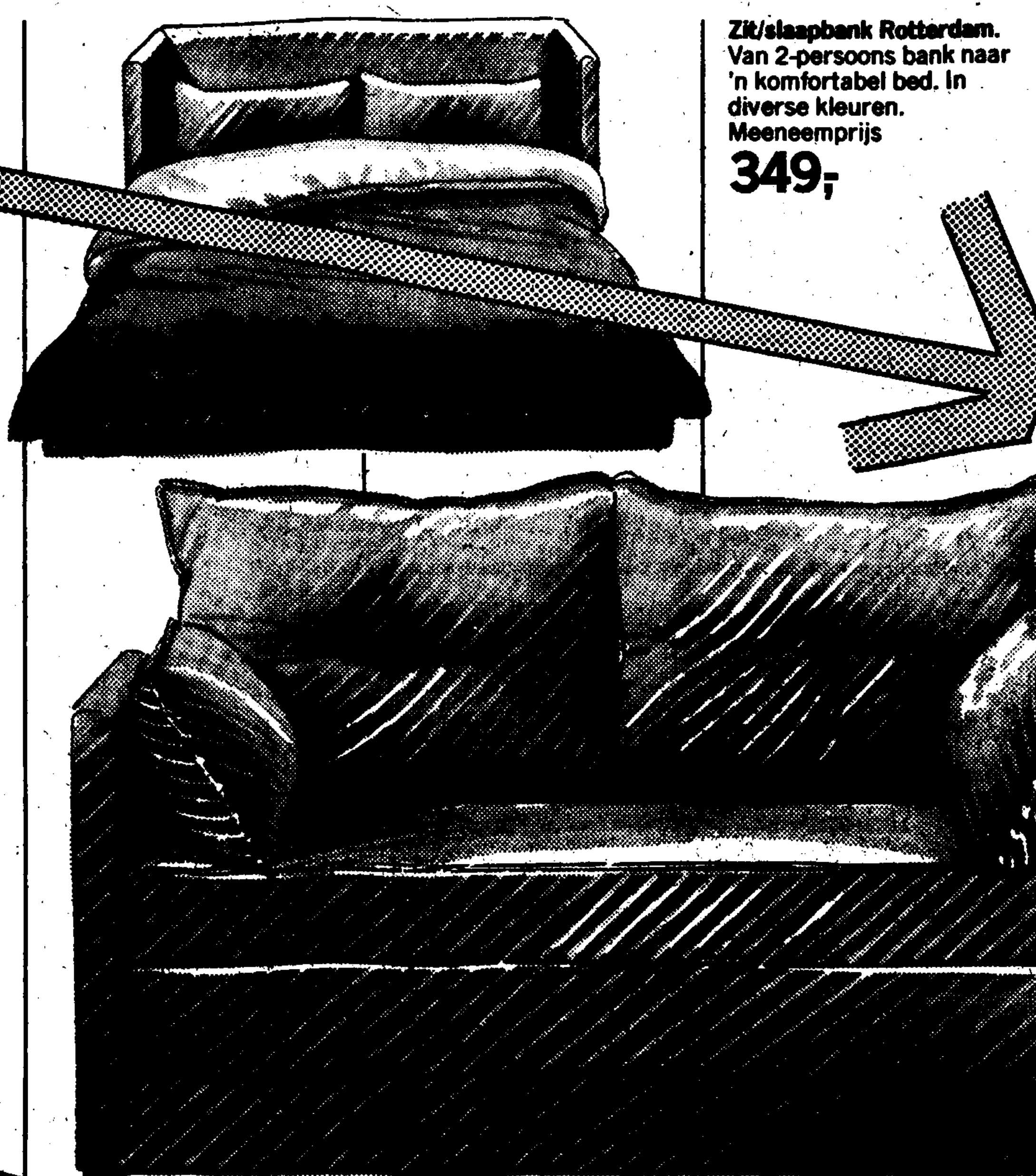
1001 IDEEËN, TRENDS EN KADO'S!

Accessoires waarmee je je huis
even.
is er, als het maar niet gewoon is.
k, glas, placemats en lampen. Zeer
droogdoeken. Witte serviezen tot en
knal blauwe vazen. Leuke dingen om te
en, leuke dingen om te geven.

En vooral: om op kleur mee te
bineren met de trends in meeneem-
belen. Uiteraard zijn de prijzen "very
De nieuwe Woondorado-attraktie: Alles
t alles te kombineren onder één dak!

DE WOONDORADO VOORDELEN OP 'N RIJ:

- & OOK: Woondorado, alle woonwensen onder één gastvrij dak!
- & OOK: Messcherpe prijzen door gezamenlijke inkoop van Woondorado Nederland
- & OOK: Steeds de nieuwste woonprimeurs uit binnen- en buitenland.
- & OOK: Alle keiharde en beproefde garanties van Buco Meubelen.
- & OOK: Koopveilige prijsgarantie.
- & OOK: Lid Interieur Waarborg, met o.a. jarenlange kwaliteitsgarantie!
- & OOK: Opslag van meubelen tot latere levering.
- & OOK: Gratis bezorgen (Buco Meubelen) waar u ook woont.
- & OOK: Kinderen: neem ze gerust mee!
- & OOK: Royaal parkeren, dicht bij de ingang.
- & OOK: Vrijblijvende adviezen, ook thuis!
- & OOK: Gratis prima koffie.
- & OOK: Het plezier, dat je er elke dag welkom bent, ongedwongen in en uit kunt lopen en er altijd weer nieuwe dingen ziet!

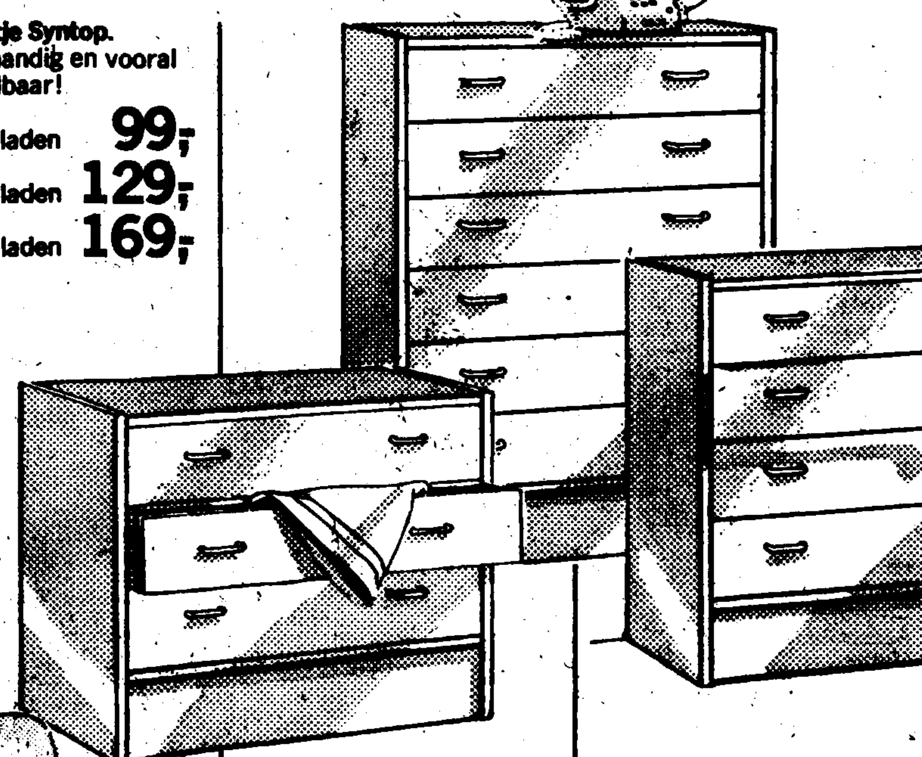


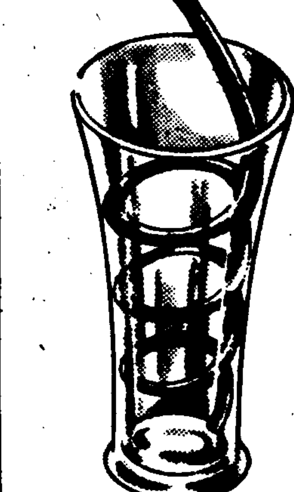
Zit/slaapbank Rotterdam.
Van 2-persoons bank naar 'n komfortabel bed. In diverse kleuren.
Meeneemprijs
349,-

& OOK: kijk JONG WONEN

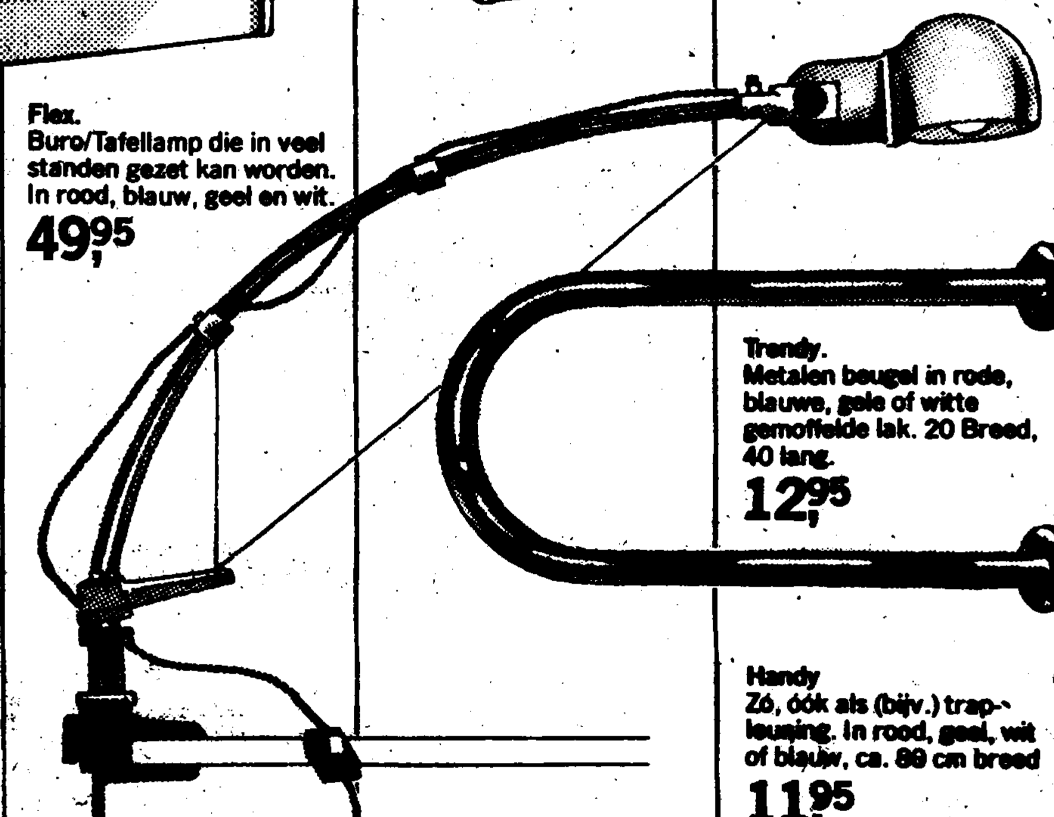
Ladenkastje Syntop.
Modern, handig en vooral erg betaalbaar!

3 laden	99,-
4 laden	129,-
6 laden	169,-





Spiralo.
Apart "feestglas" met dekoratief speels rietje in trendy pastelkleuren.
3,95



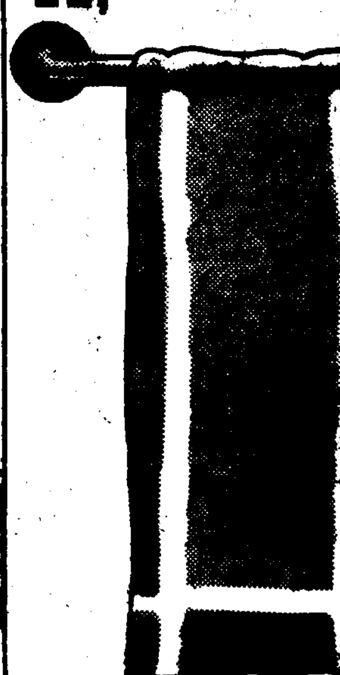
Flex.
Buro/Tafellamp die in veel standen gezet kan worden. In rood, blauw, geel en wit.
49,95

Trendy.
Metalen beugel in rode, blauwe, gele of witte gemoffelde lak. 20 Breed, 40 lang.
12,95

Tube lamp. v.a. **79,-**

Klapstoel Fredda.
De handige bijschuifstoel. In de kleuren van 1984.
Meeneem prijs
29,-

Handy
Zó, óók als (bijv.) trapleuning. In rood, geel, wit of blauw, ca. 89 cm breed
11,95



Rolgordijnen Zonna.
Vele designs en kleuren. Op maat leverbaar. Funktioneel koordmechanisme. Kombineer bij Woondorado!

3-Deurs kast Nuenen.
In strak wit met fraaie grepen.

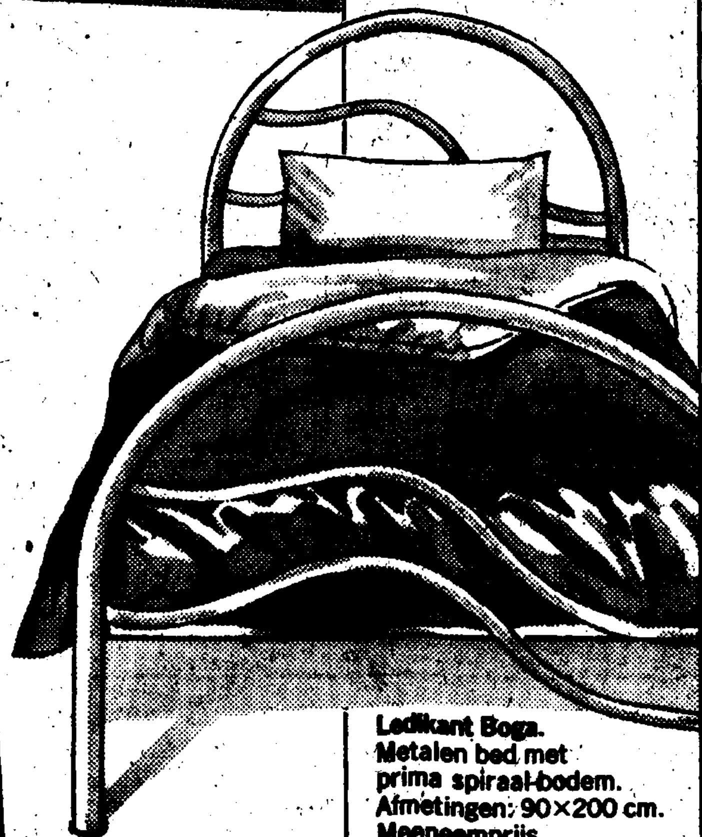
3-Deurs (150×198×54). Meeneemprijs	398,-
2-Deurs (100×198×54) Meeneemprijs	269,-
4-Deurs (197×198×54) Meeneemprijs	498,-

& OOK: kijk KADOSHOP

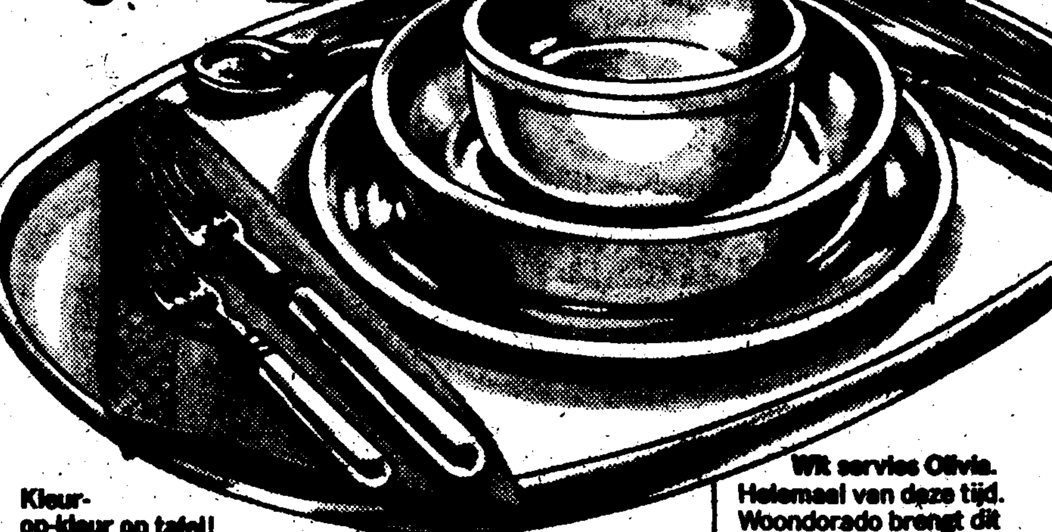
Placemats Ovalo.
Geplastificeerd, in rood, wit of blauw.
4,95

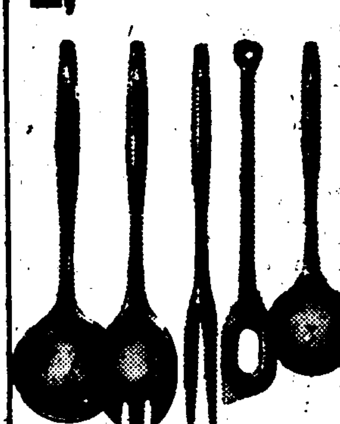
Bestek Xandra.

Theelepel	6,95
Fruitmesje	5,95
Gebaksvorkje	5,95
Lepel/vork/mes	6,95
Serveerlepel	19,95









Couvert Garma.
Sterk kunststof. In diep rood of mat-wit. Vanaf
2,50

Ledikant Boga.
Metalen bed met prima spiraal-bodem. Afmetingen: 90×200 cm.
Meeneemprijs
198,-

Kleur-op-kleur op tafel!
Ontmoet het nieuwe bestek bij Woondorado. Lemetten in vele kleuren verkrijgbaar. Kombineren prima bij placemats, vazen, servetjes tot aan de kaarsen toe. Dat is het leuke van Woondorado, je "bouwt" steeds verder met je favoriete kleur...

Wit servies Olivia.
Helemaal van deze tijd. Woondorado brengt dit servies verrassend laag in prijs!

Groot plat bord	9,75
Diep bord	9,75
Schaal, klein	7,80
Suiker/Sausbakje	4,85

BUCO

WOON DORADO®
KERKRADE

Kerkrade,
Holzstraat 134,
Straterweg 47/
Dom. Mijnstraat.
Telefoon: 045-455151

Openingstijden:
maandag van 13.00 tot 18.00 uur,
dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur,
zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur en
elke donderdag koopavond tot 21.00 uur.

ZO VEELZIJDIG ALS HOLLAND WONEN WIL.

sport in cijfers

Jeugdvoetbal

Selectie 1

Waubach-EHC	1–0
Roda JC-Geleen	2–2
Rapid-Gr. Ster	0–1
Fortuna S.-MKC	5–0
Stand:	
MVV '02	20–37
Fortuna S.	21–36
Roda JC	20–30
Rapid	20–25
Alman.	20–25
Voerend.	20–18
VVL	21–18
Geleen	20–15
Gr. Ster	20–15
MKC	20–10
EHC	21–10
Waubach	21– 5

Jeugdselectie 2

W'mina '08-Maasbr.	3–0
Venray-Vict.	1–1
Panning.-Megacl.	1–4
Merefeld.-MSV	3–3
Stand:	
Blerick	20–35
Venray	21–32
W'mina '08	20–28
Maasbr.	20–23
Panning.	19–20
Merefeld.	21–20
MSV	20–19
VVV '03	19–17
Megacl.	21–14
Venl. B.	21–14
Vict.	20–11
Reuver	20– 9

Groep 2

Helden-SHH	0–1
Vesta-Roerm.	0–3
Swalmen.-MVC	4–0
Brevend.-Laar	0–5
Stand:	
Roerm.	20–37
SHH	21–31
Vesta	20–25
MVC	20–25
Baarlo	21–24
Swalm.	20–21
Swift	21–19
Helden	20–18
Oda	20–14
Brevend.	20–12
Heyth.	20–11
Laar	21– 9

Groep 3

VCL-Sittard	5–0
Ster-BSV	2–0
EVV-Bunde	1–0
OVCS-L'heuvel	0–3
SVM-Suster.	3–0
Stand:	
VCL	21–41
Sittard	20–33
L'heuvel	20–26
SVM	20–22
OVCS	21–20
EVV	20–18
BSV	20–18
Meerss.	20–16
Suster.	20–16
Ster	20–13
Schuttersv.	21–11
Bunde	21–10

Jeugdvoetbal Groep 4

SVN-Hrln. Sp.	1–1
Minor-HBS	1–1
Bekkerv.-Simpelv.	6–4
KEV-Kolonia	0–2
Stand:	
SVN	18–30
Bekkerv.	19–26
Chevrem. ★	18–24
Hrln. Sp.	18–23
ONS	17–20
Simpelv.	18–20
Kolonia	19–18
Minor	18–14
HBS	18–11
Miranda	18– 6
KEV	19– 6

★Twee punten in mindering

Damesvoetbal

Damesvoetbal Derde Klasse A

Weltan.-Mariar. 2	1–0
Klimman.-Haanr.	0–4
Weltan-Helios	1–1
Sylvia-Mariar.	5–1
Nijswill. 2-Haanr.	0–4
Vaesr.-Hrln. Sp.	0–0
Stand:	
Haanr.	16–30
Helios	16–27
Vaesr.	17–25
Sylvia	16–23
Weltan.	17–17
Nijswill. 2	17–11
Sportcl.	16–10
Mariar. 2	15– 7
Klimman.	16– 7
Hrln.Sp.	16– 5

Derde klasse B

Rapid-Vaesr. 2	2–0
Helios 2-Geulse B.	1–3
Dieter. 2-De Ster	0–1
Keer-Adveo	0–0
OVCS-DVO	3–0
Centr. B.-Rapid	0–5
Geulse B.-Vaesr. 2	13–0
Stand:	
Dieter. 2	18–29
Adveo	18–29
De Ster	17–28
Geulse B.	18–27
Rapid	18–20
OVCS	18–19
Keer	17–17
Helios 2	18–12
DVO	19– 8
Centr. B.	18– 5
Vaesr. 2	17– 2

Derde klasse C

Oda 2-Leeuwen	4–0
Horn-Laar 2	1–0
Juliana-Horn	0–0
EMS-Oda 2	2–3
Laar 2-Altw.heide	0–3
Slekk. B.-RKVB	2–1
Stand:	
Slekk. B.	17–31
RKVB	16–27
Altw.heide	16–26
Oda 2	16–20
Horn	17–17
Megacl.	11–12
EMS ★	16–11
Julianá K	17–11
Boekoel 2	16– 9
Laar 2	17– 7
Leeuwen	16– 3

★Twee punten in mindering

Derde klasse D

Helden 2-Bevo	1–3
Blerick-Roggel	5–2
Grashoek 2-VCH 2	2–1
SVO-Blerick	2–2
Konningsl.-Helden 2	0–0
MSV 2-VCH 2	1–0
Stand:	
Bevo	**15–26**
Helden 2	15–19
Blerick	16–19
Roggel	14–18
SVO	15–16
Koningsl.	16–16
MSV 2	14–14
VCH 2	15–12
Grashoek 2	15– 4

Basketbal

Standen basketbal competitie per 15-4-1984.

Heren Rayon Hoofdklasse

1. Kimbria	22–44
2. JRC Boxtel	21–30
3. Volharding	22–30
4. Rush	22–30
5. OBC Oss	22–24
6. Bladel	22–20
7. Braggarts	21–16
8. Octopus	22–16
9. Buoyancy	22–14
10. Condor	22–14
11. Breda Pion.	22–12
12. Akros	22–10

Heren Reserve klasse

1. Kimbria 2	22–42
2. Flash 2	21–26
3. Coveco 2	22–26
4. Hertogballers 2	†1–24
5. OctopUs 2	22–24
6. Black E.2	21–18
7. Breda Pion. 2	21–18
8. Paulus 2	21–18
9. JRC Boxtel 2	22–18
10. BRaggarts 2	22–16
11. Flash 3	22–16
12. OBC Oss 2	21– 8

Heren 1e klasse Oost

1. Springfield	22–42
2. Nepomuk	22–36
3. Giants	22–34
4. Maasvogels	22–24
5. Quo Vadis	21–22
6. Tantalus	22–22
7. Hoppers	22–22
8. Gennep C.	22–22
9. Brunssum E.	22–14
10. Titanus	22–10
11. EBCG	22– 6
12. Super Shot	21– 4

Heren 2e klasse

1. Landgraaf	20–36
2. Coveco 3	20–36
3. Boemerang	19–28
4. Aeternitas	20–26
5. Kepu Stars	20–20
6. Kimbria 3	20–18
7. Brunssum E.2	20–14
8. Kimbria 4	20–14
9. Bumpers	20–14
10. Venlo Sport	19– 6
11. Hoppers 2	20– 2

Heren 3e klasse

1. Landgraaf 2	20–34
2. Kimbria 2	20–32
3. Nepomuk 3	20–32
4. Bumpers 2	20–22
5. Nepomuk 2	19–22
6. Giants 2	19–16
7. Coveco 4	20–18
8. Maasvogels 2	20–16
9. Boemerang 2	19–12
10. Super Shot 2	19– 6
11. Bumpers 3	20– 0

Heren 4e klasse A

1. Nepomuk 4	20–38
2. Dunatos	20–38
3. Sophianum	18–26
4. Braggarts 3	19–20
5. Olympic	19–16
6. Archers	20–14
7. Springfield	19–14
8. Dunatos 2	20–14
9. Sophianum 2	20–12
10. Giants 3	19–12
11. Landgraaf 3	20– 4

Heren 4e klasse B

1. Hoppers 3	20–36
2. Coveco 6	20–34
3. Aeternitas 2	19–28
4. Matic	18–20
5. Jumping Giants	20–12
6. Timson Stars	13– 4
7. Venlo Sport 2	17– 4
8. Super Shot 3	20– 4

Dames 1e divisie B

1. Cangeroes	28–40
2. Midland	27–34
3. LUSV	28–32
4. JRC Boxtel	28–30
5. Dragons	28–28
6. Flash	27–26
7. DAS	28–22
8. Kimbria	28–20

Dames Rayon Hoofdklasse

1. Black E.	22–36
2. Dynamo	21–32
3. Braggarts	22–28
4. Eastwood T.	22–28
5. PSV/Almonte	22–22
6. Virtus	22–20
7. Attacus	22–20
8. Tantalus	22–18
9. Erp '70	21–18
10. Souburg	22–18
11. SVH	22–16
12. Springfield	22– 4

Dames 1e klasse Oost

1. Quo Vadis	22–44
2. Landgraaf	20–30
3. Akros	22–28
4. Kepu Stars	22–26
5. Boemerang	22–22
6. Hoppers	22–22
7. Break	21–20
8. Giants	21–18
9. Coveco	22–16
10. Bladel	22–16
11. Jumpers	22–10
12. OBC Oss	20– 0

Dames 2e klasse

1. Sophianum	22–44
2. Aeternitas	22–36
3. Dunatos	21–28
4. Kepu Stars 2	21–28
5. Patrick	22–24
6. Braggarts 2	22–26
7. Super Shot	22–20
8. Archers	22–20
9. Maasvogels	22–14
10. Bumpers	22–12
11. Olympic	22– 4
12. Courtplayers	22– 2

Zwemmen

Wil Jasperstrofee 1984 te Maastricht

100 m schoolslag dames: 1. I. Moers, MZ&PC, 1.22.8; 2. G. Moers, MZ&PC, 1.24.3 A; 3. A. Schouterden, SZH, 1.24.3 B.
100 m vlinderslag heren: 1. W. Willigers, MZ&PC, 1.00.5; 2. A. van Dijk, Unico, 1.02.1; 3. E. Dijkstra, Unico, 1.06.3 A.
100 m rugslag m. o. 16: 1. D. Bronckers, MZ&PC, 1.12.1; 2. N. Vermeulen, MZ&PC, 1.19.9; 3. C. Heberlé, Breda, 1.21.2.
100 m vrije slag j.o. 16: 1. E. Nollen, Breda, 0.59.4; 2. R.R. de Arellano, MZ&PC, 0.59.8; 3. M. Bartholomeys, MZ&PC, 1.03.4.
100 m schoolslag m.o. 14: 1. V. Schenk, MZ&PC, 1.25.8; 2. W. Houten, MZ&PC, 1.26.4; 3. A. Vanhex, SZH, 1.28.1
100 m vlinderslag j.o. 14: 1. H. Linders, Mosa Regio, 1.06.8; 2. M. Roumen, Breda, 1.13.9; 3. C. van Mighen, Neptunus, 1.17.5.
100 m rugslag m.o. 12: 1. G. v.d. Meer, Mosa Regio, 1.15.2; 2. J. Westheim, MZ&PC, 1.19.9; 3. S. Speetjens, MZ&PC, 1.24.6.
100 m vrije slag j.o. 12: 1. M. Roelofs, MZ&PC, 1.06.0; 2. E. Lambrix, MZ&PC, 1.08.1; 3. M. Booy, Unico, 1.11.3.
100 m schoolslag m.o. 10: 1. E., Somar, MZ&PC, 1.46.0; 2. L. Kuiper, Unico, 1.46.7; 3. R. Stigter, Unico, 1.53.6.
100 m vlinderslag j.o. 10: 1. N. van Mieghem, Neptunus, 1.36.7; 2. A. Roks, Breda, 1.38.1; 3. Y. Kempe, Unico, 1.46.0.
100 m vrije slag m.o. 14: 1. L. Moonen, MZ&PC, 1.07.9; 2. E. Haack, MZ&PC, 1.09.9; 3. C. Lodewikus, Breda, 1.11.5 A.
100 m rugslag j.o. 14: 1. H. Linders, Mosa Regio, 1.08.5; 2. M. Roumen, Breda, 1.11.8; 3. C. van Mieghem, Neptunus, 1.18.1.
100 m vlinderslag dames: 1. M. Speetjens, MZ&PC, 1.09.2; 2. C. Soudant, MZ&PC, 1.13.2 A; 3. M. Heemskerk, Unico, 1.13.2 B.
100 m schoolslag heren: 1. W. Willigers, MZ&PC, 1.14.4; 2. R. v.d. Heyden, Breda, 1.14.9; 3. G. Kuypers, Breda, 1.15.0.
100 m vrije slag m.o. 12: 1. G. v.d. Meer, Mosa Regio, 1.09.0; 2. J. Westheim, MZ&PC, 1.09.7; 3. P. Heuts, MZ&PC, 1.12.9.
100 m rugslag j.o. 12: 1. M. Roelofs, MZ&PC, 1.16.7; 2. G. Loos, Breda, 1.20.5; 3. R. de Bondt, Unico, 1.22.4.
100 m vlinderslag m.o. 16: 1. M. Speetjens, MZ&PC, 1.10.5; 2. P. Creemers, MZ&PC, 1.13.9; 3. E. Beerens, Mosa Regio, 1.16.5.
100 m schoolslag j.o. 16: 1. E. Nollen, Breda, 1.17.7; 2. J. Schreurs, Mosa Regio, 1.23.2; 3. R. Driessen, Mosa Regio, 1.23.5.
8×50 m vrije slag est. dames: 1. MZ&PC, 4.09.1; 2. Mosa Regio, 4.21.1; 3. Unico, 4.28.1.
8×50 m vrije slag est. heren: 1. MZ&PC, 3.55.8; 2. Breda, 4.05.4: 3. Mosa Regio, 4.07.8.

Sjoelen

Sjoelclub „de Tikkers" Schaesberg
Uitslag 28e ronde d.d. 9 april 1984.
HOOFDKLASSE
1. Jo Schormans 1376; 2. Piet Hendriks 1372; 3. Hennie Hendriks 1365; 4. Jan Bouwels 1308.

1e KLASSE:
1. Marie-José Dautzenberg 1237; 2. Lei Jung 1236; 3/4 André v. Wiggen 1220; 3/4 Hein Gootzen 1220.

2e KLASSE:
1. Annie Jung 1159; 2. Nel Damoiseaux 1132; 3. Mia Scheyen 1127; 4. Els Quaden 1118.

Stand na 28 ronden senioren:
HOOFDKLASSE:
1. Jo SchormaNs 37.344; 2. Piet Hendriks 37.063; 3. Hennie Hendriks 36.918; 4. Leo Fouwels 34.156 (uit 26).

1e KLASSE:
1. Hein Gootzen 33.806; 2. Lei Jung 33.130; 3. Marie-José Dautzenberg 31.853 (uit 27); 4. Joep Jung 32.753.

2e KLASSE:
1. Annie Jung 31.163; 2. Steffie Blacha 31.124; 3. Nel Damoiseaux 30.259; 4. Hub Scheyen 30.005; 5. Mia Scheyen 29.551; 6. Els Quaden 29.044; 7. Ilse v. Wiggen 28.708.

"Competitiestand na 15 gespeelde wedstrijden
Sjoelclub „De Kletsers" Meezenbroek
Dames A
Hetty van Hek 123.3; Kitty Maertzdorf 121.6; Tiny Huyten 119.3.
Dames B:
Gertrud Ringens 111.6; Els Müller 111.5; Gerda Vinken 111.3; Petra Müller 109.6; Janna Gulikers 107.7.
Dames C:
Elly Jongboom 115.4; Yvonne v. Haarlem 113.7; Marian v. Eindhoven 108.1; Emmy Meulenberg 106.6; Jean v.d. Kolk 105.2; Bella Huyten 103.9.
Dames D:
Enne Konen 98.9; Gonny Ampts 97.6; Finy v. Haarlem 94.3; Elly Konen 89.6; Leny de Vree 88.6.
Heren A:
Herman Vigelandzoon 135.8; Andy Algoe 128.7; Piet Bakker 127.-; Jo Müller 123.6; Jo Ringens 123.2.
Heren B:
Eef Busing 124.5; Rob Huyten 123.4; Koert Duinkerken 120.-; Jack Koekkoek 116.-; Nico Vinken 114.8; John Huyten 114.7; Harry Homan 113.3; Louis Peters 113.2.
Heren C:
Henk van Hout 122.1; Ton v. Eindhoven 117.6; Wiel Maertzdorf 112.9.
Heren D:
Hein v. Haarlem 109.3; Henk Horsch 105.9; Bram v.d. Kolk 102.4.

De Treffers

Heren A	
M. v. Heugten	1367
P. Klompenmaker	1326
Th. v.d. Vlugt	1293
Heren B	
W. Smedema	1273
G. Willemsen	1240
W. Theunissen	1232
Heren C	
A. Smulders	1197
A. Raudner	1123
E. Kouwenhoven	1111
Dames A	
A. Bomhoff	1234
E. Poelmann	1202
A. Evers	1202
Dames B	
C. Timmermans	1164
M. Theunissen	1133
P. Wolff	1112
Dames C	
G. Kouwenhoven	1050
I. Theunissen	1032
M. Gruppelaar	1014

SJOELCLUB DE MIKKERS OIRSBEEK
T. Zegers 1190 pnt., W. Janssen 1181, F. Penders 1124, J. Zegers 1101, P. Kicken 1098, T. Kicken 1098, R. Lindelauf 1052, R. Limpens 1048, P. Zegers 1023, W. Hollanders 1013, G. Janssen 915 pnt.

Bridge

"Caumerbron Bridge Toernooi"
De uitslagen en standen na 5 wedstrijden zijn als volgt:
Hoofd en eerste klasse:
Groep A:
1. Hermans-Mortensen (Noorwegen) 60.24%; 2. Hagedoorn-De Jager 56.67%; 3. Verhoef-Zinken 53.75%.
Totaalstand 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk Houben-Mw. Steinert 273.65%; 3. Verhoef 266.67%; 4. Verhaag 259.45%.
Tweede klasse:
Groep B:
1. Friesema-Nemeth 56.94%; 2. Echtpaar Ettinger 55.56%.
Derde klasse en thuisbridgers: 1. Dames Houben-v. Sambeek 64.58%; 2. Echtpaar Curvers 59.03%.
Totaalstand 2e en 3e klasse: 1. en 2. gelijk echtpaar Curvers 277.18%; 3. en 4. gelijk echtpaar Gremmen 244.69%.

Paas-drive
De Kroon Simpelveld
1 C. Meertens-A. Merx, 2 H. Limbach-L. Scheijen, 3 J. Didden-J. v.d. Heijden, 4 E. Merckx-B. Florie, 5 R. Boer-P. Zinken, 6 M. Lassauw-J. Schulpen, 7 T. Florie-K. v.d. Lelie, 8 A. en L. Bessems, 9 M. v. Heusen-M. Janssen, 10 B. Zwikker-H. Kremer, 11 L. Sodermans-M. Hendriks, 12 J. en D. Beets, 13 T. Loontjens-J. Mordant en 14 M. Lemmens-M. Rikkers.

Midgetgolf

Glanerbrooktoernooi te Geleen.
Meisjes scholieren: 1. K. Winneden, Nieder Esche, 92; 2. N. Rutjens, Maasgolfers, 153.
Jongens scholieren: 1. E. Plumanns, Eupen, 72; 2. A. Jänicke, Dormagen, 79; 3. R. Mak, Maastricht, 82.
Meisjes junioren: 1. M. Mindermann, Arheilgen, 75 NB; 2. J. Wetzel, Mönchengladbach 75 NB; 3. J. Dolmans, Glanerbrook, 76.
Jongens junioren: 1. B. v. Schayk, Mierlo, 81; 2. J. Heyaaertz, Mingo Frechen, 82; 3. E. Mak, Eupen, 83.
Dames senioren: 1. Th. v.d. Beek, Wolfsven, 90; 2. C. Pecks, Kerpen, 91; 3. M. Gerrits, Trekvogels, 98.
Heren senioren: 1. A. de Jong, Ind., 78; 2. D. Bruil, De Vlam, 78; 3. G. Weinstein, Arheilgen, 80 NB.
Dames sup. senioren: 1. M. Hölzinger, Mingo Frechen, 79; 2. K. Ronken, Zicht Niver, 80; 3. B. te Kloese, Bilthoven, 87 NB.
Heren sup. senioren: 1. W. Koninkx, Cuyck, 81; 2. K. Redelaar, Maastricht, 86; 3. G. Hölzinger, Mingo Frechen, 87.
Dames B: 1. T. Koopmans, Glanerbrook, 78; 2. A. Koopmans, Glanerbrook, 88; 3. T. de Jong, Ind., 90.
Heren B: 1. J. Houkes, Maasbree, 80; 2. P. de Bruin, Gagels, 83; 3. S. Elix, Maasgolfers, 85 NB.
Dames A: 1. H. Vos, Jügesheim, 74; 2. R. Hess, Arheilgen, 76 NB;
3. C. Bockelman, Mönchengladbach 76 NB.
Heren A: 1. P. Apel, Jugesheim, 71; 2. Axel Bockelman, Mönchengladbach, 72; 3. H. Roskopf, Jugesheim, 73 NB.

Biljarten

Eindstanden persoonlijke kampioenschappen MLBB

Eerste klasse:	
E. V.d. Beek	10–9.01
G. v. Pol	10–11.30
P. Smeets	8–8.93
A. Duisters	8–8.66
P. Janssen	7–7.54
J. BurhennE	5–7.84
J. Jacobs	4–8.01
Fr. Gubbels	4–7.60
Tweede klasse:	
A. Leenders	12–6.64
J. Coenen	12–6.35
H. Ottenheim	10–5.54
J. Evers	10–4.97
Derde klasse:	
J. Beunen	10–4.74
J. Tinnenmans	10–4.73
P. Engelen	10–4.70
J. Roemen	8–4.96
Vierde klasse:	
D. Leerentveld	14–3.49
P. Verhoeven	12–4.07
B. Dierx	9–4.26
Vijfde klasse A:	
P. v.d. Meulen	12–3.28
G. Lenaers	10–3.08
J. Verheggen	9–2.94
Vijfde klasse B:	
Th. Lamers	12–2.37
R. Caris	12–2.62
M. Bongers	8–2.40
Zesde klasse:	
R. Burhenne	10–2.81
T. v.d. Beek	8–2.57
M. Coolen	8–2.55
Zevende klasse A:	
W. Janssen	10–2.21
A. Drenth	10–2.16
T. v. Daal	10–1.83
Zevende klasse B;	
M. Tissen	12–1.92
A. Gijsen	10–1.91
N. Janssen	8–1.42
Achtste klasse A:	
W. Killaars	12–1.39
M. Müller	12–1.34
A. Vergoossen	8–1.42
Achtste klasse B:	
H. Withoot	12–1.40
W. Wirtz	10–1.30
H. Stroucken	9–1.07

Tennis

Sponsorcompetitie tennishal Hendriks
Eindstanden
Erevdivisie heren

Vermeer Modes	14–24
Hendriks Textiel	14–23
Tornado Sport	14–21
Leyten	14–17
Second Hand Shop	14–12
Sphinx	14– 7
Esso de Dael	14– 6
Hendriks Rolluiken	14– 2
Eerste divisie heren	
Crijns Sport	14–24
Bakkerij Dreessen	14–22
Sportshop Willems	14–19
Vissers Automaten	14–15
Autobedrijf F. Klijn	14–12
Opticien v.d. Mullen	14– 8
Congros Meyers	14– 7
Tegelverw. Packbier	14– 5
Tweede divisie heren	
Hairstyling Ger en Jo	14–28
Sl. Timmermans	14–19
Coriovallum College	14–16
Micron-TV	14–16
Bar t.c. Wout en Jan	14–14
Autobedrijf Kera	14–10
Wegenbouw Limburg	14– 9
Café Piet Heutz	14– 0
Divisie dames	
Hendriks Textiel	14–25
Autorijschool Leyten	14–21
Electro Zabawa	14–20
Dakdekkersbedr. Lardu	14–19
Eussifruit	14–14
Hendriks Sportpaleis	14– 9
Café Piet heutz	14– 3
Automat. Hanique	14– 1
Mixed double-A	
Buro Tronic	14–25
Slagerij v. Melik	14–21
Staalbouw Leunissen I	14–20
Habets Bouwbedrijf	14–17
Reisburo Crombach	14–12
Miro	14– 9
Staalbouw Leunissen II	14– 6
Peter Sport Textiles	14– 2
Mixed double-B	
Schout Caravans	14–25
Clark Jeans	14–24
Aann.bedrijf Peters	14–21
Micron TV	14–15
Café Piet Heutz	14–12
Decorstuc	14–10
Dakdekekrsbedr. Irik	14– 3
Pepsi Cola	14– 2

Badminton

Toernooi HBC'57
B-klasse:
Herenenkelspel: 1. P. Doveren KBC'67; 2. P. Klok Rotterdam
Damesenkelspel: 1. E. Oermans Rotterdam; 2. K. Salden HBC'57
Herendubbelspel: 1. P. Doveren en A. Reubsaet KBC'67; 2. E. Klaassen en M. V. Dijk Geldrop
Damesdubbelspel: 1. K. Salden en A. Starmans HBC'57/KBC'67; 2. A. Hermens en M. Keulen
Gemengddubbelspel: 1. E. OVermans en P. Klok Rotterdam; 2. A. Starmans en P. Doveren KBC'67
C-klasse:
Herenkelspel: 1. A. Christiaans Challengers; 2. F. Smissaert WIK
Damesenkelspel: 1. A. Arissen Utrecht; 2. H. Habets Brunssum
Herendubbelspel: 1. M. Pollaert en R. Vaessen Trim; 2. A. Christiaans en F. Smissart Chal/WIK
Damesdubbelspel: 1. E. Cremers en H. Habets Trim-/Brunssum; 2. A. Arissen en A. Eshuis Utrecht
Gemengddubbelspel: 1. A. Arissen en M. v. Blerk Utrecht; 2. H. HArteman en A. Christiaans Challengers

Tafelvoetbal

Open Ned. koppel-kampioenschap NTVB
Open kampioenschap: 1. Liebens-Haagmans, Zw. Ridders; 2. Knops-Franssen P., Smidter Boys, 3. Koussen-Franssen H., Smidter Boys; 4. Habets-Senden, Hakkers/Scory; 5. Martens-Charpentier, Waardhof Boys; 6. Raats-Menzenrath, Caubo/Smidter B; 7. Bakker-Starmans, Roberto Boys; 8. Bremmer-Hendriks, IJspaleis.
Eerste klasse: 1. Linckens-v. Rosmalen, Hakkers; 2. Roymans-Reggers, Kokerel; 3. Wiggen-Guzak, Dolomiet; 4. Senden-Goessens, Hakkers/Angel. B.
Tweede klasse: 1. Odekerken-Kockelkoren, Petite Reserve; 2. Cornelissen-Pfeiffer, Leeuw-Boys, 3. Brands-Milius, Crazy Py; 4. Stalmans-Harenczijk, Wieñ.

Kegelen

Nederlandse kampioenschappen
Heren persoonlijk
Heren C-klasse: 1. M. Wolters H. en O. 654 h.; 2. W. v. Booden H. en O. 648; 3. B. Derrez NMS 638
Heren B-klasse: 1. J. Deswijzen KBH 697 h.; 2. W. Vullers MRS 650; 3. J. Bloemen KBH 648
Heren A-klasse: 1. Guus Maas 2864 h.; 2. Hub Cillekens 2766; 3. Michel Winthagen 2742

Volleybal

District Midden en Noord Limburg
Eindstanden districtscompetitie 1983-1984. In deze eindstanden zijn de uitslagen van de beslissingswedstrijden d.d. 14-4-1984 verwerkt. Uit de H3F is Phoenix 2 verwijderd, na driemaal niet te zijn opgekomen. De resultaten van de wedstrijden van Phoenix 2 zijn uit de stand van H3F gehaald.

Klasse DPR	
VC Velden (k)	22–40
HBC (ow)	22–32
Tupos	22–28
SV Linne	22–26
VC Voluntas	22–26
Peelpush	22–24
Valuas/VCT 2	22–24
VC Meterik	22–22
Sondermeijer SV (pd)	22–18
Athos (d)	22–10
Set Up (d)	22–10
Concordia 2 (d)	22– 4
Klasse D1A	
Oikos 2 (k)	22–42
VC Heel (pd)	22–40
Maasbracht	22–30
Patrick	22–28
S'62	22–24
VC Haelen	22–22
VC Weert 2	22–22
Bach SV	22–20
Valuas/VCT 3	22–16
Revoc (pd)	22–14
VC Boshoven (d)	22– 6
JSS (ad)	22– 0
Klasse D1B	
AV Flash (k)	22–42
VC Kessel (pd)22–34	
Lyceum '64 2	22–30
VC Rooy 2	22–28
VCSD	22–28
Aspargos	22–26
Hovoc 2	22–18
AV Flash 2	22–16
VC Meterik 2	22–16
Peelpush 2 (pd)	22–14
VC Tornado (d)	22–12
Phoenix '75 (d)	22– 0
Klasse D2A	
VC Horn (k)	20–37
VC Voluntas 2 (pd)	20–35
Eureka	20–26
VC Weert 3	20–24
Concordia 3	20–18
Maasbracht 2	20–16
VC Dorp	20–16
Sondermeijer SV 2	20–15
SV Linne 2	20–14
Aeternitas 2 (d)	20–12
HBC 2 (d)	20– 7
Klasse D2B	
VC Beesel (k)	20–35
VC Herten (pd)	20–34
Thor '70	20–27
DES '80	20–20
S'62 2	20–20
Oikos 3	20–19
Revoc 2	20–19
Patrick 2	20–16
Concordia 4	20–15
VC Weert 4 (d)	20– 9
VC Kessel 2 (d)	20– 6
Klasse D2C	
HVC (k)	20–36
Set Point 2 (pd)	21–36
Hovoc 3	21–34
Asterix	20–26
Lyceum '64 3	20–20
VC Grashoek	20–20
VC Rooy 3	20–19
Set Up 2	20–14
Aspargos 2	20–12
JSS 2 (d)	20– 4
Tupos 2 (d)	20– 1
Klasse D2D	
Avoc (k)	16–31
Set Point (pd)	16–28
BVC Holyoke	16–20
VC Velden 2	16–20
AV Flash 3	16–13
Peelpush 3	16–12
Hovoc 4 (x)	16–10
Set Up 3	16– 6
Valuas/VCT 4	16– 2
Klasse D3A	
Pepijn (k)	18–34
Vinciat (pw)	18–33
Maasbracht 4	18–27
VC Herten 2	18–23
HBC 3	18–16
VC Smash	17–15
Bach SV 3	18–10
Sondermeijer SV 3	18– 7
DES '80 2 (a)	17– 6
Oikos 4	18– 5
Klasse D3B	
Sondermeijer SV 4 (k)	16–31
Kelpen/Oler (pw)	16–29
VC Heel 2	16–24
SV Linne 3	16–14
VC Grashoek 2	16–14
VC Voluntas 3	16–14
Patrick 3	16–12
Nevoc	16– 4
VC Horn 2	16– 2
Klasse D3C	
Hovoc 6 (k)	16–27
VC Grashoek 3 (pw)	16–24
HVC 2	16–22
VCSD 2	16–22
Aspargos 3	16–18
Asterix 2	16–17
Concordia 5	16– 8
Athos 3	16– 5
Phoenix '75 2	16– 1
Klasse D3D	
VC Tornado 2 (k)	16–27
Hovoc 5 (pw)	16–25
Athos 2	16–24
Peelpush 5	16–19
Avoc 2	16–18
VC Meterik 4	16–15
Phoenix '75 3	16–10
Set Point 4	16– 4
Revoc 4	16– 2
Klasse D3E	
VC Meterik 3 (k)	18–31
Olsredlem (pw)	18–30
Revoc 3	18–29
VC Beesel 2	18–28
AV Flash 4	17–16
S'62 3 (x)	18–15
Set Point 3	18–13
HVC 3	18– 6
VCSD 3	17– 5
Valuas/VCT 5	18– 3
Klasse D3F	
Bach SV 2 (k)	14–25
Maasmeppers (pw)	14–21
Peelpush 4	14–20
Vinciat 2	13–18
VC haelen 2	12– 9
Nevoc 2	13– 6
Maasbracht 3	14– 6
VC Beesel 3	14– 3
Klasse HPR	
SV Linne 2 (k)	22–34
Patrick (ow)	23–34
Oikos	23–32
VCSD	22–24
Eureka	22–22
Set Up	22–22
VC Tornado	22–22
Concordia	22–20
Hovoc	22–20
VC Haelen (pd)	22–18
Tupos (d)	22–12
VC Horn (d)	22– 6
Klasse H1A	
VC Weert (k)	22–44
Revoc (pd)	22–40
VC Heel	22–28
Aeternitas	22–26
VC Voluntas	22–24
S'62	22–22
VC Boshoven	22–22
Sondermeijer SV	22–18
Vinciat	22–14
VC Haelen (pd)	23–12
Thor '70 (d)	23–10
SV Linne 3 (d)	22– 6
Klasse H1B	
Valuas/VCT (k)	22–42
AV Flash (pd)	22–34
Concordia 2	22–28
VC Kessel	22–24
VC Velden 2	22–24
Asterix	22–18
Olsredlem	22–18
Peelpush 2	22–18
Hovoc 2	23–18
Phoenix '75 (pd)	23–16
VC Rooy 2 (d)	22–14
JSS (d)	21– 8
Klasse H2A	
Bavaria (k)	20–37
Oikos 2 (pd)	20–27
Sondermeijer SV 2	20–22
VC Horn 2	20–22
Patrick 2	20–21
VC Beesel	20–21
Valuas/VCT 3	20–19
VC Voluntas 2	20–19
Pepijn (pd)	20–16
VCSD 3 (d)	20– 9
HBC 2 (d)	20– 7
Klasse H2B	
VC Smash (k)	20–35
Maasbracht (pd)	21–35
VC Weert 2	21–33
Bach SV	20–28
Eureka 2	20–23
VC Boshoven 2	20–23
VC Dorp	20–13
Peelpush 3	20–12
Aeternitas 2 (pd)	20–10
VC Horn 3 (d)	20– 5
VC Heel 2 (d)	20– 2
Klasse H2C	
VC Meterik (k)	20–29
VCSD 2 (pd)	20–28
Lyceum '64 2	20–27
Concordia 5	20–26
BVC Holyoke	20–24
Set Up 2	20–23
Revoc 2	20–22
VC Velden 3	20–16
Valuas/VCT 2 (pd)	20–14
VC herten (d)	20– 6
Concordia 3 (d)	20– 5
Klasse H2D	
Set Point (k)	20–37
VC Grashoek (pd)	20–34
Aspargos	20–27
HVC	20–25
Lyceum '64 3	20–21
Hovoc 3	20–19
Tupos 2	20–18
Concordia 4	20–16
Olsredlem 2 (pd)	20–15
VC Kessel 2 (d)	20– 7
VC Meterik 2 (d)	20– 1
Klasse H3A	
Patrick 4 (k)	20–40
Oikos 5 (pd)	20–33
Vinciat 2	20–32
VC Horn 4	18–25
DES '80 (20x)	20–20
VC Voluntas 3	19–16
Bavaria 2 (18)	18–13
Eureka 4	19–13
JSS 3	19– 9
VC Heel 4	19– 5
HBC 4 (xx)	18– 0
Klasse H3B	
S'62 2 (k)	22–43
VC Weert 5 (pd)22–41	
VC Beesel 3	22–33
Maasbracht 2	22–29
Revoc 4	22–25
Aeternitas 4	22–24
Bach SV 2	22–19
VC Dorp 3 (x)	22–15
Net niet net	22–13
VC Smash 2	22– 9
Valuas/VCT 5 (x)	22– 5
Oikos 4 (x)	22– 4
Klasse H3C	
Kelpen/Oler (k)	20–34
VC Smash 3 (pd)	20–33
Sondermeijer SV 3	19–24
Eureka 3	20–21
SV Linne 5	19–19
VC Heel 3 (x)	20–18
VC Weert 4	19–17
VC Horn 5	20–16
VC Voluntas 4 (x)	20–16
Patrick 3	19–10
Thor '70 2	20– 4
Klasse H3D	
VC Beesel 2 (k)	22–38
Revoc 3 (pd)	22–37
VC Weert 3	22–36
VC Boshoven 3	22–31
JSS 2	22–27
Thor '70 3	22–22
VC Herten 2	22–19
SV Linne 4 (x)	21–16
Maasbracht 3	22–13
Aeternitas 3	21– 9
Nevoc	22– 8
BVC Holyoke 2	22– 4
Klasse H3E	
Aspargos 2 (k)	20–35
AV Flash 2 (pd)	20–34
Asterix 2	20–33
Tupos 3	20–27
Set Up 4	20–22
VC Kessel 3	20–18
VC Dorp 2	20–14
VCSD 4	20–13
Peelpush 4 (x)	20–11
Avoc 2	20– 9
Athos 2 (x)	20– 1
Klasse H3F	
Avoc (k)	[illegible]
Asterix 3 (pd)	[illegible]
VC Rooy 3	[illegible]
Olsredlem 3	[illegible]
Set Up 3	[illegible]
Lyceum '64 4	[illegible]
HVC 3	[illegible]
Peelpush 5	[illegible]
Aspargos 3	[illegible]
AV Flash 3	[illegible]
Klasse H3G	
Athos (k)	[illegible]
Peelpush 6 (pd)	[illegible]
HVC 2	[illegible]
VC Grashoek 2	[illegible]
AV Flash 4	[illegible]
VC Rooy 4	[illegible]
VC Tornado 2	[illegible]
Hovoc 4	[illegible]
VC Meterik 3	[illegible]
VC Velden 4	[illegible]
Set Point 2 (x)	[illegible]
Klasse H3H	
S'62 3 (k)	[illegible]
Nevoc 2 (pd)	[illegible]
HBC 3	[illegible]
Oikos 3	[illegible]
Sondermeijer SV 4	[illegible]
Valuas/VCT 4	[illegible]
VC Haelen 3	[illegible]
Pepijn 2 (xx)	[illegible]
Concordia 6	[illegible]
VC Beesel 4	[illegible]
VC Grashoek 3 (x)	[illegible]

IN DE ROOS

WEERT – In de Poort van Limburg te Weert vonden de Open dartkampioenschappen plaats, met deelname van bekende grote spelers en speelsters. Ruim twee honderd dartsenthousiastelingen waren van de partij. Uiteindelijk weerstonden de Nederlandse dames en heren de internationale concurrentie en zorgden Ricky Daniëls (Den Haag) en Mieke Langhout (Nederweert) voor een Nederlandse verrassing door respectievelijk de hoofdprijs voor zich op te eisen in het gemend- en het damestoernooi. Mia Mevissen (Roermond) en Graham Stoddard (Weert) werden in genoemde toernooien tweede. Op de huldigingsfoto van PIETER VAN DAAL de top-vier met v.l.n.r.: Mia Mevissen, Ricky Daniëls, Mieke Langhout en Graham Stoddard.

officiële mededelingen

GEMEENTE ONDERBANKEN

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 26 april 1984 gedurende een maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, afdeling Grondbeheer, ter inzage ligt het door de raad in zijn vergadering van 12 april 1984 vastgestelde bestemmingsplan "Kern Jabeek 1e wijziging" met bijbehorende kaart, voorschriften en toelichting.
Het bestemmingsplan werd conform het ontwerp door de gemeenteraad vastgesteld.
Aangezien tegen het ontwerp-bestemmingsplan bij de gemeenteraad geen bezwaren werden ingediend, kan niemand - behoudens de Inspecteur van de Ruimtelijke Ordening - tegen de vaststelling van het plan een bezwaarschrift bij Gedeputeerde Staten van Limburg indienen.

Onderbanken, 25 april 1984
De burgemeester voornoemd,
drs. V.G.N. Ritzer

Andreas Brandts van FC VVV op verlanglijstje

Alemannia krijgt licentie

door jo gerards

AKEN – Opgewekt verlieten vorige week enkele bestuursleden van Alemannia Aken het gebouw van de Duitse Voetbalbond in Frankfurt. Zij hadden van de DFB de verzekering gekregen dat Alemannia ook het volgend jaar in het Duitse betaalde voetbal mag acteren. Daarmee is een einde gekomen aan de vele speculaties rond het voortbestaan van de Akense club.

De vooruitzichten op een nieuwe licentie hebben voorzitter Hirtz, penningmeester Krings en manager Schütt afgedwongen door in Frankfurt de heren van de DFB een aardig sommetje voor te rekenen.

In het nieuwe seizoen moet 2.5 miljoen mark opgebracht worden. De Tivoliclub hoopt ruim de helft van dit bedrag bijeen te krijgen door de verkoop van reclameborden, shirtreclame en vergoedingen voor televisie-uitzendingen. Daarbij wordt voor het komend seizoen gerekend op een gemiddelde van 4500 toeschouwers per wedstrijd. „Dat moet mogelijk zijn", verklaarde Bert Schütt.

„Dit seizoen hebben we een gemiddelde van bijna achtduizend toeschouwers. Na alle heibel rond Münzenberg en de schorsing van spelers, zijn veel mensen weggebleven. Dat hopen we te herstellen. Verder krijgen we geld binnen van de verkoop van Krisp, Rombach en Grabotin. Waarschijnlijk zullen Koitka en Dörmann ook nog Aken verlaten. De groep zal worden aangevuld met amateurs en enkele spelers die we misschien kunnen huren".

FC VVV

Bovenaan het verlanglijstje van de Akense club staat Andreas Brandts, momenteel uitkomend voor FC VVV. Brandts is door de Venlonaren geleend van Borussia Mönchengladbach. De Bundesliga-club wil Brandts nog één jaar uitlenen. Het zal dus touwtrekken worden tussen FC VVV en Alemannia.

Inmiddels is het nieuwe bestuur van Alemannia Aken niet alleen op zoek naar nieuwe spelers. Ook een nieuwe trainer zal zijn opwachting 'Am Tivoli' moeten maken. „Grünther blijft gewoon speler. Hij mag echter niet meer als speler-trainer fungeren", aldus Schütt.

Alemannia Aken heeft een niet al te beste klank in het Duitse trainerswereldje. Het zal dus niet gemakkelijk zijn voor dit zware karwei de juiste persoon te vinden.

Europacup vandaag

HEERLEN – Vandaag worden de returns in de kwartfinales van de drie Europacuptoernooien gespeeld. Het programma (met de uitslagen van de eerste wedstrijden):

LANDSKAMPIOENEN	
AS Roma-Dundee United	(0–2)
Dinamo Boekarest-Liverpool	(0–1)
BEKERWINNAARS	
Juventus-Manchester United	(1–1)
Aberdeen-FC Porto	(0–1)
UEFACUP	
Tottenham Hotspur-Hajduk Split	(1–2)
Anderlecht-Nottingham Forest	(0–2)

Frankie Vercauteren: „Nottingham is geen grote ploeg"

Anderlecht aast op jubileumfinale

van onze medewerker

BRUSSEL – Anderlecht staat op de drempel van zijn vijfde Europacupfinale in tien jaar. Een opmerkelijke prestatie, wanneer men bedenkt dat de ploeg daarnaast ook nog tweemaal tot de halve finales wist door te dringen. De spelers van Anderlecht liggen er evenwel niet wakker van. „We zijn gewend te winnen", meent een misschien wat al te voorbarige captain Frankie Vercauteren aan de vooravond van de returnwedstrijd met Nottingham Forest in het Uefacup-gebeuren. Zijn ploeg begint immers aan de klus met een negatief saldo van twee treffers (0-2). „Nottingham is geen grote ploeg en de achterstand verontrust ons geen moment. We weten wat er op het spel staat en zullen voor een positief resultaat knokken. Anderlecht heeft gewoon te veel klasse in huis om zich te laten elimineren door een werkploeg als Nottingham". Krasse taal van de middenvelder.

In een voor al te nieuwsgierige voetbalfans hermetisch afgeschermd hotel in Genval legt Anderlecht momenteel de laatste hand aan de klassieke voorbereiding op de 'hervatting' tegen Nottingham. „We kaarten wat, trainen een beetje op een oefenveldje en leven rustig naar de wedstrijd toe. Morgen (vandaag, red.) bekijken we wat videobeelden van Nottingham en daarna gaan we gezamelijk nog gezellig naar de bioscoop een gangsterfilm kijken om de accu helemaal op te laden", licht de 28-jarige Vercauteren het geheimrecept van Anderlecht toe.

Frankie Vercauteren is inmiddels vergroeid met Anderlecht. Al negen jaar verdedigt hij de paarse kleuren van zijn club, waarmee hij vooral in Europese toernooien op het hoogste platform stond. „In de competitie staan we slechts op het tweede plan en dat zit ons dwars. Daarom zijn we extra gemotiveerd om Nottingham de weg naar de finale te versperren. We hebben in de heenmatch de fout gemaakt om te defensief te spelen. Van die fout hebben we geleerd en daarom zullen we trachten Nottingham vanaf de eerste minuut met de rug tegen de muur te zetten. Vooral vanuit het achterveld zullen de impulsen moeten komen. Vandenbergh, Brylle en/of Czerniatynski moeten daarna het karwei afmaken. Ons parool is aanvallen en scoren, maar ik ben al tevreden met een 2-0-uitslag en winnen via strafschoppen".

Nottingham zal zich met Hans van Breukelen in het doel schrap zetten om de marge van twee treffers te behouden. „Forest speculeert op de counter en zal geen onnodige risico's nemen. Dat maakt het er voor ons wat moeilijker op, maar wij weten dat er geen weg terug is. Wij moeten minimaal met drie doelpunten verschil winnen en dat legt een bepaalde druk op ons. De ploeg zit echter boordevol vertrouwen en daarom ga ik er van uit dat we de finale halen", besluit Frankie Vercauteren, die het herstel is van een verrekking van de laterale kniebanden.

Frank Arnesen (gepasseerd door zijn matig optreden na een hardnekkige blessure) en Peruzovic (vier weken in gips) zijn bij Anderlecht zeker niet van de partij. Bij Nottingham Forest maken daarentegen Wallace en Birtles hun rentree in een Europacupduel na enige maanden blessureleed.

De Brusselse politie heeft inmiddels aangekondigd meteen te zullen ingrijpen bij eventuele ongeregeldheden met Britse supporters. Eventuele raddraaiers zullen per snelrecht worden berecht.

● *Frankie Vercauteren: „Anderlecht heeft te veel klasse in huis om zich door de werkploeg Nottingham te laten elimineren".*
Foto: DRIES LINSSEN

Mancunians zonder Robson en Muhren

TURIJN – Manchester United mist vandaag in de tweede wedstrijd van de halve finale voor het Europa Cup-toernooi voor bekerwinnaars in Turijn tegen Juventus, opnieuw de middenvelders Bryan Robson en Arnold Muhren. Beiden hebben te veel last van blessures. De voor het eerste duel, dat in 1-1 eindigde, geschorste Ray Wilkins is weer beschikbaar op het middenveld. Bij de Italianen zijn er twijfels over het meespelen van libero Scirea en spits Rossi.

In de Europa Cup voor landskampioenen beschikt AS Roma in de thuiswedstrijd tegen Dundee United weer over de Braziliaan Falcao om een achterstand van 0-2 weg te werken. Falcao miste door een blessure het eerste duel. Liverpool speelt in Boekarest tegen Dynamo zonder middenvelder John Wark. Hij is nog niet gerechtigd uit te komen in Europa Cup-duels. Bij de Roemenen, die met een achterstand van 0-1 beginnen, is Awdowe geschorst. In de UEFA-Cup moet Tottenham Hotspur, thuis 1-2 achter, tegen Hajduk Split zowel Hoddle als de Argentijn Ardiles missen door blessures.

Geen hoofdprijzen toto en lotto 16

DEN HAAG – Lotto 16 heeft deze week geen eerste- prijswinnaar opgeleverd. Ook in het cijferspel, de dubbel-toto en de toto-gelijk was er geen winnaar van de hoofdprijs. **Lotto 16.** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 4 deelnemers krijgen bruto f. 75.000. Derde prijs: 159 deelnemers f. 1.503,50. Vierde prijs: 6.165 deelnemers f. 38,70. Vijfde prijs: 82.402 deelnemers f. 5.00. **Toto 16.** Eerste prijs: 3 deelnemers krijgen bruto f. 11.427,30. Tweede prijs: 145 deelnemers f. 157,60. Derde prijs: 1.562 deelnemers f. 36,00. **Toto-gelijk 16.** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar f. 1.916,60. Derde prijs: 31 deelnemers f. 144,50. Vierde prijs: 842 deelnemers f. 7,60. **Dubbel-toto 16a.** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 11 deelnemers f. 1.716,90. Derde prijs: 102 deelnemers f. 370,30. **Cijferspel nr. 16 en 16a.** Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf cijfers goed: 3 deelnemers. Vier cijfers goed: 12 deelnemers. Drie cijfers goed: 188 deelnemers. Twee cijfers goed: 1.042 deelnemers.

Weer problemen rond Zola Budd

LONDEN – Voor de tweede keer binnen een week zijn er problemen ontstaan rond een atletiekwedstrijd, waarin Zola Budd zou uitkomen. Vorige week liet het gemeentebestuur van Crawley weten dat het de atlete liever niet in actie zag komen. Gisteren heeft het bestuur van Londen de Britse sportraad gevraagd Zola Budd te verbieden vandaag een 1500 meter wedstrijd te lopen in de Engelse hoofdstad. De atlete wilde in het stadion van Crystal Palace proberen de limiet voor de Olympische Spelen op deze afstand te halen. Vrijdag komt de toelatingscommissie van het Internationale Olympisch Comité bijeen, om te bekijken of de naturalisatie van Zola Budd tot Engelse reglementair is volgens de voorschriften van het IOC.

Uitslagen Afd. Limburg

Tweede Klasse	
Bieslo 2-Laar 4	0-1
Vierde Klasse J	
Wit Groen 4-Noorb. B. 3	6-0
Vierde Klasse P	
RKHBS 5-Heksenberg 7	1-0
Weltania 6-Abdissenb.6	1-2
Hopel 4-RKTSV 6	4-0
Groene Ster 5-FC Gracht 4 gestaakt	2-0
Laura 6-Waubachse B. 5	2-1
Haanrade 4-SVN 5	4-2
Vierde Klasse Q	
Heksenberg 6-Coriovallum 5	3-3
Vierde Klasse R	
COV 3-Troja 3	3-3
Minor 5-Weltania 7	3-5
Vaesrade 5-GSV 4	1-0
RKDFC 5-Schinnen 4	2-2
De Leeuw 6-RKSNE 5	4-2
Vierde Klasse S	
Neerbeek 3-IVS 4	0-3
GSV 5-Amstenrade 4	3-1
De Ster 7-COV 4	1-2
Passart 2-De Leeuw 7	2-6
DAMESVOETBAL	
Eerste Klasse A	
Mariarade-Eikenderveld	4-0
JEUGDVOETBAL	
Selectie I	
MKC-Voerendaal	1-0
Groene Ster-MVV '02	1-4
Roda JC-Almania	3-1
Selectie 2	
RKMSV-Reuver	3-5
Victoria-Panningen	1-0
VVV '03-Wilhelmina	2-2
Groep 2	
Helden-FC Oda	6-0
Heythuysen-Brevendia	0-0
Roermond-Swalmen	1-3
Groep 3	
Sittard-De Ster	2-0
Lindenheuvel-SVM	3-3
Meerssen-EVV	2-3
Groep 4	
RKHBS-Miranda	1-1
RKONS-Minor	1-0

sport kort

Sundström zesde op Grand Prix-lijst

PARIJS – De Zweed Henrik Sundström is op de ranglijst van de Grand Prix gestegen naar de zesde plaats. Sundström won het afgelopen weekeinde het toernooi van Monte Carlo door in de finale zijn landgenoot Mats Wilander te verslaan.

Lendl niet in WCT-finale

DALLAS – De Tsjechoslowaakse tennisser Ivan Lendl heeft zich gisteren wegens een blessure teruggetrokken voor het finale-toernooi van het World Championship Tennis. Voor het toernooi in Dallas was Lendl achter John McEnroe als tweede geplaatst. Hij wordt vervangen door de Amerikaan Tim Mayotte.

Karten in Gemert

GEMERT – Tijdens kartwedstrijden in Gemert wist Looykens uit Valkenburg beslag te leggen op de overwinning in de klasse stihl. Overige uitslagen: klasse nationaal junioren: 1 Tobbe (Linne). Klasse senioren: 1 Putker; 2 Franssen (Spaubeek); 3 Valkenberg (Linne). Klasse 125cc nationaal: 1 P. Klarenbeek (Ravenstein); 2 A. Woestenberg (Veghel). Klasse 125cc internationaal: 1 Engels; 2 Muller; 3 Wevers (Oirsbeek).

Van den Berg vooraan

HYERES – In de voor-Olympische zeilweek op de Middellandse Zee bij Hyères heeft Stephan van den Berg de tweede race in de Windglider-klasse gewonnen. Hij bleef zijn Italiaanse rivaal Klaus Maran voor. In de tweede regatta van de klasse 470 eindigden John Stavenuiter en Guido Alkemade op de tweede plaats achter de Italianen Tomaso en Enrico Chieffi.

Kaltz tekent bij

HAMBURG – De 31-jarige Manfred Kaltz heeft zijn contract met de Bundesligaclub Hamburger SV verlengd tot 30 juni 1987. De 69-voudige international neemt voor de laatste drie seizoenen uit zijn voetballoopbaan genoegen met een kleiner salaris.

Carli bij Feyenoord

ROTTERDAM – Feyenoord heeft de 22-jarige amateur Ron Carli een éénjarig contract aangeboden. Carli speelde dit seizoen als spits voor de Schiedamse zaterdag-eerste klasser PPSC.


● *Pedro Delgado, Spaanse leider in de Ronde van Spanje.*

Kim Andersen nu tweede in Parijs-Camembert

Delgado leider Vuelta

RASOS DE PEGUERA – De eerste bergetappe in de Ronde van Spanje heeft naast de verwachte van Francesco Moser ook een aantal verrassingen opgeleverd. De Fransman Eric Caritoux won de Spanjaarden en Columbianen de etappe over de hoogste bergtoppen in de Pyreneeën.

Nieuwe leider in de Vuelta werd Pedro Delgado. Op de Franse wegen won Hubert Linard de semiklassieker Parijs-Camembert en in Zuid-Amerika staat wereldkampioen Greg Le Mond aan de leiding in de RCN Classico.

Pedro Delgado, de nieuwe leider in de Ronde van Spanje, deed vorig jaar tijdens de tiende etappe van de Tour de France van zich spreken. In de zevende etappe van de Ronde van Spanje reageerde hij gisteren ad rem op de slotaanval van Caritoux en mocht hij zich even later hullen in de gele trui van Moser. De werelduurrecordhouder raakte zes minuten achterop en viel terug naar de veertiende plaats.

Uitslag zevende etappe: 1. Eric Caritoux, 184 km. in 5.42.46; 2. Pedro Delgado op 16 sec., 3. Edgar Corredor op 27 sec., 4. Patrocinio Jimenez op 31 sec., 5. Alberto Fernandez op 59 sec., 6. Eduardo Chozas op 1.13; 7. Nico Emonds op 1.38; 8. Faustino Ruperez op 1.49; 9. Raimund Dietzen op 1.54; 10. Michel Pollentier op 2.52. 19. Francesco Moser op 5.32; 43. Marino Lejarreta op 10.01; 72. Giuseppe Saronni op 20.40; 73. Angel Arroyo op 22.03.

Algemeen klassement: 1. Pedro Delgado 39.27.04; 2. Eric Caritoux op 11 sec.; 3. Edgar Corredor op 18 sec.; 4. Patrocinio Jimenez op 38 sec.; 5. Alberto Fernandez op 41 sec.; 6. Eduardo Chozas op 1.01; 7. Nico Emonds op 1.21; 8. Raimund Dietzen op 1.42; 9. Michel Pollentier op 2.43; 10. Faustino Ruperez op 2.47; 14. Francesco Moser op 4.48; 20. Julian Gorospe op 6.42; 67. Giuseppe Saronni op 21.55.

Semiklassieker

● Voornamelijk Franse en Belgische merkenploegen startten dinsdag in Parijs-Camembert, een semiklassieker over 237 kilometer. De overwinning ging naar de Fransman Hubert Linard. Zijn tijd was 5 uur en 47 minuten. De Deen Kim Andersen, die enkele dagen te voren als tweede was geëindigd in de Amstel Gold Race, legde ook nú beslag op de tweede plaats. Derde werd Bruno Cornillet, een veelbelovende Breton uit de ploeg van Hinault. De verdere uitslag: 4. Levavasseur, 5. Thevenard, 6. op 6 sec. Durant, 7. op 1.23 de Engelsman Yates, 8. de Belg Godimus, 9. Vichot, 10. Vallet.

Le Mond

● **In Columbia strijden twee Franse profploegen en Zuidamerikaanse amateurs om de overwinning in de RCN Classico, de etappekoers die enkele weken vóór de Ronde van Columbia wordt verreden. Na de zege van de Columbiaan Francisco Rodriguez in de klimtijdrit over 15 kilometer (Le Mond werd 2de op 9 seconden), staat Greg Le Mond nog steeds op kop. Hij heeft 4 seconden voorsprong op Rodriguez en 14 seconden op Gutierrez, beiden uit Columbia. De RCN Classico duurt nog tot zondag.**

● Raymond Meys uit Valkenburg won in het Zeeuwse Groede een „klassieker" voor nieuwelingen.

● Vandaag wordt in Noord-Frankrijk de Grote Prijs van Denain verreden. België biedt deze week de profs startgelegenheid in kermiskoersen, maar zondag wordt in Bavikhove (bij Kortrijk) de Omloop van het Leiedal verreden, een wedstrijd die sinds vorig jaar tot de eerste categorie behoort. Volgende week dinsdag is met start en finish in Frankfurt de Duitse klassieker Rund um den Henninger Turm. Zondag 6 mei vindt het Kampioenschap van Zurich plaats.

● De Westbrabander Theo Appeldoorn, die enkele jaren geleden voor de ploeg IJsboerke uitkwam, is opnieuw professional geworden, nu bij Elro Sport.

Fortuna 2 kreeg NECslag

NIJMEGEN – De kansen van Fortuna Sittard 2 op het kampioenschap zijn van de baan. Gisteravond kregen de Sittardenaren in Nijmegen een pak voor de broek van NEC. Tot aan de pauze hielden de ploegen elkaar in evenwicht. De Nijmegenaren kwamen in de twaalfde minuut aan de leiding door Van Westeneind (1-0), maar even voor het rustsignaal kopte Mario Eleveld de gelijkmaker in (1-1). Een misverstand in de geelgroene defensie, waarvan Gijsbertse profiteerde (2-1), luidde de ondergang in.

Het laatste half uur van de wedstrijd speelde Fortuna va banque. NEC strafte dat bekwaam af via weer Van Westeneind en Hasselbach (3-1 en 4-1). De teleurstelling in het Sittardse kamp was groot. De verwachtingen waren hoog gespannen geweest, zeker daar trainer Voorn kon beschikken over Jaap van de Berg, Gerrie Schrijnemakers, Mario Eleveld, Willy Boessen en Roger Reijners. Het pakte echter allemaal anders uit. Elftalleider Ed van 't Oost: „Ik wil die jongens uit de A-selectie niet over een kam scheren, maar ik wil toch wel kwijt dat enkelen van hen bepaald onder de verwachtingen zijn gebleven. Zij konden de ploeg niet dragen en lieten het afweten".

Alemannia laat punt liggen

AKEN – Alemannia Aken heeft gisteravond in eigen huis een belangrijk punt laten liggen tegen Oberhausen. De Akenaren, die de begeerde derde plaats steeds verder zien weglippen, kwamen niet verder dan 0-0.

Inhaalduel gestaakt

HEERLEN – De inhaalwedstrijd Groene Ster 5-FC Gracht 4 werd bij de stand 2-0 in de 27. minuut gestaakt. Scheidsrechter Speth voelde zich bedreigd door spelers van FC Gracht, op het moment dat hij voor een overtreding een vrije trap toekende aan Groene Ster.

Van den Borst valt terug

HUISSEN – In de zevende ronde van het Nederlands kampioenschap dammen in Huissen heeft ging de Limburger Johan van den Borst onderuit tegen Goudt. Van den Borst viel daardoor terug naar een gedeelde vierde plaats. **De uitslagen:** Vermin - Bastiaannet 1-1; Van den Borst - Goudt 0-2; Bronstring - Clerc 0-2; Scholma - Jansen 2-0; Dollekamp - Heusdens 0-2; Van de Wal - Stokkel 2-0. **De stand:** 1. Van de Wal 12 punten; 2. Clerc 9; 3. Goudt 8; 4. Scholma, Jansen, Vermin, Van den Borst, Bastiaannet en Stokkel 7; 10. Bronstring en Heusdens 5; 12. Dollekamp 3.

HORN – De meisjesvolleybalploeg van het Grotiuscollege uit Heerlen heeft gisteren het Zuidnederlandse kampioenschap voor scholierenteams veroverd. In de finale werd de SG Philips van Horne bedwongen met 2–0 (15–4, 15–5). Tijdens de poulewedstrijden toonde de Heerlense afvaardiging onder leiding van leraar Pim Uyterschout zich reeds ongenaakbaar, door geen enkele set af te geven. In de kruisfinale werd het Bonifaciuscollege uit Venray met eveneens 2–0 de weg naar de eindstrijd versperd.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. TRACTOR Fiat-type 615, 65 pk, prima in orde (koopje) Groot Haasdal 13, Schimmert, tel. 04404-2319.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

REPARATIES v. alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Geen voorrijkosten. Paumen-Schinveld. Tel. 045-253782.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE, tel. 045-314122.

Verkoop-inkoop-reparaties, gebr. DIEPVRIES-KASTEN en -kisten met garantie. Vriesko, Sittarderw. 136, Heerlen, 727342.

Unieke kans WINKEL in gebruikte meubels ter overname aangeboden. ± 300 m2 lage huur. Tel. 045-725595.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921

Cursus HYPNOSE / cursus hypnotherapie. Wij leren u de technieken der hypnose, regressie en reïncarnatietherapie. U kunt zich bij ons bekwamen in de hypnotherapie een vrij nieuw (alternatief) hulpverlenend beroep c.q. interesse. Bel voor gratis inforamtiepakket naar NBOW. Tel. 070-887807.

Gegarandeerd BRUIN m. nieuwste bank + hemel f 55,–, schoonheidssalon Minij Connotte, tel. 045-221371.

Met dank aan MARIA voor de verhoorde devotie.

Kunst/antiek

Al gehoord van ons uniek eigen renteloos ANTIEK-FINANCIERINGSSYSTEEM. Informeert u eens bij: antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Donderdag koopavond

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Softbalsters Maastricht verrassend goed uit startblokken

All Stars deelt eerste klappen uit

Van onze medewerker

HEERLEN/HELMOND — Het honkbalteam van All Stars Heerlen heeft de competitie op uitstekende wijze ingezet. Op het totaal gerenoveerde speelveld in het Kaldebornsportcomplex, werd het vorige week tijdens de Limburg Cup nog zo sterk spelende Red Caps Venray, met 10–4 verslagen. Bij de All Stars klopte de verstandhouding tussen pitcher Paul Pütz en de betrouwbare achtervanger Harrie Teheux voortreffelijk. In de eerste vier slagbeurten kwamen de Noordlimburgers niet verder dan het tweede honk, terwijl de thuisploeg de score uitbouwde naar 9–0. Pas in de laatste volledige inning kon Red Caps de nederlaag een wat draaglijker aanzien geven: 10–4.



De Samacols waren vooraf optimistisch gestemd over hun ontmoeting tegen MULO in Helmond. De Kerkradenaren verspeelden echter door concentratiegebrek een 2–6 voorsprong. Eindstand: 11–6.
Met een probleemloze 15–11 winst op Venlo Sport debuteerde de softbalequipe van de All Stars in de tweede klasse. De tegenpunten van Venlo waren grotendeels het gevolg van Heerlense veldfouten. Aan slag kwamen de gasten nauwelijks in het stuk voor. Voor homeRuns zorgden Marian Koot en Anita Heutz, terwijl reliefpitcher Lydia Reyners met een drie-honkslag eveneens goed op dreef was.
Het softbalteam van de Samacols verpletterde de reserveploeg van All Stars, dat grotendeels uit nieuwe, nog onervaren speelsters is samengesteld, met de monsterscore van 5–50.

Verrassend

De softbalsters van HSC Maastricht zijn verrassend goed van start gegaan in de op een hoogste klasse van het zuidelijk district. Na een nerveuze beginfase werd The Studs met 6–2 geklopt.
De zenuwen speelden een belangrijke rol aan beide kanten in de openingsinning. Gaandeweg bleek evenwel duidelijk dat HSCM over een homogener team beschikte en met name aan slag The Studs overtrof. Homeruns van Paula L'Ortije en Monique Ottemheim lagen aan de basis van deze dik verdiende winst en HSCM 2 beschikt over een nog niet goed ingespeeld binnenveld.

Veel misverstanden en bijgevolg fouten veroorzaakten bij Cheetahs 2 in Beek een 15–13 nederlaag. Maastricht's nieuwe honkbalclub Sorpresa debuteerde in de honkbalcompetitie. Pitcher Aythel Hersisia leidde zijn ploeg naar een glansrijke 4–14 zege in Beek tegen de reserves van de Cheetahs. De Beekenaren waren volledig kansloos tegen het slaggeweld van de Attiliaanse hitters.

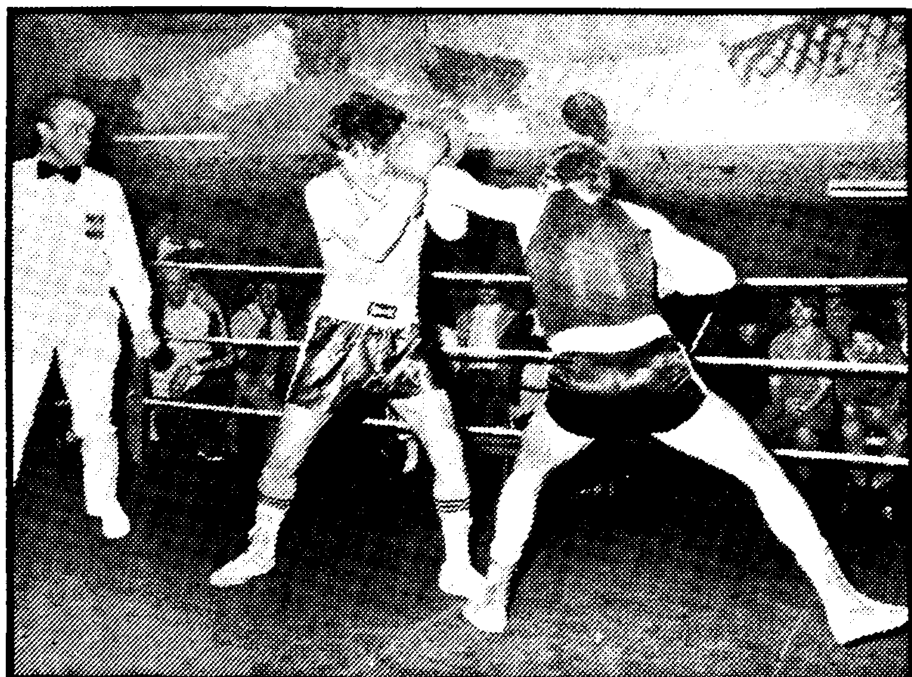
Kansloos

De seizoensouverture had voor de softbalteams van Cheetahs en Condors kansloze nederlagen in petto. Blessurepech bij de een (Cheetahs) en gebrek aan routine bij de ander (Condors) stonden aan de basis van deze negatieve start.

Tegen de reserves van hoofdklasser Nuenen bleef Condors met name het antwoord in het slagperk schuldig: 1–12. Anouk Wijnands scoorde voor Condors het enige punt.
In Moergestel miste Cheetahs in verband met blessures zowel pitcher Sandra Pelzer als korte stop Rita Pegels. Ondanks de goede inzet van hun vervangsters leed de Beekse formatie een pijnlijke 20–2 nederlaag. In de werpring kon invalster Riekie Gorissen het Brabantse slaggeweld tot en met de vierde inning redelijk in bedwang houden: 283.
Met Marc Verlaak als startende pitcher bezorgde de honkbalploeg van Cheetahs Venlo Sport op eigen terrein een uiterst pijnlijke nederlaag: 3–14.

● Fragment uit de softbalpartij Condors-Nuenen. De Sittardenaren kregen een dikke nederlaag aan hun broek.

Foto: PETER ROOZEN



● Fragment uit de partij tussen Erkens (links) van BCM'76 en Merken (MTS). Erkens zegevierde op punten met 3-0.
Foto: ENGELBERT SCHINS

BCM-boksers voor de vuist weg

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

CADIER EN KEER – Ook in het tweede gedeelte van de door BCM'76 gehouden bokswedstrijden kwam het publiek duidelijk aan zijn trekken. Terlinden (BCM) won in zijn eerste duel nipt van Waanders (Limburgia). Hij kreeg een extra applaus, omdat hij na zijn winst openlijk in de ring durfde te huilen van geluk.

De beresterke Croci (BCM) sloopte in de tweede ronde Driessen (Olympia) zodanig, dat deze rijp was voor K.O.. De geworpen handdoek voorkwam erger voor Driessen. De technisch gaaf boksende Ceulen (BCM), hij veroverde ook de stijlprijs, won verdiend van Van de Zweep (Olympia). Carnok (BCM) leek de partij tegen El-Gassa (Albert Cuyp) op zak te hebben. In de tweede ronde liep hij bij het wegslippen echter op een rechtse hoek en ging KO.
Heel knap was de partij van Wahabbi (MTS) tegen de boomlange Bouas (Albert Cuyp). Hij vocht zich steeds goed in en de eerste twee ronden gingen gelijk op met een klein voordeel voor Wahabbi. In de derde ronde haalde hij Bouas zelfs voor acht tellen naar het canvas en zette meteen deze partij in winst in zijn voordeel om. Ceulen en Croci werden door winst B-klasser.
Uitslagen: Terlinden (BCM) wint op punten van Waanders (Limburgia); Ceulen (BCM) wint op punten van van de Zweep (Olympia); Smulders (Albert Cuyp) wint op punten van Claes (MTS); Carnok verliest door KO van El-Gassa (Albert Cuyp); Croci (BCM) wint door opgave van Driessen (Olympia). Wahabbi (MTS) wint op punten van Bouas (Albert Cuyp).

Tien jaar badminton in Nieuwenhagen

„BC Trim wordt langzaam volwassen"

NIEUWENHAGEN – Onlangs vierde de Nieuwenhaagse badmintonvereniging Trim haar tienjarig bestaan. Tien jaar geleden hadden vriend noch vijand verwacht dat BC Trim zo snel een van de grootste en beste verenigingen van Limburg zou worden. BC Trim kwam furieus uit de startblokken. Na een jaar nam men deel aan de districtscompetitie met twee teams. Deze promoveerden jaar na jaar.

Twee jaar geleden speelde men met het eerste team in de op twee na hoogste klasse van Nederland, terwijl het aantal competitieteams toen, evenals nu, tien bedroeg. Wat is nu het verschil tussen het Trim van toen en het Trim van nu? Penningmeester Joep Overeem: „De club wordt langzaam volwassen. In het begin dachten we dat dat sneller zou gaan. Na twee decennia zijn we er achter dat zo iets langer duurt. Nu hebben we een duidelijke kern, die het gezicht van de club bepaalt. Problemen waren er genoeg, maar die waren er om opgelost te worden, en om van te leren, mits je er maar eerlijk en open tegenover blijft staan".

BC Trim werd een club waar men rekening mee moest houden. Zowel op districts als op landelijk niveau. Tussen de grote verenigingen was BC Trim plotseling een vreemde eend in de bijt. Hoe kijkt nu een jonge grote vereniging tegen de groten zoals BC Victoria, BC Brunssum en BC United op? Joep Overeem: „We kijken niet meer tegen verenigingen op. We kijken misschien nog wat op tegen BC Victoria omdat dat ook een vereniging is met een eigen kern die draait op eigen kweek, evenals BC Trim. Maar BC Victoria speelt wel nog hoger".

Trim ontwierp zeven jaar geleden een jeugdplan. De uitvoerders toen waren Piet Gosenson en Jo Roex voor de organisatorische zaken en Pierre Schwertz en Arthur van den Berg voor het technische gedeelte. Arthur van den Berg heeft nu nog steeds de „succesvolle" jeugd van BC Trim onder zijn hoede. Arthur over het jeugdplan: „Elk jaar stromen nog spelers door van de jeugd naar de senioren. Het jeugdplan draait nu zeven jaar. En je ziet dat de seniorenteams voor 75 procent op spelers en speelsters draaien die voort gekomen zijn uit de jeugd. Dit was oorspronkelijk ook de opzet. Dat daarnaast ook nog jeugd op districts en nationaal niveau individueel hoog scoren is meegenomen".

BC Trim is de kinderschoenen dus ontgroeid. De vereniging heeft stabiliteit gekregen. Iets dat de gemeente Landgraaf ook niet is ontgaan. Joep Overeem wil daar wel iets over kwijt: „In het verleden hebben we wel eens kritiek gehad op het beleid binnen de gemeente. Maar nu moet ook gezegd worden dat B en W ons als een volwassen club ziet en dat ook als zodanig honoreert".

Treebeek kampioen



TREEBEEK – In een enerverende partij tussen de damesvoetbalverenigingen Treebeek en KOC, behaalde de thuisclub de titel in de tweede klasse A en promoveert daardoor naar de eerste klasse. Treebeek zegevierde met 1-0. De enige treffer kwam van de voet van Annelies Heijntjens. Op de foto het kampioensteam van Treebeek, met hun coach en begeleider.

Voltreffer Jugesheim

GELEEN – Het tiende paastoernooi van midgetgolfclub Glanerbrook werd een Duitse aangelegenheid. Jugesheim sleepte de titel in de wacht voor Möngengladbach, dat met 299 slagen slechts één slag meer nodig had over vijf ronden. De beste speler van Jugesheim was Peter Apel, die in de individuele klasse eerste werd. Ook de dames van Jugesheim sloegen de bal met grote perfectie over de hindernissen. H.Vos was met 74 slagen de beste speelster. Ze nam veertig van de in totaal 54 hindernissen in één keer.

Beker voor Cartouche

KERKRADE – In de hoofdklasse van de tafelvoetbalbekercompetitie Zuidoost-hoek, bleef Cartouche in de finale overeind tegen Nieuwenhagen (5-3). Petit Boys hield knap stand tegen Bergzicht (5-3) in de eerste klasse, terwijl Blauw Wit in de tweede klasse met 5-3 triomfeerde over Maxim Boys.

Hans Janssen meesterlijk

HOENSBROEK – Het derde internationale Rapid-schaaktoernooi werd een prooi voor oud-Hoensbroekspeler Han Janssen, die momenteel met Phillidor/Leeuwarden uitkomt in de hoofdklasse. Janssen speelde slechts remise tegen zijn voormalige clubgenoot Ton Bus. P. van Herck en H. van der Spek eindigden met hetzelfde aantal punten op een gedeelde tweede plaats. In de hoofdgroepen, samengesteld uit KNSB- en Promotieklassespelers, eindigden F. Hendriks, H. van Gool en A. Notten op een eerste plaats. B. van der Grinten, G. Delforge en E. Geuljans klasseerden zich als tweede. Groepswinnaars B-klasse: F. Schuring, M. Beulen, L. Raid, A.Putter, D. van Drongelen en F.Jager. C-klasse: Mussmann, J. Bindels, J. Princen en L. Maessen. P. Vercoulen won in de invitatiegroep met als overige groepswinaars R. van Gool, J. Strijbos en M. Strijbos.

Volleybaljeugd in mineur

KAMPEN – Op grond van het vertoonde spel in de voorrondes waren de verwachtingen voor het meisjes-juniorenteam van het volleybaldistrict Zuid-Limburg hoog gespannen tijdens de eindronde om het nationaal kampioenschap. De teleurstelling was evident groot toen er uiteindelijk slechts een zevende plaats uitrolde. Trainer Jos Geraedts gaf als oorzaak het falen van een aantal steunpilaren in zijn ploeg aan. Hoewel niet weggespeeld bleef Zuid-Limburg zonder setwinst in de poulewedstrijden tegen Utrecht, Zuid-Holland en Noord-Overijssel. In de strijd om de zevende en achtste plaats bleef men uiteindelijk het district Den Haag met 2–1 de baas. Kampioen van Nederland werd de afvaardiging van Rijn/Maas-/Waal dat Utrecht met 2–0 klopte.

Limburg trekt de kar(t)

**GEMERT – Tijdens kartraces in Gemert waren de Limburgse karters opnieuw succesvol. Looykens, Tobbe en Putker wonnen elk hun klasse. Marco Franssen (Spaubeek) won bij de senioren twee manches, maar zijn foutje uit de eerste manche kon hij niet meer goed maken. Putker had deze gewonnen en bleef in de andere manches goed bij. Hij won overtuigend deze klasse, waarbij Valkenberg (Linne) het Limburgse succes compleet maakte, door als derde te eindigen.
Tobbe uit Linne werd opnieuw winnaar bij de junioren. Bij de 125cc werden Wevers (Oirsbeek) en Bisschoff (Simpelveld) respectievelijk derde en vierde. Beiden hadden al in het begin van de race pech.**

Braggarts verzuimt karwei af te maken

Van onze basketbalmedewerker
MARCEL JOOSTEN

BOXTEL — In de laatste competitiewedstrijd verloor Braggarts, uitkomend in de hoofdklasse basketbal, in Boxtel met 106–97 van JRC (rust 49–47). Voor beide verenigingen stond er niets meer op het spel, waardoor er agressief en aanvallend gespeeld werd. Braggarts had de sterkste conditie, maar liet daarentegen te wensen over waar het de afronding betrof. In de 10e minuut verliet center Van den Berg mokkend het veld, op het moment dat Braggarts opbokste tegen een grote achterstand. Hij werd vervangen door een popelende Gubbels die samen met Jansen, Lagarde, Van der Ven en Victor de Braggarts-garde weer terug in de wedstrijd bracht (87–85). Gubbels en Jansen verlieten vervolgens moegestreden het veld. De Heerlenaren verzuimden daarna het karwei af te maken, waardoor ook de laatste wedstrijd met een negatief saldo werd afgesloten.

Paul Doveren oppermachtig

HEERLEN — Paul Doveren van de Kerkraadse badmintonvereniging KBC'67 zette met een driesetszege heer en meester over Peter Klok en schreef daarmee het B-toernooi van HBC'57 op zijn conto. In de derde beslissende set zegevierde Doveren met 15-4. Bij de dames ging de overwinning naar de Rotterdamse Eshter Overmans, die Karin Salden van de organiserende vereniging in twee sets klopte in de B-klasse.

Aanvankelijk stond er op het programma ook nog een A-toernooi, maar door een te gering aantal inschrijvingen schrapte de organisatie dit onderdeel van haar affiche.
In het damesdubbelspel deed Karin Salden het beter. Samen met gelegenheidspartner Angelique Starmans van KBC'67 zegevierde zij, nadat ze met de concurrenten een halve competitie gespeeld hadden.

Paul Doveren was in het herendubbelspel eveneens in de winning mood. Samen met clubgenoot Arthur Reubsaet gaven zij de Geldropse spelers Klaasen en van Dijk het nakijken.

Het had niet veel gescheeld of Paul Doveren was drievoudig winnaar geworden. In de eindstrijd van het gemengddubbelspel kwam hij samen met Angelique Starmans iets te kort om de Rotterdammers Overmans en Klok van de zege af te houden.

In de C-klasse bleven drie titels in Limburg. Christiaans van Challengers won het herenenkelspel, terwijl Marcel Pollaert en René Vaessen van BC Trim in het herendubbelspel zegevierden. Esther Cremers (Trim) werd samen met Hedy Habets van BC Brunssum winnares van het damesdubbelspel.

Eerste divisie blijft illusie

SDO geblokkeerd in promotieduel

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

NIEUWENHAGEN — De kansen op promotie naar de eerste divisie zijn voor SDO vrijwel tot nul gereduceerd na de onverwacht hoge thuisnederlaag tegen VC Krimpen in de eerste ronde van de nacompetitie: 1–3 (15–6, 8–15, 11–15, 13–15). Donderdag wacht de uitwedstrijd tegen Radius in Gouda, maar de kaarten lijken al bij voorbaat geschud.

Trainer/speler Kees Bosch weet het volstrekt onnodige verlies aan de wankelbare wedstrijdmentaliteit. „Eens te meer is gebleken dat dáár onze achillespees zit. Het vorig jaar gingen we in de promotiecompetitie op identieke wijze onderuit", concludeerde Kees Bosch.
Dat de Nieuwenhaagse volleybalbrigade in speltechnisch opzicht dit VC Krimpen de baas kon, bewees de ploeg in de openingsset. Na een snel opgelopen 0–5 achterstand dicteerde SDO souverein het strijdverloop. Gedragen door een degelijke service werden de aanvalscombinaties, waaronder een aantal zeer goed uitgevoerde staffelvariaties, in een vlot tempo tot punten omgesmokten. De gasten uit Zuid-Holland bleven een antwoord schuldig: 15–6.

De tweede set kende een analoge start: 0–5. Evenwel met dit verschil dat SDO na een paar mislukte scorepogingen overschakelde op angstvolleybal. De durf, de creativiteit maakte plaats voor risicoloze hoge set-ups naar de hoeken. Bij 2–7 nam Bosch de plaats in van Richard Woortman en moest de wissel Tino Bellemakers voor Jo Simons in het achterveld enige Fust brengen. De snee was er echter volledig uit: 7–15.
Evenals in de derde periode na een 6–6 tussenstand. Krimpen demarreerde naar 6–9, goed voor een uiteindelIjke setwinst van 10–15.
Het duel leek catastrofaal te gaan eindigen voor SDO: 0–7. Met een maximale inzet, zonder overigens tot een constructief spelconcept te komen, leek de thuisploeg toch nog op een beslissingsset aan te gaan sturen: 13–12. Met 13–15 kan SDO alleen nog maar op een klein wonder hopen.

Ondanks het afspringen van een fusie met VV Schaesberg, beschikt SDO met ingang van het nieuwe volleybalseizoen over een sponsor voor de komende drie jaar: de firma Datak.

...en de kwaliteit is geheid goed!

De Prijs is het Bewijs!

C&A is tóch voordeliger!



Chintz mantel met epauletten en diepe rugplooi. Polyester/katoen. 36-44 Prijsbewijs: 85:-

Chintz jack, tricot boorden, gevoerd. Polyester/katoen. 36-46 Prijsbewijs: 49:-

100% Katoenen broek. Elastische band en achterzakken. 36-44 Prijsbewijs: 39:-

Streepjapon in aktuele zomerkleuren. Polyester/katoen. 38-46 Prijsbewijs: 45:-

Zomerpullover in opengewerkte steek. Acryl. 38-44 Prijsbewijs: 19:-

Linnen-look broek met ceintuur. Polyester, wasbaar. 38-46 Prijsbewijs: 52:-

Zomersandalet op modieus sleehakje. 36-41 22:-





Bodywarmer van 100% katoen, bleek geverfd. 128-152 Prijsbewijs: 29:-

Oprolshort met elastische band. 100% Katoen. 128-152 Prijsbewijs: 12:-

Tweekleurig chintz jack, opbergcapuchon. Polyester/katoen 128-152 Prijsbewijs: 39:-

Voorgewassen blue denim jeans. 100% Katoen. 128-152 Prijsbewijs: 17:-

Driekleurig chintz jack, nylon voering. Polyester/katoen. 158-182 Prijsbewijs: 39:-

100% Katoenen broek, wijd model. 158-176 Prijsbewijs: 19:-

Leuk bedrukt T-shirt. 100% katoen. 86-122 Prijsbewijs: 4:-

Zomerjeans van 100% stevige katoenen twill. 86-122 Prijsbewijs: 19:-

2-Delige bloes met rok set. Katoen/viscose. 128-152 Prijsbewijs: 29:-

Baby Club

Speelbroek met applicatie. Haarfijn streepje. Polyester/katoen. 68-86 Prijsbewijs: 13:-





C&A's Prijs Garantie:

Als u bij ons een artikel heeft gekocht en u merkt binnen een week dat bij een andere winkel datzélfde artikel van dezélfde kwaliteit voor dezélfde of 'n lagere prijs te koop is, dan betalen wij u het prijsverschil terug plus nog eens 10% van de prijs die de andere winkel rekent.

Vraag naar de spelregels bij de klantenservice.

Op die manier betaalt u bij C&A dus altijd 10% minder dan bij wie ook.

C&A

aanbiedingen onder de gele parasols!

Pigsplit suède jack. Tricot binnenkraag, gevoerd. Prijsbewijs: 150:-

Zomerpantalon met riem. Polyester/viscose. Goed wasbaar. Prijsbewijs: 37:-

Driekleurig chintz jack, gevoerd. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 67:-

Pantalon met riem en achterzakken. Polyester, goed wasbaar. Prijsbewijs: 42:-

Pigsplit suède jack. Gevoerd. Prijsbewijs: 95:-

Kwaliteitspantalon met riem. Polyester/viscose, wasbaar. Prijsbewijs: 62:-

Poloshirt. Single jersey van polyester/katoen. Prijsbewijs: 20:-

100% Katoenen canvas westernjeans. Prijsbewijs: 32:-

T-shirt, fijne jersey met netstof. Polyester/katoen. 36-44 Prijsbewijs: 25:-

Wijde katoenen rok met rimpelband. 38-46 Prijsbewijs: 29:-

100% Katoenen overall, netstof garnering. 86-122 Prijsbewijs: 19:-

Poloshirt. Single jersey met netstof mouwen. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 22:-

Gebleekte blue denim jeans. 100% Katoen. Prijsbewijs: 42:-